

RADIOCORRIERE

DIREZIONE, E AMMINISTRAZIONE: VIA ARSENALE, 21 - TORINO - PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A., VIA BERTOLA, 40 - TELEFONO 55
UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. LIRE 30 - ESTERO LIRE 75



Nell'incantesimo della luce le più solinghe vie della terra si confondono, a volte, con le azzurre speranze del cielo.

Clarion

SUPERETERODINA
7 VALVOLE

DELLA

TRANSFORMER CORPORATION OF AMERICA

IL PIÙ MODERNO DEGLI
APPARECCHI MODERNISSIMI



3 VALVOLE
MULTI-MU



VALVOLE MULTI-MU
E
PENTODO FINALE

NUOVA VALVOLA FINALE
(TIPO PZ PENTODO)



"LIGHT BEAM",
SELECTOR

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA PER L'ITALIA E COLONIE

SOCIETÀ ANONIMA BRUNET - MILANO

VIA PANFILO CASTALDI N. 8

L'ORGANIZZAZIONE EIAR

UN NUOVO CONCORSO

Tutti coloro che entro il 15 giugno 1931 forniranno all'E.I.A.R. indicazioni che procurino una nuova « Licenza Speciale » oppure faranno domanda all'E.I.A.R. di ottenere il rilascio di una nuova « licenza speciale » per audizioni nei pubblici esercizi, riceveranno in dono gratuitamente al proprio domicilio una ottima

PENNA STILOGRAFICA
MARCA

“AURORA,”

da scegliersi fra i tipi sottodescritti

PENNA STILOGRAFICA
DA
TASCA

“AURORA,”

da L. 138

In oro 18 Kr. con fermaglio
in elegante astuccio.

PENNA STILOGRAFICA
DA
SCRITTOIO

“AURORA,”

da L. 165

Basamento in marmo - Guarnizioni
in oro 18 Kr. - Riempiimento
automatico - In elegante astuccio.



**AI PROPRIETARI
DI PUBBLICI ESERCIZI**

Nel Vostro esercizio non avete ancora l'apparecchio radio?

La radio Vi permette di ascoltare le migliori opere liriche, di ricevere le trasmissioni degli avvenimenti sportivi più interessanti e delle armonie più importanti; Vi dà le ultime notizie del giorno, le quotazioni di Borsa, ecc.; tutte cose che interessano certamente la Vostra clientela.

ProvvedeteVi di un apparecchio radio, e ricordateVi che l'art. 10 del R. D. L. 25 ottobre 1925 prescrive che per le audizioni in locali pubblici (trattorie, bar, caffè, ecc.) questi siano muniti della « Licenza speciale » (da non confondersi con la licenza ordinaria per uso privato).

Avete l'apparecchio nel Vostro esercizio e non avete ancora provveduto a richiedere all'E.I.A.R. la « Licenza speciale »?

AffrettateVi a farlo! I

**NORME PER IL
CONCORSO**

1) La domanda o la proposta di nuova licenza speciale non sarà ritenuta valida, agli effetti del conseguimento del premio, se non sarà redatta sull'apposita scheda a fianco riprodotta e spedita alla Direzione Generale dell'E.I.A.R. Via Arsenale 21 - Torino.

2) Il premio verrà inviato al presentatore od al richiedente, quando il nuovo abbonato avrà corrisposto all'E.I.A.R. il canone convenuto per la licenza speciale.

3) Non potranno concorrere al Premio coloro che percepiscono provvigioni sulla produzione di nuovi abbonati alle Radioaudizioni.



SPETT. DIREZIONE GENERALE DELL'E. I. A. R.

Via Arsenale, 21

TORINO

Esercizio (indicare il tipo: bar, caffè, ecc.) _____

sito in (Comune) _____ (Provincia di) _____

via _____

di proprietà del Sig. (nome, cognome, paternità) _____

Categoria dell'esercizio (di lusso - 1°, 2° e 3°) _____

L'audizione nell'esercizio avviene gratuitamente per il pubblico o con aumento sulle consumazioni? _____

Il sottoscritto fa domanda ai sensi dell'articolo 10 del R. D. L. 25 ottobre 1925 che gli sia rilasciata la prescritta « licenza speciale », per audizioni in pubblici esercizi.

FIRMA DEL RICHIEDENTE

Data _____

Il sottoscritto presenta all'E. I. A. R. il nominativo indicato, ai fini del

Concorso « Licenze speciali », indetto dall'E. I. A. R.

FIRMA DEL PROPONENTE

Indirizzo _____

[Riempire la parte che interessa; ritagliare e spedire alla Direzione Generale dell'E. I. A. R. - Via Arsenale, 21 - Torino, accompagnata da lettera specificante il tipo di penna desiderato.]

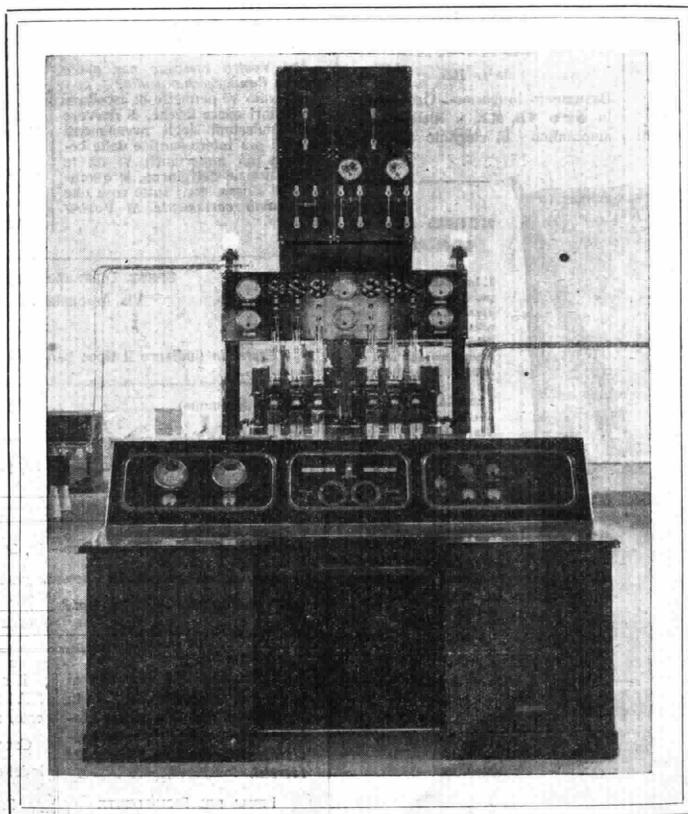
La chiusura del Concorso è protratta al 15 Giugno

Standard Elettrica Italiana

ASSOCIATA ALLA INTERNATIONAL STANDARD ELECTRIC CORPORATION DI NEW-YORK

MILANO - ROMA

INSTALLAZIONI RADIOTELEFONICHE
DI PICCOLA, MEDIA E GRANDE POTENZA



LA PIÙ
POTENTE
STAZIONE
D'EUROPA

LA PIÙ
POTENTE
STAZIONE
D'EUROPA

TAVOLO DI CONTROLLO

della nuova Stazione Radiofonica di Praga, sistema "Standard Electric,"
della potenza di 120 Kilowatt antenna in assenza di modulazione.

Radiocorriere

LA STAZIONE DI PALERMO

Lunedì 1° giugno in conformità di quanto l'Eiar aveva a suo tempo annunciato, la Stazione di Palermo ha iniziato le prove tecniche di trasmissione. La nuova Stazione siciliana trasmette con potenza di 3 kw-antenna ed onda di 703 kilocicli (circa m. 427). Nel prossimo numero saranno date precise notizie sulla regolare attivazione della Stazione siciliana, la cui inaugurazione è prevista per il 14 corrente

UN PRIMATO

Una eminente personalità della radio inglese, esaminata la tabella delle opere trasmesse dall'Eiar nel 1930, ebbe ad osservare che « quanto fa la radiodiffusione italiana relativamente all'opera lirica, costituisce una caratteristica e un risultato unico nel campo del *broadcasting* ». Altra conclusione non può trarsi dal confronto tra quanto si fa all'estero e quanto da noi si riesce a realizzare. Tale è il numero dei grandi teatri dai quali l'Eiar può trarre gli spettacoli lirici da trasmettere, che il nostro primato risulta incontestabile. Non per nulla l'Italia è il paese del bel canto.

Ma con tutto questo però l'Eiar ha sempre dimostrato che se le trasmissioni dai teatri facilitano il suo compito e le danno modo di rispondere ai desideri dei suoi abbonati ed anche di soddisfare la curiosità degli ascoltatori esteri, i quali con piacere si sintonizzano sulle stazioni nostre, perché sanno di trovarvi trasmissioni a grande respiro, ha per il suo vasto e ben attrezzato organismo la possibilità di creare nei suoi auditorii, per molti mesi dell'anno, degli spettacoli che possono stare a confronto con le esecuzioni dei grandi teatri.

Fin dai suoi inizi, fin da quando cioè l'organismo radiofonico italiano era ancora in formazione e maggiori erano le

difficoltà, poichè quanto si faceva aveva forma di esperimento e ogni trasmissione rappresentava un'incognita, l'Eiar non ha mai mancato di trasmettere dai suoi « stadi » opere liriche. Ha intramezzato sempre esecuzioni sue a quelle di altri, mirando a dare ai programmi varietà ed omogeneità. Ma è solo quest'anno che ha seguito la direttiva di comporre un vasto programma organico: un programma che consente di eliminare gli alternamenti che occasionavano inopportuni duplicati e di presentare un complesso notevolissimo di opere nel quale c'è del vecchio, c'è del nuovo e del nuovissimo.

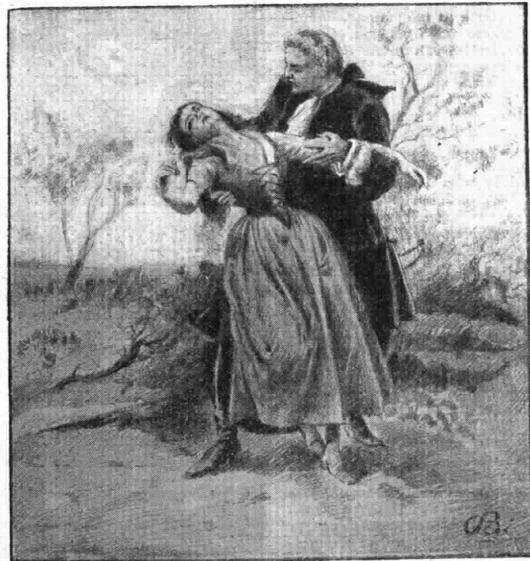
Confessiamo che non è senza titubanza che la direzione generale dell'Ente Radiofonico Italiano si è accinta a tale compito. Mettere su un'opera, senza preconcetti di scelta, non è gran fatica quando non vi sono preoccupazioni di messa in scena e di gioco scenico, ma altra cosa è comporre ed attuare un vasto programma particolarmente per un organismo come la Eiar, il quale ha migliaia e migliaia di persone da accontentare e non può scordare che il suo compito non è di solo diletto, ma anche artistico e culturale.

Altra cosa che rendeva gli animi dei dirigenti pensosi, era l'inevitabile confronto che dagli ascoltatori sarebbe stato fatto con le trasmissioni dai teatri.

Le preoccupazioni sono cadute. Il cartellone dell'Eiar

comprende ben 48 opere (ciascuna eseguita solo due volte) da trasmettersi in 7 mesi è stato trovato pienamente rispondente non solo ai desideri degli ascoltatori, ma tale da accontentare anche i critici e tutti coloro che si compiacciono delle cose raffinate e vogliono, accanto al nuovo, dei ritorni su opere che hanno pregi tali da meritare di essere fatte conoscere a chi le ignora e da essere richiamate in mente a chi può averle dimenticate.

Cadute le preoccupazioni, sono stati sgombrati anche i timori. Le prime trasmissioni hanno avuto, per constatazione di ascoltatori ed ammissione di critici, esito brillante: accurate le interpretazioni, ottimi gli artisti, disciplinati e ben affiatati le orchestre ed i cori. Un successo, che non mancherà di trovare nuove conferme e che avrà anche una più larga eco, quando si trasmetteranno le opere meno note che presente-



Una scena della « Manon » che trasmette il Gruppo Nord.

mente sono in corso di preparazione.

Non si organizza una stagione lirica, come quella che la Eiar offre quest'anno ai suoi abbonati, senza dispendio; non si concreta un vasto e razionalissimo piano di distribuzione delle stazioni radiofoniche, recentemente illustrato, senza che l'Ente assuma ca-

ricchi non lievi; ma la Direzione dell'Ente Radiofonico Italiano confida nel progressivo aumento dei suoi abbonati e nella definitiva scomparsa dei parassiti che la radio sfruttano e magari criticano, ma dimenticano che se l'Ente ha degli obblighi verso gli ascoltatori, gli ascoltatori hanno verso di esso dei doveri.

RADIOVISIONE

La posta ci porta sovente lettere di abbonati alle radioaudizioni, i quali ci chiedono indicazioni su quanto intende fare l'Eiar e su che cosa l'Eiar prepara, per portare a conoscenza degli ascoltatori italiani quanto già è stato realizzato nel campo della televisione.

C'è chi ci scrive: «Leggiamo sui giornali che negli Stati Uniti e anche in qualche nazione europea ad intenso sviluppo radiofonico si stanno facendo esperimenti di televisione. Nei programmi che pubblica il Radiocorriere troviamo annunciate tali trasmissioni; troviamo, nel notiziario, la cronaca degli esperimenti che hanno dato risultati apprezzabili. Da noi che cosa si fa? Le trasmissioni radiofoniche non hanno niente da invidiare a quelle estere; vorremmo poter dire la stessa cosa per quanto riguarda il nuovo servizio radio».

Ci scrivono altri: «Visto che in Italia non si fa ancora nulla in materia di televisione, abbiamo preso ad interessarci delle trasmissioni estere che il Radiocorriere annuncia o delle quali dà notizia, ma per quanto studio e buona volontà ci abbiamo messo, non siamo riusciti a captare il benchè minimo segno. Molto rumore per nulla. Facciamo voti che presto si faccia qualche cosa anche da noi: siamo certi di ottenere risultati più felici».

Cominciamo col precisare ciò che si fa dagli altri.

«Dacchè mi trovo in Europa, — ha dichiarato di recente il vice-Presidente della Compagnia Nazionale di Radiodiffusione degli Stati Uniti, Mr John Elwood, non sento parlare che di televisione e ho raccolto delle voci fantastiche sulle realizzazioni americane. In proposito sarò esplicito: a mio giudizio la televisione non potrà diventare, per gli Stati Uniti, un fatto pratico se non dopo lunghi studi e non pochi esperimenti. Posso anche fissare dei limiti a questi esperimenti: dai tre ai cinque anni. Dei laboratori, potentemente attrezzati, sono stati da noi posti a disposizione di te-

cnici eminenti per lo studio della televisione, ma quanto sino ad oggi si fa, ha forma di pura indagine. Ci sono altri laboratori che si occupano dello stesso problema, ma con intenti diversi ed è da questi laboratori che vengono messe in giro le notizie strampalate che riproducono i giornali europei. Le esperienze costano molto, le imprese hanno bisogno di fondi e questi fondi li trovano facendo credere a miracoli. Sono anticipazioni di cui bisogna diffidare; nascondono ricerche di capitali».

Notizie, sostanzialmente non molto diverse, le abbiamo dalle nazioni europee nelle quali si fa della televisione. Accanto a scienziati, a tecnici che si occupano seriamente del problema, c'è un'industria che si preoccupa di prendere posizione e di lanciare a tempo i suoi tentativi. Quanto viene diffuso oltre la cerchia dei laboratori ha pura forma di curiosità.

Le trasmissioni che si effettuano oggi non rappresentano ancora che dei mezzi di studio in quanto che risultati apprezzabili non si ottengono finora che con apparati ricevitori molto costosi e non tali da far ritenere la radiovisione come un servizio già accessibile al pubblico. D'altra parte l'effettuare ricezioni in laboratori e stazioni sperimentali con apparecchi costruiti senza eccessive pretese o autocostriutti è ritenuta cosa, se non impossibile, suscettibile di creare le più amare delusioni e tale da far disperare il pubblico sui risultati che si ha fiducia potranno essere conseguiti fra non molto.

L'Eiar, come ebbe occasione di dire il suo Consigliere Delegato, on. prof. Gian Giacomo Ponti, in una recente assemblea, non trascura il problema della televisione, ma per il momento si limita a compiere esperienze nei propri laboratori.

Una stazione trasmittente di televisione sarà installata entro l'anno, ma anche questa avrà, negli inizi, forma strettamente sperimentale. La Direzione dell'Eiar ritiene che alle trasmissioni pubbliche non sarà opportuno addivenire se non quando le esperienze avranno dato risultati che possano ritenersi soddisfacenti e quando vi sarà la possibilità di offrire al pubblico apparecchi ricevitori di radiovisione di costo moderato e tali da far apprezzare il nuovo ed importante servizio.



«Germania» di Alberto Franchetti.

L'ANNUARIO E.I.A.R. 1931

è concesso gratuitamente in dono dall'Eiar a **tutti i nuovi abbonati** alle Radioaudizioni che rimetteranno l'importo dell'abbonamento in Lire 75 direttamente ai Centri Propaganda e Sviluppo Eiar **entro il 30 giugno** p. v. per mezzo di versamento agli sportelli dei Centri stessi o mediante assegno bancario o vaglia postale. A tutti quegli abbonati alle radioaudizioni, con abbonamento regolarmente in corso, che non abbiano ricevuto l'**Annuario Eiar 1931** come abbonati anche al **Radiocorriere** e che ne facciano richiesta **entro il 30 giugno** p. v., l'Eiar concede l'**Annuario** al prezzo ridotto di **L. 5 per ogni copia**, invece di L. 10, prezzo corrente di vendita.

Le richieste ed i versamenti devono effettuarsi ai Centri Propaganda e Sviluppo, nel modo sopra indicato.

INDIRIZZI DEI CENTRI PROPAGANDA E SVILUPPO

- E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo, Torino, Via Arsenalè, 21 (per i residenti in Piemonte).
- E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo, Genova, Via S. Luca, 4 (per i residenti in Liguria).
- E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo, Milano, Via C. Negri, 8 (per i residenti in Lombardia, Tre Venezie, Marche ed Emilia).
- E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo, Roma, Via Madama Cristina, 5 (per i residenti in Toscana, Umbria, Abruzzi, Lazio e Sardegna).
- E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo, Napoli, Galleria Umberto I, 7 (per i residenti in Campania, Puglia e Basilicata).
- E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo, Palermo, Piazza Bellini, (per i residenti in Sicilia, Calabria e Colonia).

GLI ARGONAUTI DELLA STRATOSFERA

Berlino, giugno.

Alle tre della mattina il pallone era già gonfio. Bisognava far presto, finché le condizioni atmosferiche si mantenevano eccellenti. Tutto il resto non aveva importanza. Così non furono presi a bordo abiti pesanti e pellicce e non si terminò nemmeno il carico della zavorra. Alle tre e mezzo Piccard e Kipfer si calarono dall'unica apertura — al tempo stesso porta e finestra — nella gondola sferica. Stavano per chiudere, quando la testa spiritala del professore sbucò di nuovo dal finestrino.

— Sentite — disse a uno degli assistenti rimasti a terra — appena avrete individuato il luogo del nostro atterraggio, che dovrebbe essere nei dintorni di Basilea, mandatemi subito i telegrammi arrivati da casa mia. Aspetto un ospite straordinario: il quinto figlio.

— Proprio oggi?

— Proprio oggi: se i conti tornano, il lieto evento dovrebbe accadere proprio mentre io sarò a sedicimila metri. Intesi? Arrivederci!

Così scomparve Piccard. Chiuso che fu ermeticamente nella gondola dette il segnale della partenza. Quelli che mollarono gli ormeggi dovettero pensare: Non lo rivedremo più. Gridarono: *In bocca al lupo!* e mollarono.

Chi aveva assistito alla ridicola ascensione dello scorso anno, quando il pallone s'era sollevato appena mezzo metro, trasecolò al vedere che questa volta l'aerostato faceva il suo dovere con uno zelo forse eccessivo. In dieci minuti era arrivato a tremila, un quarto d'ora dopo a diecimila metri. Venticinque minuti dopo la partenza, esattamente alle quattro e dieci, l'aerostato era all'altezza di quindicimila metri.

La terra cominciò a mutar parere. Piccard dunque non era un visionario o un millantatore. La sua tenacia l'aveva spuntata. Ma l'ammirazione fu di breve durata e ben presto cedette al timore. Alle undici, quando Piccard avrebbe dovuto scendere, l'aerostato era ancora a quindicimila metri e il vento lo spingeva verso sud, in direzione di Basilea, appunto come lo scienziato aveva previsto. Ma nemmeno qui il pallone discese. Osservando si aveva l'impressione che fosse abbandonato a se stesso e che non trasportasse più due uomini vivi. Piccard e Kipfer certo erano già morti, forse assiderati, forse asfissati... Per tutto il pomeriggio l'aerostato continuò a vagare alla deriva, trascinata dai venti capricciosi, ora sul lago di Costanza, ora sul Württemberg, ora sulle Prealpi bavaresi. Continuava a mantenersi ad altissima quota, tra i dodici e i quindicimila metri, e finalmente verso sera il vento lo spinse sulle Alpi tirolesi e infine sulle Alpi italiane. Alle 20 sopra Innsbruck, alle 21 sopra Merano e poi di nuovo in Tirolo, sulla valle dello Oetz e sui ghiacciai del Gurgler Ferner. Dopodiché fu perduto di vista e nessuno ne seppe più nova. Giu-

A sedicimila metri sui più alti vertici delle Alpi.

Calore infernale dentro la gondola sospesa nello spaventoso gelo atmosferico. La valvola non funziona! Salvi sul ghiacciaio.

Mentre il professore vola, una culla fiorisce.

sto a quell'ora al campo di Augusta giungeva la notizia che la signora Piccard aveva dato alla luce un bel maschietto.

Che cosa era avvenuto a bordo? L'ascensione era stata fulminea, lo sbalzo, di livello e di temperatura, enorme. Piccard non fu in grado di mettersi al lavoro prima delle otto. A quell'ora il pallone, giunto in una zona di calma assoluta, rimase quasi immobile. Si poterono iniziare le misurazioni e le osservazioni scientifiche. Temperatura esterna: dai 55 ai 60 gradi sotto zero. Pressione, 76 millimetri, un decimo appena di atmosfera. Ma nell'interno della gondola i due argonauti non soffrivano il freddo: al contrario, il termometro segnava 44 gradi sopra zero. Dunque un caldo infernale. Come mai tanto divario dall'esterno all'interno? Non solo ciò era dovuto agli apparecchi di riscaldamento, ma in primo luogo all'azione dei raggi solari sulla superficie metallica di alluminio. Aveva avuto dunque ra-

gione Piccard di non portarsi la pelliccia. I due improvvisati aviatori bevuta la poca acqua che avevano portato con loro soffrirono subito una sete atroce. Non sapendo più che fare furono ridotti a bere le goccioline di vapore acqueo raprese sulla calotta della sfera: era il loro stesso fiato condensato...

— Niente paura — disse Piccard. — Alle undici scenderemo.

Furono proseguite e terminate le misurazioni. L'orologio segnava le dieci e cinquanta e l'aerostato si librava nel cielo di Lindau.

— Eccellente atterraggio — disse Kipfer. — Vogliamo scendere?

Fu deciso di scendere. Si dette mano alla cordicella della valvola di sicurezza e tirarono. Ma la valvola non funzionava...

Era un po' la situazione del cacciatore di leoni che s'avvia verso la belva senza aver controllato se il fucile è in ordine. Arriva la belva, il fucile non spara.

Furono per Piccard e per Kipfer minuti di una angoscia mortale.

Ma ben presto i due animosi ripresero coraggio. Fra tante imprudenze e impervidenze si era almeno provveduto a fornire la navicella di ossigeno per due giorni. Fino a che durava l'ossigeno si poteva attendere. Attendere un miracolo. E il miracolo avvenne. Il vento, come abbiamo detto, sospinse l'aerostato sopra le Alpi. Ciò che giudicato dagli osservatori terrestri sembrava una sciagura, fu invece la salvezza. L'aria fresca della zona alpina diminuì la forza ascensionale dell'involucro, il pallone cominciò a perdere quota: dapprima a dodici, poi a dieci, poi a otto, a cinque, a tremila metri.

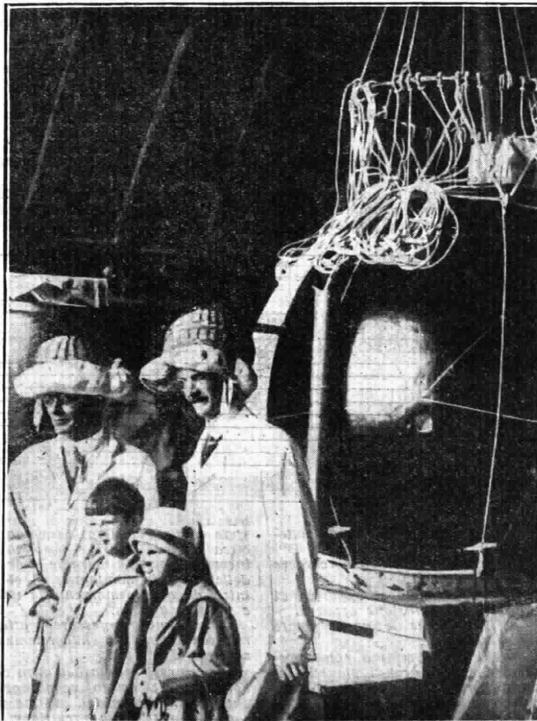
Erano ormai giunti sul ghiacciaio del Gurgler Ferner. Qui la temperatura era anche più bassa e l'aria notturna diveniva sempre più fresca. Il pallone scendeva scendeva... Piccard e Kipfer furono da quel momento intenti alla manovra per regolare la caduta. Si gettò zavorra, poca e con prudenza, in modo da diminuire la velocità della discesa... Le montagne si alzavano a mano a mano che la sfera d'alluminio scendeva. I due aeronauti si misero il casco di sughero, per salvare almeno la testa dalle ammaccature. All'improvviso, un urlo... Erano di nuovo sulla terra. Sani e salvi, per di più. Nessuna ferita, nessuna contusione seria. Gli strumenti erano intatti. Aprirono finalmente la prigione, si calarono sulla neve e videro con terrore che dieci metri più oltre il ghiacciaio finiva e si apriva un precipizio pauroso. Ma la sete era più grande della paura. Si gettarono sulla neve, riempiendosi avidamente la bocca. Poi restarono un istante a respirare l'aria pura e balsamica e controllarono con terrore che la provvista d'ossigeno a bordo sarebbe bastata sì e no per altre due ore.

Tutti questi pericoli erano passati. Ma ce n'erano degli altri. Bisognava legare navicella ed involucro alle rocce perchè il vento non lo trascinasse nel precipizio o non si risolvesse un'altra volta. Poi misero al sicuro gli strumenti, i taccuini e il giornale di bordo e finalmente, stremati di forze, ma felici e fieri, si accocciarono nella gondola e si addormentarono. La mattina dopo, appena messi in marcia, incontrarono la prima pattuglia di soccorso. Verso mezzogiorno finalmente giungeva un telegramma a Bruxelles, alla casa della signora Piccard: *Salvo!* La povera signora, che da tre giorni non dormiva, letta quella parola svenne. Poi si addormentò profondamente accanto al figlio neonato.

*

Piccard è giunto effettivamente al sedicimila metri. Lo scopo scientifico del viaggio è stato raggiunto, la scienza ha avuto nuovo materiale, la natura ha ceduto qualche altro segreto fin qui gelosamente custodito. Piccard, padre ed eroe, è l'uomo più felice del mondo. L'uomo che ha saputo finora sollevarsi più vicino a Dio.

PIETRO SOLARI.



Piccard con il suo assistente e i suoi figliuoli

A sedicimila metri: la ricezione delle varie onde

Alfredo Piccard ha esposto al mondo tedesco e fiammingo la sua straordinaria avventura nella stratosfera.

L'interessante intervista, capitata dall'Elar a mezzo del Laboratorio sperimentale di Sesto Calende, è stata ritrasmessa dal «Giornale Radio» agli ascoltatori italiani.

— Signor professore — ha chiesto l'interizzatore —, come è venuto nell'idea di salire a così grande altezza e di esplorare la stratosfera?

— Avevo già — ha risposto Piccard — il proposito di eseguire queste indagini scientifiche e poiché sono da lungo tempo aeronauta, è naturale che per raggiungere il mio scopo abbia pensato all'impiego del pallone.

— E' esatto — come è stato riferito — che Ella già 10 anni or sono aveva presentato alla Società svizzera di aviazione un progetto di esplorazione della stratosfera a mezzo di razzi?

— Sì, è esatto.

— E allora perchè ha cambiato idea ed ha attuato il suo tentativo a mezzo di un pallone?

— Di progetti se ne possono fare, ma — ha aggiunto scherzosamente Piccard — il più delle volte pur troppo mancano i denari per realizzarli. Io non sono uno sportman che tenti di battere un record: in questo caso avrei facilmente raccolto i fondi necessari. Parlai della mia idea con il mio giovane collaboratore Kipfer, e insieme studiammo i particolari concreti per un'ascensione.

— E perchè fissarono, come limite dell'ascensione, i 16.000 metri? Non si trattava di salire il più alto possibile?

— Come ho detto, non volevamo battere un record, ma ci proponevamo come scopo la misurazione delle temperature e delle pressioni atmosferiche proprio all'altezza di 16 mila metri. Tant'è vero che ho scelto Augusta, mentre se mi fossi proposto un record di altezza, sarei salito dal livello del mare guadagnando con ciò circa 500 metri. La scelta è caduta su questa località, perchè presentava geograficamente il minor rischio rispetto alla vicinanza del mare, in vista di eventuali atterraggi, e inoltre offriva la vicinanza della famosa fabbrica Hediger, che possiede un personale specializzato per le manovre del pallone.

— E la Casa che ha costruito il vostro pallone sferico ha meritato la vostra fiducia?

— Intieramente. Anzi è proprio in virtù della troppo perfetta — se così si può dire — costruzione, che abbiamo avuto la lunga emozione della lenta discesa, che altrimenti si sarebbe verificata in un tempo molto minore.

— Noi abbiamo vissuto da terra lo spettacolo della emozionante partenza, seguendoci con grande ansia, perchè abbiamo avuto l'impressione che l'ascesa non avesse un inizio regolare. Le vostre impressioni dall'interno della cabina quali furono?

— Non abbiamo avvertito a tutta prima il distacco da terra ed io ho avuto l'impressione di essere già a quota elevata quando Kipfer mi segnalò, molto al di sotto di noi, il cammino di una fabbrica.

— Avete molto sofferto in seguito alle scosse della navicella?



Gli ultimi saluti.

— No, l'ascesa non è stata troppo penosa, tuttavia i primi metri furono fatti ad una velocità eccessiva.

— Che cosa avete fatto appena iniziata l'ascensione?

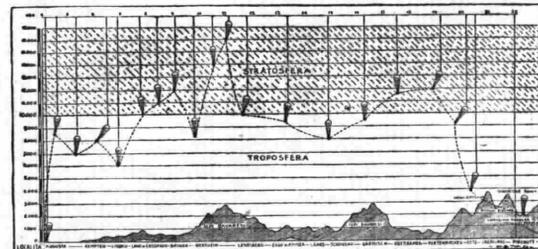
— Abbiamo iniziato subito i nostri lavori di misurazione.

— Pensavate all'ansia di quelli che erano rimasti a terra?

— Effettivamente non abbiamo avuto molto tempo da pensare a loro, e poi ritenevamo di non essere visibili da terra.

— Era grande lo spazio di visibilità del pallone?

— Dalla navicella non era possibile vedere una grande zona di terreno. Di tanto in tanto scege-



vamo il nastro delle strade sottostanti.

— E in alto potevate scorgere qualche cosa?

— Sì, e il cielo ci appariva di un'intensa colorazione azzurra.

— E le stelle le avete potute scorgere?

— No. Ma avremmo potuto vedere almeno i grandi pianeti, come Venere e Giove, se fossero stati lungo la nostra traiettoria di visibilità.

— E le nubi le avete scorte?

— Sì, e con bellissimi effetti.

— E' stato detto che invece di 55 gradi sotto zero, avete avuto una temperatura di circa 42 gradi sopra zero nell'interno della navicella. Come è possibile ciò?

— Durante l'ascesa il termometro si salito regolarmente e continuamente. Appena il sole ha colpito la parte nera della navicella la temperatura interna è salita a 42 gradi sopra zero.

— Quando vi accorgeste che le valvole non funzionavano?

— Sin dalla partenza abbiamo capito che le valvole non funzionavano. Verso le 9 del mattino incominciamo a prepararci all'atterraggio. Alle 9,45 ci accorgemmo che le fune di comando della valvola non obbedivano.

— Fu un istante drammatico?

— Non propriamente drammatico, perchè sapevamo che con il calore del sole il pallone sarebbe spontaneamente sceso per il raffreddamento dell'aria.

— Mi permette di vedere il suo diario di bordo? « Ore 9,46 — legge l'interizzatore — tentativo di aprire le valvole. Non riesce. Ore 10,10. Ci siamo accorti che le fune di comando è rotta. Siamo prigionieri dell'aria. Siamo condannati ad aspettare. Abbiamo ossigeno a sufficienza ».

— Allora — ha insistito l'interizzatore — la situazione era seria, ma non disperata. Forse abbiamo temuto più noi nell'attesa, che voi isolati nello spazio. E per le altre dieci ore che cosa avete fatto?

— Abbiamo utilizzate anche queste per le nostre osservazioni e i nostri esperimenti, a seconda delle varie altezze in cui venivamo a trovarci.

— Come avvenne l'atterraggio?

— Verso le 8 di sera ci trovavamo circa al confine tra la tropo-

sfera costituì un carico prezioso per un pallone.

— Come ha potuto misurare l'altezza alla quale si trovava nell'atto di toccare terra? Lei non aveva solamente i mezzi scientifici che misurano l'altezza reale e non quella relativa al suolo?

— Quando vado in pallone parto sempre con me una piccola tromba, e quando ritengo di avvicinarmi alla terra lancio dei suoni e resto in attesa dell'eco. La differenza fra l'emissione del suono e la susseguente ricezione mi danno la distanza effettiva dal suolo, calcolando per ogni secondo cinque metri di distanza.

— E' vero. Il suono percorre 300 metri al minuto primo; sono appunto cinque metri al minuto secondo. Lei aveva detto, signor professore, che l'atterraggio è stato fortunato.

— Sì, infatti è stato abbastanza favorevole.

— Che cosa può dirci, professore, sui risultati scientifici?

— Per ora molto poco, perchè abbiamo solamente in parte precisate le misurazioni. Lo scopo principale della nostra missione era di misurare la ricezione delle varie onde a 16 mila metri di altezza, e ci è risultata una migliore ricezione che sulla terra. E questo che abbiamo constatato sarà molto interessante in un prossimo avvenire per la costruzione di aeroplani Junker, destinati a voli ad alta quota.

— Gli stabilimenti Junker prenderanno in considerazione le esperienze fatte da lei per i modelli che costruiranno in avvenire?

— Effettivamente noi siamo stati i conigli di prova per la ditta Junker.

— Crede, signor professore, che sarà possibile in breve tempo iniziare un servizio regolare a grandi altezze?

— Sì, certamente. In brevissimo tempo sarà possibile volare ad alta quota, in modo da poter aumentare la velocità di crociera da due a tre volte e mezzo l'attuale, con pari consumo di carburante. Sarà così possibile in otto ore andare da Berlino a Nuova York.

E con questa battuta la conversazione ha termine. L'interizzatore esprime al prof. Piccard il ringraziamento dei radioamatori di tutto il mondo, e rivolto al signor Kipfer dice: « Lei è stato molto fortunato di poter accompagnare così giovane il signor Piccard e si merita la celebrità che ora è legata al suo nome ».

Si può dire che questa sia stata una delle interviste per radio che ha avuto un maggior numero di ascoltatori mondiali ed è stata anche una specie di consolazione per tutti quegli innumerevoli ammiratori dell'eroico scienziato i quali, con troppo zelante entusiasmo, avevano cercato invano di avvicinarlo, di interrogarlo, nella speranza di riuscire a strappargli chissà mai quali sorprendenti rivelazioni.

e i problemi che interessano la fisica e l'aeronautica

Come tutti possono immaginare la lotta contro l'invisibile ed immenso nemico azzurro non è tanto della parte meccanica quanto, in primissimo luogo, dell'organismo umano, che, adattosi a vivere per milioni di anni nell'atmosfera terrestre, è completamente ostacolato nelle sue funzioni vitali più importanti dalle speciali e nuove condizioni esistenti nella superatmosfera. In altri termini è precisamente la pressione dell'aria che influisce principalmente e grandemente sull'organismo.

Ecco quindi il male di montagna ed ecco infine il grande pericolo verso il quale sono andati incontro il prof. Piccard e Kipfer. E non soltanto la rarefazione dell'aria diventa sempre maggiore ma anche il freddo aumenta progressivamente tanto che fra i 10 ed i 20 mila metri si arriva ad una temperatura di 40 gradi sotto zero, che è quella misurata dal capitano Gray quando nel 1928 stabilì la massima altezza con un più leggero dell'aria arrivando a quasi 13 mila metri. Che cosa succede quando l'uomo si trova in queste condizioni fisiche? Il suo polso passa facilmente da 70 normali pulsazioni a 12 e perde progressivamente il controllo di se stesso; mentre la sua intelligenza si ottenebra fino al punto di arrivare in un grave stato di scombinatezza. Con i mezzi oggi impiegati dalla scienza si evitano però molti di questi fatti, come appunto ha pensato di fare il prof. Piccard chiudendo ermeticamente la sua navicella in un globo di alluminio.

L'oceano aereo

Riguardo allo « spessore » della massa di aria che ci circonda, considerato dal punto di vista della possibilità di vita, bisogna pensare che il globo terrestre è chiuso in involucri sovrapposti. Prima la « litosfera » che è la crosta terrestre sulla quale noi viviamo, poi l'atmosfera che ci chiude da ogni parte, per così dire, ermeticamente, e che appunto nei riguardi della vita, non sorpassa i dieci mila metri, mentre ad altezze superiori non è più ammissibile dal punto di vista fisiologico. Ma tuttavia si suppone che lo strato inferiore di questa atmosfera si arresti ai 100 Km. di altezza. Di questi, il primo strato, il più basso e cioè quello compreso fra i 3000 ed i 4000 mila metri è la « troposfera », nella quale si trova del vapore acqueo e vi hanno formazione e sviluppo tutti i fenomeni meteorici che definiscono lo stato del tempo. Il secondo strato va dal 4000 agli 11 mila metri ed in questi strati si può constatare la mancanza di movimenti verticali, la temperatura vi rimane quasi costante, non si incontrano più nubi, di modo che è stata chiamata la « stratosfera ». Come si può osservare facilmente dal nostro diagramma, partendo dagli 11 mila metri l'ossigeno va sempre dimi-

nuendo mentre aumenta considerevolmente la quantità di idrogeno e diminuiscono fortemente l'azoto e la densità dell'aria. Per la temperatura invece succede un fatto curioso. Essa diminuisce dal 10 ai 20 mila metri fino a scendere a 40 gradi sotto zero ma poi, salendo più in alto, aumenta un'altra volta e si ferma sugli 0 gradi. Quali sono poi i fenomeni che si verificano a queste altezze? Ecco lo scopo della spedizione Piccard.

Quando tentò di partire nello scorso settembre il professor Piccard affermò che in primo luogo avrebbe studiato i raggi della luce, i raggi cosmici e le riflessioni mandate dalla Terra negli alti strati dell'atmosfera. Questa volta ha

Gli esperimenti che furono fino ad oggi fatti, salendo sul più alti giacialci, hanno trovato che queste radiazioni o vibrazioni dell'etere possono attraversare degli spessori di materia fino a 10 metri e che esiste una variazione diurna di queste onde che sono più intense quando alcune regioni del cielo sono allo zenith piuttosto che quando sono in vicinanza od al di sotto dell'orizzonte. E dato che la scoperta e lo studio di queste onde cosmiche oltre a costituire di per se stessa una conquista nuova ben degna di importanza, aprendo dei nuovi orizzonti ai collegamenti che i fenomeni vitali potrebbero avere con esse, può anche far pensare che sia veridico il detto

lizzare ma senza che i suoi esperimenti approdassero a qualcosa di positivo. Si può dire che l'elettricità esistente nell'atmosfera, dagli studi fatti, vada diminuendo con l'aumentare dell'altezza, di modo che se sul livello terrestre è di circa 100 volt, a 1000 metri diventa già di 30 volt ed il potenziale scende ancora a 10 volt alla altezza di 5000 metri. Ma ad altezze maggiori si ritiene che questo campo elettrico aumenti nuovamente. Ecco quindi che l'esplorazione di Piccard potrebbe precisare ancora meglio questi valori, oltre che per il loro stesso valore, anche in relazione alla stagione ed alle condizioni atmosferiche in cui essa è stata fatta.

Pressione e umidità dell'aria

Abbiamo accennato come la pressione dell'aria presenti delle diminuzioni progressive man mano che si va più in alto. Inoltre essa subisce continue variazioni per lo spostamento delle masse di aria, per il cambiamento della tensione del vapore d'acqua e per la modificazione della temperatura. Però c'è il fatto che la legge, a questo proposito dettata da Gay-Lussac, che, come abbiamo detto nelle prime righe, anche lui è salito ad una certa altezza per i suoi studi, non può esprimersi con una rigorosa formula matematica, perchè la diminuzione della pressione non è proporzionale alla quota che successivamente si raggiunge, ma segue un andamento tutto particolare. E' allora logico pensare come le osservazioni di Piccard porterebbero un contributo di maggiore precisione a questo genere di studio, oltre a quello dell'umidità, giacché le stazioni aerologiche che compiono osservazioni sull'umidità a diverse quote nell'atmosfera sono ben poche e non frequenti. Bisogna pensare che nella stratosfera le osservazioni fatte fino ad oggi non dimostrano in modo distinto la diminuzione dell'umidità relativa con la temperatura.

Le correnti aeree

Alcuni particolari strumenti misurano la direzione e la forza delle correnti aeree. Tutti sono d'accordo oggi, anche dopo i numerosi esperimenti, nell'ammettere che nella stratosfera non ci siano correnti aeree o grandi movimenti di masse d'aria, ma tuttavia la variazione dei venti non ha potuto finora dare dei dati attendibili perchè occorrerebbe disporre di una stazione molto elevata e possibilmente isolata nell'alta atmosfera. Potrà dunque Piccard dirci qualche cosa di nuovo con i suoi apparecchi che egli aveva piazzato al di fuori della sua navicella? Non solo ce lo dobbiamo augurare per il progresso scientifico in se stesso ma anche per la grande utilità che ne potrebbe derivare agli studi meteorologici e di riflesso, a quelli dell'aeronautica.

MARIO LA STELLA

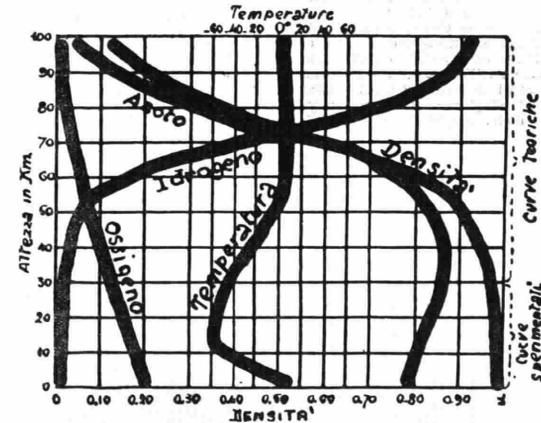


Diagramma indicante le proporzioni degli elementi e delle caratteristiche dell'atmosfera

ancora aggiunto che avrebbe voluto fare osservazioni riguardanti l'elettricità e le emanazioni luminose e la pressione dell'aria, nonché l'umidità e le correnti aeree. Quindi non è soltanto verso una unica scienza che sono rivolti gli sforzi di questo aeronauta, ma verso molte scienze, giacché anche alla meteorologia essi potranno riuscire utili, nonché indirettamente anche all'aeronautica, per lo studio delle possibilità di raggiungere gli alti strati dell'atmosfera con altri mezzi e con altri scopi.

Le radiazioni cosmiche

Un po' oscuro potrà riuscire al lettore questo studio che Piccard ha voluto compiere. In sostanza si giunge oggi ad affermare, e talvolta a dimostrare sperimentalmente, quando e dove sia possibile, come dagli spazi cosmici e particolarmente da alcuni astri vaganti in essi, ci giungano delle vere e proprie radiazioni, e quindi di sue onde e con relative lunghezze di onda. L'origine e gli effetti di queste onde trovano per il Sole delle interessantissime conferme da parte dei biologi e dei fisici.

antico: « tu sei nato sotto una buona stella », giacché è anche dalle stelle che ci giungono queste radiazioni misteriose e speciali.

La velocità della luce

Anche sul vecchio problema della velocità della luce, Piccard a suo tempo ha detto che avrebbe voluto fare delle osservazioni. Non si tratterebbe di rinnovare per l'esperimento ormai classico dell'americano Michelson, recentemente morto, che determinò essere la velocità della luce di 306.000 Km. al minuto secondo, verso il quale Piccard si è dimostrato finora pienamente convinto, ma piuttosto di ripetere questo esperimento a grande altezza in modo da controllare che quanto la scienza afferma su questo problema e sulle sue conseguenze, si ritrovi anche negli stessi termini nell'alta atmosfera.

Le emanazioni luminose

Tutti sappiamo che nell'atmosfera esiste una certa quantità di elettricità che dà luogo sovente a speciali fenomeni e che, per chi ha buona memoria, il napoletano Natella voleva praticamente uti-

L'oggi su un giornale questa informazione trasmessa da Londra: « I corrispondenti americani informano che un giovane ingegnere di New-York si è sposato ieri negli Uffici di una Compagnia radiofonica, e la cerimonia nuziale è stata vista da tutti gli americani possessori di un apparecchio di televisione. Si è visto chiaramente i fidanzati inginegliarsi, poi il dono dell'anello nuziale, mentre il ministro officante leggeva i testi sacri. La praticella della televisione è stata dimostrata anche in un altro modo; applicandola cioè a un apparecchio telefonico, il che ha permesso a un commerciante di Broadway di comprare merci che un altro commerciante gli stava facendo vedere... per telefono a diversi chilometri di distanza ».

Sono, in questo splendido pomeriggio del 5 giugno 2031, ospite in Milano di un giovane ingegnere della Azienda Radio-Psiche Municipale.

In questo momento il mio amico sta scegliendo, con sua moglie, una stoffa per mobili. Nel televisore sonoro, uno dei più noti fabbricanti di Piazza dei Ricami a Selangai mette in evidenza sotto i loro occhi una magnifica stoffa rappresentante una gara di volo fra draghi e aeroplani.

— Garantisce i colori — promette il Cinese — sono ottenuti con la disintegrazione degli smeraldi per il verde e dei rubini per il rosso...
— Che te ne pare? — chiede l'ingegnere alla moglie.

— Credo che tu possa firmargli lo *chèque* che ti porge.

Visibile anche per noi, la firma s'inscrive sulla carta che il Cinese mostrava.

— Speriamo che non c'imbrogli — brontolò l'ingegnere — con questi gialli non si sa mai... Non sono buoni che a fornire un'abbondante mano d'opera. Senza di essi mancherebbero le braccia per i lavori di grosso.

— E per i lavori di riparazione agli impianti di riscaldamento e di illuminazione — soggiunse la signora. — Sono già tre giorni che l'incidente sopravvenuto nella radiotrasmissione delle onde elettrodinamiche dall'Anatolia ha scombuscolato il servizio ed ecco oggi si annunzia che il record del settore colle stazioni mareometri del Gulf Stream non potrà essere compiuto prima di una settimana. Come

SUSURRI DELL'ETERE

UN' ANTICIPAZIONE

faremo per l'illuminazione? Dovremo tornare ai ridicoli generatori e alle golesche turbine dei nostri nonni? Perchè non addirittura alle lampade ad olio degli antichi romani?

— Ma moglie è sempre pessimista — sogghignò l'ingegnere. — Ha paura che le tubazioni della Centrale cibi non pesano funzionare e da stamane sorveglio ansiosamente gli apparecchi distributori del latte, del vino e del brodo!... Piuttosto, se andassimo a prendere una boccata d'aria? Potremmo spingerci fino a Sant'Elena per vedere i lavori del *Napoleon Building*, che gli Americani hanno deciso di costruirvi da quando, d'accordo con le banche inglesi, costituirono la Società anonima per lo sfruttamento delle risorse chimiche dell'Atlantico. E' già al duecentesimo piano e vi si stanno applicando interessantissime novità tecniche; per esempio, i vetri delle finestre che, trasparenti di giorno, diventano luminosi di notte.

La proposta fu accettata. Un aereo-taxi passava in quel momento a poca altezza dal tetto del villino; un radiosegnale lo chiamò.

— Cominciamo con un gretto su Milano — ordinò il mio amico.

Lo *chauffeur* girò la manovella. Senza una scossa, la pressione atomica si sollevò in senso verticale, poi virammo planando.

Benchè notissimo, l'aspetto della

metropoli lombarda, visto dall'alto, è tuttavia sempre interessante. Ecco, accanto al Duomo millenario, che sembra un ninno prezioso con la fragile grazia vestuta dei suoi pinnacoli, la Galleria Vittorio Emanuele ormai insufficiente alla funzione, cui l'hanno adibita, di *garage* per le aerociclette dei ragazzi che vanno a scuola; monumenti l'uno e l'altro non privi di valore archeologico, benchè troppo soffocati dai grattacieli di quaranta piani che li circondano. Ai piedi di questi si distinguono i marciapiedi semoventi di radiosodite illuminante. Ai crocicchi si levano gli autoparlanti elettrici che sostituiscono i Vigili nella direzione della circolazione stradale ormai limitata ai pedoni, chè oggi, come si sa, il camminare a piedi è uno sport di lusso riservato ai miliardari. Ecco, costruiti nel 1975 colle disponibilità risultanti dai debiti condonati dagli Stati Uniti, i bellissimi serbatoi che permettono di trarre all'ozono cento milioni di ettolitri d'acqua di mare al giorno per il consumo di bevanda e di bagno di tutta la città, nonché per gli impianti idroelettrici comuni.

— Come si accentavano di poco i nostri buoni antenati! — osservò la signora, mentre la vettura lasciava, dirigendosi a sud, il cielo di Milano. E continuò:

— Il nonno di mio marito, che teneva le sue lezioni all'Università dall'alto di una cattedra, come si

usava nel medioevo, invece di servirsi, come adesso fanno tutti i professori, di un radioscopo parlante installato a domicilio, mi raccontava che ancora nel 1931 per le vie di Milano si circolava in tram in mezzo a un incredibile ingombro di automobili a quattro ruote, che consumavano una puzzolentissima benzina. Il tempo delle portantine non era molto lontano!

— Figurati che mio padre si faceva ancora la barba con un rasoio a mano! — esclamò l'ingegnere.

— Ne ho visto uno, comecissimo, stamane, visitando il Museo dell'Ambrosiana, che lo conserva per curiosità, insieme col « Virgilio » appartenuto al Petrarca e i riccioli di Lucrezia Borgia.

— Che cos'erano i riccioli? — domandò la signora, che secondo l'ultima moda si è fatta depilare il cranio.

Ma l'ingegnere interruppe: — Quanti progressi in breve tempo! Adesso, il servirsi delle correnti calde del golfo del Messico per la bonifica delle terre dell'Alaska, divenute produttive di grano, di riso e di vino, sembra cosa normalissima. Ma sarebbe stato impossibile se non si fosse scoperto il modo di impiegare la forza atomica. La radiotrasmissione di forza elettrica motrice, realizzata circa un secolo fa da Marconi, all'indomani del suo celebre esperimento di accensione da Genova della luce elettrica di Sidney, era stato un enorme passo in avanti. Ma se non si fosse disintegrato l'atomo, non si sarebbe mai riusciti a radere al suolo i Pirinei, ad asciugare il Mar Nero, nè si sarebbe potuto, come si fece l'anno scorso, spostare, in un colpo solo e senza nessun danno, la nostra città di due chilometri ad est.

— E con tutto questo — domandò la giovane signora — siamo noi più felici dei nostri nonni? Un filo che salta, ed ecco dieci provincie affamate: un retroillettore che oscilla ed ecco una regione abbruciata...

A questo punto, non so per quale incidente, l'aerolati cominciò a fare precipitosamente « marcia indietro ».

« Marcia indietro » di un secolo, perchè dal 5 giugno 2031 mi ritrovai fra le mani il giornale recante le notizie americane sulle più recenti esperienze di radiovisione...

G. SOMMI PICENARDI.

ARTISTI LIRICI DELL' "E. I. A. R. "



Luciano Donaggio, basso, protagonista nel « Mehfotele ».



Pia Tassinari, soprano (Margherita) nel « Mehfotele ».



Ferdinando Cincelli, tenore (Faust) nel « Mehfotele ».



Etyt Märoli, soprano (Elena) nel « Mehfotele ».



Franco Tafaro, tenore, che sarà l'Osaka nell'« Iris ».



Sara Scuderi, soprano.

BRICIOLE DI UNA COLAZIONE DIPLOMATICA

Dal Rubicone al Reno - Il vino frizzante dello Zar
L'Italia e Chamberlain - La conversione di Henderson - "Come è facile fare il Re!,"
Non c'è pranzo inglese senza radio - La televisione e una... rivoluzione in Borsa!

ROMA, giugno.
— Non conoscete la conversazione vivace di Cesare con il suo generale Labino?

— Quello che poi lo tradì dopo la faccenda del Rubicone.

— Precisamente.

— Non sarà stata più frizzante di questo vecchio vino del Reno.

— Ricordo, un giorno fui invitato a pranzo con l'Ambasciatore di Francia Paleologue, insieme ad altri rappresentanti dell'Intesa, al palazzo imperiale di Petherof. Si era combinato con il bravo Rodschianko, Presidente della Duma, di approfittare di un momento favorevole per prendere lo Zar tra noi, e parlargli chiaro della situazione del Paese e dei famosi intrighi di Corte. Io, come inglese, dovevo coglier il pretesto introdotto al discorso dal recente affondamento dell'incrociatore che aveva portato in fondo al Baltico il povero Kitchener.

— Siate prudente a rievocare queste cose: alla vostra sinistra c'è un attaché di un Paese eremico.

— Oh, gentile signora, si capisce che non siete addestrata al lavoro diplomatico. Di queste cose si può parlare impunemente, come se si trattasse della battaglia antibattica di Canne: la situazione e gli uomini di allora non sono più.

— E poi, interviene sorridendo l'attaché, sappiamo già l'episodio renano che sta per raccontarci il mio amico.

— Guardate un po' come siamo ingenui noi donne!

— In queste cose, talvolta, sì.

— Io avevo già approfittato della momentanea assenza della Zarina per dire allo Zar che il Ministro della guerra non era l'ideale dei ministri per un Paese in guerra, che la Duma se fosse convocata avrebbe dato soddisfazione ai desiderii del Paese, ecc., quando lo Zar, che aveva prestato la massima attenzione, chiamò il Ministro di Corte Friedrichs e gravemente lo invitò a versarsi un vino del Reno leggermente frizzante, tanto caro allo Zar Alessandro.

— Ho sempre presente la definizione che di Nicola diede, ancor prima della guerra, uno scrittore italiano, alquanto paradossale nella forma, ma acuto di pensiero, Arturo Colautti. Me lo ricordava sempre un collega francese: «Il biondo Romanoff è un paratitico del desiderio ed un dimissionario della volontà».

— Ma lasciatelo un po' in pace! Ha pagato la persona i suoi errori.

— Non era cattivo, era soltanto insufficiente al posto che copriva.

— Questo è il peggior giudizio che la storia può dare di un sovrano. Ma voi non siete la storia, tuttavia!

— Infatti siamo soltanto dei commensali. A proposito, domani andremo, dopo la partita di polo, al pranzo ufficiale del Grand Hôtel per l'arrivo...

— Io vorrei chiacchierare un po' con il sig. Chamberlain, se fosse possibile. Vedo che sta animando la conversazione con il marchese Theodoli e con l'ambasciatrice di Germania.

— E' un complimentino per noi

a Roma il mio successore, trovati ai Comuni un crocchio, una sera, in cui Lloyd George, Baldwin ed altri colleghi interrogavano Henderson sul suo viaggio a Roma. Egli non aveva che parole garbate e assai gentili verso gli uomini di Stato italiani. Allora non poteti a meno di battergli sulla spalla e dirgli: «Vi ricordate il nostro ultimo colloquio nel comune gabinetto di lavoro? Vedo che ora verso l'Italia non siete più accigliato e siete (ne son lieto) del mio parere, e che è poi il parere di ogni buon inglese.

(egli era semplice deputato) agguingevo che uno identico in Inghilterra era stato adottato da breve tempo. Il signor Giolitti gli rispose che una legge adatta agli inglesi non poteva essere adatta agli italiani. E viceversa. Mi pare avesse ragione. Ad esempio, questo vostro delizioso vino di Frascati se lo potissimo bere a Londra, nei nostri clubs avrebbe successi clamorosi. Ma ahimè, portato lassù, non è più lo stesso vino; pare che senta troppo freddo attorno a sé e si sconforti nelle bottiglie.

— Certamente, ogni Paese ha le sue leggi e le sue canine.

— Ed a tavola le sue abitudini.

— In Inghilterra non c'è casa che non pranzare — è un dettaglio — senza invitare la vivacità della radio a prender parte a questa ora di raccoglimento della famiglia. Vedo che voi in Italia vi state decidendo ora a lasciarvi prendere da questo svago, che ormai è assunto ad una vera funzione sociale. Sapete? A Londra ci divertiamo molto a udire le trasmissioni italiane. Questo inverno gli spettacoli della Scala e del San Carlo di Napoli erano graditi. Ci piaceva anche udire lo scoppio impressionante degli applausi napoletani quando un'opera era ben cantata. Pareva che il mare avesse portato in teatro i suoi uragani.

— E' vero che è allo studio un allacciamento radiofonico tra tutti i gangli dell'Impero inglese?

— Non so dirvi nulla; ma può darsi che si stia studiando al Foreign Office in proposito.

— Se è vero che la televisione raggiungerà presto una discreta perfezione, non investo più i miei risparmi in titoli di società di navigazione.

— Perché, signor barone?

— Perché nessuno viaggerà più, avendo la possibilità di avere il mappanondo in casa, di parlare con un mandarino di Pechino ed un geografo dell'Alaska e di vedere tutti i Paesi e gli spettacoli.

— Ma no, le navi serviranno per andare a controllare sul posto.

— Intanto domani m'imbarco a Siracusa e vado in Egitto. Ne farei volentieri a meno.

— Lo diceva anche Giulio Cesare, invece quando conobbe Cleopatra...

— Mè, se volete, andiamo a fare questo viaggio insieme.

— Siete un bel matto!

— Andrò solo, signora, e quando sarò a Luxor berrò un'aranciata, in vostro onore, per consolarvi!

Don FERRANTE.



Visioni di Roma antica.

che vi siamo vicini; grazie, signora...

— Non badate alla preferenza dettata dalla curiosità femminile. Quando non so con chi chiacchierare, sapete bene che preferisco voi!

— Ah, ah, oggi siete micidiale. Ci venderemo.

— Zitti, udite che dice ora Chamberlain. Prego, signor Ministro, non defraudateci delle vostre amabili parole.

— Oh, non sono importanti. Stavo dicendo agli amici un episodio di addio.

— Addio d'amore? Che argomento squisito!

— No, addio di dicastero. Quando facevo la consegna del Foreign Office al mio amico Henderson, gli passavo in rassegna dettagliata la situazione dei rapporti nostri con le varie Potenze. Giunto all'Italia gli ho detto: «Con il Governo reale di Roma le relazioni nostre sono perfette». Henderson mi fece la faccia rabbuiata. Dopo le intese recenti, relative all'accordo navale, che hanno portato

— Come deve esser facile fare il Re d'Inghilterra! Egli sta nel suo bel castello di Windsor e fumando nella pipa sta a vedere il giuoco d'attalena dei Comuni. Quando uno degli... irriducibili giuocatori rimane giù, Sua Maestà spinge in alto l'altro e... comincia a funzionare un nuovo Ministero. In fondo, tola la vernice delle parole, sono tutti buoni e bravi servitori dell'Impero.

— Veramente noi ai Comuni non abbiamo un'idea eguale alla vostra circa la facilità troppo semplicistica del giuoco.

— Ma siatene contenti e, se vi è possibile, esportate la nei Paesi che sono invece striati sino a dissanguarsi dalle lotte parlamentari.

— Sarebbe una merce di facile assorbimento negli altri mercati? Non credo. Ogni Paese ha una sua politica e soprattutto una sua particolare psicologia. Ricordo che il vostro marchese di San Giuliano una volta proponeva alla Camera italiana non so che progetto di legge, e per illustrarlo meglio

RADIO ROMA

« Le lucciole della città » di Fallouci e Biancoli hanno avuto e continuano ad avere un successo enorme e meritato.

« Le lucciole della città » sono le caricature di ciò che maggiormente interessa il pubblico, e si deve dir subito che i due giovani autori hanno avuto la mano felice nella



Cécile Sorel

sceita di quanto era criticabile con una rassegna piena di spirito vivace e assai divertente.

Non è possibile riassumere le varie parti di ciascun atto della rivista, che tocca le cose più diverse, e colpisce poeti, artisti del teatro, del cinematografo, ecc. Basti accennare che si passa dalla riproduzione del famoso Wunder bar, dove la satira è piena di effetto, alla banda Pollastri, alle macchiette di Napoleone e dei Salamini, create da Petrolini, alla Società degli autori, alla crisi del teatro di prosa, che è riuscita in modo superiore ad ogni aspettativa.

Sono sfilati Milano e Roma, la fiera campionaria e via Veneto, Bruneri e i tifosi del calcio, Al Capone e Charlot, Forzano e Greta Garbo, il film sonoro e la crisi del teatro, il piano regolatore, il concorso ippico e la Quadrennale; macchiette, canzoni, parodie tutte grazie d'attori prim'ordine: Besozzi, attor comico di prim'ordine, ha rifatto a meraviglia Beirone e Petrolini; la Rissone grammaticheggia e la Franchetti pavlovecchiò, il Roveri rifece perfettamente Gandusio, Coop fu un Ruggeri completo, Mina s'atteggiò a Zacconi. Eppoi un Napoleone col ritornello « a me mi ha rovinato Forzano »; eppoi Pilotto, la Chellini, Melnati, Rissone, uno più piacevole dell'altro; eppoi De Sica, bravo sempre e più che mai come « fine dicitore », ecc.

E' da notare poi che la rivista è quasi tutta castigatissima: a toglierne due o tre doppi sensi volgari, potrebbero essere ascoltata anche dalle educande.

Uno dei quadri che più ha esterrefatto il pubblico è stato quello vi cui diversi attori stanno dentro

un sommergibile — rappresentante il teatro — destinato ad affondarsi malgrado le loro invocazioni per scampare da una triste fine, ormai seriamente minacciata dagli impresari, dai lavori di pensiero, e pesanti, tanto italiani che stranieri.

Cécile Sorel arriva da noi con molti anni di ritardo: la sua grande gloria, sulla fine del secolo scorso partita dalla Francia per fare il giro del mondo, non era per noi, fino ad ora, se non un sentito dire, un grido di ammirazione che ci giungeva alle orecchie da molto lontano, al di là dei monti. Nessun italiano aveva mai sentito in Italia Cécile Sorel: e si sapeva di lei, per quel che riguardava la sua vita, che aveva sposato a Marsiglia il conte Guglielmo de Segus, discendente della nobile famiglia.

Qualche anno fa, prima di recarsi negli Stati Uniti dove aveva in mente di stabilirsi, ella mise in vendita il proprio appartamento che conteneva mobili e quadri di immenso valore reale e storico e si assicurò contro i rischi del viaggio, per la somma di due milioni di dollari.

La notizia, ai suoi tempi, destò molto rumore, tanto più che si sapeva com'ella indossasse un cappello valutato un milione di franchi.

Cresciuta alla scuola classica e accademica che in Francia ha ancora fioriti sviluppi, la Sorel ne prosegue i metodi e lo stile con studiosa ricerca. Ne deriva un che di affettato e di freddo che, attraverso le convenzioni espressive su cui questa arte si basa, fa pensare a volte ad una posa. Abituati a tutto un altro genere di recitazione, non siamo certo noi italiani i più adatti per giudicare simili riflessi di un gusto da tempo dimenticato; ma in ogni modo possiamo largamente apprezzare la impeccabile cura con la quale esso è offerto alla nostra curiosità.

Tradizionalisti, pur senza parere, quasi quanto gli inglesi, i francesi amano l'attaccamento alle



Soprano Carmen Melis che ha cantato *Manon* di Puccini e canterà *Iris* alla stazione di Milano.



NINO BESOZZI

DE SICA
(JOHN GILBERT)

ONORATO

C. PILOTTO
(PROF. CANNELLA)

Alcuni interpreti delle « Lucciole della città »

forme originarie col quale attori come la Sorel fanno rivivere il teatro d'un secolo fa. E' tuttavia doveroso riconoscere nella Sorel un'eleganza inaspettata e marcata che riesce a raggiungere uno stile drammaticamente efficace e ricco di evidenza: è da ammirare in lei la sapienza dei movimenti, i quali aggiungono vigore ed eleganza al personaggio.

La Sorel fa sfoggio di falsetti, di cadenze, di chiamate, si lascia andare a civetterie da ragazza in-

genua e ciò costituisce una tecnica faticosa e qualche volta sconcertante: ma la ragione e il sostegno di essa le troviamo negli stanci che l'attrice sa imprimere al suo bel corpo armonioso: la Sorel si muove come in un balletto classico.

Cécile Sorel ha dichiarato anche recentemente di essere amante della tradizione, che ha pure indicata come vera fonte di vita del teatro, lamentando appunto che nel teatro moderno non si trovano caratteri né fremiti di redenzione. Secondo l'illustre attrice a teatro occorre il « ritratto » e nulla può commuovere quanto l'ansia di una persona che è sul punto di pentirsi. Ella a proposito dice: « E' il più bel momento della bête humaine: poiché non si è responsabili di come si parte nella vita, ma si è responsabili di come si arriva ».

Ella, intervistata da un giornalista della capitale, ha dichiarato di essere una grande amica e una ammiratrice della nostra Patria e che è incantata di Roma.

Frattanto tutte le sere il teatro « Valle » è letteralmente gremito del pubblico che occorre non volendo privarsi di vedere la grande e famosissima attrice francese, alla quale è stato offerto un ricevimento dalla presidenza della Corporazione dello spettacolo.



Tenore Giuseppe Taccani che ha eseguito *Manon* di Puccini alla stazione di Milano.

L'attacco aereo di New York descritto dalla radio

Seicentoseffantadue aeroplani sulla metropoli americana - La più grande finta battaglia della Storia - Squadre di radio annunziatori volanti - Un radioprogramma spettacoloso.

New York, maggio

Quando pubblicherete questa corrispondenza, il formidabile attacco aereo che minaccia la selva dei grattacieli newyorkesi sarà già avvenuto. Con quale risultato? E' certo che i grattacieli non crolleranno ma crollerà forse qualche teoria strategica offensiva o difensiva... Si tratta, infatti, di una manovra aerea combinata fra l'aviazione militare e la radio: « la più grande finta battaglia della Storia » come l'ha definita senza nazionali esagerazioni il Ministero della guerra degli Stati Uniti.

Si ritiene che l'attacco avverrà dopo il venti maggio, attacco in « grande stile » tentato da seicentoseffantadue apparecchi militari. Circa millecinquecento uomini, tra piloti, bombardieri, aerei, cannonieri antierei prenderanno parte alla grandiosa manovra. L'attacco avrà per obiettivo Manhattan Island e sarà seguito, in aria e da terra, dai radio-annunziatori specializzati i quali lo commenteranno, di minuto in minuto, in tutte le sue fasi, senza soluzione di continuità, con lar-

ad onde corte. Inoltre la stazione WABC riceverà le radiocomunicazioni dei velivoli informatori, ritrasmettendole a sua volta.

Il piano radiofonico dell'eccezionale programma è stato preparato con logica e razionale distribuzione di compiti e di mansioni. Posti di controllo verranno stabiliti nei punti strategici della città in vari osservatori; annunziatori specializzati e tecnici militari saranno adibiti al servizio della radiocomunicazione, e mobilitati davanti ai vari microfoni delle stazioni in modo che, attraverso le descrizioni e le spiegazioni di ufficiali competenti, l'immensità del territorio dei radioannunziatori possa farsi un concetto esatto dello svolgimento della battaglia aerea, delle manovre of-

fensive e difensive, della perizia dimostrata da entrambi i partiti.

Per ottenere questo straordinario complesso di risultati, gli ingegneri radiotelegrafici hanno lavorato circa un anno a preparare le cabine di controllo collocate nella « Quinta Strada » dove s'incrociano ben quaranta linee telegrafiche poste al servizio della straordinaria trasmissione. La cabina situata al n. 711 della Quinta Strada sarà il ganglio nervoso della sensibilità radiofonica, il quartier generale dei tecnici che assicureranno il collegamento con le varie stazioni trasmettenti, le quali sono separate da grandi distanze.

Ad ogni posto di controllo funzioneranno quattro linee: due per la trasmissione, una di riserva, la quarta a disposizione dell'annun-

ziatore per eventuali comunicazioni con la Direzione.

Preludio alla grande manovra sarà un discorso esplicativo del generale Douglas Mac Arthur, capo di Stato maggiore dell'Aeronautica militare degli Stati Uniti; senza essere profeta è facile supporre che il generale non perderà l'occasione per tracciare un quadro ipotetico di quel che sarebbe effettivamente un'incursione aerea in grande stile sopra una città « di superficie » come New York. « Di superficie », perché strateghi e architetti stanno già pensando seriamente all'opportunità di costruire città sotterranee o almeno di occultare sottoterra gli edifici e gli impianti che per l'indispensabile necessità del loro funzionamento costituiscono gli organi vitali di un moderno consorzio umano.

La minaccia aerea, con le fantastiche velocità ormai raggiunte dall'aviazione, con gli spaventosi perfezionamenti della guerra chimica che permette di distruggere, incendiare e asfissiare facilmente intere popolazioni sorprese nella trap-



ghezza e perfezione di mezzi non ancora impiegata fino ad oggi.

La trasmissione verrà fatta dalle stazioni WEF WABC e WIZ in collegamento con la stazione di New York: la Columbia Broadcasting mobiliterà più di cinquanta annunziatori e tecnici della radio che, prendendo posto in aeroplani appositamente attrezzati, sorvoleranno l'immensa città minacciata. I velivoli della radio saranno muniti di minuscoli apparecchi ad onde corte in collegamento tra essi e con una piccola stazione anche

pola gigantesca delle città, diventa sempre più attuale e preoccupante.

Da che cosa l'umanità saprà ricavare la difesa, il riparo contro questa minaccia che otterrà i cieli e vela l'avvenire di fosche nebbie sanguigne? Un umanista fiantropo risponderebbe che la miglior difesa sarà costituita dalla risoluta volontà di pace delle Nazioni; risposta generosa ma sterile da confinarsi melanconicamente nel regno delle ideologie e delle utopie che il genere umano non ha ancora raggiunto.

Praticamente, aderendo alla realtà del mondo in cui viviamo, la miglior difesa contro l'aviazione sarà fatta dall'aviazione stessa a cui oggi si aggiunge il sussidio inestinguibile della radiofonia. Soltanto la radio è a grado di superare le fulminee sorprese di un attacco aereo fatto ad altissima velocità, preannunciandolo e dando a tempo l'allarme.

Immediatamente percepita in cento luoghi diversi, negli osservatori e nelle cabine delle pattuglie aeree di guardia, nelle centrali elettriche e negli ospedali, nelle installazioni di vedetta delle batterie antiaeree ed in quelle dei proiettori, la voce della radio giungerà tempestivamente dai posti di frontiera o di controllo a prevenire le città minacciate: una miriade di microfoni razionalmente disseminati come sentinelle avanzate sarà il miglior scudo, il miglior riparo delle moltitudini inermi, che avranno tempo di mettere le maschere e gli scafandri coi-

beni di sicurezza, di rifugiarsi ordinatamente nei ricoveri corazzati, mentre le squadre aeree di difesa, richiamate sulla zona minacciata, copriranno la città andando risolutamente incontro all'invaso per affrontarlo e tentare di respingerlo prima che i suoi apparecchi da bombardamento giungano sul vivente bersaglio.

Questa deprecata ma preziosa funzione protettiva della radio, che in pace ha già avuto tante applicazioni preventive in casi di nubifragi e di alluvioni, conferisce anche in guerra alla più grande invenzione del secolo un aspetto estremamente simpatico e umanitario: da qualunque lato, la si osservi, la radio è providenzialmente destinata a salvare l'uomo e si rivela come una pietosa elargizione di bene, come un grazioso dono che l'Infinita Misericordia ha lasciato cogliere alla scienza negli abissi incommensurabili del Mistero.

R. P.

La radio nel Giappone

Non a torto quando si parla del Giappone si intende riferirsi ad un Paese meraviglioso per la sua storia, per la sua rigogliosa vita commerciale. Come un immenso forniciaio alacri e laborioso, pure in mezzo a tante terribili calamità, il popolo giapponese è sempre risorto a nuova e fiorente vita, e con una tenacia indomita ha ricostruito, modernizzato ed assimilato tutto il progresso occidentale, pur conservando un profondo culto per le tradizioni dei padri, segno questo di forza e di grandezza, ed ha saputo dare una poderosa spinta ai suoi commerci marittimi e terrestri. Infatti oggi il Giappone ha raggiunto un tale grado di progresso, che lo pone senz'altro allo stesso livello delle maggiori nazioni d'Europa e d'America.

Le industrie ed il commercio vi fioriscono con una pulsazione costante. Tutte le innovazioni, le invenzioni e le varie applicazioni in ogni ramo della vita moderna hanno immediata realizzazione, favorite, incoraggiate da una mentalità riformatrice ed innovatrice diffusa nel popolo e nelle classi dirigenti. Così la radiofonia ha avuto nel Giappone un imponente sviluppo. Parallelamente alle altre nazioni, che a questo meraviglioso mezzo di comunicazione hanno dato largo impulso, questo Paese conta oggi fra grandi e piccole, 13 stazioni radio-trasmettenti. La prima stazione è sorta a Scambano, nei pressi di Tokio, iniziando i suoi esperimenti il 22 marzo 1923 con una potenza iniziale di 500 watti, portata nel luglio dello stesso anno ad 1 Kw. Seguirono poi le stazioni di Osaka e Nagoya, prima con 1 Kw, ed una portata di 10 Kw.

Il vivo interesse ed il tangibile incoraggiamento del pubblico giapponese per la radio, che ha portato in pochi mesi, nel 1925, il numero degli abbonati a 200.000, è stato un vivo stimolo per la Società di Radiodiffusione del Giappone per allargare a tutto l'impero i suoi impianti. Infatti alle prime tre stazioni seguirono altre quattro da 10 Kw., che sorsero ad Hirosciana, Kumamoto, Sendayo, Sapporo, ed una da 3 Kw. a Kanazawa, anche questa ornata con tutte quelle applicazioni e perfezioni atte a renderle perfetti strumenti di ra-

diotrasmissione. Il piano organizzativo e di dislocazione è stato studiato con tutte le preoccupazioni suggerite dalla conformazione topografica del Paese. A questo grande apparato di radio-trasmissioni si sta aggiungendo, per le necessità risultate dalle esperienze dei primi anni, tutto un sistema di relais, che si dirama dalle maggiori stazioni e fa capo ad altre 5 piccole stazioni emittenti, distocate nelle varie isole e nei punti in cui la deficiente ricezione radiofonica ha reso necessario questi impianti supplementari.

Per quanto riguarda le esperienze tecniche, in riferimento a tutto l'andamento delle radiotrasmissioni e per le ricerche inerenti ai fenomeni della radiofisica ed ai suoi sviluppi, è stato creato recentemente a Tokio un laboratorio tecnico dotato di tutti i moderni mezzi di esperienze e di controllo. Ingegneri, esperti e scienziati specializzati nella materia vi compiono i loro lavori di indagine e di valutazioni. Un altro importante servizio a vantaggio del radio-amatori è pure stato creato dalla Società di Radiodiffusione del Giappone. Esso consiste in un vasto servizio di consultazione radiotecnica a disposizione degli abbonati per tutti quei consigli e suggerimenti riguardanti i loro apparecchi riceventi, ed inoltre numerose riparazioni vengono effettuate.

Però in ogni avvenimento le cifre rappresentative la testimonianza più sicura del suo successo. E qui sono eloquentissime. I radioamatori giapponesi muniti di licenza assommano oggi a ben 700.000 e la tassa annuale è di 12 yen (lire italiane 11). Ed è interessante notare come la lotta contro i radio-pirati venga condotta con estremo rigore; le pene comminate per i frodati della radio si estendono fino ad un anno di carcere ed a mille yen di multa (9500 lire italiane). La larga popolarità di cui gode la radiofonia trova il suo motivo nella sete di modernità e nella grande estimazione con cui è circondata ogni applicazione della scienza nel Giappone. Aggiungasi poi il solito contributo apportato dalla radio all'opera di soccorsi alla popolazione durante le ultime tremende catastrofi telluriche.

L'indirizzo seguito circa i programmi denota una viva preoccupazione ed una laboriosa preparazione onde dare emissioni che soddisfino un pubblico dalle varie esigenze e tendenze. Il mondo dei radio-amatori giapponesi è diviso, per quanto riguarda la musica, in due tendenze. L'una ama la musica tipicamente nazionale, tradizionale e conservatrice di melodie e ritmi musicali, in cui la vecchia anima giapponese si culta nella beatitudine di un mondo che da lontano ritorna nell'insarazione del mito. L'altra chiede, al suo spirito nutrito alle moderne fonti della musica sinfonica ed ammirato dei grandi modelli occidentali, un orizzonte più vasto al palpito intenso della sua vita moderna.

Ma la parte più preponderante dei programmi ha un carattere eminentemente educativo. Le emissioni educative godono nel Giappone una grande popolarità. Un numero stragrande di uditori segue giornalmente i corsi di lingue straniere, delle quali i giapponesi, come in Europa gli olandesi, hanno un vero culto.

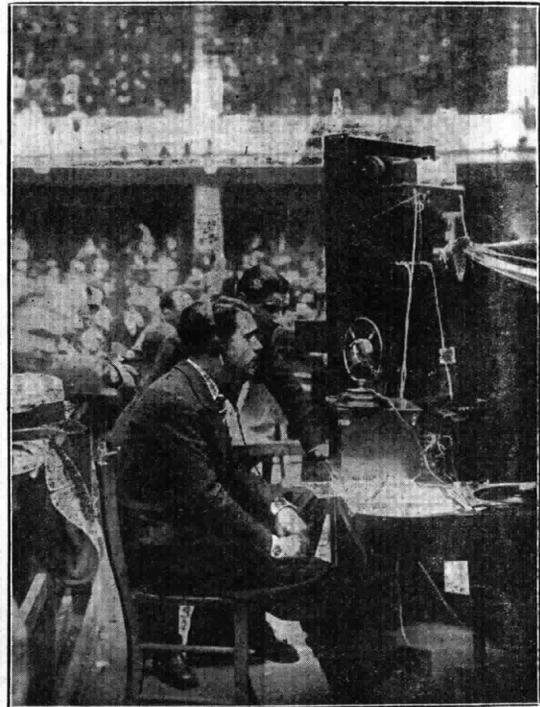
Le vulgarizzazioni scientifiche, le conferenze a carattere istruttivo intorno alle industrie nazionali e straniere, i corsi riassuntivi per gli scolari nelle epoche degli esami, le emissioni agricole, di economia domestica e via via tutto un programma di alto interesse educativo viene radio-trasmesso dalle varie stazioni a seconda dei bisogni e delle richieste delle regioni a cui è rivolto.

A rendere più efficaci le trasmissioni a carattere educativo, a legare con invisibili gli attenzioni e l'inte-

resse del gran numero di uditori, che in questa parte dei programmi trova una fonte copiosa di utili insegnamenti, con grande vantaggio per il loro elevamento intellettuale, una speciale Commissione prepara con meticolosa cura le varie emissioni radiofoniche istruttive, ne segue attentamente lo svolgersi e provvede alle ripetizioni di quelle materie che, per la loro importanza, formano oggetto principale nelle trattazioni generali. La Commissione stessa può provvedere alla diffusione di opuscoli e stampe, ove, oltre all'elencazione ed agli orari prestabiliti per ogni materia, vengono dati consigli utilissimi intorno agli appunti da prendersi, alla bibliografia ed al modo di seguire praticamente le lezioni radiofoniche con reale profitto.

Nel confronto degli altri Paesi dell'Estremo Oriente la radiofonia ha fatto nel Giappone passi da gigante. Le stazioni giapponesi sono ottimamente sentite anche al di là del Pacifico, sulle coste del Canada e della California, ove godono una grande popolarità. Esperimenti ad onde corte ebbero già luogo con successo. Nel gennaio 1930 gli ascoltatori giapponesi poterono sentire distintamente una trasmissione in relais dall'Inghilterra, in occasione della Conferenza navale di Londra. Gli sforzi della radiofonia giapponese tendono a perfezionarsi in questo senso, e gli immancabili sviluppi che si attendono, avvicinando sempre più questo grande Paese al resto del mondo, rivestono una grandissima importanza civile e umana.

M. C.



La riunione di Base al Palazzo dello Sport a Milano - Il match Locatelli-Orlandi per il titolo di Campione Italiano - L'apparecchio della radio annuncia al mondo il risultato del match e di altre riunioni.

CORRISPONDENZA DALL'UNGHERIA

RADIO-BUDAPEST

Budapest, giugno.

Il palazzo reale di Budapest è senza re ed il Regno è senza popolo.

La popolazione ufficiale della Ungheria, dopo il Trattato del Trianon, è di sette milioni di abitanti mentre i magiari sono ventimila milioni. Di questo smembramento, che è la pena di ogni magiaro, ve ne parlano gli ospiti, immancabilmente, appena iniziata la conversazione che si svolge cordiale, specie se siete italiani. In Ungheria infatti si spera molto nell'amicizia italiana per il raggiungimento — su cui ognuno ha fede — dell'ideale patriottico magiaro.

Il preambolo mi serve per giustificare una piccola malignità: trovo che la diffonditrice Radio-Budapest è un poco simile al palazzo reale: una grande stazione per un piccolo popolo.

Tanto più se si pensa che l'anno venturo Radio-Budapest aumenterà la sua potenza di tre volte. L'attuale si aggira intorno ai 60 kw. in telegrafia ed è di 23 kw. per telefonia: potenza calcolata secondo la formula della conferenza dell'Aja.

D'altra parte la radio, per questo popolo che ha nella questione dei suoi confini il tormento maggiore e la ferita più sanguinante, è un mezzo di divulgazione che non ha limiti territoriali, una specie di rinascita morale sulla trista realtà politica.

Credo che Radio-Budapest costituisca un esempio magnifico della diffusione radiofonica come collegamento spirituale. Radio-Budapest, sicché, ha una ragione d'essere che si potrebbe chiamare politica se si volesse sminuire il significato della rivendicazione magiara ed accostarlo ad un interesse economico. Si può dire che questa stazione ha un compito forse più unico che raro nella storia dei popoli.

*

M'imballo con la candida e bella dictrice di Radio-Budapest: voce limpida e figura aperta alle confidenze. Preciso che il magiaro sia una lingua così difficile!...

Gli amici che mi accompagnano — dott. Rosenfeld, ing. Lendvai, sig. Elek Lajos — mi dichiarano di rimando — che le nostre amministratrici hanno voce simpaticissima.



Camera di osservazione e comando.



L'edificio dello studio e della Direzione.

C'è anche tra le insegne canore un accorato carillon come segnale d'intervallo, noto agli ascoltatori delle stazioni europee.

La stazione è diretta da Ernest De Szöts; il dott. Söndör De Konez è il compilatore dei comunicati della stampa e costituisce quel numero unico radio-giornalistico ormai indispensabile al buon andamento delle stazioni.

La parte artistica è affidata al compositore Gyula De Kiselyi che ci fa da ciccone.

Egli mi dice, con una viva luce negli occhi, che l'indomani sarebbe partito per Venezia e quasi dimentica lo scopo della visita e mi parla delle bellezze d'Italia. O che non creda anche lui che gli italiani conoscano l'Italia meno degli stranieri?

La Direzione della emittente e i quattro studi sono situati in una via quiete della vecchia città. Il trasmettitore è a sedici chilometri dalla capitale.

Lo studio grande è un salone di 20 per 10 e 7 metri e serve alla trasmissione delle produzioni orchestrali di importanza notevole. I tre piccoli auditori sono riservati alla musica da camera, recitazioni, letture, trasmissioni radiofoniche e ripetizioni fonografiche, nonché alla produzione delle famose orchestre tzigane. Ogni studio ha delle drapperie spostabili secondo il bisogno. La parete di fondo dello studio grande è in marmo liscio: per certe produzioni viene scoperta in modo che rifletta i suoni.

Questo auditorio ha una spettacolarità: il direttore d'orchestra dirige da un palco in cui si trova isolato mediante tre vetrate, dagli esecutori. Egli percepisce i suoni dell'orchestra per mezzo di un altoparlante che gli consente di controllare direttamente gli effetti della trasmissione.

Un grande quadro con le insegne luminose diverse, rischiarate in caso di necessità, trasmette gli ordini del direttore d'orchestra il quale comanda questo... « altoparlante muto » mediante una bottiniera.

I microfoni sono di tipi diversi: uno a carbone Reisz, gli altri a condensatore Siemens, Telefunken, ecc.

La sala degli amplificatori comporta quattro elementi a resistenza: due Reisz e due Telefunken a resistenza-capacità.

Essi hanno dei limitatori automatici per evitare il sovraccarico delle lampade (molto raramente in uso).

Gli amplificatori sono muniti di impianti che indicano automaticamente la loro funzione regolare

compreso quello del trasmettitore di Lakhgy.

Le dinamo producono la tensione di placca. Gli accumulatori servono al filamento.

Le linee dei microfoni sono cavi speciali a doppia copertura (piombo e stagnola). Per conseguenza nessun disturbo è possibile anche se più amplificatori sono in uso con programmi diversi. In questa sala fanno capo le linee aeree e cavi provenienti dalle differenti parti della città (caffè, teatri, chiese, ecc.).

Più microfoni e amplificatori esterni sono collegati mediante tali commutatori, relais, che funzionano sulla stessa linea telefonica.

I segnali di intervallo ben conosciuti sono prodotti da un piccolo carillon.

Vi è un apparecchio elettrico per la trasmissione del segnale orario. Questi apparecchi, come gli altri, sono costruiti dall'Istituto delle esperienze e ricerche delle Reali Poste ungheresi.

Due ricevitori di controllo sono in uso: il primo a quattro altoparlanti, il secondo con dodici.

Nella sala degli strumenti di misura si trova un apparecchio importante che serve a misurare la proporzionalità delle frequenze delle differenti parti del trasmettitore, degli amplificatori, trasformatori, ecc. Le misure possono essere effettuate sulla banda totale delle frequenze acustiche in qualche minuto.

La stazione emittente, situata nell'isola di Csepel a Lakhgy, a 16 chilometri al sud di Budapest, presso il Danubio, è composta di tre fabbricati.

La stazione emittente con sedici camere per gli apparecchi di trasmissione, trasformatori, accumulatori, serbatoi d'acqua, riscaldamento centrale, ecc. Un garage.

Un cavo di 3 per 16 mm² trasporta l'energia elettrica della capitale a 10.000 Volt.

Un cavo punteggiato (rame e ferro) trasmette sino a 13.000 periodi senza distorsione.

Gli amplificatori sono di costruzione speciale. Vi è un registratore di modulazione e distorsione, impiegato la prima volta in Europa.

L'emittente è sistema Telefunken, modulazione per corrente di griglia con:

- una valvola 2,5 kw. in master controllato da un ondametro di quarzo;

- una valvola 20 kw. oscillatrice modulatrice, raffreddata ad acqua; tre valvole con una potenza di 60 kw. Tensione amodica 12.000 Volt, corrente di saturazione 30 Ampere.

Tutti i circuiti sono controllati da interruttori a pulsante. In caso di pericolo si può interrompere interamente il circuito in un secondo.

In caso di mancanza dell'acqua di raffreddamento tutto l'impianto cessa di funzionare automaticamente in un secondo.

La corrente della rete è trasformata in esofase a 14.000 Volt e raddrizzata con sei diodi.

Un circuito speciale filtra la corrente pulsante.

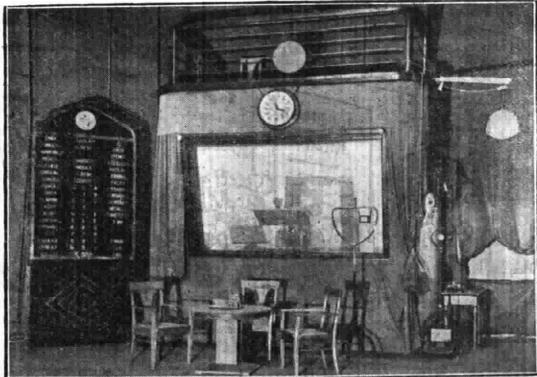
La sala delle macchine comprende dei motori-dinamo che producono la corrente per scopi diversi fra cui l'accensione del master. L'excitazione delle macchine, la tensione di griglia, l'alimentazione degli amplificatori, la carica ed il riscaldamento delle valvole modulari.

La rete di terra in filo da 3 mm. di bronzo ha una superficie di 30.000 metri quadrati ed una resistenza di 5 ohms. La sala di trasmissione è coperta da una lastra di rame per l'eliminazione dei ritorni d'antenna.

Due torri in traliccio di ferro ancorate da cavi ed alte 150 metri, sostengono l'aereo di forma a T di 135 metri di altezza, 44 di lunghezza, 440 mq. di superficie. Resistenza totale 170 ohms.

L'onda di lavoro è 550 metri.

G. B. ANGELETTI.



Dettaglio dello studio grande: quadro luminoso per le indicazioni all'orchestra. - Cabina dove il direttore d'orchestra è acusticamente isolato - Microfoni.

L'ORGANIZZAZIONE E.I.A.R.



L'IRRISISTIBILE RICHIAMO: NB. - Il richiamo è irresistibile; però per poterne usufruire, non basta avere la radio ma bisogna essere muniti di licenza speciale...

COMUNICAZIONI *Il Musagete* *Il Chilibfono* **RADIOMARELLI**

APPARECCHI DI MARCA

Di fronte al pubblico, di fronte ai venditori abbiamo sempre sostenuto e sosteniamo che i nostri apparecchi oltre ad essere i migliori sono anche a prezzo inferiore a quelli simili della concorrenza.

Di fronte a queste nostre affermazioni abbiamo avuto qualcuno che ci ha chiesto spiegazioni notando che in commercio vi sono apparecchi che all'apparenza sembrano simili ai nostri e che si vendono a prezzi inferiori.

Spieghiamo subito che come l'abito non fa il monaco, così il mobile non fa l'apparecchio e prima di rivolgerci tale domanda avrebbero dovuto confrontare gli apparecchi fra di loro.

Come tutte le automobili a quattro ruote corrono, così tutti gli apparecchi radio riportano suoni; ma come fra le automobili vi sono le buone e le cattive, così fra gli apparecchi vi sono quelli che riportano la musica perfettamente e quelli che trasmettono rumori musicali.

Occorre perciò, nella scelta degli apparecchi, studiare e portare la propria preferenza su articoli di marca vera, su articoli che si sa dove e come vengono fabbricati e non lasciarsi attirare da prezzi inferiori o da apparenze esterne ingannatrici.

Possiamo quindi, ad esempio, assicurare che vi sono molti apparecchi radio con nomi improvvisati o bastardi ed altri con nomi abbastanza noti, ma che non sono fabbricati dalla Fabbrica di cui portano il nome, ma bensì raffazzonati alla meglio o fabbricati in officine non attrezzate per apparecchi radio, o racchiudenti chassis inferiori al nome che essi portano, e tutto ciò a danno del pubblico ignaro che si lascia convincere da abili, se non troppo furbi commercianti o rappresentanti.

Consigliamo dunque, tanto i compratori come i venditori, ad esaminare bene la merce e la marca che essi intendono acquistare per accertarsi che siano apparecchi originali ed il cui prezzo di vendita sia in proporzione al prezzo di costo perchè facilmente si persuaderanno (se ancora ve ne

fosse bisogno) che solo acquistando apparecchi Radiomarelli avranno un triplice vantaggio, e cioè: acquistare un apparecchio di marca, acquistare un apparecchio tecnicamente superiore ad altri e ad un prezzo assolutamente inferiore a qualsiasi apparecchio di uguale serie.

La consegna del Musagete Junior

Speravamo poter iniziare la consegna del nuovo apparecchio «Il Musagete Junior» nella seconda quindicina di maggio, anticipando così la promessa fatta di iniziare la spedizione col 1° giugno, ma avendo voluto apportare alcuni nuovi miglioramenti, consigliati dai nostri valenti tecnici, gli apparecchi saranno pronti solo al 1° giugno.

Benedetti tecnici, ma come opporsi? I clienti che già hanno versato l'importo, i venditori che già ci hanno passato ordini per migliaia di apparecchi, abbiano pazienza e siano convinti che nessuno più di noi insiste presso la Fabbrica per ottenere la consegna degli apparecchi.

Ma come possiamo opporci al tecnico quando essi ci assicurano che i miglioramenti apportati agli apparecchi sono tali da renderli ancora più sensibili, più selettivi, più potenti?

Fidiamoci dunque noi e Voi! Inferamente di loro, fiducia che essi meritano sia per il loro valore, sia per i risultati ottenuti col Musagete I, II e III; col Chilibfono I e II, col Radiografografo automatico ed attendiamo.

La carta dimostrativa delle stazioni Radio d'Europa

La carta dimostrativa delle stazioni Radio d'Europa, edita dalla Radiomarelli, a cura dell'Istituto Arti Grafiche di Bergamo, non è che una speciale carta d'Europa in cui vi sono tutte le stazioni trasmettenti col relativo numero indicante le lunghezze d'onda e con l'ora, in modo da poter fare sicuro affidamento per l'identificazione delle stazioni.

E' un'elegante cartina a colori delle dimensioni di cm. 65x55 e che, mentre viene distribuita gratuitamente a tutti quelli che acquistano dal 15 maggio in poi un apparecchio Radiomarelli, viene anche ceduta a tutti i Radiomatori che la desiderassero, per Lit. 5.

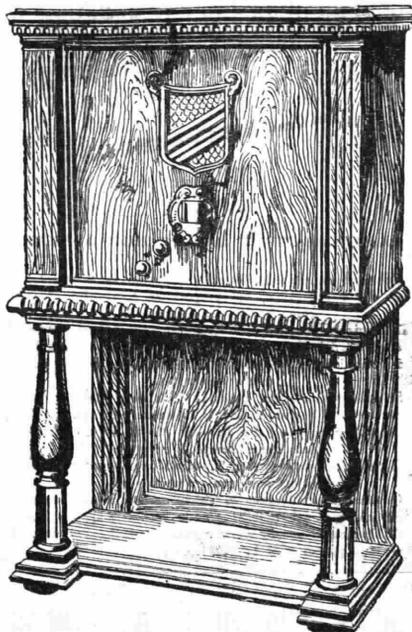
Mentre viene da noi spedita in elegante copertina a chi invierà cartolina postale di Lit. 5, alle stesse condizioni il Radiomatore potrà ritirarla dalle nostre rivendite autorizzate.

In seguito all'avviso comparso nel penultimo numero del Radiocorriere, abbiamo avute molte richieste che abbiamo evase direttamente, mentre nello stesso tempo abbiamo spedito tali cartine a tutte le nostre rivendite autorizzate.

I compratori degli apparecchi Radiomarelli, come sopra detto, hanno il diritto di ritirarla gratuitamente e qualora il rivenditore ne fosse momentaneamente sprovvisto, noi hanno che a mandarci il numero e la data di acquisto del loro apparecchio per riceverla immediatamente.

DA CGGI, HANNO INIZIO LE CONSEGNE DEL MUSAGETE JUNIOR

IL MUSAGETE JUNIOR



PREZZO DI VENDITA **L. 1480**
 (tasse comprese, senza basamento)

COL BASAMENTO L. 100 IN PIÙ

MUSAGETE III

APPARECCHIO RADIO-RICEVENTE
ONDE DA 200 A 2000 METRI

PREZZO

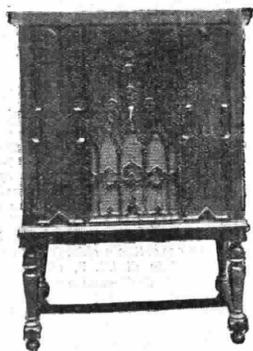
L. 3000

(tasse comprese)

È questo un nuovo apparecchio a 8 valvole, di cui 4 schermate, che la Radiomarelli lancia sul mercato italiano.

Dopo lunghi studi ed esperienze la Fabbrica Magneti Marelli è riuscita a studiare un circuito che permette all'apparecchio di ricevere, oltre che le onde medie da 200 a 600, le onde lunghe da 600 a 2000.

Simile al Musagete II, ma con un circuito tutto diverso, ha sul fronte del mobile un dispositivo che permette il cambiamento da onde medie ad onde lunghe. Tali apparecchi furono studiati specialmente per l'Estero e sono in uso da mesi, specialmente in Francia.



MUSAGETE III

IL RADIOFONOGRAFO AUTOMATICO

LO STRUMENTO DAI MILLE SUONI, CON
CAMBIAMENTO AUTOMATICO DEI DISCHI



RADIOFONOGRAFO AUTOMATICO APERTO

Contiene un apparecchio radio-ricevente (a 8 valvole, di cui 4 schermate, ed altoparlante elettrodinamico) come quello del Musagete II.

Il funzionamento del radiofonafo automatico è uguale a quello del Chiliofono e quindi ci limitiamo a dare le istruzioni sul funzionamento del cambio automatico dei dischi fonografici.

Si ottiene l'audizione automatica di nove dischi consecutivi del diametro di cm. 25, come pure quella di un solo disco per volta del diametro di 30 cm., usando come fonografo normale.

Il prezzo di vendita è di L. 4000, tasse comprese, e si può ottenere con pagamento rateale.

Qualora si desiderasse lo stesso radiofonafo automatico, ma nel mobile grande simile a quello del Chiliofono, il prezzo viene aumentato di L. 500, ossia il prezzo è di L. 4500, comprese le tasse.

CHILIOFONO II

Lo strumento dai mille suoni
per onde medie e corte da 200 a 2000 m.

PREZZO

L. 4000

(tasse comprese)

Contiene un apparecchio ricevente a 8 valvole, di cui 4 schermate, con altoparlante elettrodinamico uguale a quello contenuto nel Musagete III, in modo da poter captare, oltre che le onde medie da 200 a 600, anche le onde lunghe da 600 a 2000, mediante un dispositivo che trovasi sul fronte del mobile.

Inoltre possiede un complesso fonografico elettrico completo, con motorino a scatto automatico.

Il regolatore di volume è posto nella colonna stessa che funge da supporto al braccio fonografico e dà la possibilità di graduare il volume dei suoni emessi da un minimo appena udibile al massimo consentito dall'apparecchio.



CHILIOFONO II

RADIOMARELLI

ELETTRICITÀ ATMOSFERICA

IL FULMINE

Le esperienze dei fisici hanno concordemente dimostrato che l'atmosfera è carica di elettricità di segno positivo, ma ciò non soltanto quando il cielo è coperto di nubi. Anche quando brilla un bel sole, anche quando il cielo è ben chiaro e terso, questa elettricità esiste in seno all'atmosfera.

Esperienze recentissime hanno dimostrato che la tensione di essa è di circa 10 Volt per ogni metro di altezza dal suolo e si immagina, quindi, quale immensa tensione deve esistere negli alti strati dell'atmosfera.

Anche le nuvole, come sappiamo, sono cariche di elettricità, la maggior parte di segno positivo, ed altre di segno negativo. E' evidente, quindi, che questi diversi stati elettrici nelle basse regioni dell'atmosfera richiamano, sulle parti elevate della terra, uno stato elettrico di senso contrario. Di conseguenza si ha la scarica. Inoltre è facile a chiunque considerarsi che due nubi aventi cariche elettriche di segno opposto e separate da uno strato d'aria formano, in sostanza, le armature di un gigantesco condensatore elettrico e, quindi, il fenomeno conseguente è fisicamente identico a quello della comune scarica attraverso le armature di un condensatore, quando si raggiunge lo stato critico di saturazione della carica elettrica.

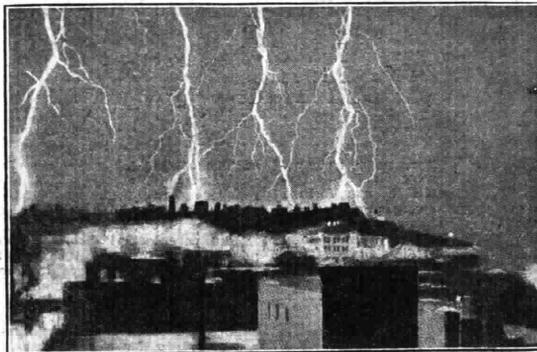
In elettrostatica è noto che un corpo buon conduttore elettrizzato, se è di forma sferica, ha la stessa quantità di elettricità su ciascun punto della sua superficie. Più tecnicamente possiamo dire che la carica elettrica si distribuisce uniformemente su tutta la sua superficie. Se, invece, il corpo elettrizzato ha la forma di un uovo, per esempio, la maggior parte dell'elettricità si stabilisce specialmente alle due estremità e maggiormente sulla parte più a punta. Se il corpo è di molto più allungato e sottile (un'asta, per esempio) l'elettricità si distribuirà tutta quanta ai suoi estremi. Se, infine, ha una delle sue due parti estreme a forma di punta, l'elettricità si riverserà tutta su questa, tanto da sfuggire dal corpo stesso, il quale non ne conserverà la benché minima traccia. Questa proprietà chiamasi *potere delle punte*.

Con le punte, quindi, disposte sulle aste dei parafulmini, si riteneva che la carica elettrica indotta manifestatasi sul terreno soprastante ad una nuvola, potesse sfuggire attraverso le punte stesse e compensare la carica elettrica della nube. Bisogna dire, però, che un tale fenomeno avviene in una misura praticamente irrisolvibile.

Per fortuna non tutte le volte in cui sococca un lampo, cioè in cui ha luogo una scarica atmosferica, un fulmine cade sulla terra. La maggior parte delle scariche hanno luogo fra nube e nube, ed è questo il comune fenomeno del lampo, il cui

rumore è il tuono. Le scariche fra nuvole e terra hanno, invece, un suono tutto particolare, secco, violento e lacerante.

Il noto e comune fenomeno della scarica elettrica ha luogo quando una corrente atmosferica spinge, l'una contro l'altra, due nuvole cariche di elettricità di segno contrario. E' ben noto che il fenomeno



Eccezionale fotografia di un fulmine caduto a Washington.

è percettibile ai nostri sensi in due forme: il *fatto luminoso* (lampo) ed il *fatto acustico* (tuono). Il primo è percepito precedentemente al secondo per la nota differenza esistente fra la velocità della luce (300.000 km. al secondo) e del suono (333 m.). Anzi è noto a tutti che questa differenza permette di ascoltare, con sufficiente approssimazione, la distanza alla quale ha avuto luogo la scarica, distanza che sarà uguale a tante volte 333 m. per quanti secondi passano dal fatto luminoso a quello acustico. In tale computo, è evidente, viene praticamente trascurato il tempo — più che minimo — impiegato dalla luce per giungere ai nostri occhi.

Queste scariche, molto comuni invero, sono a tutti note ed alcuni danno possono arrecare agli uomini ed alle cose. Più raramente avviene, però, che se una nuvola fortemente carica di elettricità di segno positivo, per esempio, viene a trovarsi in vicinanza del suolo essa attira alla superficie di questo una proporzionale carica di elettricità di segno negativo. Di conseguenza ha luogo lo stesso fenomeno della scarica, ma fra nuvola e terra e con conseguenze spesso dannosissime all'uomo ed alle cose.

Gli effetti del fulmine sono meravigliosamente terribili. Esso spezza i muri, fonde qualsiasi metallo, fonde persino la sabbia, schianta qualsiasi albero che incontra nel suo cammino irregolare ed impetuoso di un attimo. Sugli uomini, poi, è ben noto che produce degli effetti disastrosi: quasi sempre la morte immediata o, quanto meno, delle con-

siderevoli alterazioni di organi e di funzioni e tracce profonde e durature.

Avendo già detto le cose più essenziali sul fatto elettrico e sul conseguente fenomeno luminoso, aggiungiamo soltanto qualche chiarimento sul fenomeno sonoro il quale avviene, in generale, per una ragione ben nota: la scarica elettrica che costituisce il fulmine riscalda intensamente l'aria nella zona interessante il fenomeno in una maniera assai brusca. Per conseguenza si ha una forte dilatazione dell'aria stessa ed è questa dilatazione che produce sulla massa d'aria circostante una improvvisa compressione, per cui ha luogo il caratteri-

stico tuono, il quale difficilmente ha una distanza di propagazione superiore ai 20 o 25 km.

*

Ma è nostro dovere non spaventare eccessivamente il benevolo lettore. E' bene si sappia che, stabilendo un più o meno esatto rapporto fra il fulmine e le diverse altre calamità che possono affliggere ed affliggono il genere umano, si può ben dire che è più facile... vincere la Tombola Nazionale che essere colpiti dal fulmine. Vi sono ben maggiori probabilità di essere travolti da un'automobile che non essere inceneriti dal fulmine, dato che questa ultima probabilità sta come 1 a 240.000, così come ci assicura una seria statistica. Cosicché ciascuno di noi ha ben 20 maggiori probabilità di... suicidarsi, ha una probabilità sette volte maggiore di terminare i suoi giorni grazie ad un accidente ferroviario (si raccomandano caldamente i rituali scongiuranti, beninteso) e quella di dieci volte maggiore di annegarsi. Possiamo essere tranquilli, quindi.

Per chi è amante di statistiche e di paragoni numerici aggiungiamo che la natura stessa del terreno pare influisca in un certo modo a facilitare la caduta di un fulmine in un posto, piuttosto che in un altro. Così, se le probabilità della caduta di un fulmine su di un terreno calcareo le facciamo uguali a 10, si può dire che esistono 20 probabilità per un terreno marmoso, 90 per un terreno sabbioso, 220 per un terreno argilloso.

Anche per gli alberi si può sta-

bilire una certa graduatoria. All'incirca si può assumere che vi sono 300 probabilità per gli alberi a foglie aguzze, aghiformi, 110 per la quercia, 2 per il faggio, 80 per alberi diversi a foglie larghe. Resta, si intende, il pericolo in generale di ripararsi sotto un albero, specie se altissimo ed isolato.

A rassicurare completamente il benevolo lettore, il quale, leggendo queste righe va col pensiero senza altro all'aereo del suo apparecchio ricevente, diciamo che, in verità, non si devono nutrire eccessive preoccupazioni circa il pericolo che possono rappresentare i pochi metri di trecciola di rame che costituiscono un aereo. In qualsiasi parte di fabbricato vi è una ben maggiore massa metallica costituita da condutture elettriche, mensole, balconi, grondaie, ringhiere, *poutrelles* del solaio, ecc., quando addirittura la cassa stessa non sia costruita in cemento armato! Ma, anzi, a proposito di ciò, ricordiamo che l'unico posto di assoluta sicurezza può essere (sempre salvo prova in contrario) un sotterraneo ben profondo, oppure un locale o spazio completamente circondato da sbarre metalliche.

Per quanto raro sia un simile flagello (più raro ancora in città), è evidente che vi sono sempre delle precauzioni da prendersi nel caso in cui ci si trovi in una zona centro di un violento temporale. Così si eviterà di restare fra due masse metalliche di discreta mole come, per esempio, il radiatore termico e la ringhiera dei balconi, la macchinina da cucire, una porta in ferro, ecc.

E' naturale che, nel caso, si eviterà di far funzionare l'impianto radiofonico (dato che ben poco ci sarebbe da ascoltare oltre che le scariche atmosferiche) e si provvederà a collegare direttamente l'attacco di aereo con la terra, ad ogni buon fine. Per le identiche ragioni è pericoloso servirsi di telefoni, telegrafanti durante l'imperversare di un temporale, specie, poi, se ci si trova in luoghi aperti ed isolati. Sarà



Un fulmine su di una linea elettrica.

sempre bene, potendolo, isolare anche gli impianti elettrici più comuni. Si intende che in città una tale precauzione sarebbe eccessiva per le considerazioni esposte precedentemente.

*

Sul fulmine la fisica possiede attualmente studi profondi ed accurati ad opera di Rayleigh, di Thomson, di Lodge, di Murani, ecc., ed al lume delle moderne vedute scientifiche si è riusciti a formarsi un concetto sufficientemente esatto sul-

le origini, natura e modo di manifestarsi di questo fenomeno magnifico e terrificante. Cosicché non si può fare a meno di riconoscere che il famoso sistema di parafulmine ideato da Franklin può essere, in generale, un ottimo mezzo preventivo per smaltire in maniera blanda ed innocua l'elettricità condensata in una nube e scaricarla lentamente a terra. Ma sarebbe puerile attendersi dalla modesta treccia di rame e dal pittoresco plumbino metallico il compito immenso di scaricare attraverso la terra tutta la immensa quantità di energia che, in un attimo, può scaricarsi in un punto qualsiasi della terra. Così sarebbe puerile pensare che una comune e semplice grondaia sia in grado di poter smaltire, in un attimo, tutta l'immensa quantità di acqua che può precipitare per effetto di una cateratta o un temporale eccezionale.

Abbiamo già accennato che la tecnica moderna si è diversamente intraddata circa la soluzione del problema della sicurezza di edifici in genere. Già le famose esperienze di Faraday, ripetute anche più recentemente con mezzi più grandiosi (come diremo in seguito) hanno dimostrato coi fatti che un mezzo sicuro per preservare un edificio dagli effetti disastrosi del fulmine è quello di circondarlo con una vera e propria gabbia metallica, in diretta comunicazione col suolo in diversi punti, cioè in collegamento con una buona terra. Si può essere più che sicuri che tutto ciò che si trova entro questa gabbia sarà certamente preservato da qualsiasi pericolo, qualunque sia la entità della scarica che si abbate su di essa. Cosicché, dal momento che non è possibile circondare gli edifici stessi con una gabbia metallica vera e propria, si rimedia mascherando quanto più è possibile sotto le diverse modanature architettoniche un certo numero di sbarre metalliche, sia in senso orizzontale che verticale, in maniera da formare una gabbia molto rada. Ciò che occorre tener presente è di evitare quanto più è possibile gli angoli e le curve di raggio troppo piccolo.

Un'applicazione caratteristica delle suddette norme si ha sul Monte Rosa, ad oltre 4500 m., ove, da oltre 30 anni è situata una capanna-osservatorio di legno completamente coperta, anche al disotto del pavimento ed alle porte, da lamiere metalliche. E la capanna ha subito e subisce tuttora scariche elettriche imponenti e maestose, magnifiche e formidabili. Numerose treccie metalliche scendono giù lungo i fianchi del monte, allo scopo di scaricare altrove tutta la immensa massa di elettricità.

Ma prima di concludere, almeno per ora, su tale argomento, occorre dire che è ben noto a tutti che nei posti normali in cui siamo abituati a vivere ed agire è ben raro un simile flagello ma, ad ogni modo, non vogliamo mancare di fare una osservazione importantissima e che naturalmente viene fatta dai vivi. E' ben naturale avventare i pericoli di un fulmine e prendere, possibilmente, tutte le necessarie precauzioni per la sicurezza degli uomini e delle cose, ma non dobbiamo giammai spaventarci per quel fulmine che ci

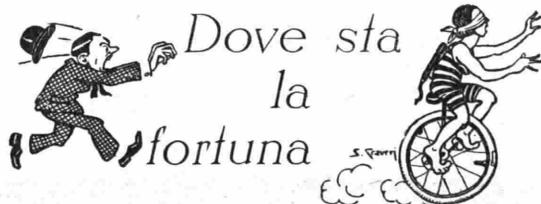
ha già abbagliato e stordito per il suo splendore e fragore, poiché è ben evidente che, nell'attimo in cui si può fare a meno di riconoscere che il fulmine riesce a percipire il bagliore di un fulmine, la scarica, come fenomeno elettrico vero e proprio, è già passata. Il fatto sonoro, poi, verrà assai più tardi. In altre parole, quel fulmine che ci ha spaventato si è già scaricato quando noi lo avvertiamo e, quindi, alcuni danno più arcaico se non ne ha già prodotto. Se, per avventura, un fulmine colpisce una

persona, questa non potrà menomamente avvertirlo poiché gli effetti di esso sono precedenti all'atte percettivo.

Sulla scorta di osservazioni di fisici valenti possiamo dimostrare la fondatezza di una tale affermazione. Infatti sarà noto che, secondo Weatstone, la velocità della corrente elettrica (più precisamente di quanto si asserisce generalmente) è di 460.000 km. al secondo. La velocità della luce, invece, è in cifra tonda, di 300.000 km. al secondo

(secondo Foucault). E' facile concludere, quindi, che il fenomeno percettivo è meno veloce del fenomeno elettrico per se stesso, il quale ultimo è già avvenuto da una certa frazione di secondo quando il nostro senso visivo ce lo fa percepire. Non è a dire, poi, della assai ridotta velocità di propagazione del suono, che giunge al nostro orecchio con una velocità di 333 m. al secondo soltanto.

Ing. U. TUCCI.



Anzitutto vediamo un po' che cosa vuol dire avere un po' di fortuna? Quello che è una fortuna per me, può essere una disgrazia per gli altri, e viceversa. Per esempio, avete letto di quell'Adolfo Braun che fa l'impiegato ferroviario e vive nei dintorni di Vien-

sa un momento giù per andare dal merciaio: e quale occasione migliore, siamo giusti, quale occasione migliore per andarsi, per esempio, a impiccare in cucina?

(Tra parentesi vi dico che non ho mai capito perché tutti quelli che si vogliono impiccare trovano subito una corda che assicurano al soffitto. E' così difficile — prima di tutto — assicurare qualche cosa: eppure una corda si assicura sempre al soffitto. Ma a parte tutto il resto, c'è il fatto che se io cerco per tutta la casa un pezzetto di corda non la trovo mai).

Ma ecco ahimè sopraggiungere la moglie che ha fatto i suoi acquisti dal merciaio. Una brava moglie arriva sempre al momento opportuno. La moglie taglia la corda.

Ieri Adolfo Braun è tornato alla carica. Ha voluto provare a gettarsi da una finestra alla dodici metri per vedere come faceva ad arrivare al marciapiede. Ma neanche questo è facile. Adolfo Braun non lo vuol capire! Infatti c'era un balcone, al piano di sotto, e appena appena egli è riuscito a sciorsiarci una gamba. Disgraziato! Neanche quando ha ripetuto il tentativo, due ore dopo, da un'altra finestra, egli è riuscito, perché sua moglie l'ha trattenuto per una gamba (quella non scioria). Allora Adolfo Braun — bisogna dirlo a suo onore — ha deciso una cosa molto elegante: ha deciso di rinunziare ai suoi sogni e di occuparsi da ora in poi dei treni per farli arrivare in orario. Finalmente! Egli ha capito che per

na? Voi pensate che la sua fortuna, che l'ha accompagnato durante la lunga carriera sia stata quella che non l'ha mai fatto andare sotto un treno? Macché! Egli ha deciso di sottrarsi ai vivi! La fortuna per lui sarebbe quella di andare all'altro mondo! Oh! Ma questo errore di valutazione del diritto umano egli lo sta scontando, e com'è! Egli crede che morire sia facile? Povero Adolfo Braun, come s'illude! E' facile, sì, quando per esempio si accende una disputa sulla strada e una signora si affaccia alla finestra. Il colpo parte. E voi credete che cada morto uno dei rissanti? Ma neanche per sogno! Cade morta la signora che in quel momento si è affacciata alla finestra. Allora ecco il caso in cui morire, per la signora è stato facile, ma non è stata per lei una fortuna.

Per Adolfo Braun invece, altro che facile! Un giorno rimase solo in casa perché sua moglie era sce-



riuscire in certe cose bisognerebbe, insomma, avere un poco più di fortuna...

Per contro, osserviamo un po' il caso di quel ragazzo diciassettenne orfano e zingaro. S'egli si fosse attaccato a un'altra automobile invece di attaccarsi a quella a cui si è attaccato, non avrebbe trovato la

sua fortuna. Se non sapete il fatto ve lo racconto io. Mentre un'automobile percorreva la polverosa strada provinciale che da Budapest va a Mezkovesd, con a bordo cinque ricche signore americane, i gendarmi hanno fatto fermare la macchina. Che era successo? Un giovanetto si era aggrappato, chi sa come, alla parte posteriore della vettura e appariva irrimediabile per la polvere che lo ricopriva in ogni parte del corpo. Non si vedevano che due grandi occhi neri e due splendide file di denti. Si vedeva abbastanza, direi voi, per mandare in estasi un'americana sola. E pensate che quelle erano cinque! Dopo averlo lavato bene bene con dell'acqua di colonia (come potrebbero delle americane, se non con l'acqua di colonia, lavare uno zingaro?) lo presero a bordo della macchina e lo portarono a Mezkovesd e poi a Budapest. Allora gli hanno domandato:

Perché ti eri attaccato all'automobile?

E lo zingaro ha risposto: — Per poter viaggiare, per vedere il mondo.

Chi sa poi come si fa a vedere il mondo quando si è acciacciati dalla polvere dietro una macchina che va a rotta di collo. A ogni modo l'inevitabile istinto randagio dello zingaro era rivelato da queste parole.

E poiché il giovanetto era orfano di padre e di madre, le cinque signore per prima cosa se lo adollarono appena arrivate a Budapest. E ora stanno per portarselo in America, verso il paese della felicità.

Questo giovane orfano avrà dunque cinque mamme, anzi cinque madrine, avrà almeno cinque automobili, avrà il denaro che vorrà e tutto quello che occorre a un uomo per essere felice, o per lo meno per cercare di esserlo nella modesta maniera possibile in questo basso mondo.

Se invece di aggrapparsi a una macchina dove si trovavano cinque signore americane si fosse aggrappato a un'altra qualsiasi dove fosse stato, per esempio un modesto ragioniere, sarebbe rimasto un povero orfanello randagio per tutta la vita e avrebbe mostrato senza nessun profitto i suoi bellissimi denti ai passanti.

MORALE

Per riuscire nella vita bisogna sempre aggrapparsi a qualche cosa che va in fretta. Ma bisogna anche avere la fortuna di scegliere bene il veicolo. Altrimenti si è travolti da quello stupido meccanismo a ruota che — per intenderci — chiamasi Destino.

LUIGI ANTONELLI.

LA RADIO E LE CANZONI



Il motivo e le parole di una canzone non sono mai difficili e quindi ben possono rappresentare l'ideale per un'ora di svago ed è fuori di dubbio che la canzone ha acquistato in questi ultimi tempi una grande importanza nel campo degli spettacoli anche per merito della radio. Prima, per il piacere di un facile motivo di gran voga, era necessario ricorrere al *Varietà*, all'acquisto di un fonografo, alla cortesia interessata della piuttosto bruttina signorina del primo piano che, stando alle affermazioni della madre preoccupata di trovar marito ad ogni costo alla figliuola, «interpreta» al pianoforte con maestria tanto Beethoven come l'ultimo fox-trot. Oggi, invece, basta la radio e lo stesso «pericolo» di un forzato fidanzamento è soppresso; ma chi mai ha voluto o saputo fin qui considerare l'attività dei nostri *chansonniers* come opera di effettivo reddito nell'ambito delle professioni? Un ben ristretto numero di persone.

Generalmente, parlando di canzoni, si è soliti fare un'unica distinzione: dialettali ed in lingua e poiché la canzone napoletana, sorta ed affermata in tutto il mondo intorno al 1900, in noi ha per un po' di tempo operato da polo accentratore di ogni attività e attenzione, gradatamente si era giunti, fra il pubblico che non bada troppo per il sottile quanto a nomi d'autori, a considerare patrimonio della nostra terra solo tutto quanto odorava di folklore e straniero ciò che si cantava e si canta in lingua.

E' soltanto da qualche anno che, finalmente, ci si comincia ad accorgere che la canzone italiana ha aumentato d'importanza ed è riuscita a contrapporsi validamente a quelle di Francia e di Spagna, di Germania, d'Inghilterra e d'America.



L'Eiar ha dedicato sempre e dedica molta attenzione alla scelta delle canzoni per i suoi programmi, ma è il pubblico che ora va educato e la radio farà, senza dubbio, un'o-

pera altamente meritoria se a tutti riuscirà ad inculcare il desiderio della nostra produzione per ridurre al minimo la necessità di importare dall'estero motivi che anche i nostri musicisti sanno offrire e forse anche in miglior modo.

Parlare della canzone italiana però senza ricordare i punti più notevoli del cammino da questa compiuto per giungere alla affermazione, è inutile, i nostri compositori di musica leggera hanno legato i loro nomi a momenti, a date che rappresentano altrettante vittorie in un susseguirsi di battaglie per il trionfo della nostra genialità musicale, ed è così che mentre E. A. Mario, Valerio, Bi Giacomo sono i maestri della canzone partenopea, altri nomi che da

delle nostre melodie conquista non soltanto le nostre platee, ma sorprende, incuriosisce e stimola all'acquisto gli stessi stranieri.

Come, l'Italia, anche nel campo della canzone, osa far tanto? Osa, sì, e Carisch in prima linea, Bixio, Franchi vedono coronato da successo ancora più grande del previsto il loro intento. Desideravano sostituire il maggior numero possibile di canzoni e ballabili di marca «made in» con motivi nostri e si sono visti presi di mira per degli acquisti da quegli



Il sentimentale e magnifico quadro di Hula Hula che seralmente bisbiamo

poco si son fatti avanti vengono a prendere posizione per il domani in quello della piccola lirica italiana.

Una vera e propria storia della canzone italiana ancora non esiste. Nessuno ha mai creduto di far opera meritoria scrivendola mentre il campo per un raccoglimento di aneddoti e di memorie è già vastissimo. L'intensità produttiva attuale, quella stessa che ha portato la nostra canzone non soltanto alla affermazione sul palcoscenico italiano, ma alla conquista di una buona parte di mercati stranieri, dista già venti anni ormai dai primi incerti inizi. La guerra ci impose una parentesi, ma dal 1919 non vi sono più che vittorie di sempre maggiore importanza con un trapasso insensibile dal motivo appassionato e romantico di *Cara piovra no, Come le rose, e Perché mi baci*, a quello gaio dei primi motivi sincopati — fox, one step, scimmey — che portano alla ribalta della notorietà Tagliareri, Mascheroni, Moletti ed altri ancora con *Scugnizza, Scimmey Scimmey, Folta, Coppa di champagne*.

Nel 1925 la canzone nostra compie un nuovo balzo avanti. Alcuni editori-importatori si propongono di opporre ad ogni composizione straniera una italiana e stimolano poeti e musicisti a coadiuvarli nella encomiabile impresa. E' l'epoca in cui fuoreggiarono, venute d'oltreoce, *Io cerco la Titina, Salomé, Java, Valencina*. L'America si affacciò sui mercati europei con gli affaristi contorematori dei quali *Black Bottom, del blues e charleston*, ma la superiorità

stessi che più avrebbero dovuto rammaricarsi. Benissimo! Segno evidente che il momento dell'emancipazione della canzone italiana è giunto e allora: via, senza più titubanze o indugi, verso la conquista dei mercati stranieri.

Si è rovesciata la medaglia ed i successi nostri rispondono a nomi che ricordano cari motivi ancor oggi non dimenticati: *Maruska, Così piange Pierrò, Tango delle capinere*. All'estero assurgono ad importanza di centro-spettacolo la nostra *Mar-Rosa, Noè, Fox delle gemme*. Francesi, inglesi, tedeschi, greci, cecoslovacchi, ungheresi acquistano e traducono *Tango delle rose, Adagio Biagio, Tre, Naja, Madonna Bruna, Come una sigaretta*.

Ogni anno i repertori vengono interamente ricostituiti due volte e poiché canzoni degne di grande successo compaiono soltanto nella proporzione di uno a dieci, facile è immaginare l'attività da cui devono essere animati i nostri editori, i musicisti ed i poeti.

Nello scorso inverno l'Italia ha poi vinto un'altra grande battaglia creando un apposito «Teatro della canzone», il quale valorizza la produzione migliore a traverso accurate ed originali messe-in-scena che ambientano e completano il tema trattato dal poeta e dal musicista reso melodioso ed indimenticabile con ritmi spigliati e suadenti.

Trionfava infatti su tutti i palcoscenici d'Italia *Hula-Hula* di Borella su musica di Mascheroni e Moletti. Quale occasione migliore per offrire

all'incanto della bella canzone lo sfondo dell'Africa selvaggia di cui si parla nei versi e creargli una corona di coloniali suonatori di chitarra? Il «Teatro della canzone» ha provveduto ed il pubblico appassionato di questo genere di spettacolo, sorpreso ed interessato, ha senz'altro decretato il successo alla originale iniziativa. Dopo *Hula-Hula* compare la messa-in-scena di *Tango della gelosia* del Mendes su musica di Mascheroni. La Spagna di colore ha fornito uno sfondo magnifico a questa bella composizione, il tango è stato presentato come: canto di assieme di tutta la folla di una delle più ricche e pittoresche contrade di Spagna. Successo ancora superiore! Una nuova strada, dunque. Ed i nostri *chansonniers* non la dimentichino certo. La creazione del «Teatro della canzone» è un tentativo di elevazione nel campo della piccola lirica cui non mancherà mai fortuna, ed è augurabile che presto si diffonda ovunque per sempre più nobilitare la canzone.

In questo giugno già afoso, intanto, è apparso il nuovo repertorio. E' assai ricco, ma fra le molte composizioni già una quindicina hanno preso l'avvio per il più grande successo. La ormai popolare rivista *Le tuciole della città di Falconi e Bianconi* (due autori particolarmente cari al pubblico della radio), che all'«Eden» di Milano ha avuto oltre cinquanta repliche ed oggi a Roma niote allori non inferiori a quelli milanesi di battesimo, ne presenta, ad esempio, due molto baffe dovute a Luciano Ramo e A. R. Borella rispettivamente, su musica di Mascheroni e Marlotti: *Lodovico e Ma chi è?* Una vaporosa e gentile come il titolo che porta, *Cipria*, la si deve ai versi di Marf musicali con un indovinato slow-fox da Leo-Schor. Il poeta Mendes ha offerto all'estro di Mascheroni due soggetti graziosissimi con *Come la neve e Chi è questa signora?* Il brio di Luciano Ramo ha consentito al maestro Marlotti di comporre un malizioso tango con *Signora pardoa* e dovrei continuare ancora a lungo per non dimenticare alcuno degli ultimi grandi successi.

Per brevità citerò dei titoli: *Non c'è di che, Pepita non hai cuore, Vent'anni, Vele, e Ma tu dormi, Mary*, dimostrandosi così ancora una volta, per sintesi, che la canzone italiana, dopo aver vinto la sua più difficile



battaglia — l'affermazione —, ha oggi diritto di essere tenuta in conto di spettacolo degno al pari di qualsiasi altro.

UMBERTO COLOMBINI.

I passeggeri di un transatlantico moderno possono ora telefonare direttamente ai loro amici o parenti, sia che abitino in Europa che in America, servendosi del telefono di bordo. La conversazione può aver luogo da qualsiasi parte del mondo, anche durante la navigazione. La voce della persona che parla da un transatlantico attraversa gli oceani ed i continenti per mezzo delle onde radio ed arriva a destinazione, per mezzo dei fili comuni



Una telefonata dal Bengeland in navigazione.

del telefono locale, talmente chiara da far ritenere che la comunicazione sia stata stabilita fra due punti della medesima città. Tutto ciò è dovuto al grande perfezionamento apporato nei mezzi di comunicazione in questi ultimi tempi. Se la nave fornita di telefono radio si trova nel Mar Giallo, nell'Oceano Indiano, nel Mar Rosso, nell'Adriatico o nell'Oceano Atlantico, il viaggiatore che desidera di esser messo in comunicazione col proprio ufficio non trova alcuna difficoltà per la maggiore o minore distanza dal luogo chiamato. Attualmente il servizio viene espletato, per quanto si riferisce alla radio, dalla stazione americana di Deal Beach, nei pressi di New York, e dalla stazione inglese di Rugby. Queste due stazioni potentissime ricevono i messaggi radiotelefonici e li convogliano a destinazione per mezzo dei fili o cavi telefonici per il tramite delle centrali delle varie regioni.



Veduta parziale del trasmettitore radiotelefonico di un transatlantico.

CURIOSITA' SCIENTIFICHE

Una rimessa naturale per ricoverare traiatrici ed autozoozofili si trova in un parco della contea di Tulare, nella California. Trattasi di un albero gigantesco abbattuto molti anni fa ed inter-



Il tronco che funziona da garage per riparare dalle intemperie le traiatrici.

amente vuoto per un diametro di circa quattro metri e mezzo. Il tronco vuoto, che misura una lunghezza di venticinque metri, viene adibito durante la notte come ricovero per le traiatrici, evitando così che esse vengano danneggiate dall'umidità ed anche dalla eventuale pioggia. Anche gli uomini che son capitati sul posto hanno avuto occasione di servirsi del tronco, come se si trattasse di una grotta, per passarvi la notte. Per assicurare la durata di questo comodo ricovero, i proprietari del parco hanno provveduto a far carbonizzare il tronco da un'estremità all'altra. L'albero abbattuto, che è diventato un oggetto di curiosità, sarà preservato forse a spese dello Stato, come se si trattasse di un monumento nazionale. Infatti sono in corso le pratiche per ottenere l'adesione governativa.

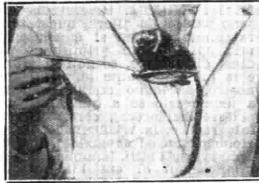
Effettivamente rappresenta molto l'uso far viaggiare un cavallo in aeroplano, eppure una fabbrica di aeroplani della California ha recentemente costruito un velivolo, con l'interno trasformato in stalla, per il trasporto dei cavalli da corsa puro sangue. Trattasi di un monoplano, fornito di larghe finestre protette da grosse sbarre, in modo che i cavalli possano godersela all'aria libera senza che vi sia il pericolo che saltino via in caso di paura. Anche le bestie intelligenti possono rimanere impressionate nel se-



Il primo cavallo trasportato da uno Stato all'altro per le vie dell'aria in una stalla apposita.

tirsi trasportate attraverso le vie dell'aria, come è poi anche possibile che soffrano il mal di mare, o meglio il mal di aria, ai pari delle persone. Nel primo esperimento con la stalla volante venne spedito un cavallo da corsa dagli Stati Uniti al Messico. Il proprietario ha dichiarato che l'animale è arrivato in ottimo stato e pertanto ha espresso l'opinione che nel futuro il trasporto di cavalli con gli aeroplani diventerà di uso generale.

La differenza di statura fra una razza e l'altra, o fra i membri della medesima razza, non è solamente una prerogativa dei popoli delle varie regioni della terra, poichè i pigmei esistono an-



La minuscola scimmia trovata nell'America del Sud che può stare comodamente su un cucchiaino.

che fra gli animali. Recentemente è stata trovata nell'America del Sud una scimmia talmente piccola, che può esser posta su un cucchiaino da caffè. Questa minuscola scimmietta, che è stata esposta al parco zoologico di Londra, ha una coda tre volte più lunga del corpo e pesa meno di mezzo chilogrammo. Fra i rettili, dalla vipera al pitone, esiste una gradazione di grossezze differenti molto accentuata, eppure nessuno si è mai meravigliato di ciò. In quanto agli animali domestici, siamo ormai abituati a vedere asini grossi ed asini molto piccoli e non ci sorprendiamo per la loro differenza di statura; ma l'esempio più curioso è mostrato dal cane, poichè un cane di San Bernardo, che può pesare un quintale, è per noi lo stesso animale del cagnolino che si può comodamente portare in una tasca del soprabito. E non pensiamo che tra l'uno e l'altro passa maggiore differenza di quella che potrebbe esistere tra un gigante mitologico ed un pigmeo dell'Africa centrale.

Gli impianti per un cinematografo parlante costano molto e diversi piccoli centri non si possono permettere il lusso di installarli nel loro cinema. Per trarre profitto da questo stato di cose, è stato costruito in America un teatro ambulante, cioè una grossa vettura automobile, contenente una grande sala di proiezione con sistemi sonoro, che gira per i villaggi



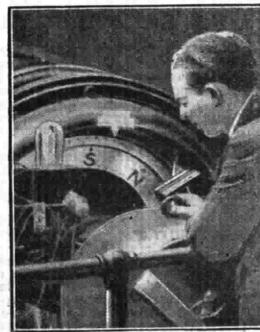
Il cinematografo parlato sulle ruote, della costa del Pacifico e dà ogni sera le sue rappresentazioni pubbliche in luoghi differenti. L'idea è stata ottima, ma la spesa non è stata trascurabile. Il teatro ambulante è costato circa un milione di lire italiane. La sala per il pubblico con le pareti metalliche ed è fornita di uno spruzzatore automatico per i casi d'incendio. Abbassando la parte posteriore dell'automobile, dove si trova collocato lo schermo, le scene cinematografiche possono anche esser vedute dal pubblico che sta fuori della sala, dietro la vettura-teatro. Gli appa-

recchi per riprodurre i suoni sono collocati sotto lo schermo e la macchina di proiezione è del tipo più moderno, che si può trovare solamente nei cinematografi cittadini di prim'ordine. La vettura è lunga undici metri ed è fornita di un motore di 160 cavalli. Il conducente si deve servire di una scaletta per salire dove si trova il volante, cioè in una cabina rialzata, posta sopra il motore.



Il nuovo sportello per i cassieri delle banche americane fornito di lastre di acciaio poste diagonalmente per far rimbalzare i proiettili sparati dai malfattori contro un personale di servizio.

Per studiare come funziona una macchina in movimento, mentre si trova ad una velocità tale che le sue parti non possono essere dettagliatamente percepite dall'occhio umano, è stato perfezionato uno strumento detto stroboscopio, col quale si possono fare le fotografie della macchina come se si muovesse ad una velocità inferiore della reale ed anche come se fosse ferma. I differenti pezzi che compongono il macchinario, non esclusi quelli che girano ad altissima velocità, vengono riprodotti con chiarezza assoluta, mostrando tutte le loro caratteristiche ad ogni istante in cui scatta l'obiettivo. Per tali fotografie, o cinematografie, si adopera una valvola luminosa che produce una luce talmente intensa da consentire l'impressione delle pellicole con un'esposizione talmente breve da avvicinarsi ad un milionesimo di secondo.



Una macchina ad elevatissima velocità fotografata con lo stroboscopio.

Dizionario tecnico di UMBERTO TUCCI

(Continuazione, vedi numero 22)

E' holo che un qualsiasi elemento di accumulatore è atto a rendere una corrente avente una f.e.m. (forza elettromotrice) sempre uguale e che, per gli suoi più comuni e praticamente, viene considerata di 2 ma che, in effetti, è leggermente al disotto e variabile, da un massimo di V. 1,95 circa (inizialmente la scarica, sino ad arrivare a V. 1,76, limite massimo fino a cui è consentito cominciare la scarica). Per la carica, invece, la funzione necessaria e richiesta automaticamente dall'elemento è da un minimo di V. 2,2 fino ad un massimo di V. 2,76.

Inversa e logicamente la intensità di corrente che un elemento può fornire è proporzionata sia al numero di piastre che compongono un blocco e sia alle dimensioni delle singole piastre (vedere alle voci *Accumulatore*, *Batteria*). Il collegamento in serie di un qualsiasi numero di elementi di accumulatori consente di avere a disposizione una tensione totale uguale alla somma delle singole tensioni di ciascun elemento, ovvero al prodotto della tensione di uno solo di essi per il numero che, collegati insieme, formano la batteria.

Avvicinando, collegando in parallelo un qualsiasi numero di elementi, si avrà che la tensione totale disponibile sarà la stessa di quella fornita da un solo elemento, nel mentre che la intensità totale disponibile sarà aumentata sommando fra di loro le intensità singole di ciascun elemento.

ELEMENTO (di pila).

Qui possiamo ripetere quasi tutto quanto è detto alla voce precedente, meno e beninteso per quanto riguarda la carica e l'arbitrarietà del primo luogo perchè è risaputo che un elemento di pila non può essere ricaricato ed in ciò consiste appunto la differenza essenziale fra la pila (detta anche pila primaria) e i suoi accumulatori (detta anche pila secondaria).

Il numero di pile ideate, costruite ed esistenti supera il centinaio e servirsi di pochissimi tipi fra i più pratici ed economici, anzi possiamo dire che il tipo più diffuso, attualmente, è quello cosiddetto *a secco* (vedi *Pila*). E' noto che i cosiddetti blocchetti di queste pile a secco forniscono una tensione di V. 1,5 per elemento e, quindi, secondo il diverso numero collegati in serie si hanno blocchetti di V. 1,2 e 2,5.

L'elemento è costituito da zinco e carbone (positivo). Il recipiente funziona anche come negativo (per la sua superficie interna) ed al centro vi è un bastoncino di carbone in cui è racchiuso l'Allotropo. La superficie di questo carbone vi è il serrafilo corrispondente al polo positivo dell'elemento. Ad ogni modo ciò è detto più specificatamente alla voce « Pila » a cui rimandiamo il benevolo lettore.

ELETRICITA'.

« Che cosa è l'elettricità? Essa non è soltanto l'agente possente e misterioso che rompendo, talora, la compagine dell'atmosfera, ti sgomenta col fragore della folgore, ma è anzitutto la saccente vivificante che tramanda dal cielo alla terra, con la luce e col calore, la magia dei colori e l'alto della vita; quel-

lo che partecipa al tuo cuore il palpito del mondo esterno, quello che sa trasmettere all'anima tua l'incanto di uno sguardo e di un sorriso ».

Le belle e profonde parole che abbiamo riportate furono scritte dal maestro Galileo Ferraris nell'*album* di una signorina che, ingenuamente, gli chiedeva che cosa fosse l'elettricità. Diversi decenni sono passati da allora, questa meravigliosa scienza si è assisa in una posizione di primissimo ordine, diventando, se non la prima e la più importante (e, per conto nostro, saremmo anche propensi a dichiararlo se a qualcuno non potesse dispiacere), certamente la integratrice, la vivificatrice, la ragione prima ed essenziale di tutti i più svariati fatti, fenomeni, leggi, applicazioni di cui l'uomo moderno si avvale. E che dire, poi, delle sempre più nuove e moderne conquiste, fra cui primeggiano le radiocomunicazioni in generale? Eppure, secondo una recente dichiarazione di un famoso fisico, il famoso « effetto », il famoso « macco » dell'elettricità, essa non è che alla sua infanzia e l'umanità avrà ancora di che sbalordirsi delle nuove conquiste.

Cercando di procedere con ordine, diremo che la parola elettricità si riferiva a quello stato particolare di alcuni corpi (ambra in principal modo) i quali, strofinati, acquistavano la proprietà di attirare leggere e piccole particelle di altre sostanze (maddolo di sambuco, sughero, indici carta, ecc.) e deriva dal nome greco di ambra, cioè *elektron*. Indi lo stesso nome venne dato a quella parte della fisica che si occupò delle cause, origine, fenomeni, applicazioni ed utilizzazione dell'elettricità in generale e che, con termine più perfetto, in un tempo più recente fu chiamata « elettrotecnica ». Questa divenuta scienza vera e propria, Scienza per cui possiamo ben gloriarci di considerarla di origine prettamente italiana, con la famosa scoperta ed invenzione della pila del Volta, conseguenza delle prime osservazioni, degli studi e della teoria formulata dal Galvani, distrutta, in seguito, dal Volta.

Il termine *elettrico* da cui ha origine, poi, quello di elettricità, fu usato per la prima volta dal celebre dott. William Gilbert, medico della Regina Elisabetta d'Inghilterra (1540-1603), profondo studioso dei fenomeni dovuti all'elettricità ed autore della prima pubblicazione scientifica completa sull'argomento.

Che cosa sia, effettivamente, l'elettricità noi ancora lo ignoriamo. Sappiamo produrla, servircene, utilizzarla, produrre con essa effetti e fenomeni maestosi, meravigliosi, ad applicazioni utilissime e spettacolose, ma la nostra mente, le conclusioni delle nostre indagini devono fermarsi ad indugi, ipotesi, teorie, e limitiamo a ricordare che nel settembre 1927 il senatore Marconi, nella celebrazione Voltiana tenuta in Campidoglio, ebbe a pronunciare queste testuali parole: « Fin'oggi noi non sappiamo che cosa veramente sia l'elettricità ».

Dovendo necessariamente restare entro limiti ristretti, non possiamo estenderci per quanto l'importanza dell'argomento lo richiederebbe e quindi, ci limitiamo a ricordare che, dal Volta in poi, numerose furono le ipotesi, le induzioni che i fisici si prospettarono su questa meravigliosa forza. Caduta

definitivamente l'ipotesi che l'elettricità fosse un *fluid* (ed anche questa definizione diceva ben poco), si arriva a mano a mano, con lo studio di diversi altri fenomeni, con una più attenta osservazione dei fatti, ad avvicinarsi alla realtà con l'ammettere che l'elettricità è una *forma di energia* e che può essere ottenuta trasformando, con uno degli svariati mezzi a disposizione dell'uomo, da altra energia presa sotto altra forma. E così sappiamo che dal calore (energia calorifica), dalla energia chimica (a mezzo della pila), dall'energia meccanica (a mezzo di macchine in rotazione, ecc. ecc.) noi possiamo ottenere dell'energia elettrica che rappresenta l'equivalente dell'energia presa per tale trasformazione, meno e sempre una certa percentuale (dispersione) che viene trasformata automaticamente in altra forma (quasi sempre calore) che a noi non interessa produrre e che rappresenta una percentuale di perdita, cioè il cosiddetto coefficiente di rendimento.

Infine arriviamo agli studi del Maxwell, ed indi alle esperienze del Righi, cosicché le conoscenze scientifiche si allargano e si forma un campo unico e vasto che abbraccia un gran numero di fenomeni e manifestazioni che, prima, erano considerate ciascuna « se stante » e se ne stabilisce un'unica origine. Si arriva, cioè, all'ammissione della perfetta analogia fra i fenomeni luminosi, calorifici, elettrici (tutti dovuti ad oscillazioni) e differenziandosi fra loro solo per la diversa lunghezza d'onda di queste oscillazioni, oscillazioni dell'*etere*, per quanto, poi, in epoca più recente ed a noi vicina, si vogliono escludere le esistenze di questo *etere* cosmico, *medio* mai visto e giammai osservato per sé stesso (vedere sotto questa voce).

Ma riassumendo per sommi capi ed avvicinandoci a ciò che è la moderna concezione dell'elettricità (e per cui si può dire che il Faraday affaccia la prima ipotesi sulla esistenza dell'elettrone. Viene, poi, la teoria atomica dell'elettricità ad opera del Weber e, di nuovo, il Faraday nel 1931 stabilisce l'ultimo polo della teoria, fra elettricità e magnetismo. In seguito, ad opera dello stesso, si può cominciare a stabilire (1833) la moderna teoria atomica dell'elettricità.

Cosicché arriviamo al cosiddetto « corpuscolo elettrico » di lord Thomson Kelvin, da lui chiamato « elettrone », ma che, poi, nel 1874 dallo Stoney Shouston fu chiamato definitivamente *elettrone*, come anche fu chiamato, in seguito, « all'ora », fu riconosciuto il vero cardine fondamentale della scienza che ha nome « elettrotecnica ». Ed una prova di queste affermazioni e di questa teoria che all'epoca del fatto si può corrispondere effettivamente ai fenomeni relativi, si ebbe dall'osservazione del famoso « effetto Edison » (vedi, dato che, in sostanza, si riesce a trasformare il calore in elettricità, il filamento della lampadina reso incandescente, e poi quello del diodo e del triodo) in *elettroni*, cioè in particelle di elettricità di segno negativo.

Riassumendo per davvero, quindi, i moderni studi sulla essenza dell'elettricità ci consentono di ammettere che non esiste affatto una elettricità positiva ed un'altra di segno negativo, ma un'unica che non è possibile negare l'esistenza di uno stato particolare dei corpi che, appunto in tali condizioni, vengono detti *elettrizzati*, se ne deve concludere che esiste una sola specie di elettricità, che può anche dirsi abbia una certa natura reale, se non vogliamo dire materiale, e questa elettricità è quella (tanto per intenderci) di *segno negativo*, appunto per la direzione accettata che l'elettrone si identifica in una particella di elettricità di segno negativo. Cosicché diciamo che l'elettricità su di un corpo corrisponde ad un eccesso di elettroni sul corpo che noi diciamo *positivo*, invece ciò che si intendeva per elettricità di *segno positivo* non è da considerarsi altro che una deficienza od assenza di questi elettroni sul corpo detto *elettrizzato positivamente*.

Questa concezione più moderna e che, in effetti, sembra rispondere alle vere condizioni di fatto, ci porta ad un'altra conclusione, con cui riconosciamo l'arbitrarietà ed errata definizione del movimento dell'elettricità attraverso il conduttore dal positivo al negativo. Vale a dire che, ammesso il movimento di elettroni (cariche elettriche negative) da un punto in cui ve ne sono in eccesso verso l'altro in cui ve ne sono in difetto, il movimento conveniva che, se mai, la corrente elettrica non deve considerarsi altro che un movimento di elettroni dal negativo al positivo (vedere alle voci *Corrente elettrica*).

Ma, ancora, quindi, affermare una cosa ancora più ardita ed interessante: « L'elettricità è tutto, cioè luce, calore, materia anche (vedi *Elettrone*) e forse anche pensiero, vita, universo. Ed arrestandoci qui, tanto più che un complemento a questa voce possiamo ritenere sia l'altra seguente, cioè quella di *Elettrone* a cui rimandiamo l'unico ed eventuale, ma sempre benevolo lettore (vedere anche *Elettrizzazione*), col quale ci permettiamo fare questa ultima conclusione servendoci delle conclusive parole di Ampère: « Qualunque sia la causa fisica che produce i fenomeni elettrici, le formule ottenute con l'esperienza resteranno sempre l'espressione esatta dei fatti ». E non rimangono disillusi, quindi, se, dopo tanto dissertare, rimane sempre più o meno preciso l'interrogativo con cui abbiamo iniziato lo sviluppo di questa voce.

ELETRICITA' OSCILLATORIA.

E' la parte dell'elettrotecnica che studia i fenomeni, le leggi e le applicazioni, conseguenza della propagazione dell'elettricità sotto forma di onde rapidissime trasmesse attraverso l'*etere* » (vedi con la stessa velocità della luce, cioè 300.000 km. al secondo in cifra tonda, e in questa categoria si raggruppano tutti i fenomeni e le applicazioni riguardanti le radio-comunicazioni (vedi *Emissione* ed anche *Onde*).

(Continua).

U. TUCCI.



Bruno Reggiani.

Giovinazza

Caro Bafo, ho da raccontarti molte cose. Prima fra tutte, questa: Conosco «Tifosa Juventina»!!! Frequentiamo la medesima scuola e ci vediamo tutti i giorni. Sapevo che era tifosa, che era juventina, che era sportiva, ma non sapevo che fosse precisamente la Tifosa Juventina » alla quale mandavo i miei saluti per mezzo tuo, mentre potevo salutarla personalmente! Ecco com'è andata. Stamano, quando eravamo schierate nell'ampio cortile della bella Casa del Balilla, «Tifosa» era davanti a me. Abbiamo cominciato a parlare di sport. Io le ho detto: «Tu sei juventina, vero?». E lei: «Sì, e tu?». «Andiamo! Uffessissima, Allora lei ha avuto un lampo di genio «Seri» a Baffo di gatto?». «Sì perché?». «Come ti fimi?». «D'Artagnan!». «Oh! sei D'Artagnan! Io sono Tifosa Juventina... e Come? Sei Tifo...». «Ma sì, proprio ho!». E qui una vigorosa stretta di mano. Ormai siamo amiche! Naturalmente, la conversazione si è subito giunta sul Radiofoculare e sul radiofocolaristi. Abbiamo parlato dell'altra mezzacotta tifosa che coltiva l'Amaranto nel suo cucurlo e studia economia politica (vuol prendere il brevetto?) poi di Marinara (la proposito, è tifosa anche lei? e di che squadra? Speriamo non sia... Per fortuna ci sono io che sono eruda del tutto; nessun «bianco-nero» è stato capace di farmi prendere me un mezzo, né un quarto, né un decimillesimo di cotta. Chiedo la parentesi). Poi abbiamo parlato di Maria Pasticciana dichiarata simpaticissima a pieni voti o all'unanimità che dir si voglia.

Anche la «dolesissima» Rita Gay protestante, è stata da noi ricordata (anzi la preghiamo di star buona e noi mandiamo un saluto). Infine, «a fatica» in fondo » abbiamo parlato di te, o Bafo e, sotto un sole che cuoceva, ti abbiamo cucinato in tutte le salse. Mentre, dunque, confezionavamo un'insalata russa di aviazione, foot-ball, radio, Orsi, Marinara, Bafo, Combi, Capitani Tempesta, temis, Rosetta, Cagniaris, ssi, Gatto, Cecchi, Rompicchio, pattinaggio, Umbretucci, ditannaraglia, moto, scherma, canottaggio, ecc., uno squillo di tromba «percepene...!» ci ha fatto scattare sull'attenti e tutti zitti. Ma per un momento, però ci comparivano i «metri» Principi ed allora è stato un urlo solo: «Savola!». E poi alta grida: «Viva Umberto! Viva Maria José! Viva Savola! Eja, eja, eja!...»

Tifosa, accanto a me applaudiva entusiasticamente. Io quando mi trovò in queste occasioni tornò a casa rissata!

Sai: ammirando la Casa del Balilla, ho pensato a ciò che tu hai detto a Franco Silvestri; ho pensato a quell'«Uno» che l'ha voluta, come ha voluto tante altre magnifiche opere. Hai ragione, Bafo: dovremo sempre pensare a «Lui» quando non abbiamo nulla di lavorare! Tornando a Tifosa ed a me, acclamanti Umberto e Maria José, finita la cerimonia abbiamo preso

Il tram (il famoso numero 81) nel quale c'erano tre garibaldini. Noi li abbiamo salutati ramanamente, uno di essi mi ha teso la mano dicendomi: «E l'auguro di raggiungere la mia età, signorina». Io l'ho ringraziato commossa e gli ho detto: «I racconti quacosa di Garibaldi!». Allora lui, sempre tenendomi la mano e guardandomi fissa, ha risposto: Cosa vuole, sono passati tanti anni! E' come un sogno! Io ero il trombettiere di Garibaldi ed il 3 luglio 1866, Egli è stato ferito accanto a me, a Monte Saello...». Poco dopo è sceso, ma prima ci ha detto sorridendo: «Viva le Giorni Italiane, speranze della Patria!». E noi allora di rimando: «Viva i Garibaldini!».

«Tifosa» ha detto che gli piacevano le mie treece; infatti ha sempre parlato a me. Ma lei si è rifiata con un altro che ha quasi sempre parlato a lei! Quello aveva 85 anni, «Tifosa» gli ha chiesto di baciarle le medaglie e lui ha detto: «Ma si figuri, cara signorina! Baci anche me!». Prima di scendere ci ha stretto la mano e VIVA I GARIBALDINI!!! E viva sempre e di Nizza il marinaro biondo!.

Oggi nel pomeriggio, sono andata a vedere le gare motociclistiche. Mi è venuto un gran desiderio di possedere un fuoristrada mio Pensato. Bafo: correre correre, con l'aria fresca che ti batte sul viso, con il rombo del motore nelle orecchie, fra gli spruzzi d'acqua... e poi la lotta fra gli applausi e gli incitamenti del pubblico e poi, la vittoria!



I piccoli amici della radio: Gian Carlo Boffetta.

Oggi sono proprio contenta. Ho conosciuto quella simpatica «Tifosa», ho visto i nostri Principi! ho parlato con dei Garibaldini; sono andata al concorso motociclistico. Non manca più che l'annuncio della vittoria juventina a Bologna, perché io sia al colmo della gioia. Però era devv studiare; capisci: non ho fatto niente oggi; ieri nemmeno, perché ho fatto le mie solite due ore di temis. Vorrei dirti ancora tante cose, ma temo che torni papà e mi trovi qui a scriverti invece di studiare. Sarà per un'altra volta, «Tifosa» mi ha detto che lei ha scritto. Scriveressi anche a me? Questo mi farebbe molto piacere. Ciao Bafo, ti saluto affettuosissimamente... e D'Artagnan...»

P.S. - Che doccia fredda, Barfol - Radio Milano-Torino-Genova - Giornale Radio - Notizie sportive - Campionato Italiano di calcio, serie A - A Bologna: Bologna batte Juventus: 4 a 0!!!

Tante! Immagino Tifosa domattina! Almeno ci consoleremo insieme...

Rita Figazzola - Il simpaticissimo «Mago Bia» non è Giulio Maria Campbelli. E' «Mago Bia», vuol bene ai bambini e mi pare che basti. Poi dovrai rispondere in forma miste-

riosa, per farli capire se sono l'ingegnere Tucci. Ma sai: ci vuol tanto a capirlo! E tutto le sere piglio la fonolucore e vado a fare una fumatina assieme al Vesuvio e con lui sbircio la Mole Antonelliana che scure a' miei piedi e innalzo gli occhi alla vetta del Po. E soprio guardando la catena alpina dicendomi: Peccato non sia mia, che la porterai al Monte di Pietà. Sei contenta, ora che sai? — Spighetta - Serivi: «Come ultimo colpo ti do' questa notizia: Conosco il tuo nome. Non mi dice nulla, però!». Ed è precisamente quello che ho sempre dicila. Non avendone mai fatto uso ed essendomi sempre scritto di pseudonimi, il mio nome è completamente ignoto. Quindi mi pare che non dovresti insistere. Con il risultato che se me ne accorgo, vi abbandono, perché vedo che la curiosità è più forte della simpatia che potete avere per me. L'anno scorso Nanna Radio venne a Torino: ci conoscemmo, rimanemmo quasi una giornata insieme. Ma, ad onor del vero, non mi chiese il nome. Probabilmente lo ignora anche ora e se lo sa, sarà perché altri avranno voluto dirglielo, e non per curiosità propria. Per questo suo rischio, Nanna Radio mi è anche più caro.

Francesco Sulfitti - Tu, simpatico amico, hai scoperto un mio vecchio pseudonimo. Qui siamo a posto. Ed anzi, mi valleggio di trovare nella tua famiglia vecchie amicizie. Ti ho tanto tormentato, caro Francesco, che la

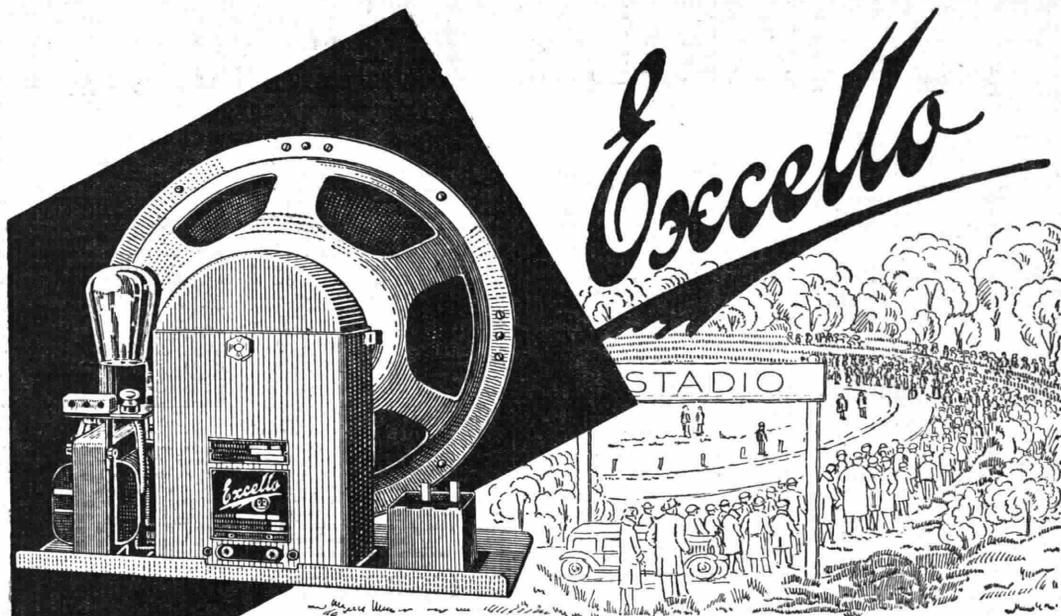


Luciano Bonino.

che tua sorella non mi scrive, ma tu non adoperare più né per me né per altri. Infatti fogli che dovrebbero essere profumati di violetta. Povere mamme! simbolo della modestia! Sentì: scrivimene un'altra su carta meno assaiante e può darsi che io dimenticando il passato, ti accoglia ad amico. Per ora non me la sento. Ah!, non mi reggo, ah!!! — Tifosa Livornese - Come vedi, le colleghe in tifo: ti ricordano. Penso che «D'Artagnan» nel trovare pubblicata la tua lettera, si sentirà rizzar le treece. Vorrei pubblicare pur la tua ed altre. L'economia politica è stato un errore di stampa. L'avevo notato, ma mi piacque per quel suo simbolismo... barroso e l'ho lasciato. Tu dici: «Se un archeobotanico professore legge un simile sprovato, è capace di agglomerare parti pari quasi aggregato cellulare all'economia politica per maggior mia disperazione!» Rassicurati: i professori leggono il dizionario. E tu devi valertene negli esami ed invece di essere interrogata, interrogare: «Professore, vorrebbe essere approfondito sull'economia politica?». E' probabile che ti dica: «Vada pure; promessa!». — Rita Gay - Questa è per te. «Onde Corte» che la gentile Rita Gay si è ricordata del mio nome e mi manda un saluto affettuoso. Le dirai che gli ricambio con molto piacere, quel compagno di pagina, ma non di sventura, perché di Bafo di gatto io non ne posso dir bene... tanto che basti!». Cica! — Mariza - Così la risposta premisa non era tua? Ed il bello sì è che hai l'idea tua. Il premio ad ogni modo l'averla. La lettera vale dieci libri. Ed ora... di chi è la frase? — Alma Serena - In seguito alla tua richiesta, che era pur desiderio di altri, ho sospeso quanto riguarda i concorsi fino ad quel brillante esito degli esami. E tu ed i conserti ancora qualche superstita caramella dell'anno scorso per addolcirli la bocca nei di estremi, mangiale senz'altro. Ho comunicato alla Società Baratti e Milano la destinazione scolastica delle ultime caramelle serbate con tanta cura. Ho trovato cuori sensibili ed occhi pronti alle lacrime. Intanto, vale a dire le lacrime e sapevano vuol d'arancia, vuol di anice, vuol di pera colmar, vuol... Ma come? Le vuol proprio tutte per te, queste lacrime foggiate a caramelle? No. Tu sei buona. Una bella scatola di esse viene a lubrificarti la bocca in modo che le risposte ai professori scovano agli occhi pronti alle lacrime. Intanto, vale a dire le altre caramelle Baratti e Milano, verranno più tardi a barattarmi l'animo convertendomi in un dispensatore non più di dolcezze stampate, ma di dolcezze palpabili... con il tasto del gusto. I lettori ne prenderanno debita nota!...



Escello



MODELLO STADION

ENORME INTENSITÀ CON QUALITÀ ACUSTICHE ECCELLENTI



Oltre alla musica anche la parola viene particolarmente bene riprodotta.

Carico ammissibile: da 6 a 20 Watt di potenza modulata.

Per campi sportivi e per grandi locali non vi è di meglio!

AGENTE GENERALE CON DEPOSITO PER L'ITALIA E COLONIE:

ARMINIO AZZARELLI

Via G. B. Morgagni, 32 - MILANO (119) - Telefono 21-922

Telegrammi: "AZZARELLI,, - MILANO

Dr. DIETZ & RITTER G.m.b.H. LEIPZIG O 27.



LICENZA N. M 1137 - Frosinone.

Gradirei uno schema moderno di grande efficienza, che comporti non più di cinque o al più sei valvole, per la costruzione di un apparecchio portatile da servire a scopo di propaganda radiofonica. L'alimentazione deve essere con batterie a secco ed accumulatore, essendo il sottoscritto contrario all'alimentazione alternata, e rendere l'apparecchio realmente autotono. Ciò che più interesserebbe per questo apparecchio è la sensibilità onde poter ricevere senza antenna e senza terra, con solo piccolo telaio di 28x45 circa, da poterlo situare nel coperchio della valigia insieme coll'apparecchio. Frego in proposito fornire i seguenti chiarimenti: vedo da qualche tempo riportata su varie riviste di radio italiane — ed anche sul *Radiocorriere* — l'illustrazione della famosa valigetta *Gnome* che dicesi atta a captare tutte le stazioni europee della valigetta parlante, senza aereo e terra (in campagna), in treno, ecc) con completo equipaggiamento di alimentazione nella valigetta medesima. Può essere ciò conforme a verità ovvero trattasi di un trucco reclamistico? Per ottenere quanto sopra, dato che trattasi, come è da presupporre, di un apparecchio « a cambiamento di frequenza » (che è a mio avviso il solo mezzo sicuro per poter ricevere con piccolo telaio), comporterà più di quattro valvole normali, o si è dovuto ricorrere alle valvole schermate, che possono fornire un coefficiente di amplificazione elevatissimo? Come ho letto su una « nota rivista », non sarebbe possibile ricorrere (per gli apparecchi in valigetta) alle valvole schermate, perché esse richiedono una alimentazione ancora assai elevata (fino 200 Volt), onde non sarebbe facile cosa collocare il tutto nell'interno della valigetta stessa, ed allora quale è il miglior sistema raccomandabile?

Vi sono parecchie valigette-ricevitori di costruzione anche italiana, che ricevono bene le principali stazioni europee, tra cui moltimo la Radiola costruita dall'Altoché e Bacchini di Milano, con otto valvole tipo A 409 e B 406 Philips e la Radioperfecta costruita dalla Ditta Chiappo di Torino con cinque valvole di cui la prima una *Bigriglia* Philips, due a frequenza intermedia Tungram G 409, una detrice Telefunken RE 084 ed un pentodo Philips. Entrambi questi ricevitori si servono del tipo di circuito a cambiamento di frequenza.

ABB. N. 104.275 - Mojano (Benvenuto).

Ho dal 1928 un apparecchio ricevente tipo comune a quattro valvole e due trasformatori B. Il circuito è in bobine a fondo di paniera fra le due valvole di bassa e le due di alta frequenza. Come alimentazione ho il Körtig Modell Auv 1504-1500 Volta, 43 peridi alle placche, mentre per il filamento ho il microamplificatore Philips con accumulatore di 6 amperora. Vorrei sapere: perché di giorno sento benissimo, senza alcun fruscio, le trasmissioni di Roma e Napoli mentre di sera ho cattiva ricezione con le antenne a bassi continuati per la stazione di Roma?

Gli alti e bassi nella ricezione sono dovuti a fenomeni di propagazione e non a difetti del suo ricevitore o del trasmettitore. È un fenomeno comune a tutte le stazioni e risentito con tutti i ricevitori.

LICENZA N. M 44.188 - Napoli.

Possiedo un apparecchio ad una sola valvola (bigriglia) e vorrei sapere quanto segue: 1. Oltre alla stazione locale, è possibile, con tale apparecchio, ricevere altre stazioni italiane? 2. Nel caso negativo, quali modifiche dovrei apportare all'apparecchio, onde poter ricevere bene (in sola cuffia) le stazioni di Roma, Milano, Torino, e possibilmente Genova, escludendo la locale? 3. Possedendo antenna biliana esterna lunga circa metri 30, basta l'applicazione di un filtro fra l'aereo e l'apparecchio per raggiungere lo scopo di cui al n. 2?

Escludendo la locale con un opportuno filtro, ed a rete poter ricevere altre stazioni, sempreché la località, dove ella si trovi, sia adatta alla ricezione.

ABB. N. 101.607 - Sezze Romano.

Favorite dirmi come fare la presa per il pick-up in una « Radiola 33 » R.C.A.

Nella « Radiola 33 » vi è una valvola a cinque piedini, che funge da detrice. Occorre isolare il piedino di griglia (quello che si trova disposto lontanamente) ed inserire il pick-up tra questo ed il catodo, che è il piedino di sinistra, guardando la valvola capovolta.

SIDRON - Friuli.

Possiedo da parecchio tempo un 4 valvole « Saba-Hann » a alimentazione con batteria a secco (120 volt) e accumulatore (4 volt). Per molto tempo l'apparecchio funzionava a completa mia soddisfazione sia per potenza che per selettività. Ora esso presenta un inconveniente abbastanza serio. E precisamente: funziona bene quando attacco la spina dell'altoparlante su tre valvole, ma se voglio mettere in funzione tutte 4 le valvole la ricezione è impossibile: i suoni sono distorti e devo tenere il reostato corrispondente alla quarta valvola a metà accensione, che se lo sposto un po' per avere un suono più forte ci sono urli e fischi.

Pretendo che escludiamo trattarsi di innesco di reazione normale per la ricezione, e ritenendo, che trovata la stazione si sia ridotta la reazione al di sotto del valore critico di innesco, risulterebbe che le distorsioni, e i fischi, ecc. derivano da reazioni di bassa frequenza. Sono 4 difetti più difficili ad eliminarsi, e di cui sono esenti soltanto pochissimi ricevitori. Provi ad inserire gli allacci al trasformatore di bassa frequenza. Provi a montare sui primari di detta resistenza di circa 80.000 o 100.000 ohm.

ABB. 117879 - Miramare Rimini.

Sono possessore di un « Telefunken » W. 5. Esso è poco selettivo e la ricezione di alcune stazioni importanti mi riesce impossibile. Codesta Direzione ha consigliato, in caso analogo, l'uso di un « filtro » e ne ha anche data la descrizione. Purtroppo non ho qui la collezione del « Radiocorriere » e perciò mi permetto pregare di favorirmi i dati costruttivi di un filtro adatto. Un tecnico di qui sarebbe disposto a costruirlo.

Il tipo di ricevitore già di per sé preclude una eccessiva selettività, ma l'aereo, se assai esteso, sicuramente ne accentua il difetto. Certamente un filtro, inserito tra aereo e ricevitore, lo migliorerebbe. Tuttavia, in modo conveniente costruire il filtro: su di un tubo di bakelite di circa 60 m/m, di dia-

metro avvolga 60 spire di filo da campanelli da circa 6/10 di diametro, con una presa ogni tre spire. Collegati, per comodità di manovra, le dieci prese ad un iniettore con dieci contatti. Costituisce il filtro collegando in parallelo colla bobina un condensatore variabile ad aria da circa 500 c/m. Per l'uso cercato di trovare il punto di sintonia (di eliminazione) tenendo il condensatore vicino al massimo, e variando quindi la presa della bobina.

ABB. M-1535 - Asti.

Mi sono costruito un apparecchio radio a tre valvole alimentato completamente da corrente alternata adottando alimentatore « Philips 900 ». Lo uso con la sola terra ed eccezione di Torino che ricevo normalmente, sento debolmente (non si percepisce oltre i 3-4 metri) Milano, Roma e debolissime varie altre (devo per sentirle appoggiarmi all'apparecchio). Provato con antenna interna di 2½ metri e successivamente con altra esterna di 30 metri, l'apparecchio non ne risente miglioramento. Abito al primo piano di una casa che non è in cemento armato (altri apparecchi in casa vice funzionano). Portato il mio apparecchio in due differenti case funziona con forza almeno raddoppiata e sempre con la sola terra. La stazione di Torino la sento bene sui 25 gradi del condensatore e occorrono 90 gradi circa in più ed in meno per eliminarla completamente, mentre per le altre stazioni basta anche mezzo grado solo. In una casa che non è in cemento armato apportare perché l'apparecchio funzioni come negli altri alloggi?

La ricezione è dipendente sempre dalla località e soprattutto dai sistemi elettrici circostanti, all'atto del servizio energia in arrivo. Dopo tale spiegazione è intuitiva. In ogni punto dello spazio arriva una certa quantità di energia, proveniente dalla stazione emittente. Evidentemente questa energia si ripartisce fra i vari circuiti assorbenti che lui si trovano, per cui più numerosi sono tali circuiti e minore resta l'energia assorbita da ciascuno. Come circuiti assorbenti possono funzionare reti di illuminazione, telefoni, campanelli elettrici, ecc.; tutto ciò che entri in risonanza. Ecco perché da un punto ad un altro si possono verificare differenze estreme.

ABB. 111442 - Gazzo (Padova).

Possiedo da tre anni un apparecchio a 4 valvole da me costruito con scatola di montaggio « Dainon ». Il rendimento di questo apparecchio fu senz'altro esagerato, specialmente riguardo la selettività. Vi sarei quindi assai grato se volesse indicarmi un circuito con cui trasformare il mio apparecchio per renderlo più potente e selettivo, il quale consenta un consumo medio di utenza per quanto è possibile, gli organi che già possiedo. Desidererei inoltre avere la bontà d'indirmi e specificarmi gli organi di cui potrò usufruire e quelli che dovrò sostituire.

Non conoscendo con precisione le scatole di montaggio, a cui Ella attende, non ci è possibile dare un consiglio. Come schema consiglieremo aggiungere una valvola schermata, e quindi costruire un ricevitore a due stadi accordati con reazione, inserendo tra il ricevitore e l'aereo la valvola schermata con griglia collegata all'aereo su di una forte resistenza variabile di centonovanta ohm. In modo conveniente la sensibilità ed elimina l'inconveniente (provato dalla legge) della reazione sull'aereo.

RADIOAMATORE - S. Marinella.

Sono possessore di un ricevitore a 4 valvole « Baltic » da me costruito, ma non mi dà quella soddisfazione che lo desidererei, per la sua poca chiarezza musicale e per i troppi disturbi atmosferici. Vorrei ora cambiare circuito, cioè costruire una neutrodina (Difard) oppure un Hazeltine: quale è più preferibile? Tale circuito può dare buoni risultati, è soddisfacente? Se si volesse ricevere una lunghezza d'onda superiore ai 600 m. come fare? E volendoci mettere per ultima valvola un pentodo, è consigliabile?

Quando un ricevitore è costruito colte parti tali da adattarsi perfettamente alle valvole usate, il tutto è schermato elettricamente ed internamente, in modo da evitare qualsiasi reazione spontanea fra i circuiti, il rendimento è sempre buono e non dipende grà che dal tipo di circuito usato. Ella può adottare un Difard o un Hazeltine o qualsiasi altro circuito, ma il risultato non sarà per questo superiore, se non cura il montaggio, secondo tutti questi moderni accorgimenti. Una ottima costruzione di un ricevitore è cosa assai difficile.

ASSIDUO LETTORE - Catania.

Ho costruito un apparecchio ricevente ad una valvola bigriglia con reazione. Uso una valvola « Tunggram D C 407 » e un'antenna monofilare lunga 25 metri. Ricevo solo da Roma e meno da altre stazioni. Vorrei sapere volentieri fare conoscere: 1) Se è normale che col mio apparecchio riceva solo e debolmente Roma. 2) Se no, da che cosa può derivare tale imperfezione? 3) Se aggiungendo una valvola bassa frequenza potrò ricevere in altoparlante e di quanto si estenderà il campo di ricezione.

Certamente con una sola valvola ella non può pretendere di ricevere l'Universo. Se la località è favorevole, potrà con un buon aereo ricevere forse una dozzina di stazioni. I badri però le bigriglie si esauriscono assai facilmente, e che la loro accensione è difficilissima. Abbiamo detto: « se la località è favorevole » e per poter controllare l'assenza di un aereo, consigliamo di acquistare un ricevitore, già conosciuto in altre località.

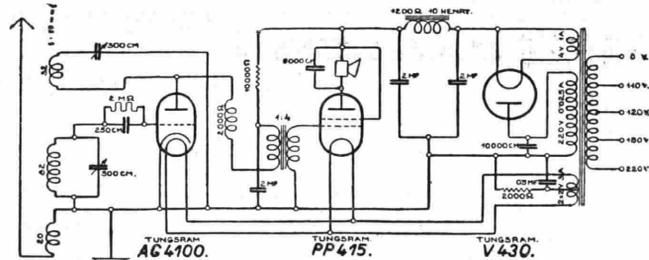
ABB. 14800 - Genova.

1) A che cosa serve precisamente il rivestimento a specchio delle comuni valvole europee e di alcune americane, specialmente di B. F., e perché il vetro di alcune valvole americane è colorato? 2) Perché la placca delle valvole europee è effettivamente costituita da una superficie metallica unita mentre le placche delle valvole americane sono fatte di reticella metallica fitta? Quale vantaggio si ha nella l'un caso o nell'altro? E si ragiona della preferenza dell'adozione di un sistema piuttosto che dell'altro?

1) Il rivestimento a specchio non è fatto ad arte e non ha nessuna scopo speciale. Esso è dovuto al mezzo con cui viene eliminata l'ultima traccia d'aria. I vari colori sono dovuti a vari metalli o metalli usati precedentemente per l'eliminazione delle ultime tracce di aria. 2) La differenza tra un tipo di placca e l'altro non ha influenza sul funzionamento: variera alquanto le caratteristiche.

Due ricevitori a corrente alternata

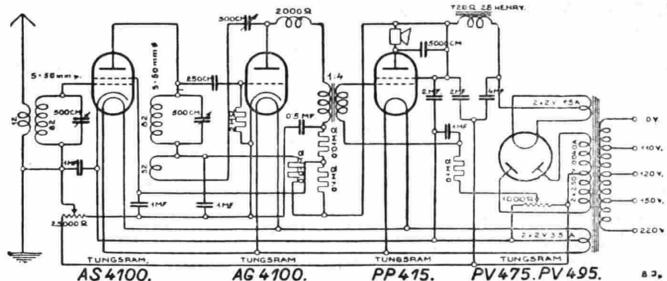
Montaggio facile, rendimento sicuro, costo minimo



2 + 1 Valvole per la stazione locale

MATERIALE

1 Bobina 50 mm. diam. con 12 spire antenna, 82 griglia con filo 0,4 mm. d.s.s. distanza 10 mm.; 1 bobina 50 mm. diam. di 32 e 82 spire, 3 mm. distanza, filo come sopra; 2 condensatori variabili buoni da 500 cm.; 1 condensatore variabile a mica da 300 cm.; Resistenze var. da 25.000 e 1000 Ω; 5 resistenze fisse dei valori: 2, 0,1, 0 1 0.1, 0,01 MΩ; 10 condensatori di blocco da: 4, 2, 2, 1, 1, 1, 1, 0,5 μF e 5000 e 250 cm.; 1 bobina di impedenza da 2000 Ω; 1 trasformatore di alimentazione con secondari 2x2 V 3,5 A, 2x2 V 1,5 A e 2x250 V 40 mA; 1 trasformatore BF rapporto 1:4; 1 impedenza di filtro 720 Ω e 25 H; 4 valvole Tungstram come da schema



3 + 1 Valvole per le stazioni europee

Questi due schemi sono studiati per le

VALVOLE TUNGSRAM BARIUM

a corrente alternata. Offrono a tutti la possibilità di montare un ricevitore con materiali correnti, in vendita ovunque a prezzi minimi.

GRATIS presso la Tungstram ed i suoi Rappresentanti e Rivenditori, chiarimenti e schemi costruttivi

Diamo alcuni indirizzi di Rivenditori che hanno pronti le valvole, gli schemi ed i materiali occorrenti:

MILANO: Continental Radio, Via Amedei, 6; Frignani, Via P. Sarpi, 15; Giovannoni, Viale V. Veneto, 8; Mazza, Corso Buenos Ayres, 6; Specialradio, Via Pasquirolo, 6; Super Radio, Via Passarella, 8; Zamburlini, Via Lazzaretto, 17; **TORINO:** Bosio, Corso Galileo Ferraris, 37; Valle, Piazza Statuto, 18; Sitar, Via Roma, 20; **GENOVA:** Acerbi, Via Reggia, 2-4; Costa Silvio, Via XX Settembre, 99; Cav. Guidano, Via Garibaldi, 7; **TRIESTE:** Plossi, Via S. Nicolò, 34; Ravalico, Via Imbriani, 16; **VENEZIA:** La Tecnica, Calle Larga S. Marco, 384; **FIRENZE:** R. O. M. A., Via de' Lambertini, 3; **ANCONA:** Ing. Lucci, Via Damiano Chiesa; **NAPOLI:** Selecta Radio, Via Roma, 365; Ing. Albin, Via S. Chiara, 2; **CATANIA:** Istituto Radio Edison, Via Oberdan, 139; Dott. A. Milone, Via Pacini, 99; **PALERMO:** Radio Luminosa, Via Ruggero Settimo, 24; Prandoni, Piazza Castello, 39

A MILANO presso RADIO-MAZZA dal 1. al 15 Giugno:

GRANDE ESPOSIZIONE DI PRODOTTI RADIOFONICI TUNGSRAM

TUNGSRAM ELETTRICA ITALIANA S. A. - MILANO
VIALE LOMBARDIA, 48 TELEFONO 292 325

RADIOCORRIERE

SUPERTRASMISSIONI

Radioindiscrezioni

La B. B. C. trasmetterà prossimamente una nuova operetta di Franz Lehár «Il paese dei sorrisi». L'operetta sarà diretta dall'autore.

La radio finlandese sarà riorganizzata poiché la stazione di Helsinki si dimostra assolutamente insufficiente ad assicurare la ricezione in galena in tutto il territorio, dimodochè saranno stabiliti parecchi relais. Il piano di riorganizzazione prevede la costituzione di una società anonima, la «Finlands Rundradio», con un capitale di 15 milioni di marchi finlandesi. Lo Stato possederebbe azioni per quattordici milioni e mezzo mentre la società, che sarebbe incaricata di riorganizzare i programmi, non ne possiederebbe che per mezzo milione. Nei prossimi tre anni saranno costruite dodici stazioni funzionanti in relais.

La recente morte del celebre violinista belga Ysaye ha riportato a galla un commovente aneddoto sul Maestro. Nel febbraio 1924, Ysaye dava dei concerti a Dublino. Una sera, mentre interpretava al Teatro Reale una sonata di Franck, fu colpito improvvisamente come da un forte choc interno ed ebbe l'impressione che si fosse prodotto un avvenimento che avrebbe profondamente sconvolto la sua vita. Impressionabilissimo, l'artista faticò a condurre a termine il suo pezzo e la sua attitudine e la sua arte furono a tal punto modificate che il pubblico si accorse del cambiamento, senza poterne tuttavia indovinare la ragione. Pochi minuti dopo, un telegramma da Bruxelles annunciava al celebre violinista la morte improvvisa di sua moglie!

Durante il mese di maggio, diverse stazioni tedesche — Berlino, Breslavia, Francoforte, Amburgo, Stoccarda, Langenberg, Koenigsberg, Lipsia, Monaco — trasmetteranno dei concerti notturni dalle 0,30 alle 1,30.

A Copenaghen è a buon punto la «Casa della Radio». Essa era già quasi finita nei suoi edifici principali quando si fu costretti a completarla con nuove costruzioni. Infatti, allorchè due anni fa furono approvati i piani per la «Casa», la Danimarca non contava che 160.000 abitanti mentre oggi ne conta quasi mezzo milione. Cosicchè l'inaugurazione non si potrà avere che in ottobre.

A Casablanca è proibito usare sulla pubblica via gli apparati la cui portata superi i trenta metri.

Radioindiscrezioni

La Federal Radio Commission ha stabilito una statistica delle ore di trasmissione delle 605 stazioni americane autorizzate ed ha ricevuto 522 risposte. Dalla media risulta che un 10% del tempo di trasmissione è consacrato ai programmi educativi; un 3% alle informazioni provenienti dal Governo Federale; l'1% alle informazioni e comunicati provenienti da altre autorità locali e regionali; 2 e mezzo % a conferenze di carattere generale; 11% alla musica classica; 3 e mezzo per cento a trasmissioni per opere filantropiche come la Croce Rossa. Tutto ciò costituisce il 34% delle trasmissioni; il 66% restante è destinato alle giornaliere trasmissioni dilettive e pubblicitarie.

La B. B. C. ha preso la difesa degli speakers. In proposito ha diramato una piccola arringa a tutti i suoi abbonati. «Lo speaker — dice lo scritto — si trova spesso nella necessità di doversi decidere rapidamente e senza avere il tempo di consultare un vocabolario universale di pronuncia, così che non ci dobbiamo sorprendere dei suoi errori. Nel corso dei primi tre mesi di questo anno abbiamo rilevato, nelle nostre informazioni o nei nostri programmi, più di settecento nomi stranieri appartenenti ad almeno dodici lingue estere. Che c'è da stupirsi se in tali condizioni il tale o l'altro speaker abbia pronunciato qualche nome all'inglese? Coloro che criticano hanno familiarità forse con una o due, magari qualche tre lingue estere, ma è praticamente impossibile ad uno speaker conoscerle tutte!».

Per offrire ai suoi ascoltatori sempre del nuovo, Joseph Oberley, del servizio programmi della B.B.C., è andato a scovare in Germania un prigioniero tedesco che sia riuscito ad evadere da un qualche campo inglese durante la guerra. Dopo lunghe ricerche ha trovato l'oberleutenant A. D. Heinte Justus, del 73° fucilieri, che racconterà davanti al microfono londinese le peripezie della sua evasione.

Anche quest'anno, in America, sarà consegnata la medaglia d'oro al miglior speaker delle stazioni americane. La lista dei candidati è chiusa e 290 sono gli aspiranti al premio. La Commissione esaminatrice è composta da 100 professori d'università.

La Reichs-Rundfunkgesellschaft ha pubblicato un libro di pronuncia destinato alle persone chiamate a prendere la parola davanti al microfono.

DOMENICA 7 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: Grande serata di musica italo-americana, con il concorso del «Quartetto di Roma».

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 16,45: Trasmissione da Como dei Canti della Patria, eseguiti da un coro di 1000 soldati del 67.º Reggimento Fanteria.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,40: «Germania», opera di A. Franchetti.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE — Ore 15: Cantata da chiesa n. 20 di J. S. Bach, con coro, a soli e orchestra.

BRUXELLES I — Ore 20: Concerto sinfonico e corale dedicato a Mendelssohn.

LUNEDI' 8 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,50: «La nuova Albania», conferenza del prof. Antonio Baldacci della R. Università di Bologna.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Serata di musica da camera e commedia.

HUIZEN — Ore 21,55: «Requiem tedesco», opera n. 45 di Brahms, per a soli, coro ed orchestra.

MARTEDI' 9 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Concerto corale e di musica varia, con il concorso del «Quartetto di Roma» ed il Coro dell'Associazione Artistica di Roma.

SUISSE ALEMANNIQUE — Ore 20: «Didone ed Enea», opera di H. Purcell.

BRESLAVIA — Ore 19,30: «Il tabarro», «Suor Angelica» e «Gianni Schicchi», opere in un atto di Giacomo Puccini.

MERCOLEDI' 10 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: «Manon Lescaut», opera di G. Puccini.

PARIGI (Radio) — Ore 20,45: «La carrozza del Santo Sacramento», commedia di Prospero Merimée, con artisti della «Comédie Française».

HEILSBURG — Ore 19,30: Concerto dedicato a composizioni di Schubert, diretto dal M.º E. Seidler.

SUISSE ALEMANNIQUE — Ore 20: «Messa in re minore» di Anton Bruckner con cori e orchestra.

GIOVEDI' 11 GIUGNO

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,35: «Carmen», opera di G. Bizet.

MUELHACKER — Ore 20: «Marta», opera di Flotow.

VENERDI' 12 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Serata di musica varia e commedia.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Concerto di varietà, con il concorso dell'«Accademia di canto corale Stefano Tempia».

VARSAVIA — Ore 20,15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia.

SABATO 13 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: «Manon Lescaut», opera di G. Puccini.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: «Addio giovinezza», commedia in 3 atti di S. Camasio e N. Oxilia.

BRUXELLES I — Ore 21,15: «La scuola dei mariti», commedia in 3 atti di Molière.

DOMENICA 14 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: «La bella Elena», operetta di G. Hoffenbach.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,30: «Carmen», opera di G. Bizet.



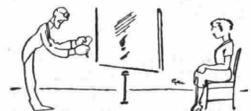
La stazione di New-York ha trasmesso per televisione il primo matrimonio. Gli sposi erano miss Gracey Jones e Frank B. Duvali, un fanatico della televisione. La coppia è stata, per la durata di tutta la cerimonia, nel centro dei fasci luminosi e i possessori di un apparecchio hanno potuto veder chiaramente i fidanzati inginocchiarsi, scambiarsi l'anello e seguire tutto l'ufficio. Un commerciante di Broadway ha applicato la televisione al suo apparecchio telefonico, il che gli ha permesso di acquirir delle mone che non può vedere che guardando gli faceva... vedere per telefono a diversi chilometri di distanza.

Mosca-Sichelkovo ha ripreso le sue trasmissioni su onda corta 50 metri.



Forse l'ultimo aneddoto della Presidenza di Doumergue. Una delle sue ultime visite presidenziali è stata quella alla Fiera di Parigi. M. de Fougères, capo protocollo, faceva trotolare S. E. da uno stand all'altro. Doumergue si era arrestato, forse interessato, davanti al padiglione della Radio, quando la sua guida gli fece notare che il tempo incalzava. Il Presidente strinse con un sorriso la mano al radio-cicero e ripeté: «Tornero tra poco. Tra un masetto sarò libero cittadino ed allora potremo chiacchierare tranquillamente, senza essere importunati!».

Il discorso pronunciato alla radio dal Papo, in occasione della commemorazione del Generale Neman Novarum, è stato captato in tutte le parti del mondo dall'Australia alla California. In America è stato ritrasmissiono da 122 stazioni.



Per la prima volta, nella storia del giornalismo, una intervista per televisione è stata compiuta da un redattore del Daily Mail. Il geniale collega ha potuto, dalla distanza di 1 chilometro e 700 m., parlare per telefono con la signa Smevster, moglie del Cancelliere dello Scacchiere, che abita a Bowling Street. Ha potuto vederla nel suo studio e descrivere minutamente la sua toilette. La Baird Television Company aveva installato gli apparecchi che erano costituiti da un comune ricevitore telefonico e da un apparecchio sul quale si proiettava l'immagine dell'intervistatore. Il giornalista si è felicitato con la signora Smevster per il fatto che ella era la prima donna del mondo che venisse intervistata per televisione. La signora ha parlato della B.B.C. che conosce benissimo, poiché fa parte della Commissione governativa di controllo.

La stazione radio della Città Vaticana ha trasmesso per la prima volta lo «Scientiarum nunciaturum radiophonica» che riunisce studi e relazioni degli scienziati che fanno parte dell'Accademia dei Nuovi Lincei. La trasmissione è stata fatta al mattino su onda di m. 19,84 e ripetuta alla sera su onda di m. 50,26. Ogni relazione è stata trasmessa nella lingua in cui è stata scritta. La trasmissione per ora sarà mensile, ma in avvenire potrà diventare più frequente.

Offensiva e controffensiva sulle onde eteree. La Germania è oltremodo eccitata dal fatto che la Russia ha inondato di conferenze di propaganda in lingua tedesca e, per ritorsione, le sue stazioni diffonderanno delle conferenze sulle questioni sociali, economiche, culturali, interessanti la Russia. Le conferenze, oltre che da personalità in materia, saranno tenute da operai germanici che siano stati nella Repubblica dei Soviets e vi abbiano vissuto la vita operaia.



Il celebre comico francese Raimu si è creato una fama di «fracas-sanicrofoni». Non che sia un vandalo invasato di distruzione davanti ad ogni fragile microfono: tutt'altro! Raimu ha il torlo di aver una voce potentissima, tonitruante, frastuosa, che in fragile membrana del microfono non può resistere. Infatti il comico è stato «privato» sia per films sonore, sia per gramofoni, con risultato lacrimoso. È diventato il terrore dei «soundmen». Tanto che, giorni or sono, la Radio francese aveva annunciato una intervista al microfono con Raimu... ma ha preferito sopprimerlo sinché al celebre comico non si affievoliva la voce!



L'idea di collocare un altoparlante nel cuscino non è assolutamente originale; ma in Inghilterra ha già avuto una realizzazione commerciale. Infatti si vendono cuscini da viaggio contenenti un altoparlante, accuratamente avvolto nel caoutchouc, i quali, per mezzo di una spina, si possono applicare alle prese telefoniche nei treni, nelle navi, negli ospedali.



Una radiostoriella americana. Lo speaker di una stazione newyorkese prega il conferenziere che si appresta a parlare al microfono: «Mi faccia il favore di tossire due volte, non appena finito il suo pezzo». — «E perché? Ho mica la tosse, io!». — «Tossisca lo stesso...». Son d'accordo con mia moglie che metta la minestra sul fuoco quando sentirà tossire e così, arrivando a casa, trovo tutto a puntino...».



S. S. - SAN NORBERTO, arcivescovo di Maddeburgo (+ 1134).

Venuto da illustre famiglia del ducato di Cleves, Norberto si diede al sacerdozio ed ebbe, per ragioni di casto, tanti favori e benefici del quali si compiacera e usava lietamente a condurre vita comoda e senza penitenze.

Ma un giorno, per una caduta da cavallo, da cui si esce ferito, sentì la propria vita scivolata. Si vestì di sacco e va pel mondo predicando la fede. A Premestrate fondò l'Ordine e premestrato a cui diede la regola di S. Benedetto. Sedette a vari Concilii. Vinse l'eresia ad Anversa. Fu un trascrittore di cuori, un grande pescatore di anime.

† 7. D. 22 dopo Pentecoste - SAN MASSIMO.

Vangelo: Parabola della gran cena (S. Luca, XV, 16-24).

Geò sedeva alla mensa d'un gran fariseo di Peres, tra gente diffidente, mentre poveri e nedito. Sedette a vari Concilii. Vinse l'eresia Geò andò al fariseo la folla degli infelici e disse che avrebbe fatto assai meglio a invitare quei diseredati che non amici e parenti, perché per quelli. Die anche risombrato alla resurrezione dei giusti. E disse questa parabola:

— Un uomo fece una gran cena ed invitò molti. E all'ora della cena mandò un suo servo a dire ai convitati: «Venite, c'è pronto». Ma tutti presero a scusarsi. Un primo disse: «Ho comperato un podere e bisogna che vada a vederlo; ahimbi, il prego, per licusato». E un altro disse: «Ho comperato cinque paia di buoi e vado a provarli; ahimbi, il prego, per licusato». E un terzo ancora: «Ho preso moglie, quindi non posso venire».

Tornato il servo riferì queste parole al suo padrone. Allora il padrone si mise a scagliare, disse al servo: «Presto, va' per le piazze e per le contrade della città e mena qua i poveri, gli storpi, i ciechi e gli zoppi». E poiché il servo disse: «Signore, è stato fatto come hai ordinato, e ancora c'è posto», il padrone disse al servo: «Va' per le strade e lungo le siepi, e costringi la gente a entrare, affinché la casa si riempia. Poiché lo vi dico che nessuno di coloro che'erano stati invitati, assaggerà la mia cena».

S. L. - SAN MEDARDO, vescovo di Noyon (+ 515).

Dalla dolce terra di Salency viene Medardo che può essere chiamato il «prudente nelle amicizie». Egli infatti onorò del nome di amico un solo suo compagno, Eleuterio, che fu poi vescovo di vita intermentaria.

Eleto vescovo di Vermund, ne fu cacciato dai vandali, ma egli da Noyon continuò a governare la propria diocesi.

Di un'lettizzazione è la «festa delle rose» di Salency, che dura tuttora e che consiste nel donare alla più saggia vergine del luogo una borsa di danaro e una corona di rose.

S. M. - I SANTI FRATELLI PRIMO E FELIGIANO, martiri (+ 287).

Questi due fratelli romani, sfuggiti per lungo tempo ai sospetti dei persecutori, finirono per essere scoperti ed accusati davanti a Diocleziano, quali cristiani. Tutte le lusinghe furono tentate per strappare al due patrizi l'abura del Cristo. Ma il ciclo è su loro, la loro fede era una forza. Resistettero. Furono presi e straziati con un'uncina. L'angelo di Dio li liberò dalle mani dei carnefici ed essi corsero le vie di Roma mostrando le piaghe della loro fedeltà. Ripresi, furono dati preda ai leoni.

M. M. - SANTA MARGHERITA, regina di Scozia (+ 1093).

Perseguitata nella sua terra, Margherita trovò ospitalità presso il re di Scozia, Malcolm III, di cui più tardi (1070) divenne sposa. Madre di otto figli, questi allievò con gran cuore di donna, nel lume della fede e nella santità e purezza degli affetti. Caduto Malcolm sotto le mura di Alwick, per un colpo a tradimento, Margherita, pur resse al dolore della vedovanza. Dio spese la sua vita, tutta carità e maternità, il 16 novembre 1093.

W. C. - SAN BARNABA, apostolo (+ 62).

Nato a Cipro dalla tribù di Levi, Giuseppe ebbe dagli apostoli il nome di Barnaba, che vuol dire: «Figlio di benedizione». Ripieno di spirito santo e di fervore apostolico, Barnaba fu invitato ad evangelizzare Antiochia. Nella sua opera ebbe a compagna Paolo che lasciò per addorarsi a Milano dove fondò la Chiesa cristiana.

Ritornato sulle rive dell'Asia Minore, a Salamina trovò il martirio e il Paradiso. Il suo corpo fu scoperto nel V secolo, avente sul petto l'Evangelio di S. Marco, scritto di suo pugno.

V. - SAN GIOVANNI DI SAACUN (+ 1479).

Pupilla degli occhi del vescovo di Burgos, Giovanni ebbe dalle mani del santo uomo la consacrazione sacerdotale. Sentendosi distolto dalle funzioni canoniche a cui era stato chiamato, si rifugiò in Salamanca ove attese a profondi studi di teologia. Ammalatosi per i duri lavori dell'apostolato, obbedì lungamente ai dottori, infine si diede alla predicatione trascinando, col magistero della sua eloquenza, folte intere verso la verità. Attese lietamente la morte e questa venne a visitarlo il 12 giugno 1470.

La cicala,

Se dalla crisalide si staccava l'arco che porta sulla schiena le ali come una vecchia chitarra, e canta alle soglie del cielo, nessun canto è più lontano dalla terra, nessuno più di questo, perduto, balbetta il linguaggio degli angeli estivi.

È il bosco che agita un grande ventaglio? Un'ala impigliata tra vette di alberi antichi che cerca d'evadere e resta prigione? Un pianto del bosco che si trasfigura in canzone? O il grido degli ultimi nuni che dormon tra piume di gazze lassù tra due esigui sospesi?

(La terra: rotonda come il seno d'una seconda donna. Il cielo: casto come una tovaglia turchina imbandita di sol quotidiano). Il vecchio abete... o anima lambrita — piange la sua goccia di resina ambra! — densa come metallo fuso, opaca come il miele, odorosa come il fave disciute.

Puosto sull'ultimo approdo terreno contro gli ermetici cieli e batti e batti. Crudele litania di mezzogiorno, più assiduo del telaio delle nuvole; disperato, insonne, sei tu forse il Tempo che canta menestrello a tutte le porte... O invisibile e vicina sul tu forse la Morte.





MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

40,15: Giornale radio.
40,30: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Facchinetti; (Torino): Don Giocondo Fino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.

40,50: Musica religiosa eseguita con dischi « La voce del padrone ».

11,15: Dischi Fonoglotta - Trasmissione delle lezioni 1° e 2° di lingua tedesca.

41,20-41,35 (Torino Genova): Consigli agli agricoltori: « Cure culturali al pomodoro » (Dott. C. Rava).

42,30-14: Musica varia.
43: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

46: Notizie sportive.
46,5: Concerto vocale e strumentale di musica leggera con il concorso del soprano De Castro e del tenore La Pluma. - Parte prima.

46,45-17: Trasmissione da Como dei Canti della Patria eseguiti da un coro di 1000 coristi accompagnati dalla Banda del 67° Reggimento Fanteria: 1. *Montesanto*; 2. *Il fuciliere*; 3. *Il mitragliere*; 4. *L'esploratore*. - Versi del Maggiore Scalise, musica del Maggiore Meneghetti, direttore dei cori - In un intervallo: Notizie sportive.

47: Concerto vocale e strumentale. Parte seconda.

47,45: Trasmissione dall'Ippodromo di Mirafiori del Premio « Principe Amedeo » (L. 100.000).

48: Musica riprodotta.
48,30-18,50: Giornale radio - Notizie sportive.

18,50 (Torino): Radio-giornalino di Spumettino.

19,5: Musica varia.
19,40: Comunicazioni del Dopo-lavoro.

19,50-20,30: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20,30: G. M. Ciampelli: Conversazione sull'opera musicale di Alberto Franchetti.

20,45: Trasmissione dell'opera:

Germania

di ALBERTO FRANCHETTI
(Edizione Ricordi)

diretta dal M° ARRIGO PEDROLLO.

Nel 1° intervallo: Conversazione di Carlo Veneziani. - Nel 2° intervallo: Notiziario artistico. - Nel 3° intervallo: Giornale radio.

Dopo l'opera: Ultime notizie

MILANO-TORINO-GENOVA
Ore 20,45

GERMANIA

OPERA DI
ALBERTO FRANCHETTI

<i>Giovanni Federico Palm</i> (basso) Mattia Sassanelli	<i>Jebbel</i> (soprano) Ida Cavalli
<i>Federico Loewe</i> (tenore) Oliviero Bellussi	<i>Il Pastore protestante Stapp</i> (basso) Mattia Sassanelli
<i>Carlo Worms</i> (baritono) Giuseppe Trenta	<i>Luigi Adolfo Guglielmo Lutzow</i> (basso) Pietro Friggi
<i>Crisogono</i> (basso) Sante Canali	<i>La signora Hedvige</i> (mezzo-sopr.) Rita Ferrari
<i>Ricke</i> (soprano) Luisa Lucini	<i>Il mandriano Peters</i> (basso) Pietro Friggi
<i>Jane</i> (soprano) Maria Fiorenza	<i>Il Capo della Polizia tedesca</i> (basso) Ettore Brega
<i>Lene Armuth</i> (mezzo-sopr.) Rita Ferrari	

MILANO-TORINO-GENOVA
Ore 16,45

I canti della Patria



TRASMISSIONE DA COMO
DI UN CORO DI MILLE CORISTI
ACCOMPAGNATO DALLA BANDA
DEL 67° REGG. FANTERIA

ROMA-NAPOLI
Ore 20,40

Serata musicale Italo-Americana
col concorso del
QUARTETTO DI ROMA

ROMA-NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Domenico Franzè).

10,15 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi « La voce del padrone ».



10,15 (Roma): Annunel vari di sport e spettacoli.

11: Dischi Fonoglotta: Lezioni 1° e 2° di lingua tedesca.

13-14: Concerto di musica leggera: 1. Trevisoli: *Preludio sinfonico*; 2. Nuoci: *Trionfo di luci, valzer*; 3. Grieg: *Romanza all'antica* (violoncello e piano); 4. Fiorini: *Caprice tzigane*; 5. Petersburski: *Oh donna Clara*, tango; 6. Pietri: *Potpourri dell'opera: Casa mia!... Casa mia!*; 7. Cardoni: *Alhambra*, serenata spagnuola; 8. Cerrì: *Nella notte*, strimpellata.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.

17-18,30:
Concerto vocale e strumentale

1. Joaquin Turina: *Trio in re maggiore: a) Preludio e fuga, b) Tema e variazioni, c) Finale*. Esecutori: Lydia Capucci (pianoforte), Giacinto Mancini (violino), Luigi Fusilli (violoncello).
2. a) Brogi: *Le lucciole*; b) Nevin: *Le rosate*; c) Fontenailles: *Obstination* (mezzo-soprano Maria De Sanna).
d) *La ghirlanda di gelsomini*, novella araba di M. Corsi.
3. a) Bellini: *Sonnambula*, « Vi rivedo, o luoghi amati »; b) Rossini: *Il barbiere di Siviglia* (Aria della calunnia); c) Schumann: *I due granatieri* (basso Guglielmo Bandini).
4. Martucci: *Andante e scherzo*, dal « Trio in do maggiore, op. 49 » per pianoforte, violino e violoncello. (Esecutori: Lydia Capucci, Giacinto Mancini e Luigi Fusilli).
5. a) Boieldieu: *Giovanni di Parigi*, « In un'umile e semplice canzone »; b) Mozart: *Così fan tutte*, « Ah che tutto in un momento »; c) Rossini: *La regata veneziana* (duetti per soprano e mezzo-soprano: Interpreti: Gualda Caputo e Lucretia Castellazzi).



BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

17: Concerto dell'Orchestra trigana. — 18:10: Conferenza. — 18:25: Concerto corale: 1. Rheinberger: a) *Kyrie*, b) *Sanctus*, c) *Benedictus della Messa* in mi bemolle magg.; 2. Brahms: *Aria*; 3. Kersch: *Inter restitutum*; 4. Id. *Dezera Doinita*; 5. Demeter: *Arie popolari ungheresi*; 6. Id.: *Variationi su una canzone ungherese*. — 19:10: Concerto orchestrale: 1. Doppler: Ouverture di *Ika*; 2. Puccini: Selezione di *Madama Butterfly*; 3. *Fantasia* sulle opere di Satriani; 4. Fanyes: *Perché vi amo*; 5. Leoncavallo: *Mattinata*; 6. Dohnany: *Allegro grazioso*. — 20:30: Rappresentazione: Pailleron: *Il mondo della noia*. — In seguito: Reportage dell'opera di Scherma. Verso le 23: Orchestra trigana.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALUNDBORG - metri 1153,8 - Kw. 10.
10: Servizio religioso. — 12: Campana. — Concerto strumentale. — 13: Lezione di Inglese. — 13:30: Lezione di tedesco. — 13:40: Lezione di francese. — 14: Servizio religioso. — 15: Musica e canti. — 17:30: Per i bambini. — 18: Dischi. — 18:30: Conferenza. — 19:20: «Vitus Bering», l'esploratore polare», conferenza. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Haydn: *Missa*; 2. Mozart: *La cenerentola dell'Idomeneo*; 3. Id.: *Minuetto del Divertimento*, in do maggiore; 4. Beethoven: a) *Kontralto*; b) *Ländler*; c) *Menuet*; 5. Schubert: a) *Polonni*; b) *Valzer*; c) *Gracie-Galop*. — 20:55: Commedia. — 21:30: *Canti danesi*. — 22:10: Musica leggera viennese. — 23: Musica da ballo. — 24: Campana.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

15: Vedi programma nazionale. — 16:15: Concerto d'organo da una chiesa. — 17 (vedi Londra): Programma regionale. — 19:50: Servizio religioso da una chiesa. — 20:45: Vedi programma nazionale. — 20:50: Notizie - Bollettini. — 21: Notizie regionali. — 21:55: Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per tenore; 1. Urbach: Selezione di musica di Mendelssohn; 2. Tre arie per tenore; 3. Eric Coates: *Valzer*, serenata; 4. De Falla: Quinta danza spagnuola della *Vita brava*; 5. Schubert: *Impromptu*, op. 90, n. 4 (piano); 6. Jarnett: *Bercesse*; 7. Von Bion: a) *Intermezzo*; b) *Sussurro dei fiori*; 8. Tre arie per tenore. 9. Tre pezzi per piano (Grieg, Dohnanyi); 10. Wolstenholme: *Allegretto*, in mi bemolle; 11. Liddle: *Regia con me*. — 22:30: Epilogo.

FRANCOFORTE - metri 339,6 - Kw. 1,7.

9:15: Concerto corale. — 10: Vedi Langenberg. — 10:30: «Studenti e Veddi Lipsia», conferenza. — 11:30: Vedi Lipsia. — 12: Concerto orchestrale. — 13: Selezione di operette (dischi). — 13:50 e 14: L'ora degli agricoltori. — 15:5: Christel Rose: *Lo specchio magico*. — 16 e 17: Vedi Muhlacker. — 18: «La Francia come potenza coloniale», conferenza. — 18:25: «L'America come ammonimento o come esempio? — 18:50: «I tedeschi in Francia», conferenza. — 19:20: Meteorologia - Sport. — 19:30: «Monaco di Baviera prima della guerra», radio-serie. — 20:15: Concerto. — 20:25: «L'America: Ouverture del *Segreto di Susanna*»; 2. Napravnik: Suite del *Piano Giovanni*; 3. Liszt: *Concerto per dono in mi diesis maggiore*; 4. Millocker: Ouverture dello *Studente povero*; 5. Joh. Strauss: *Safo di gioia*; 6. Fall: *Pot-pourri del Lieber Augustin*; 7. Neumann: *Attraverso il mondo*. — 22:15: Segnale orario - Meteorologia - Notizie. — 22:30: Danze.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.
6: Concerto mattutino. — 8: Trasmissione religiosa. — 9: Devozioni del mattino. — 10:55: Bollettino meteorologico. — 11: «I principi della musica», quinta conversazione: Musica e società. — 11:30: Vedi Lipsia. — 12:30: Reportage di un'ascensione in pallone libero. — 12:55: Segnale orario - Bollettino meteorologico. — 13:55: Selezione di varietà. — 14: Cronaca di una esposizione cantina. — 14:30: Pel giocatori di scacchi. — 15: Reportage da Marienburg. — 15:30: Concerto corale da Marienburg (oratori) e musica religiosa. — 17:30: Concerto orchestrale (sette numeri di musica brillante). — 17:30: *Lieder* popolari per tenore e piano. — 18: L'ora dei giovani. — 18:20: Quarta conferenza tedesca del Nord sulla Marca. — «Dalla storia dell'Università di Koenigsberg». — 19:40: Dieci minuti di sport ippico. — 19:50: Conversazione sugli scopi e sulle prove della settimana di propaganda di volo a vela. — 20: Concerto orchestrale ed arie per tenore. 1. Wagner: Ouverture del *Tannhäuser*; 2. Due arie per baritono; 3. Ciaikovski: *Mozartina*, suite; 4. Mozart: Tre arie per baritono; 5. Mozart: *Marcia turca*; 6. Bizet: *Sulle n. 2 dell'Arlesienne*; 7. Verdi: Tre arie per baritono; 8. Moszkowski: Musica di balletto in *Boaditi*; 9. Liszt: *Dalle rocce al mare*, marcia. — 21 (circa): Bollettini diversi. — 22:10: Notiziario. — 22:30-0:30: Musica da ballo (da Berlino).

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.
9:30: Notizie di foot-ball. — 9:35: Conferenza. — 10:55: Notizie comunali. — 11:30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 10:11: Recitazione. — 11: Ripresa del concerto. — 11:35: Allocuzione. — 11:55: Ripresa del concerto. — 12:40: Segnale orario — 19:41 e 19:55: Dischi. — 19:55: Conferenza. — 19:55: Selezione del concerto. — 14:30: Cronaca letteraria. — 15:10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16:55: Musica. — 16:25: Continuazione del concerto. — 17:40: Concerto d'organo. — 17:55: Per i fanciulli. — 20:10: Segnale orario. — 20:40: Bollettino sportivo - Notizie dai giornali. — 20:50: Concerto dell'orchestra di Kovacs Lajos. — 22:5: Programma dal Concertgebouw di Amsterdam: Concerto diretto da M. Corn: Mendelssohn-Bartoldy: *Concerto* per violino ed orchestra, op. 64, in mi minore. — 22:35: Conferenza. — 22:45: Concerto dell'orchestra di Kovacs Lajos. — 23:35: Ripresa del concerto di canzoni. — 23:50: Dischi. — 0:40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.
9:10: Benedizione del mattino. — 10:30: Servizio religioso da una chiesa. — 12:40: Concerto del sestetto della stazione. — 14:10: Conversazione letteraria. — 16:40: Per gli ammalati. — 17:40: Servizio religioso da una chiesa. — 21:25: Conferenza. — 20:50: Notiziario sportivo. — 20:55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21:40 (circa): Notizie. — 22:20: Epilogo. — 23:40: Fine.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.
10:15: Servizio religioso da una chiesa. — 11:58: Segnale orario dell'Osservatorio astronomico - Fantasia della Torre di Nostra Signora - Programma della giornata. — 12:10: Musica riprodotta. — 13:10: Bollettino meteorologico. — 13:20: Musica. — 13:40: Conversazione. — 14: Musica. — 14:10: Conferenza religiosa. — 14:25: Canzoni popolari. — 14:35: Conferenza. — 14:50: Musica. — 15: Conferenza agricola. — 15:30: Canzoni popolari. — 15:30: Conferenza agricola. — 15:50: Musica. — 16: «Casseta delle lettere», in polacco. — 16:30: Musica. — 16:40: Trasmissione sportiva. — 17:25: Conferenza. — 17:30: Trasmissione sportiva. — 18: Programma per i giovani. — 18:15: Concerto popolare. — 19:30: Mezz'ora di allegria in dialetto slavano. — 19:45: Bollettini

diversi. — 20: Conferenza. — 20:15: Concerto orchestrale. — Nell'intervallo quarto d'ora letterario: Concerto di appendice. — 22:15: Concerto. — 22:45: Bollettino meteorologico - Bollettino sportivo e programma di domani in francese. — 23: Musica leggera e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,8

7 (da Praga): Campana. — 8:30: Dischi. — 9: Ritrasmisione da una chiesa. — 10: Conversazione dal museo slovacco. — 11: Concerto dell'orchestra della stazione. — 12 (da Praga): Segnale orario. — 15 (da Bratislava): Ritrasmisione di un festival. — 17:30: Concerto dell'orchestra della stazione (Musica popolare). — 19: Conversazione agricola. — 19:55: Per i fanciulli. — 20:55: Dischi. — 20 (da Bratislava): Il festival di Ternava, ritrasmissione. — 22:25 (da Praga): Musica da jazz.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

7: Concerto mattutino: 1. Corale: *Dal canto del mio cuore*; 2. Fanciulli: *Figli del reggimento*; 3. Flotow: Ouverture di *Marta*; 4. Lincke: *Un'aria del Regno dell'India*; 4. Rhode: *Dal Reno al Danubio*; 5. Myddleton: *Il sogno del negro*; 6. Blankenburg: *Il mio re*. — 8: Concerto grammofonico. — 8:30: «Fotografie di un amatore», conferenza. — 9: Conferenza. — 10: Reportage delle corse di Nürburgring. — 10:15: Visita agli ammalati. — 10:55: Conferenza. — 11: Vedi Lipsia. — 11:30: Programma europeo del dopoguerra. conferenza. — 12:30: Comunità di lavoro musicale. — 12:40: Per gli agricoltori. — 13: Concerto orchestrale. — 14:30: L'ora delle giovani. — 15: Reportage dalla Marburg. — 16: Festa delle Associazioni evangeliche degli operai. — 16:55: Concerto orchestrale: 1. Grieg: *Corteo nuziale a Troldhaugen*; 2. Beeyer: *Melodie della Fata delle bambole*; 3. Mascagni: *Intermezzo sinfonico della Cavalleria rusticana*; 4. Offenbach-Binder: Ouverture di *Orfeo all'Inferno*. — 17:30: Arie e Lieder. — 18: Reportage della gara per il campionato di pallone a mano. — 18:20: «Justus Moser», conferenza. — 18:40: Musica dell'anno 2000. — 19: «L'età della Renna e della Westfalia», conferenza. — 19:30: Umoreismo sportivo. — 20: P. Cornelius: *Il barbiere di Bagdad*, opera comica in 2 atti. — In seguito: Ultime notizie e fino alle 23: Concerto. — 23: Danze.

LEOPOLI - m. 380,7 - Kw. 21.

12:10: Concerto orchestrale. — 13:10 e 17:45: Trasmissione da Varsavia. — 19:20: Varie. — 19:40: Trasmissione da Varsavia. — 19:55: Risultati sportivi. — 20: Conferenza. — 20:30: Vedi Varsavia. — 22: Musica da ballo.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

9: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Trio*, op. 87; 2. Ph. E. Bach: *Andantino e allegro della Sonata in do maggiore*; 3. J. Joachim: *Quintetto Trio* *do minore*. — 11: Come avvengono le invenzioni? — 11:30: J. S. Bach: *I poveri dovranno mangiare*, cantata. — 12:30: Concerto da Berlino. — 14: Meteorologia - Segnale orario - Attualità. — 14:30: Lezione di esperanto. — 15:30: Trasmissione da Heilsberg. — Fino alle 15:30: Concerto Cori delle varie regioni tedesche. — 17: Lettura del romanzo di Adrienne Thomas: *Katerina diventa soldato*. — 17:30: Concerto corale: 1. Zöllner: *La gloria del magnanimo*; 2. Wolgenmuth: *La valle silenziosa*; 3. J. E. Schmolzer: *Luce del tramonto*; 4. Zander: *Danze e cance*; 5. Hansen: *Danza di maggio*. — 18: Anziche liriche greche. — 18:30: Canzoni varie con accompagnamento di liuto. — 19: Conferenza. — 20: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: Ouverture di *Fidelio*; 2. Weber: *Melodie del Franco tirente*; 3. D'Ambrosio: *Helesia*, suite; 4. Liszt: *Gaudamus tigitur*; 5. Gounod: *Melodie di Marghe-*



FABBRICA PILE "Z," corso moncalieri 21-TORINO

Deposito MILANO: DICESARE Via R. Gesli 51

LONDRA (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

15: Concerto della banda militare della stazione. — 16:15: Concerto di violino ed arie per baritono. — 17: Terza conferenza sulla storia della Bibbia: «I Profeti». — 20: Servizio religioso (dallo studio). — 20:45: Vedi programma nazionale. — 20:50: Notizie e bollettini. — 21:35: Concerto orchestrale con Albert Sandier, violino e con tenore: 1. Mendelssohn: Ouverture di *Attila*; 2. Lehar: *Siele la delizia del mio cuore*; 3. Due arie per tenore: 4. (per violino): *Saint-Saens: Gitanes*; 5. Due arie per tenore; 6. Puccini: Fantasia sulla *Madame Butterfly*; 7. Drigo: *Serenata dei Milioni d'Arlecchino*. — 22:30: Epilogo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

11: Concerto mattutino. — 12: Meteorologia - Notizie. — 15:30: Concerto di chitarra. — 16: Lettura umoristica. — 16:30: Musica brillante. — 17: Pezzo popolare. — 20: Concerto da Quintetto. — 22: Segnale orario - Notizie. — 22:15: Trasmissione da Bled.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.

9: Giornale parlato. — 12:30: Concerto bandistico all'aperto. — 15: Campana dal Palazzo del Governo - Dischi - Segnale orario. — 16:30: Spiegazione del Vangelo e conferenza religiosa. — 20: Campana dal Palazzo del Governo - Musica da ballo. — 20:30: «Le donne nel teatro di Benavente», conversazione - Ripresa della musica da ballo. — 22:30: Campana dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Concerto bandistico. — Breston: *La notte del Quattro*, preludio; 2. Granados: *Rondalla aragonesa*; 3. Mascagni: Fantasia sulla *Cavalleria rusticana*; 4. Bizet: *Roma*, suite; 5. Luna: *Il ragazzo ebraico*, canzone spagnuola; 6. Wagner: Cavalcata dalla *Walkiria* - Indi: Con-



Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate Altoparlante elettrodinamico LIRE 1350 SOCIETA' ITALIANA COMMERCIALE PILE S.p.A. Concessionaria esclusiva MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472 ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510



certo vocale di canzoni popolari - Conversazione - Musica da ballo. - 1: Campanone dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

13,35: Concerto brillante. - 14,30: Per i giocatori di scacchi. - 15,15: Per i fanciulli. - 15,35: Concerto di etra. - 16: Feste popolari nelle montagne. - 16,35: Concerto orchestrale: 1. Smetana: Ouverture della *Sposa venduta*; 2. Dvorak: *Valzer viennese*; 4. Petras: *Fantasia* sulle composizioni di Delibes; 5. R. J. Schöll: *Il falotino del fravay*, radio-scena grottesca; 6. Bendix: *Ballo del cervicet*; 7. Basque: *Carnavale giapponese*; 8. Kemper: *Nostalgia di tzigano*, cerasdas; 9. J. Strauss-Benazky: *Casanova*. - 18: «Narratori moderni», conferenza. - 18,35: Concerto di piano e violino; 1. Beethoven: *Sonata in la maggiore*; 2. Brahms: *Sonata per violino e piano* - 19,05: Justus M. Formyan: *La giovane baldanzosa persona di qui bitino*, storia di un'opera. - 19,35: Avventure nel Cachemire. - 20: Kalmann: *La Bajadera*, operetta in 3 atti e fino alle 24: Concerto e danze. - 22,20: Notiziario.

MORAVSKA - OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

7 (da Praga): Campanone. - 9 (da Brno): Musica religiosa. - 10 (da Praga): Conversazione. - 14 (da Brno): Radio recita. - 16 (da Praga): Concerto per ottini. - 19 (da Praga): Musica popolare. - 22,15: Programma di domani. - 22,20 (da Praga): Musica da jazz.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

18: Alexander von Sacher-Masoch legge dalle sue opere. - 18,35: Concerto di fisarmonica. - 19,45 e 21: Vedi Francoforte. - 22,30. Notiziario. - 22,50: Danze.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

10,50: Carillon. - 11: Servizio religioso. - 13,35: Concerto bandistico all'aperto. - 14: Trasmissione da Uppsala. Concerto corale. - 17: Concerto strumentale da un ristorante. - 17,50: Carillon. - 18: Servizio religioso. - 19,15: Meteorologia - Notizie dai giornali. - 19,30: Conferenza. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione - Composizioni norvegesi. 1. Grieg: Marcia in *Sigurd Rostfartar*; 2. Svaendevik: *Rapodia norvegese n. 3*; 3. Neupert: a) *Studio*; b) *Rassegnazione*; 4. Ole Bull: *La melanconia*; 5. Stenberg: *Minuetto*; 6. Lammers: *L'argento*; 7. Teilmann: *Suite*; 8. Tideman: *Melodie per violino*; 9. Flieg: *Reserazione*, metodo di danze; 10. Ingebrig: Haaband: *Fantasia* su melodie popolari norvegesi. - 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. - 21,50: Conversazione d'attualità. - 22,5: Recitazione - 22,55: Musica da ballo. - 24: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

7,45: Musica riprodotta. - 8: Informazioni dai giornali. - 8,30: Lezione di ginnastica. - 9: 11: Lezione di contabilità complementare. - 12: Conversazione religiosa. - 12,30: Concerto di musica d'organo. - 12,45: Informazioni dai giornali. - 13: Musica riprodotta (musica leggera). - 13,15: Intervalli alle 13,15: *Bibbica, salvatore*, sketch. - 13,30: Mezz'ora di musica riprodotta. - 14: Concerto di dischi. - 16: Concerto di dischi. - 19: Comunicato agricolo. - Risultati di corse. - 19,15: Informazioni concorrenti. - 19,30: Caffè-concerto della stazione - Canzonette e musica varia. - Negli intervalli alle 20,30: Informazioni e risultati sportivi - Rassegna dei giornali spor-

tivi - Previsioni meteorologiche. - 21,15: Rassegna dei giornali della sera. - Informazioni e l'ora esatta.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. - 20,20: Previsioni meteorologiche. - 20,30: Radio-concerto di dischi.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

11: Concerto orchestrale da una stazione di radiocorriere. - 12: Segnale orario - Campanone. - 12,5: Concerto di musica popolare (sette numeri). - 13,5: Dischi. - 13,30: Conversazione agricola. - 15,50: «Le nostre miniere d'argento», conversazione. - 14: Informazioni sociali. - 15,40: Per i giocatori di scacchi. - 15,50: Notizie sportive. - 16: Concerto di un quintetto di strumenti a fiato. - 17: Dischi. - 17,30: «La nostra bandiera», dialogo per gli operai. - 17,50: «La navigazione sul fiume Tisza», conferenza. - 18 (in tedesco): Maestri moderni: Maurizio Ravel, canto (dischi). - 19: Musica per strumenti a fiato, brillante e da ballo. Tredici numeri. - Nell'intervalle notizie sportive. - 20: Verdi: *Rigoletto*, opera (dischi). - 21: Segnale orario. - 22: Segnale orario - Ultime notizie. - 22,10: Cronaca delle corse di cavalli a Chuchle - 22,10: Informazioni e programma di domani. - 22,20: Concerto di musica da jazz da un ristorante.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - metri 154,4 - Kw. 35. LONDRA II - metri 261,3 - Kw. 68. SLAUGHTERITE II - metri 301,5 - Kw. 70

10,30: Segnale orario - Previsioni marittime. - 11,5: Segnale orario. - 15: S. Bach: *Santa da chiara*, n. 29, per soli, coro ed orchestra. - 15,45: Servizio religioso per i fanciulli. - 16,15: Concerto vocale (tenore) e strumentale (quintetto). - 17,30: Concerto di pianoforte (Haendel e Schubert). - 18: Concerto per Oratori: *Adagio* (Mendelssohn), *Giuda Macabeo* (Haendel), *Guerra e pace* (Parr) e *Canto di vittoria* (Hiller); elaborazione di J. Lewis. - 22,30: Epilogo.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

13,30 (anche su m. 22,30): Concerto orchestrale: 1. Lincke: *L'uccello azzurro*, valzer; 2. Sousa: *Legione reale*, marcia; 3. Gillet: *Un sogno*; 4. Muller: *Incano*, elegia per violoncello; 5. Sabulvi: *Ukulele*, fox lento cantato; 6. Gluck: *Gavotta*; 7. Fournier: *Fino all'estasi*, idillio; 8. Grieg: *Canzone triste*; 9. Leopold: *Parisiense*, fantasia su antiche arie francesi; 10. Tosatti: *Ideale*, romanza; 11. Lecocq: *Il Dabblo*, storiella; 12. G. Fournier: *Turina: Nei giardini di Murcia*, per piano; 13. Bach: *Ouverture giubilare*. - 17: Musica riprodotta. - 20,30: Musica riprodotta (anche su m. 32,30). - 20,45: Informazioni dell'agenzia Havas. - 21: Concerto orchestrale offerto dagli «Amici di Radio Marocco» e dalla città di Rabat: 1. Saint-Saens: *Marcia eroica*; 2. Crabin: *Sotto l'albero reale*, danza della farfalla; 3. Grieg: *Rossana*; 4. Gluck: *Gavotta*; 5. Don Giovanni; 5. Lincke: *La bambola bionda*, intermezzo; 6. Mascagni: *Romanza di Santuzza nella Cavalleria rusticana*; 7. Mendelssohn: *Canto del giustiziere veneziano*; 8. Verdi: *Canzone di un sticciotto*; 9. Leclair: *Pedaneque*; 9. Schumann: *Non ti imbroccare*, lied; 10. Wagner: *Lied nei Maestri cantari*; 11. Beethoven: *Romanza in fa*, solo di violino - Intermezzo: Conversazione di bollettino sportivo. - 22. Suppe: *Un mattino, un pomeriggio una sera a Vienna*, ouverture; 13. Reyer: *Sigurd*, principe del Reno; 14. Poly: *Suite di*

ballo; 15. Delibes: *Duetto da Lakme*; 16. Ciaikovski: *Finale della quinta Sinfonia*. - 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALÉMANIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

17: Danze. - 18,30: Per i giocatori di scacchi. - 19: Concerto grammofonico. - 19,35: Cronaca sportiva. - 19,30: «L'Africa scomparsa», conferenza. - 20: «Musica da camera moderna», conferenza. - 20,20: Concerto religioso. - 21,20: Concerto orchestrale. - 22: Meteorologia - Notiziario.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

15: Festa annuale della Federazione musicale ginevrina. - 18: Bach: *Messa* per grande organo, coro misto ed orchestra. - 19: Concerto grammofonico. - 20: Recitazioni. - 20,15: Concerto orchestrale. - 21: A soli di piano. - 21,20: Ripresa del concerto orchestrale. - 22: Ultime notizie.

SLAUGHTERITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

15: Vedi programma nazionale. - 15,15: Concerto di un'orchestra d'archi e l'arie per soprano. - 17,30-18,15: Vedi programma nazionale. - 19,55: Servizio religioso da una chiesa. - 20,45: Vedi programma nazionale. - 21: Notizie locali. - 21,5: Vedi programma nazionale. - 22,30: Epilogo.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Per i giovani. - 17,55: Carillon. - 18: Vespro. - 19,10: Meteorologia. - 19,35: Recitazioni. - 19,45: Concerto orchestrale e recita: 1. J. Strauss: *Ouv. di Castigro a Vienna*. - 2. Ilpoltov-Ivanov: *Sutte caucasiana*; 3. Nielsen: *Danza dell'opera Mascandora*; 4. Commedia in 4 atti di E. Asklund; 5. Wagner: *Tristano e Isolde*; 6. Ferrar: *Danza*; 7. Gershwyn: *Fantasia dell'opera: Oh, Kay*. - 21,40: Musica leggera.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

15,15: Reportage del Meeting internazionale d'aviazione. - 16,45: Conferenza in tedesco. - 17: Concerto instrumentale. - 17,45: «I portatori di germi», conferenza medica. - 18: Concerto orchestrale. - 18,45: Cronaca sportiva. - 18,50: Giuocherata sportiva. - 19: Concerto strumentale. - 19,30: Segnale orario. - 19,45: Musica riprodotta. - 20,30: Serafa letteraria e musicale: Pierre Agnetaut, un poeta regionale. - 22,30: Musica da ballo.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17,45: Melodie. - 18: Concerto orchestrale. - 18,30: Notiziario. - 19,30: Notiziario. - 20: Musica da ballo. - 20,30: Cantò (opera). - 21: Orchestrale sinfonica. - 21,30: Canzone. - 21,45: Tango argentino. - 22: Concerto di dischi. - 22,30: Musica di fisarmonica. - 22,45: Concerto di dischi. - 23,10: Notiziario. - 23,30: Orchestre diverse. - 24: Bollettino meteorologico - Calendario del giorno.

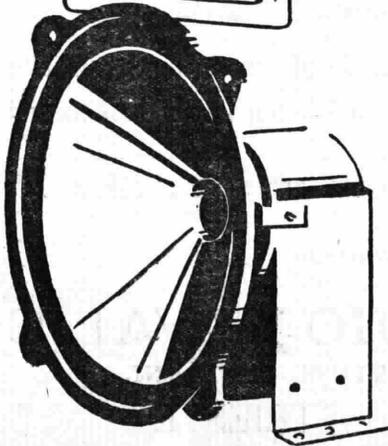
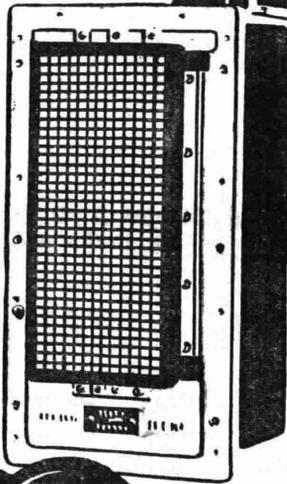
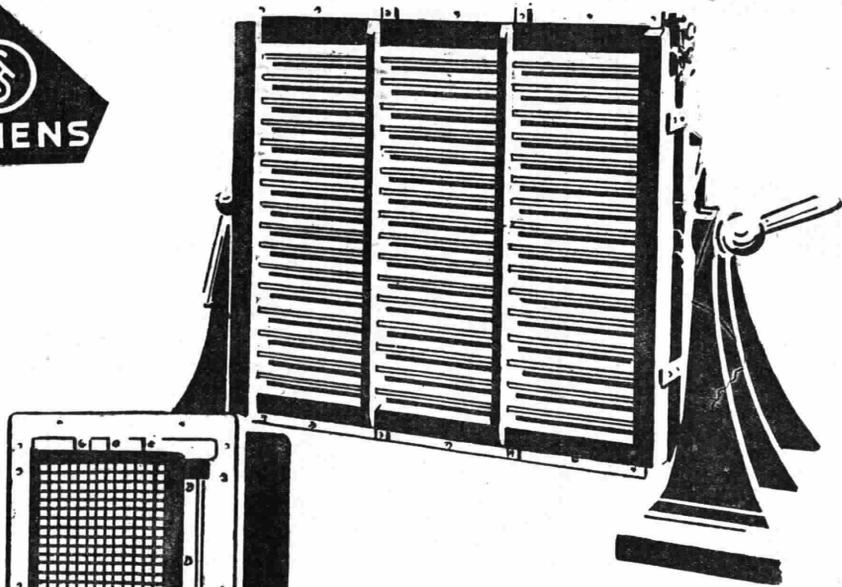
VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

10,15: Trasmissione di un servizio religioso. - 11,58: Segnale orario - Fanfara della Torre di Nostra Signora di Cracovia. - 12,5: Programma di concerti. - 13,10: «La cassa del grammofono». - 13,10: Comunicato meteorologico. - 13,30: Moszkovski: *Ritorno*, suite di cracoviane per coro misto. - 13,40: «La famiglia militare», conversazione. - 14,11: Molnisko: *Due canzoni*. - 14,10: «La cassa del violino», consigli ai sanfilisti. - 14,25: Canzoni popolari. - 14,35: «Visitiamo i campi di battaglia del 1831», conversazione. - 14,50: A. Ratski: *Il risveglio del leone*; 2. Chopin: *Macurka* n. 1 di benedite maggiore (orchestra). - 15: Conferenza agricola. - 15,30: Conferenza agricola. - 15,50: 1. Rajczak: *Craco-*

viane, 2. Lada: *Coutaviennes*; 3. Namislowski: *Macurka* (orchestra). - 16,40: Programma per i fanciulli più grandicelli. - 17,10: Comunicati di cento anni fa. - 17,15: Concerto popolare orchestrale. - 17,30: Mendelssohn: *Ouverture di Ruy Blas*; 9. Eliaz: *Poema* (orchestra); 2. Tre pezzi per violino; 3. F. Juel-Frederiksen: *Suite scandinava* (orchestra); 4. Quattro pezzi per violino; 5. d) Saint-Saens: *Danza di macabro*; 6. poema sinfonico; 7. Moszkovski: *Marcia del nani* (orchestra). - 18,20: Cronaca del concerto Ippico internazionale. - 19,30: Diversi. - 19,40: Conversazione radioteleca. - 19,55: Programma di domani. - 20: Tre pezzi per orchestra da Leopold. - 20,15: Concerto vocale (soprano) e dell'Orchestra Filarmonica di Varsavia: 1. Grossmann: *Ouverture di Maria*; 2. Glinka: *Jola aragonese*; 3. Mascagni: *Intermezzo della Cavalleria rusticana*; 4. Waldteufel: *Valzer Teresa*; 5. Puccini: *Due romanze* per soprano; 6. Quarto d'ora letterario (da Katowice); 7. Due pezzi per cornetta ed orchestra; 8. Quattro arie per soprano; 9. *Il barbiere di Siviglia*; 10. Jarnefeldt: *Berceuse e preludio*; 11. Blon: *Marcia del gnomi*; 12. Liszt: *Galopp romantico*. - 22: Conversazione. - 22,15: I. Vivaldi: *Concerto per tre violini e piano*; 2. Giuseppe Largetto: *Concerto in re minore* per due violini e piano. - 22,45: Bollettini diversi. - 23,24: Musica da ballo e leggera.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

13,30: Concerto di cetra: 1. Rindesbacher: *Marcia dei braccianti*; 2. Minnich: *D'Anacoaga*; 3. Weinwurml: *Sodici e Alpi austriache*; 4. Schindler: *Mughetto*, polka; 5. Schallbas: *Impressioni di viaggio dall'Ungheria*; 6. Schrammel: *Il saluto della rondine*; 7. Domanig-Rell: *Vedete, cost'era nell'anno 30*; 8. Danze: *Melodie*; 9. Interni: *Notte di Naita*; 10. *Canzone: Fiorilli delle Alpi*; 11. Kremser-Minnich: *Ballate della Stiria*. - 14,30: Concerto orchestrale: 1. R. Stolz: *Monelli viennesi*, marcia; 2. Albin: *Ouverture di Barone Frank*; 3. *Alpi austriache*; 4. Schindler: *Polka*; 5. Lehár: *Quarantetta*; 6. Paepke: *Fantasia su la Tempesta sul marino*; 7. G. Verò: *Valzer del Sultano*; 8. Königshofer: *Pot-pourri del Giardino di Suez*; 9. *Canzone*; 10. Hellmud: *Momentos musicale*; 10. Sieczinski: *E' meraviglioso il profumo dei tuoi capelli*; 11. Eysler: *Le ragazze ballano volentieri*, valzer su motivi dell'opera *Il Dissortore di donne*; 12. Kalman: *Pot-pourri sulla Violetta di Montparnasse*; 13. Leopold: *Brilla la luna*, intermezzo umoristico; 14. Hummer: *Marcia del pellicano*. - 16,30: «Il Derby austriaco», reportage. - 16,50: Canzone di musica americana. - 17,15: *Quartetto* per archi, n. 1; 2. Beethoven: *Quartetto in la maggiore*. - 18,15: «Cio che ci dà Vienna», impressioni di un'ospite svedese. - 18,45: Emil Hertzka: *Leggende sulla opera*. - 19: Segnale orario - Notizie. - 19,30: J. Offenbach: *Madame Favart*, opera comica in 3 atti - Nelle pause: Notizie. - 22,10: Concerto di jazz-band: 1. Jim Cowler: *Fox-trot della Westside*; 2. *Canzone*; 3. *Canzone*; 4. *Canzone*; 5. *Canzone*; 6. *Canzone*; 7. *Canzone*; 8. *Canzone*; 9. *Canzone*; 10. *Canzone*; 11. *Canzone*; 12. *Canzone*; 13. *Canzone*; 14. *Canzone*; 15. *Canzone*; 16. *Canzone*; 17. *Canzone*; 18. *Canzone*; 19. *Canzone*; 20. *Canzone*; 21. *Canzone*; 22. *Canzone*; 23. *Canzone*; 24. *Canzone*; 25. *Canzone*; 26. *Canzone*; 27. *Canzone*; 28. *Canzone*; 29. *Canzone*; 30. *Canzone*; 31. *Canzone*; 32. *Canzone*; 33. *Canzone*; 34. *Canzone*; 35. *Canzone*; 36. *Canzone*; 37. *Canzone*; 38. *Canzone*; 39. *Canzone*; 40. *Canzone*; 41. *Canzone*; 42. *Canzone*; 43. *Canzone*; 44. *Canzone*; 45. *Canzone*; 46. *Canzone*; 47. *Canzone*; 48. *Canzone*; 49. *Canzone*; 50. *Canzone*; 51. *Canzone*; 52. *Canzone*; 53. *Canzone*; 54. *Canzone*; 55. *Canzone*; 56. *Canzone*; 57. *Canzone*; 58. *Canzone*; 59. *Canzone*; 60. *Canzone*; 61. *Canzone*; 62. *Canzone*; 63. *Canzone*; 64. *Canzone*; 65. *Canzone*; 66. *Canzone*; 67. *Canzone*; 68. *Canzone*; 69. *Canzone*; 70. *Canzone*; 71. *Canzone*; 72. *Canzone*; 73. *Canzone*; 74. *Canzone*; 75. *Canzone*; 76. *Canzone*; 77. *Canzone*; 78. *Canzone*; 79. *Canzone*; 80. *Canzone*; 81. *Canzone*; 82. *Canzone*; 83. *Canzone*; 84. *Canzone*; 85. *Canzone*; 86. *Canzone*; 87. *Canzone*; 88. *Canzone*; 89. *Canzone*; 90. *Canzone*; 91. *Canzone*; 92. *Canzone*; 93. *Canzone*; 94. *Canzone*; 95. *Canzone*; 96. *Canzone*; 97. *Canzone*; 98. *Canzone*; 99. *Canzone*; 100. *Canzone*; 101. *Canzone*; 102. *Canzone*; 103. *Canzone*; 104. *Canzone*; 105. *Canzone*; 106. *Canzone*; 107. *Canzone*; 108. *Canzone*; 109. *Canzone*; 110. *Canzone*; 111. *Canzone*; 112. *Canzone*; 113. *Canzone*; 114. *Canzone*; 115. *Canzone*; 116. *Canzone*; 117. *Canzone*; 118. *Canzone*; 119. *Canzone*; 120. *Canzone*; 121. *Canzone*; 122. *Canzone*; 123. *Canzone*; 124. *Canzone*; 125. *Canzone*; 126. *Canzone*; 127. *Canzone*; 128. *Canzone*; 129. *Canzone*; 130. *Canzone*; 131. *Canzone*; 132. *Canzone*; 133. *Canzone*; 134. *Canzone*; 135. *Canzone*; 136. *Canzone*; 137. *Canzone*; 138. *Canzone*; 139. *Canzone*; 140. *Canzone*; 141. *Canzone*; 142. *Canzone*; 143. *Canzone*; 144. *Canzone*; 145. *Canzone*; 146. *Canzone*; 147. *Canzone*; 148. *Canzone*; 149. *Canzone*; 150. *Canzone*; 151. *Canzone*; 152. *Canzone*; 153. *Canzone*; 154. *Canzone*; 155. *Canzone*; 156. *Canzone*; 157. *Canzone*; 158. *Canzone*; 159. *Canzone*; 160. *Canzone*; 161. *Canzone*; 162. *Canzone*; 163. *Canzone*; 164. *Canzone*; 165. *Canzone*; 166. *Canzone*; 167. *Canzone*; 168. *Canzone*; 169. *Canzone*; 170. *Canzone*; 171. *Canzone*; 172. *Canzone*; 173. *Canzone*; 174. *Canzone*; 175. *Canzone*; 176. *Canzone*; 177. *Canzone*; 178. *Canzone*; 179. *Canzone*; 180. *Canzone*; 181. *Canzone*; 182. *Canzone*; 183. *Canzone*; 184. *Canzone*; 185. *Canzone*; 186. *Canzone*; 187. *Canzone*; 188. *Canzone*; 189. *Canzone*; 190. *Canzone*; 191. *Canzone*; 192. *Canzone*; 193. *Canzone*; 194. *Canzone*; 195. *Canzone*; 196. *Canzone*; 197. *Canzone*; 198. *Canzone*; 199. *Canzone*; 200. *Canzone*; 201. *Canzone*; 202. *Canzone*; 203. *Canzone*; 204. *Canzone*; 205. *Canzone*; 206. *Canzone*; 207. *Canzone*; 208. *Canzone*; 209. *Canzone*; 210. *Canzone*; 211. *Canzone*; 212. *Canzone*; 213. *Canzone*; 214. *Canzone*; 215. *Canzone*; 216. *Canzone*; 217. *Canzone*; 218. *Canzone*; 219. *Canzone*; 220. *Canzone*; 221. *Canzone*; 222. *Canzone*; 223. *Canzone*; 224. *Canzone*; 225. *Canzone*; 226. *Canzone*; 227. *Canzone*; 228. *Canzone*; 229. *Canzone*; 230. *Canzone*; 231. *Canzone*; 232. *Canzone*; 233. *Canzone*; 234. *Canzone*; 235. *Canzone*; 236. *Canzone*; 237. *Canzone*; 238. *Canzone*; 239. *Canzone*; 240. *Canzone*; 241. *Canzone*; 242. *Canzone*; 243. *Canzone*; 244. *Canzone*; 245. *Canzone*; 246. *Canzone*; 247. *Canzone*; 248. *Canzone*; 249. *Canzone*; 250. *Canzone*; 251. *Canzone*; 252. *Canzone*; 253. *Canzone*; 254. *Canzone*; 255. *Canzone*; 256. *Canzone*; 257. *Canzone*; 258. *Canzone*; 259. *Canzone*; 260. *Canzone*; 261. *Canzone*; 262. *Canzone*; 263. *Canzone*; 264. *Canzone*; 265. *Canzone*; 266. *Canzone*; 267. *Canzone*; 268. *Canzone*; 269. *Canzone*; 270. *Canzone*; 271. *Canzone*; 272. *Canzone*; 273. *Canzone*; 274. *Canzone*; 275. *Canzone*; 276. *Canzone*; 277. *Canzone*; 278. *Canzone*; 279. *Canzone*; 280. *Canzone*; 281. *Canzone*; 282. *Canzone*; 283. *Canzone*; 284. *Canzone*; 285. *Canzone*; 286. *Canzone*; 287. *Canzone*; 288. *Canzone*; 289. *Canzone*; 290. *Canzone*; 291. *Canzone*; 292. *Canzone*; 293. *Canzone*; 294. *Canzone*; 295. *Canzone*; 296. *Canzone*; 297. *Canzone*; 298. *Canzone*; 299. *Canzone*; 300. *Canzone*; 301. *Canzone*; 302. *Canzone*; 303. *Canzone*; 304. *Canzone*; 305. *Canzone*; 306. *Canzone*; 307. *Canzone*; 308. *Canzone*; 309. *Canzone*; 310. *Canzone*; 311. *Canzone*; 312. *Canzone*; 313. *Canzone*; 314. *Canzone*; 315. *Canzone*; 316. *Canzone*; 317. *Canzone*; 318. *Canzone*; 319. *Canzone*; 320. *Canzone*; 321. *Canzone*; 322. *Canzone*; 323. *Canzone*; 324. *Canzone*; 325. *Canzone*; 326. *Canzone*; 327. *Canzone*; 328. *Canzone*; 329. *Canzone*; 330. *Canzone*; 331. *Canzone*; 332. *Canzone*; 333. *Canzone*; 334. *Canzone*; 335. *Canzone*; 336. *Canzone*; 337. *Canzone*; 338. *Canzone*; 339. *Canzone*; 340. *Canzone*; 341. *Canzone*; 342. *Canzone*; 343. *Canzone*; 344. *Canzone*; 345. *Canzone*; 346. *Canzone*; 347. *Canzone*; 348. *Canzone*; 349. *Canzone*; 350. *Canzone*; 351. *Canzone*; 352. *Canzone*; 353. *Canzone*; 354. *Canzone*; 355. *Canzone*; 356. *Canzone*; 357. *Canzone*; 358. *Canzone*; 359. *Canzone*; 360. *Canzone*; 361. *Canzone*; 362. *Canzone*; 363. *Canzone*; 364. *Canzone*; 365. *Canzone*; 366. *Canzone*; 367. *Canzone*; 368. *Canzone*; 369. *Canzone*; 370. *Canzone*; 371. *Canzone*; 372. *Canzone*; 373. *Canzone*; 374. *Canzone*; 375. *Canzone*; 376. *Canzone*; 377. *Canzone*; 378. *Canzone*; 379. *Canzone*; 380. *Canzone*; 381. *Canzone*; 382. *Canzone*; 383. *Canzone*; 384. *Canzone*; 385. *Canzone*; 386. *Canzone*; 387. *Canzone*; 388. *Canzone*; 389. *Canzone*; 390. *Canzone*; 391. *Canzone*; 392. *Canzone*; 393. *Canzone*; 394. *Canzone*; 395. *Canzone*; 396. *Canzone*; 397. *Canzone*; 398. *Canzone*; 399. *Canzone*; 400. *Canzone*; 401. *Canzone*; 402. *Canzone*; 403. *Canzone*; 404. *Canzone*; 405. *Canzone*; 406. *Canzone*; 407. *Canzone*; 408. *Canzone*; 409. *Canzone*; 410. *Canzone*; 411. *Canzone*; 412. *Canzone*; 413. *Canzone*; 414. *Canzone*



IMPIANTI DIFFUSORI DI MUSICA ED AMPLIFICATORI SIEMENS

La buona scelta di altoparlanti adatti in un impianto diffusore di musica è della massima importanza per la bontà della riproduzione musicale. La serie degli **ALTOPARLANTI SIEMENS**, costruiti appositamente per impianti ripetitori, ve ne rende facile la scelta. In essa Voi troverete una graduatoria ininterrotta di organi di riproduzione per ogni volume di suono. Ognuno dei nostri altoparlanti, il più piccolo come il più grande, è tecnicamente perfetto e concede una pienezza e purezza di suono esemplare.

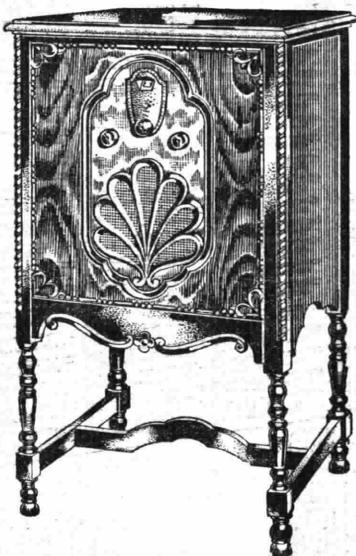
PROSPETTI E SCHIARIMENTI A RICHIESTA

SIEMENS SOCIETÀ ANONIMA

Sezione Apparecchi **MILANO** Via Lazzaretto. 3

ROMA **TORINO** **TRIESTE** **GENOVA**
Piazza Mignanelli 3 Via Mercantini 3 Via G. Galatti 24 Via Cesarea 12

Nuovo!



*Tecnicamente
Perfetto!*

Costruito secondo le recenti conquiste della radiotecnica

9 valvole con 5 schermate ...	Controllo della potenza	Filtro assorbitore disturbi rete
Pre-selettore con filtro di banda	Compensatore di pre-selezione	Prese per pick up, onde corte
Regolatore della sonorità	Rivelatrice lineare schermata ...	e ricevitore immagini

Il nuovo "nove valvole., R 85 è l'apparecchio più melodioso, sensibile e selettivo che sia possibile realizzare coi più recenti progressi tecnici

Prezzo del ricevitore R 85 con nove valvole: Lire 2950

Chiedere il nuovo catalogo

Ravalico

RADIO-RAVALICO

VIA M. IMBRIANI, 16

TRIESTE



MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



12-14: Musica varia: 1. Tschai-kowsky: *Aniante V Sinfonia*; 2. Jessel: *Net fascino d'una notte di primavera*, valzer; 3. Offenbach: *I racconti d'Hoffmann*, selezione; 4. Biermann: *Gambotta*, scherzo; 5. Canzone; 6. Bizet: *Carmen*, preludi n. 1, 2, 3, 4; 7. Canzone; 8. Dvorak: *Due pezzi patetici*; 9. Brunetti: *Barcarola napoletana*; 10. Sousa: *Il re del colone*, marcia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa;
14 (Torino): Borsa.
16,25: Giornale radio.
16,40: Cantuccio dei bambini: *Mago Blu*: Rubrica del perché.

17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemerlo di Milano,
17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari e della Reale Società Geografica.

19,15: Musica varia: 1. Staffelli: *Viva Rosita*; 2. De Micheli: *Canzone villereccia*; 3. Warney: *I moschettieri al convento*, fantasia; 4. Grothe: *Hal sognato di me*; 5. Wolf-Ferrari: *I gioielli della Madonna*, intermezzo; 6. Lehár: *Dove canta l'allodola*, fantasia; 7. Alex: *Madrid*.
19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico;
20,45: Ernesto Bertarelli: *Conversazione scientifica*.

21 (Milano-Torino): Trasmissione della commedia:

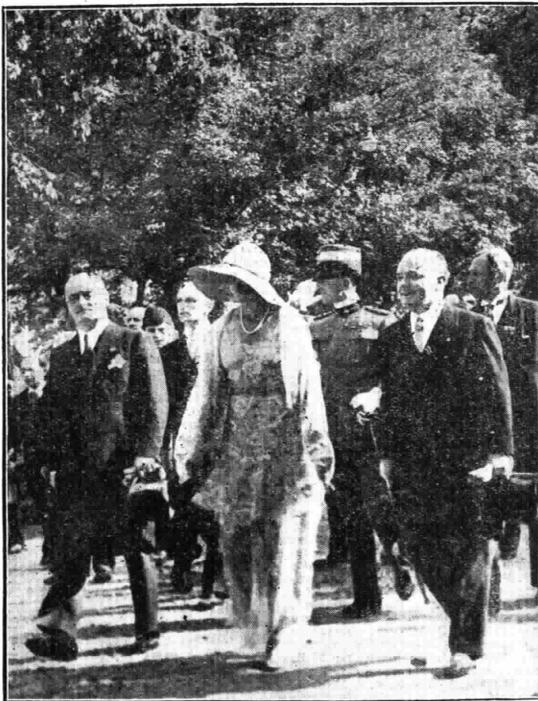
Schiccheri è grande

Un atto di SABATINO LOPEZ,
Personaggi:

Dottor Schiccheri, N. Leonelli
La signora Maria, Anna Marini
Cotina, . . . A. De Cristoforis
Giusto Da Parola, M. Pianforini
Una ragazzetta, Aida Ottaviani
21,40 (Milano-Torino):

Musica da camera

1. a) M. A. Cesti: *Intorno all'Atol mio*; b) R. Schumann: *Non Tollo*, no (baritono Franco Rosati),



I Principi di Piemonte visitano la Mostra dell'artigianato a Firenze.

2. Beethoven: *Sonata terza*, opera 12, n. 3 in mi bemolle maggiore (Virgilio Brun, violinista; Anna Maria Sepilli, pianista).
3. a) R. Strauss: *Domani*; b) M. Castelnuovo - Tedesco: *Piccola Piccola* (ninna-nanna); c) Pizzetti: *Il Clefta prigione* (baritono Franco Rosati).

G. M. Ciampelli: *Conversazione musicale*.

4. a) Lodovico Roncalli (1692): Respighi: *Passacaglio*; b) Schubert: *Improvviso* in mi bemolle; c) Rachmaninov: *Preludio* in sol minore; d) Mendelssohn: *Rondò capriccioso* (pianista Alfredo Tazzoli).

21 (Genova): Trasmissione della commedia dialettale:

L'invexendo

Tre atti di
GLIARI E MONCHIERO
Radio Stabile Genovese diretta da
G. B. PARODI.

23: Giornale radio - Musica ritrasmessa.
23,55: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio;
13-13,10: Giornale radio.

13,10-14,10: Concerto di musica leggera: 1. Alibout: *Il verde cacciatore*, marcia; 2. Tartarin: *Muschetto antico*; 3. Gillet: *Medicamento*; 4. Pennati-Malvezzi: *Danza negra*; 5. Marengo: *Selezione del ballo Excelsior*; 6. Blon: *Serenata d'amore*; 7. Hamud: *Vahdah*, fango; 8. Sadun: *Frivolezze*; 9. Licari: *Presso la culla*, berceuse; 10. Becucci: *Corsa elettrica da Firenze a Fiesole*, galop.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

14,10-14,15 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,25: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

Concerto

vocale e strumentale

col concorso del soprano Velia Capuano e del tenore Piero D'Auria - Violinista Renzo Sabatini; Bazzini: *Elegia*; Rimski Korsakow: *Il volo del colabro*, scherzo; Couperin-Kreisler: *Clanson Louis XIII et Pavane*; Rachmaninov: *Danza tzigana* - Notizario letterario - Pianista Dario Raueca; Corelli-Godowski: *Pastorale*; Brahms: *Rapsodia* in si minore; Bajardi: *Canto d'amore*; Liszt: *Poltacca* in mi maggiore.
19,35 (Napoli): Concaea dell'Idroporto.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.

20,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

20,50: « La nuova Albania », conferenza del prof. Antonio Baldacci della R. Università di Bologna.

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 21

SCHICCHERI È GRANDE

COMMEDIA IN UN ATTO DI
SABATINO LOPEZ



21,20:

Serata di musica leggera

Esecuzione di canzoni italiane, novità di primavera-estate 1934. Interpreti: Soprani Minia Lyses, Flora De Stefani e Lia Nerl - Tenori Giovanni Barberini e Giannetto Riccardi - Orchestra e Coro dell'E.I.A.R. - Direttore M^o GIUSEPPE DONAVOLONTA.

Parte prima:

1. Leopold: *Stadion*, marcia (orchestra).
3. Mascuetti: *Amore in sentinella*.
4. Donati: *Cuba*.
5. Tagliaferri: *Ninna-nanna del cuore*.
6. Mascheroni: *Pensée*.
7. D'Alfa: *Jellu*.
8. Lugelli: *Tango di Nena*.
9. Lao Sehoun: *Cavalieri della luna*, duetto.

Notizie varie.

10. Canzoni italo-argentine interpretate da Emilia Vidler.

Parte seconda:

11. Ravasini: *Solitudine*, tango (orchestra).
12. Katscher: *Lusietta va alla moda* (orchestra).
13. Ravasini: *Bella negrita*.
14. Lehener: *Vorrei portarti ai sette cieli*.
15. Peterburski: *Anuska, tu mi hai rubato il cor*.
16. Ravasini: *Fifi*.
17. Simonelli: *Soli, soli*.
18. Lehener: *Signora*, duetto.
19. Pozzi per chitarra sola. (Prof. Benedetto di Ponia).
20. Frassinetti: *Ah! quel ritmo americano*, fox-trot (orchestra).
21. D'Alfa: *Quadretti fiorentini*.
22. Frittelli: *Lo scatonete dei sogni*.
23. Franco: *Nostalgia messicana*.
24. Licciardelli: *Vieni, brunetta*.
25. Katscher: *L'ultimo perdono*.
26. Bellini: *Addio alla spensieratezza* (a quattro voci).
- 22,55 (circa): Ullime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

- 12,20: Notizie.
- 12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 12,30: Trasmissione di dischi «La Voce del padrone».
- 12,55: Notiziario teatrale.
- 13,14: Concerto brillante eseguito dall'orchestra dell'E.I.A.R.: 1. Chiappi: *Ke-sa-ko*, fantasia; 2. Sassoli: *Divagando*, intermezzo; 3. Amadell: *Promenade d'amore*; 4. Ranzolo: *Promenade des élégants*; 5. Translatour: *Novità di Vienna*, valzer; 6. Armandola: *Canzone della sera*; 7. Kálmán: *La ragazza olandese*, selezione.
- 17: Musica varia: 1. Abbati: *Santo Panca*, one step; 2. Pucolini: *Le Villi*, fantasia (Ricordi); 3. Stajano: *Pastionale*, valzer; 4. Penna: *Rataplan*, selezione; 5. Fino: *Pensiero romantico*.

18-18,10: Comunicato del Dopo-lavoro - Notizie.

19,40: Comunicati dei Consorzi agrari.

19,45: Trasmissione di dischi «La Voce del padrone».



20:

Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Ranzolo: *Mirka*, valse liziano;
2. Beethoven: *Leonora*, sinfonia; 3. Dreyer: *In un teatro cinese*, pezzo caratteristico; 4. Pennall-Malyezzi: *Canzo triste*; 5. Cabelli: *Sulle passate*; 6. Massenet: *Werther*, fantasia.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

- 19: Meteorologia - Previsioni marittime. — 19,15: Cronaca cinematografica. — 19,30-20,30: A soli vari. — 19,55: Ullime informazioni. — 20: Per le massa. — 20,25: Alcuni valzer. — 20,30: Musica militare - Canzoni patriottiche. — 21: Concerto vario: 1. Planquette: *Paglia d'avena*; 2. Pierné: *Balletto di corte*; 3. Krein: *Festa cocca*; 4. Harrison: *Sogno d'amore*, 5. Berger: *Rossa la patatuga*; 6. Gillet: *Confianza*; 7. Gillet: *Braccia in su, braccia in giù*.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 17.

- 16,15: L'ora dei giovani: Conferenza sulla Bulgaria e sulla musica bulgara. — 17: Concerto d'arpa. — 17,50: «L'Africa come mercato», conferenza. — 18,15: L'ora divertente. — 19: Lezione d'inglese. — 19,30: «La miseria sociale nella letteratura teatrale», conferenza. — 19,50: Borsa di Francoforte. — 20: *Un viaggio nell'Utopia*, musica e recitazione: 1. Lendvai: *Eros* - Stanza dalle *Danze arcaiche*; 2. Conferenza introduttiva; 3. Barthelemy: *Utopia*; 4. W. Victor: *Al mondo nuovo*; 5. Lendvai: *Arcaidi*, dalle *Danze arcaiche*; 6. *Viaggio nel paese del Nessuno*; 7. de Taze: *Etiopio*. — 21: Concerto orchestrale: 1. Holzbauer: *Overture di Gauthier di Schwarzborg*; 2. Mozart: *Sinfonia in re maggiore*; 3. R. Strauss: *Serenata* per strumenti a fiato; 4. Hindemith: *Op. 46*, n. 3; 5. Liszt: *I preludi*, poema sinfonico. — 22,10: Notiziario. — 22,30: Reportage dell'Esposizione ambulante di Hannover. — 22,40 e 23,20: Concerto vario.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

- 16: Fanfare: 1. Thomas: *Overture di Raymond*; 2. Verdi: *Fantasia del Ripulito*; 3. Pares: *Fiammetta*, marzura; 4. O. Strauss: *Villa d'Artisti*, valzer; 5. S. Roques: *Marcia dello Sceriffo*. — 17: Concerto d'arpa e di violoncello.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

- 16: Concerto di dischi. — 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. — 19: Concertino di musica leggera del Trio Iberia. — 20: Audizione di dischi. — 21,45: Informazioni sportive. — 22: Campana oraria della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. — 22,5: Rivista festiva in versi. — 23,20: Sardane eseguite dalla Cobla Barceloneta. — 23: *Notizie dai giornali*. — 23,5: Conversazione teatrale. — 23,20: Festival dedicato al maestro Jose Civil (sempiano, piano e quartetto d'archi): 1. Melodie per canto e piano (tre pezzi); 2. *Suite* per quartetto d'archi; 3. *Canzoni infantili* per canto e piano. — 24: Fine della trasmissione.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiogiornale dell'Enit - Notizie.

21,10: Musica leggera: 1. Solazzi: *Serenatina*; 2. Gastaldon: *Le carezze di Manon*; 3. Ackermans: *Au jardin silencieuz*; 4. Manno: *Intermezzo delle Fate*; 5. Fall: *La Rosa di Stambul*, fantasia.

22: Mezzo-soprano: M. Fogaroli: 1. Regnando Kalm: *L'Allée est sans fin*; b) *L'heure esquisse*.

2. a) Gasperini: *Vedete là quel rossigno che piange*; b) *Oddone: Ninna-nanna*.

Alla fine del concerto: Musica riprodotta o trasmessa.

23: Ullime notizie.

BEGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

- 15,30: L'ora del fanciulli. — 16: Dischi. — 17: Canzoni jugoslave. — 17,30: Arie nazionali. — 18: Ritrasmissione dall'Accademia della Croce Rossa. — 20: Conferenza. — 20,30: Musica da camera. — 17,5: Karl Marx: *L'onda infantile*, cantata da camera su poesie di Klabund. — 17,30: L'ora del giovane. — 17,50: Rassegna economica. — 18,30: Musica brillante. — 19,35: Critica teatrale - Crisi degli attori. — 20: Concerto orchestrale: 1. J. Strauss: *Overture del Pipistrello*; 2. Frederiksen: *Suite nordica*; 3. J. Strauss: *Quadrilla di Ninnella*; 4. J. Strauss: *Vi abbraccio o milioni*; 5. Affusilli: *T. Suk*; *Fantasia* per violino e orchestra; 8. Dvorak: *Sinfonia n. 3* op. 78. — 22: Notizie di attualità. — 22,40: Notiziario. — Fino alle 0,30: Danze.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

- 16,5: La grande epoca dell'arte berlinese: conferenza. — 17,30: Musica da camera. — 17,5: Karl Marx: *L'onda infantile*, cantata da camera su poesie di Klabund. — 17,30: L'ora del giovane. — 17,50: Rassegna economica. — 18,30: Musica brillante. — 19,35: Critica teatrale - Crisi degli attori. — 20: Concerto orchestrale: 1. J. Strauss: *Overture del Pipistrello*; 2. Frederiksen: *Suite nordica*; 3. J. Strauss: *Quadrilla di Ninnella*; 4. J. Strauss: *Vi abbraccio o milioni*; 5. Affusilli: *T. Suk*; *Fantasia* per violino e orchestra; 8. Dvorak: *Sinfonia n. 3* op. 78. — 22: Notizie di attualità. — 22,40: Notiziario. — Fino alle 0,30: Danze.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

- 17: Conversazione pedagogica. — 17,20: Dischi. — 18: Musica da camera. — 19 (da Praga): Segnale orario. — 19,5 (da Praga): Conferenza. — 20: Ritrasmissione del festival di Trava. — 22,35 (da Moravia Ostrava): Concerto. — 23: Programmata di domani.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

- 15,45: Rassegna di libri nuovi. — 16: *Lieder* di Gottschalk, Kowalski, Gneiss. — 16,35: Concerto grammofonico. — 17: Dischi di Bach, Mendelssohn, Wagner, Berlioz. — 17,10: Mercuriali agricole - *Problemi culturali*. — 17,30: Trasmissione a decidersi. — 17,45: Rassegna di riviste musicali. — 18,5: F. Schnack: *Nel regime marionettato delle famme*. — 18,30: Un quarto d'ora di francese. — 18,45: Un quarto d'ora d'inglese. — 19: Meteorologia - Concerto orchestrale: 1. Schinelli: *Corteo eroico*; 2. Renée: *Suite esotica*; 3. Bruch: *Preludio della Lorelei*; 4. Lortzing-Mannfrid: *Fantasia sull'Armaturato*; 5. Lanner: *Ballo di corte*; 6. Kienzl: *Arte di danzare*; 7. Corelli: *Overture di Berlino, come piange e come ride*; 8. Aletier: *Attacchi di cavalleria*. — 20: Meteorologia - In seguito: Celebri processi contemporanei - Fr. Carl Westphal: L'ultimo processo di stato nel Regno della Spagna. — 20,50: Notizie della sera. — 21: Musica da camera: Haydn: *Quartetto*, op. 76, n. 4. — 21,30: Storie di animali. — 22,10: Notiziario. — 22,20: Chiacchierata teatrale. — 22,35: Consulenza radiotelegrafica.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

- 16,50: Rassegna della settimana.
- 17: Dischi. — 17,50: Conversazione turistica. — 18: Notiziario per i boys scouts. — 18,10: Dischi. — 18,15 (da Praga): Conversazione. — 18,35: Emissione in tedesco. — 19 (da Praga): Segnale orario. — 19,5: Conferenza. — 20 (da Praga): Cori svedesi. — 22,10: Notizie locali. — 22,15 (da Moravia-Ostrava): Concerto.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 608,5 - Kw. 20.

- 17: Concerto di musica brillante (sette numeri). — 17,45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,15: «I musei del Belgio», conversazione. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: «Le antenne ed il fulmine», conversazione. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Serata commemorativa di Eugenio Ysaye: 1. *L'esilio*; 2. Conversazione; 3. *Trio* per due violini e viola; 4. Conversazione; 5. *Poema* per violoncello ed orchestra; 6. *Conversazione*; 7. *Armonia della terra*. Nell'intervallo: Conversazione su Georges Fekhdon, scrittore belga. — 21: Emissione dedicata alla canzone di Mons. — 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

- 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Musica riprodotta. — 17,45: Concerto di musica brillante (5 numeri). — 18,15: «Le basi della fotografia», conversazione. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: Conversazione di economia. — 19,30: Giornale parlato. — 19,35: Cinque minuti di Pirretti. — 20: Concerto di musica riprodotta. — 20,45: Letture scelti. — 21: Concerto della grande orchestra dell'U. N. R.: 1. Gade: *Overture scozzese*; 2. Gilson: *Fantasia canadese*; 3. Max d'Ollone: *Fantasia orientale* (clarinetto); 4. Sinigaglia: *Due danze carattistiche*; 5. F. Goyens: *Fantasia capriccio*, per cornetta ed orchestra; 6. Massenet: *Scene napoletane*. — 22: Giornale parlato.

BUDAPEST - m. 505,5 - Kw. 23.

- 16: L'ora della signora. — 17: Lettura. — 17,30: Musica riprodotta. — 18,30: Lezione di tedesco. — 19: Conferenza. — 19,30: Orchestra tzigana. — 20,30: Chiacchierata umoristica. — 21,15: Concerto orchestrale; 1. Mozart: *Overture di Figaro*; 2. Rado: *Concerto per violoncello*; 3. Weber: *Il Franco tiratore*; 4. Beethoven: *VI Sinfonia* (Pastorale). - In seguito: Orchestra tzigana.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1. KALUNDBORG - metri 115,8 - Kw. 10.

- 15,30: Concerto strumentale. — 16,15: Canzoni danesi. — 17,50: «Poèmes de Paul Galdy», conferenza (in francese). — 18,30: Lezione di inglese. — 19,30: Conferenza per agricoltori. — 20: Campana - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Debussy: *Deux vielles gardes*, ouverture; 2. Boellman: *Variation sinfoniche*; 3. Saint-Saens: *Pavillon*; 4. Sandby: *Musica popolare*.

VOCE D'ORO

LIRE 825 LIRE 825

VOCE D'ORO

RICEVITORE A 4 VALVOLE
POTENTE SELETTIVO
 20 STAZIONI EUROPEE

Esclusione perfetta della Locale
 BARAZZA RUE ANTOINE - FACOLTA DI PAVIA
MILANO VIA EUSTACII 65
 TELEF. 25-204



scandinava; 5. Svendsen: *Rapsodia norvegese* n. 1. — 21: Duetti per flauti: *Trois duos concertants*, op. 10. — 22,35: Musica da balletto.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17,45: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi di Londra (programma regionale). — 18,15: Notizie - Bollettini. — 18,40: Concerto di pianoforte (Parades, Bach, Debussy e d'Albert). — 19: Concerto di una banda militare: Musica popolare. — 30: Vedi Londra (programma regionale). — 30,30: Notizie locali. — 30,35: Vedi Londra (programma regionale). — 32,30: Notizie - Bollettini. — 32,35-33: Vedi Londra (programma regionale).

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale. — 18,10: Come si spiegano i grandi successi letterari? — 18,35: Conferenza. — 18,55: Pubblico e polizia. — 19,20: Notiziario. — 19,25: Lezione d'inglese. — 19,45: «Verità nella noce», conferenza. — 20,15: Concerto orchestrale: 1. Fautore d'introduzione; 2. Pergolesi-Strawinski: Introduzione alla suite di *Pulcinella*; 3. Darius Milhaud: *La libreria di Tesse*, opera; testo di Henri Hoppenot; 4. Tommaso Traetta: *Le serre rivali*, opera comica. — 22: Attualità: «Il riposo festivo in Inghilterra», conferenza. — 22,40: Segnale orario - Meteorologia - Notizie. — 23: Danze.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

16: Emissione per i fanciulli. — 16,30: Concerto militare. — 17,40: Rassegna di libri. — 18,10: Mercuriali. — 18,30: Conversazione su un viaggio in Palestina. — 19: Duetti per violino e violoncello: 1. Haendel: *Passacaglia*; 2. Beethoven: *Allegro*; 3. Glière: a) *Intermezzo*, b) *Galoppo*; 4. Weber: *Valzer* n. 3. — 19,50: Meteorologia. — 20: Conversazione sulle feste di Marienburg dal 12 al 14 giugno. — 20,30: O. Walther: *Don Cesare*, operetta in tre atti (dallo studio di Danzica). — 22,15: Bollettini diversi. — 22,30-23,30: Musica leggera da un ristorante di Koenigsberg.

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

17,10: Per i fanciulli. — 18,10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,40: Cronaca letteraria. — 20,10: Concerto corale. — 20,40: Segnale orario. — 20,41: Concerto dell'orchestra della stazione (11 numeri). — 22,10: Dizione. — 22,25: Musica da ballo dell'orchestra di Kovacs Lajos. — 22,40: Dizione. — 22,55: Informazioni dai giornali. — 23,5: Concerto dell'orchestra di Kovacs Lajos. — 23,20: Dizione. — 23,35: Concerto dell'orchestra di Kovacs Lajos. — 23,50: Dischi. — 0,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

16,40: Per gli ammalati. — 17,30: Concerto strumentale. — 19,10: Per i giovani. — 19,40: Lezione di canto. — 20,10: Comunicati di polizia. — 20,40: Dischi. — 20,55: Concerto corale. — 21,25: Conversazione. — 21,55: Brahms: *Un requiem tedesco*, op. 46 (per soli, coro ed orchestra). — 22,55: Notizie. — 23,10: Dischi. — 0,10: Fine della trasmissione.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Musica riprodotta. — 16,50: Lezione di francese. — 17,10: Musica riprodotta. — 17,35: Conferenza. — 18: Musica leggera. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19,15: Bollettini diversi. — 19,30: Conferenza. — 19,50: Comunicati. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie dai giornali. — 20,15: «Cassetta delle lettere radiotecnica». — 20,30: Concerto serale. — 22: Radio appendice. — 22,15: Comunicati dai giornali. — 22,20: Comunicati e programma di domani, in francese. — 22,30: Musica leggera e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Romanze e canzoni russe. — 17,20: Dischi. — 18,30: Ometto vocale. — 18,30 (da Praga): Conversazione. — 19,5: Merzora di emissione in russo. — 19,45: Dischi. — 20 (da Bratislava): Il festival di Ternava (ritrasmissione). — 22,25 (da Moravia Ostrava): Concerto.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

15,50: L'ora dei fanciulli. — 16,30: Per i giovani. — 17: Concerto orchestrale: 1. Wallace: *Overture di Maritana*; 2. Delibes: *Valzer dei fiori*; 3. Niemann: *Vecchia Cina*; 4. Dvorak: *Al lago nero*; 5. Id.: *Una danza*; 6. Loewe: *Tam, il poeta*; 7. Mascagni: *Melodie della cavalleria rusticana*. — 18: Musica dell'anno 2000. — 18,20: Per i genitori: Uso buono e uso cattivo delle vacanze scolastiche dei fanciulli. — 18,40: Conversazione spagnuola. — 19: Meteorologia e notizie. — 19,15: Attualità. — 19,30: Conferenza giuridica. — 19,55: Notizie della

ZENETTE
 Made by the
LENITH RADIO CORPORATION Chicago

Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate
 Altoparlante elettrodinamico
LIRE 1350

SOCIETA ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA
 Concessionaria esclusiva
MILANO Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472
ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

sera. — 20: Concerto vocale e strumentale: 1. Lincke: *Overture dell'Immagine blu*; 2. Lehar: *Valzer di Eva*; 3. Eysler: *Un'aria della Schützentesel*; 4. Fall: «Due piedi in ballare», aria dell'*Imperatrice*; 5. Lincke: *Balletto di Frau Luna*; 6. *Lieder* per tenore; 7. Lehar: *Melodie di Frasquita*; 8. Fall: *Valzer di Brüderlein fein*; 9. *Lieder* per tenore; 10. Kalman: *Melodie della Violetta di Montmartre*. — 22: Ultime notizie e fino alle 23: Concerto. — 23: Danze.

LEOPOLI - m. 380,7 - Kw. 21.

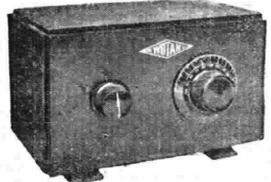
16: Dischi. — 16,47: Vedi Varsavia. — 17,10: Conferenza per gli studenti. — 17,35: Vedi Varsavia. — 19: Programma vario. — 19,40: Vedi Varsavia. — 20,15: Radio-reportage. — 20,30: Vedi Varsavia. - In seguito: Musica da ballo.

WOTAN



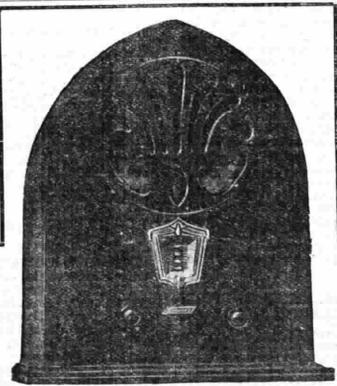
WOTAN 92 C

4 Valvole
 Riceve le principali Stazioni Europee
Lire 900



WOTAN 80 C

3 Valvole
 ... Per la Stazione locale o vicina ...
Lire 360



• SIMPLEX-MIDGET •

Radoricevitori Americani
 di grande potenza
 a valvole schermate

Rappresentanti Generali per l'Italia:
Rag. CHELOTTO & Dr. C. BORGHESIO
 Via Montecuccoli, 6 - Tel. 42-517
TORINO



LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

19,45: «Eduicabile o ineducabile?», conferenza pedagogica. — 19,47: Audizione di dischi nuovi. — 20,40: F. J. Weirich legge la sua novella *Reitque*. — 21,10: H. H. Wetzler dirige composizioni sue. 1. Ouverture della commedia di Shakespeare, *come vi piace*. 2. *Visioni*, op. 13. 3. *Danza sinfonica*. — 22,30: Notiziario. — Fino alle 23,30: Danze.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,40: Concerto orchestrale di musica leggera, ed arie per soprano. — 20: Conversazione di francese. — 20,35: Concerto di viola; F. Porpora: *Aria*; G. Tartini: *Fugue*. 3. Richard H. Walthew: *Un moscio in dieci pezzi* (col compositore al piano). — 21: Shakespeare: *Re Giovanni*, dramma adattato per la radiodiffusione da B. Burnham; *quattro* scene da *Il re Lear*. — 22,30: Notizie e bollettini. — 22,35-24: Musica da ballo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

17,30: Concerto pomeridiano. 18,30: Lezione di italiano. — 19,00: Lezione di polacco. — 19,30: Conferenza igienica. — 20: Concerto vocale e strumentale. — 22: Meteorologia - Notizie di stampa.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.

16,45: Informazioni teatrali. — 20: Campana del Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa - Mercuriali. — Conversazione sullo sport. — 20,30: Musica da ballo. — 21: Notizie dai giornali. — 21,15: Informazioni sulle aziende. — 21,30: Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

15,40: L'ora di lettura. — 16,5: Segnale orario e notizie. — 16,30: Musica celtica. — 17: L'ora dei fanciulli. — 17,20: Concerto orchestrale di musica brillante. — 18,30: Rassegna letteraria. — 18,45: «Alberghi e rifugi tedeschi nel Medio Evo», conferenza. — 19,5: «La miseria morale dei disoccupati», conferenza. — 19,30: Concerto brillante e Jodler: 1. Blankenburg: *Il mio reggimento*. 2. Baynes: *Mysterium*. 3. La mia fortuna *ma m'ha*. 4. Muret: *Serenata al chiaro di luna*. 5. Lorenz: *Beniamino ancora un po' di vino*. 6. Quando brucia la luna, Jodler. — 20: Lettura: R. Neumann: *Il mare bruciato*. — 20,15: Concerto dei fanciulli cantori viennesi. 1. Schubert: 23. *Salmò*. 2. Mendelssohn: Terzetto di *Etia*. 3. Pergolesi: *Quis est homo dello Stabat Mater*. 4. Goller: *O quam suavis*. 5. Corti *popolari*. — 21: «Che cosa accade all'inter», conferenza. — 21,30: Musica da camera: 1. Gelerhans: *Quartetto* per archi n. 3. 2. Mozart: *Quartetto* per archi in do maggiore. — 22: Segnale orario e notizie.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

18,30: Relazione di un viaggio in Sicilia (in tedesco). — 18,45: Conferenza sui più importanti esploratori di 500 anni fa. — 19 (da Praga): Notiziario. — 19,5: Dischi. — 19,30: Introduzione all'opera. — 19,30 (dal Teatro Nazionale di Moravska Ostrava): Riccardo Strauss: *Salomè*, dramma musicale in un atto. — 20,55 (da Praga): Notiziario. — 22,10: Programmi di domani. — 22,15: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo (5 pezzi).

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 7,5.

16,30: Concerto da Wladsheden. — 16,35: Segnale orario Meteorologia. — Notizie agricole. — 18,15: «Al giorno listi esemplari», conferenza. — 18,50:

Publico e polizia. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Lezione di inglese. — 19,45: Vedl Francoforte. — 20,15: Vedl Francoforte. — 22: Vedl Francoforte. — 22,40: Notiziario. — 23: Vedl Francoforte.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 7,5.

17,15: Musica orchestrale brillante. — 18,15: «Le elezioni in Islanda», conferenza. — 18,45: Dettaglio di stencila. — 19: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19,30: Lezione di tedesco. — 20: Segnale orario - Recitazione. — 20,30: Concerto d'organo trasmesso da Trondheim. — 21,5: Cronaca di politica estera. — 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 21,50: Conversazione d'attualità. — 22,5: Melodie popolari. — 22,35: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

17,55: Quotazioni di chiusura della Borsa valori di Londra - Corso dei grani a Chigago Winnipeg - Corso dei cotoni - (Chiusura Le Havre e secondo avviso New York) - Corso dei metalli preziosi. — 18,15: Mezzogiorno di musica riprodotta. — 18,30: Comunicato agricolo e risultati di cose. — 19: Cronaca cinematografica: «Il film scientifico». — 19,10: Cronaca letteraria. — 19,30: Lezione di spagnolo. — 19,45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Radio - teatro Flers e Collavet: *Il cuore ha le sue ragioni*. — 20,30: Informazioni e risultati sportivi - Previsioni meteorologiche. — 20,40: Cronaca di Madrid. — 20,45: Radiconcerto. 1. Pezzi per violino. 1. Fauré; a) *Secondo notturno*; b) P. Paray: *Variazioni*; 2. Beethoven: *All'anima lontana* (andante interale). — 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni di Borsa. — 21,20: Ripresa del concerto. Tre pezzi per violino; 4. a) Debussy: *Les cloches*; b) Debussy: *Romance*; c) Debussy: *Mandoline* (cantato); 5. Rabaud: *Quartetto d'archi*.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 20,30: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Radiconcerto sinfonico, diretto da Ed. Flament: 1. Dvorak: *Danze slave*; 2. Ginck: *Minuetto dall'Orfeo* (flauto); 3. Wagner: *Selezione della Walkiria*; 4. Pradis: *Pastello*; 5. Flament: *Actis e Galatia*; 6. Piené: *Léty*; 7. Strauss: *Valzer dell'Imperatore*.

PRAGA - m. 486,2 - Kw. 5,5.

17: Conferenza. — 17,10: «I raggi di Röntgen», conversazione. — 17,30: Dischi. — 18,5: Conversazione agricola. — 18,15: Conversazione per gli operai. — 18,25 (intedese): Informazioni e «Come si scrivono i romanzi», conversazione. — 19: Segnale orario - Campana. — 19,5 (da Brno): Conferenza. — 19,5: Concerto corale da un teatro di Vinohrad - Cori svedesi. — 20,55: Informazioni. — 21: Meteorologia - Notizie. — 21: Conversazione. — 21,10: Concerto orchestrale. 1. Ginck: *Ouverture di Hussian e Ludmilla*. 2. Rimski Korsakoff: *Sadho*, poema sinfonico op. 5. 3. Ciaikovski: *Quarta Sinfonia* in fa minore. — 22: Segnale orario. — 22,10: Notizie operistiche. — 22,30: Informazioni e programma di domani. — 22,25 (da Moravska-Ostrava): Concerto. — 23: Segnale orario.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

LAVENTRE II - metri 1544,4 - Kw. 35.
LONDRA II - metri 301,3 - Kw. 68.
SLAITHWAITE II - metri 301,5 - Kw. 70.
16,15: Musica leggera. — 16,45: Segnale orario. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie - Bollettini. — 18,30: Segnale orario. — 18,40: «La Fondazione di Musica», Haydn: *Quartetto* per archi n. 39; Rassegna dei libri di nuova edizione. — 19,35: «Il progresso della prosa inglese», quarta con-

ferenza: «Esuberanza seguita da maturazione riflessione», — 19,45: Vaudeville: Musica e varietà (6 numeri). — 21: Segnale orario. — 21,15: Bollettini. — 21,15: Previsioni marittime - Rapporti della Borsa di New York. — 21,40: «La Russia, ieri ed oggi», conversazione. — 21,40: Musica da camera: 1. Schubert: *Quartetto in mi bemolle*; 2. Schubert: *Notte per mezzo soprano*; 3. Schumann: *Quattro Heier per mezzo soprano*; 5. Chasson: *Quartetto in la*. — 23: Musica da ballo. — 23,30: Segnale orario. — 24: Fine della trasmissione.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

20,30: Musica riprodotta. — 21: Concerto di musica riprodotta. — 23: Musica riprodotta. — 24: Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

18: Concerto orchestrale. — 17: L'ora dei fanciulli. — 18,30: Concerto grandioso. — 19: Intervista di professionisti. — 19,30: «Viaggio estivo in America», conferenza. — 20: Selezione di opere. — 21,10: Concerto orchestrale e musica da camera. — 22: Meteorologia - Notiziario.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto di musica varia. — 17: L'ora dei fanciulli: Lezione di disegno; come si fabbricano dei giocattoli. — 17,30: Concerto. — 18: Musica da ballo. — 19,40: Radio-giornale da Losanna. — 19,40: Radio-giornale da Ginevra. — 20,15: Concerto di musica da camera: 1. Weber: *Trio*; 2. Decastere: *Concerto* per piano, flauto, violino e clarinetto. — 21: Debussy: *Il fanciullo prodigo*, cantata. — 22: Ulline notizie.

SLAITHWAITE - (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70.

15,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16,15: Ripresa del concerto. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18,15: Vedi programma nazionale. — 18,40: Vedi programma nazionale. — 19 e 19,25: Vedi programma nazionale. — 19,45: Ritrasmmissione della Regia nave «Helicon» (reportage delle diverse operazioni dell'equipaggio intercalate dalla musica di bordo). — 21: Vedi programma nazionale. — 21,15: Notizie locali. — 21,30: Vedi programma nazionale. — 23-24: Concerto di musica leggera per quintetto.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.

17: Per i fanciulli. — 17,20: Recitazione. — 17,40: Musica riprodotta. — 18,40: Cronaca governativa. — 19,10: Chiacchierata. — 19,30: Concerto orchestrale. 1. Graner: *Il canto di Sanchsouet*. 2. Sibellus: *Un tempo, pastorale*. 3. Melartin: *Canzoni*; 4. Kajanus: *Rapsodia N 2*; 7. Järnefelt: *Il talento di Elisee*; 8. Kulla: *Danza polacca*. — 20,45: Chiacchierata. — 21,40: Concerto variegato. — 22: Programma variegato.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

16,45: Conferenza in francese. — 17: Concerto orchestrale. — 17,45: Attualità letterarie. — 18: Concerto strumentale. — 18,45: Pittori e scultori alsaziani. — 19: Concerto orchestrale: 1. Popy: *Valzer incognito*; 2. Waldteufel: *Trés jolité*; 3. Josef Strauss: *Transazioni*; 4. Ziebbes: *I viennesi*. — 19,30: Segnale orario. — 19,45: Notizie in francese e in tedesco. — 19,45: Musica riprodotta. — 20,30: Musica da camera: 1. Loelliet: *Sonata* per violino e piano; 2. Pasquini: *Canzonetta*; 3. Mozart: *Le nozze di Figaro*; 4. Mozart: *Così fan tutti*; 5. Schubert: *Sonatina* per violino e piano; 6. Beethoven: *Sonata* per piano e violoncello. — 21: *Erasmus tradimento*; 8. R. de Fay: *Canzone*

ballata; 9. Schumann: *Sonata* in la minore, op. 105. — Nell'intervallo: «Metz, città di turismo», conferenza.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 19.

17,30: Notiziario. — 17,45: Orchestra sinfonica. — 18,15: Musica per saxofono e xilofono. — 18,30: Notiziario. — 19: Concerto di dischi. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Concerto di brani di opere diverse. — 20: Fanegetto di musica da ballo - Canzoni spagnole. — Orchestra viennese. — 20,55: Cronaca della moda. — 21: Concerto orchestrale da un caffè. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Ripresa del concerto. — 23: L'ora degli ascoltatori.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Dischi. — 16,47: Comunicato dell'Ufficio centrale idrografico per i marinai ed i pescatori. — 16,50: Lezioni di francese. — 17,10: Pausa. — 17,15: Dischi. — 17,35: «Tripoli, città delle palme», conversazione. — 18: Musica leggera da un caffè. — 19: Diversi. — 19,30: Dischi. — 19,40: Corrispondenza - Borsa agricola. — 19,55: Comunicato meteorologico. — 20: Radiogiornale. — 20,10: Programma di domani. — 20,15: Corrispondenza e consigli tecnici. — 20,30: Concerto della Filarmónica di Varsavia: 1. Cherubini: *Atti Babi*; 2. Massenet: *Scene ungheresi*; 3. Gillet: *A Pizzicato*; 4. *Al mutino*; 4. Pezzi per clarinetto; 5. Verdi: *Fantasia sull'Aida*; 6. Pezzi per clarinetto; 7. Glazunov: *Serenata*; 8. Chabrier: *Esparter*; 9. Rubinstein: *Musica di balletto dell'Il Diavolo*. — 22,5: «Nelle mie vicinanze», conversazione. — 22,15: Radio-giornale. — 22,20: Bollettini diversi. — 22,30: Musica da ballo e leggera.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

18,40: Concerto grammofonico. — 18,50: Concerto orchestrale. — 17: L'ora dei fanciulli. — 17,30: Per i giovani: «Tra l'acqua e la foresta vergine». — 18: Conferenza. — 18,20: Conferenza: «Il quadro morale di Vienna nel secolo XIX». — 18,10: Conferenza sulla città di Vienna. — 19,10: Ginnastica. — 19,30: Notiziario. — 19,40: «Influenza fisiologica a distanza dell'elettricità», conferenza. — 21,10: Musica da camera e canto: 1. J. S. Bach: *Cedite, ombre affilite*; 2. Mozart: *Exultate, jubilate*; 3. Lisite; 4. *Canzoni popolari*, con accompagnamento strumentale. — 21,30: Notizie della sera. — 21,30: Orchestra di jazz.

PILE BATTERIE

Galvanophor

per tutte le applicazioni

MEZZANZANICA & WIRTH

MILANO 115

Via Marco d'Oggiono 7

Telefono 30-930



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,45: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Musica varia: 1. Rossini: *La gazza ladra*, ouverture; 2. Waldteufel: *Abandon*, valzer; 3. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, fantasia; 4. Herbert: *Souvenir*; 5. Giordano: *Il voto*; 6. Romberg: *Il principe studente*; 7. Catalani: *Edmea*, preludio atto 1°; 8. Solazzi: *Stambrot*.
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



13,15 (Genova): Borsa.
13,30 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,25: Giornale radio.
16,40: Cantuccio dei bambini: Recitazione.
17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemerlo di Milano.
17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.
19: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,10: Musica varia: 1. Berdetas: *Atma spagnola*; 2. Piovano: *Notte orientale*; 3. Lehár: *Cio cto*, fantasia; 4. Puccini: *L'uccellino*; 5. Billi: *Serenata orientale*; 6. Frontini: *Marcia grottesca*; 7. Marti: *La dama del pijama*.
19,10: Comunicazioni del Dopo-lavoro.
19,15-20,15: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,30: Dischi Fonoglotta - Trasmissione delle lezioni 3° e 4° di lingua inglese.
20,45: Conversazione di Gigi Michelotti.

Concerto sinfonico

diretto dal M° Sergio Failoni.

Parte prima:

1. Glinka: *Rusland e Ludmila*, ouverture.
2. Mozart: *Sinfonia* in mi bemolle: a) Andante; b) Andante con moto; c) Minuetto; d) Finale.

Ettore Cozzani: «L'Anniversario dell'impresa di Premuda».

Parte seconda:

1. Lattuada: *La consacrazione del barto*, poema sinfonico.
2. Strauss: *Till Eulenspiegel*, poema sinfonico.

Alla fine del concerto: Giornale radio - Musica ritrasmessa dalla Saia Gay di Torino.
23,55: Ultime notizie.



MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 21

CONCERTO SINFONICO
DIRETTO DAL MAESTRO
SERGIO FAILONI

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15 (Roma): Giornale radio.
13-13,10: Giornale radio.

13,10-14,10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

14,10-14,15 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,25: Giornale radio - Cambi - Giornalino del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

Concerto vocale e strumentale

col concorso della pianista Marialice De Carolis (musiche di

ROMA - NAPOLI
Ore 22

LA REGINETTA

COMMEDIA IN UN ATTO
DI LUIGI CHIARELLI

Searlatti, Chopin, Mompou e De Falla) - Soprano Sandra Bellucci: Gimara: *Nostalgia*; Setao: Ciccio: *Stornelli* - Tenore Gino Del Signore: Storti: *La luciola*; Respighi: *Razzolan sulla via le galline* - Basso Guglielmo Bandini (liriche di Schubert e arie di Verdi e Ponicchielli) - Soprano S. Bellucci e tenore Gino Del Signore: Gomez: *Guarany*, «Pery, appressati», duetto; Bizet: *Carmen*, atto I, duetto Micaela e Don José.

Novella di Ugo Chiarelli.
19,18 (Roma): Segnali per il servizio radio-atmosferico - Lezione di radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Cesi.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Ildropoto - Radiosport.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Rubriche varie.

20,10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfolgiando i giornali - Rubriche varie.

20,35: Dischi Fonoglotta: Lezioni terza e quarta di lingua inglese.

20,45: «Perché fugge l'amore», conferenza di Tilde Nicolai.

Concerto variato

col concorso del «Quartetto di Roma» e del Coro della Associazione Artistica di Roma diretto dal M° GUIDO ALBANESE.

Parte prima:

1. Boccherini: *Quartetto* in re maggiore, per due violini, viola e violoncello: a) Allegro con brio; b) Adagio; c) *Minuetto* in rondò (esecutori: Oscar Zuccarini, Francesco Montelli, Aldo Perini e Luigi Silva).
2. a) Azzalio (sec. XVI): *Villotte del fiore* (trascrizione Veneziani); b) Bancheri (1567-1634): *Gli zolfanari* (per coro a 3 voci virili); c) Anonimo del sec. XVII (trascrizione Fuchs): *Di rosa un bottoncino è la tua bocca*, canzone; d) Ninivanna popolare romagnola, con a solo di soprano (Coro dell'Associazione Artistica di Roma).

Notizie varie.
3. a) Massarani: *A Ceresè*; b) Mulè: *Lamentu du carceratu* (con a solo di tenore); c) *La Peppinetta*, canzonetta popolare milanese; d) *Susanna, vatt'a veste* (trascrizione di Geny Sadero) (Coro dell'Associazione Artistica di Roma).



4. a) Rossini (Paganini): variazioni di bravura sulla preghiera del « Mosè... »; b) Denes Toth: *Canto vllereccio*; c) Saint-Saëns: *Allegro appassionato* (violoncellista Luigi Silva).

Parte seconda:

5. Commedia:

La reginetta

Un atto di LUIGI CHIARELLI

Personaggi:

Eloisa Giovanna Scotti
Rosetta Marcella Nibby
Marco Ettore Piergiovanni
Duccio Gastone Venzi

6. a) Malena: *Campagna romana* (con solo di tenore); b) Albanese: *Canzoni abruzzesi*; c) Sadero: *In mezzo al mar*, canzone popolare istriana (Coro dell'Associazione Artistica di Roma).

7. a) Wieniawski: *Arie russe*, b) Paganini: *La campanella* (Violinista Francesco Antonioni).

8. Musica da ballo.

22.55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12.30. Notizie.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12.30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



12.55: Radioenciclopedia.

13-14: Concerto brillante eseguito dall'orchestra dell'E.I.A.R.: 1. Sassoli: *Marionette*, intermezzo; 2. Lincke: *Gioia estiva*, valzer; 3. De Micheli: *Ballade d'amoureux*; 4. Mignone: *Bella Napoli*, impressione partenopea; 5. Ascher: *Sua Altezza balla il valzer*, selezione; 6. Mario: *Balocchi e profumi*, tango.

17: Musica varia: 1. Ciotopassi: *Risveglio montano*, intermezzo; 2. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, fantasia (Sonzogno); 3. Sansoni: *Bimba non bere*, valzer; 4. Jessel: *La ragazza della selva nera*, selezione; 5. Petrucci: *Sabanilla*, one step.

18-18.10: Comunicato del Popolavoro - Notizie.

19.40: Comunicati dei Consorzi agrari.

19.45:

Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Auber: *La Muia di Portici*, sinfonia; 2. Pennati-Malvezzi: *Graziella*; 3. Fredericksen: *Gröntland*, suite; 4. Verdi: *Aida*, fantasia (Ricordi); 5. De Micheli: *Serenata ambulante*; 6. Amadei: *Atala*, marcia.

20.45: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

Trasmissione dal Teatro Civico di Bolzano della

Serata

In onore delle Organizzazioni Giovanili Fasciste,

Prima parte:

1. Inni nazionali (orchestra).
2. Canli della trincea (coro Ballilla e Avanguardisti); a) *Quel mazzolino di fiori...* b)

Dove sei stato mio bell'agnolino...; c) *E la violetta...;* d) *Sul cappello...*

Seconda parte:

Balilla sciatori

Operetta in tre atti di G. DEMARCHI

Musica del M° MARIO TORRI
Negli intervalli Radio Giornale dell'Enit e conversazione del prof. Chiarutini - Al termine dell'operetta: Ultime Notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16

19: Borse - Mercati - Notizie varie.
19.30: Concerto di piano e violino.
21.30: « Belle lettere d'amore », lettura. — 20: Viaggio attraverso le provincie francesi, con audizioni di canti regionali caratteristici. — 20.15: Musica orientale. — 22.30: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16.15: Fiabe musicali: 1. Niemann: *Luccardo del Paradiso alla cascata d'acqua*; 2. Id.: *Uspugolo cinese*; 3. Lessing: a) *Giove e il cavallo*; b) *La quercia e il maiale*; c) *I cani*; d) *La giovane rondine*; 4. Knab: *Ballo degli animali*; 5. Graber Hoffmann: *Capitano e gattino*; 6. Bern: *La lamachina frettolosa*; 7. Lessing: *Cinque piccole fiabe*; 8. Graber-Hoffmann: *La danza dei moscerini*; 9. Hildach: *Passero e passerina*; 10. Wittich: *Il lucerino*; 11. Lessing: *Quattro piccole fiabe*; 12. Muskowski: *Ballo dei puledri d'oro di loro guscio*. — 17: « Indovinelli popolari e indovinelli artistici », conferenza. — 17.35: « La settimana del volo », conferenza. — 17.50: « Malattie delle patate », conferenza. — 18.15: « I porti mondiali dell'Africa », conferenza. — 19.40: L'ora varia. — 19.45: Conferenza. — 19.50: Borsa di Francoforte. — 20: Ludwig Hinrichsen: *Tweissen Dagg un Droom*, radiosaena diatonale. — 21.15: Concerto vocale e strumentale: Composizioni di R. Philipp: 1. *Lieder* per contralto; 2. *Arie orientali*; 3. *Lieder* per soprano; 4. *Quattro piccoli pezzi* per piano; 5. *Lieder per baritone*; 6. *Tre piccoli pezzi* per orchestra. — 22.5: Notiziario. — 22.30: Attualità. — 0.30: Concerto orchestrale: 1. Suppé: *Overture del Viaggio attorno alla felicità*; 2. J. Strauss: *Valzer degli acquaraffi*; 3. Griinow: *Barcarolle* op. 38; 4. Niemann: *Noite di luna* op. 107; 5. Schebeck: *Solitudine* op. 26; 6. Nevin: *Un giorno a Venezia*.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16. Fanfare: 1. Glinka: *Overture della Vita per lo Zar*; 2. Offenbach: *Fantasia sulla Figlia del Tamburo maggiore*; 3. Gesse: *Garotte badine*; 4. Lehar: *Pot-pourri della Vedova allegra*; 5. Costa: *Marcia*. — 17: Danze.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. — 18.30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per tela. — 19: Concerto di musica leggera del Trio Iberia. — 20: Audizione di dischi. — 21.30: Lezione elementare di Inglese. — 22: Campanone orarie della cattedrale. Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Alibonfi: *Festa di primavera*; marcia; 2. Massenet: *Intermezzo in Erodiate*; 3. Refala: *Soffre la mia anima?* pericnio; 4. Alloza: *Vaya sat*, schotis; 5. Albeniz: *Minuetto a Sylvia*; 6. Albeniz: *Serenata*. — 23: Notizie dai giornali. — 23.5: Conferenza in catalano. — 23.20: Concerto corale (in catalano). — 1: Fine della trasmissione.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

17: Ritrasmisione di un film sonoro. — 20: Conferenza. — 20.30: Ritrasmisione da Zagabria. — 22.30: Notiziario. — 22.50: Concerto orchestrale: 1. Lehar: *Fantasia su Dove canta l'altolola*; 2. Denza: *Si vuoi l'aria*; *compis*; 3. Translaure: *Galoppo*.

BERLINO I - m. 318,2 - Kw. 1,7.

16.5: Le fasi dell'assorbimento mistico. — 16.30: Nuova musica per radio. — 17.15: L'ora del giovanile. — 17.35: Concerto di piano; 1. Bartokiewicz: *Lamento - Preludio*, op. 33, n. 9. — *Preludio*, op. 33, n. 6. — *Garotte caprice*, op. 3, n. 3; 2. Liszt: *Rapsodia* n. 6. — 17.55: Rassegna letteraria. — 18.25: Concerto brillante; 1. Schubert: *Il diavolo come idraulico*; 2. Schumann: *Musicians vagabondi*; 3. Paderewski: *Minuetto*; 4. Weingartner: *Festa*; 5. Brahms: *Danze ungheresi* n. 1 e 3 e 4; 6. Frini: *Rosa-Maria*. — 19.30: Consiglio per la vigilia di Natale. — 20: 01: *fenbach: I racconti di Hoffmann*, opera fantastica in 3 atti. — 22.15: Avventure nelle corse del 10.000 km. dell'Automobile Club. — 22.30: Notiziario.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Conversazione. — 17.30: Dischi. — 17.50: Conferenza. — 18.10: Musica per piano. Compositori russi. — 18.30: Due dialoghi di Avercenko; 1. « Il Cacciatore di cuori di donne »; 2. « Un carattere impossibile » (dall' « studio »). — 19: da Praga: Segnale orario e musica. — 22.15: Programma di donani. — 22.30 (da Praga): Dischi.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto brillante. — 17.45: Mercuriali agricole - Rassegna di riviste. — 17.40: « Una raccolta di animali » reportage. — 18.10: Meteorologia - Psicologia degli animali. — 18.55: Meteorologia - L'ora della donna professionista. — 19.30: Puccini: a) *Il Tabarro*, opera in 1 atto; b) *Sor Anna*, opera in 1 atto; c) *Gianni Schicchi*, opera comica in 1 atto. — Verso le 21.30: No tiziario. — 23: Venite a noi staret.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17.30: Dischi. — 18.15: Rassegna della settimana. — 18.15: « La seconda olimpiade degli operai a Vienna », conversazione. — 18.25: Emissione in tedesco. — 19 (da Praga): Segnale orario e musica. — 20.30: *Il teatro meravigliato*, commedia in un atto. — 20.55 (da Praga): Notizie. — 22.15: Notizie locali. — 22.20 (da Praga): Dischi.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 608,5 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione (5 numeri). — 17.45: Emissione per i fanciulli. — 18.15: Lettura di racconti. — 18.30: Musica riprodotta. — 19.15: Cronaca settimanale della Radio cattolica belga. — 19.30: Gioia parlato. — 20: Concerto dell'orchestra dell'I. N. R., dedicato a Massenet; 1. *Overture di Fedra*; 2. Tre melodie; 3. *Meditazione di Thais*; 4. *Aria nel He*

di Lahore; 5. *Scene alsaziane*; 6. *Conversazione*; 7. *Fantasia sull'Erodiate*; 8. *Pensieri d'autunno*, canto; 9. *Elegia dalle Erinni*; 10. *L'ultimo sonno della vergine*; 11. *Duetto in Thais*; 12. *Balletto in Erodiate*. — 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante (5 numeri). — 17.45: Emissione per i fanciulli. — 18.15: Concerto di musica riprodotta. — 19.20: Giornale parlato. — 19.35: Per le signore e famiglia. — 20: Serata variata allegra (baritone, declamazione, orchestra di mandolini), 10 numeri - Nell'intervallo: *Conversazione*. — 22: Giornale parlato.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

17: Conferenza. — 17.30: Concerto dell'orchestra di balalaika; 1. Szmo-lensk: *Marzia*; 2. *Romza russa*; 3. *Canzone russa*; 4. *Schmidhof*; *Nostalgia*; 5. *Stepat*; *Addio*, tango russo; 6. Volont: *Dunja*, aria soldatesca; 7. *Canzone russa*; 8. *Gai da Trojka*. — 18.15: Lezione di francese. — 18.45: Arie ungheresi popolari cantate con accompagnamento dell'orchestra tzi-



La preoccupazione

della scelta è certamente una fra le cose che più tengono sospeso l'animo di chi si accinge a far acquisto di un apparecchio. La nostra completa libertà nei riguardi delle varie Case e la favorevole condizione di essere situati nel vero centro del mercato radio, ci pongono nella possibilità di star sempre al corrente di tutte le novità e di poter conseguentemente illuminare coloro che si rivolgono a noi, sui pregi e sulle speciali caratteristiche dei vari tipi. Chi si rivolge a noi è inoltre certo di ricevere apparecchi nuovi di fabbrica e di non correre alcun rischio di trasporto, giacché tutti i rischi li assumiamo noi. Tutti i nostri Clienti hanno diritto entro 48 ore dal ricevimento a respingere l'apparecchio se non sono pienamente soddisfatti.

La nostra Ditta è stata una fra le prime ad organizzare la vendita a rate di radio-apparecchi, e in ogni parte d'Italia troverete nostri Clienti che Vi attesteranno la loro completa soddisfazione.

LISTINI E CONDIZIONI GRATIS. A RICHIESTA.

FRANCESCO PRATI
Piazza Virgilio N. 4
MILANO
TELEFONO 16-119



gana. — 19,45: Concerto di cembalo: *Fantasia* suite opere di Liszt. — 20,10: *Chiacchierata* umoristica. — In seguito: *Orchestra tzigana*.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.
KALUNDBORG - metri 1153,8 - Kw. 0
 15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 15,45: A soli di pianoforte. — 17: Per i bambini. — 17,50: «Dal mondo dei vecchi», conferenza. — 19,30: Conferenza medicinale. — 20: Campane. «La radio e la beneficenza». — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21,45: A soli di pianoforte. — 21,55: *Suite*, 2: *Henriques: Romance*; 3. *Canzonetta popolare*. — 20,45: *Commedia*. — 21,25: Concerto: *Schulz: Sonata* per pianoforte. — 22: Concerto sinfonico: *Nom Bittersdorf*: a) *Il combattimento delle umane passioni*; b) *Concerto* per cembalo e violini; c) *Sinfonia* n. 8. — 23: *Musica da ballo*. — 24: *Campane*.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.
 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: *Vedi Londra* (programma regionale). — 18,15: *Notizie* - *Bollettini*. — 18,40: *Concerto corale* (canzoni). — 19,15: *Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per contralto*. — 20,15 (dal *Convent Garden*): *Vedli: La Traviata*, atto 1°. — 20,45: *Notizie locali*. — 20,50: *Concerto sinfonico* (vedi *Londra*, programma regionale). — 22,15-22,30: *Notizie* - *Bollettini*.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.
 15,30: Il pomeriggio delle masse. — 16,20: *Notizie economiche*. — 16,30: *Vedi Mùhlacker*. — 18: *Notizie economiche*. — 18,15: «Le stelle oscure e la loro importanza», conferenza. —

18,40: *Notizie*. — 18,45: *Vedi Mùhlacker*. — 19,10: *Notizie varie*. — 19,15, 19,40, 20 e 20,30: *Vedi Mùhlacker*. — 21,15: *Marcellus Schiffer: Dieci anni e un minuto*, radio-scena in tre atti. — 22,15: *Vedi Mùhlacker*.

HEILSBERG - m. 276,5 - Kw. 75.
 16: *Esercizi ritmici musicali*. — 16,30: *Concerto orchestrale di musica brillante*. — 17,45: *Conversazione*. — 18,10: *Mercuriali*. — 18,30: *Conversazione su un viaggio in Palestina*, seconda parte. — 19: L'ora dei lavoratori, *conversazione*. — 19,25: *Bollettini diversi*. — 19,30: *Concerto orchestrale*: 1. *Hasse-Göhler: Pezzi scelti*; 2. *Rameau: Musica di balletto di Dardanus*; 3. *Mozart: Adagio* in do maggiore; 4. *Beethoven: Musica per un balletto di cavallieri*; 5. *Schumann: Immagini di Pasqui*; 6. *Weber: Suite da Die drei Pintos*; 7. *Marschner: Ouvert. Vi Hans Heiling*. — 20,45: *Arie per barit.* con accompagnam. di piano. — 21,25: *Alize Fliegel* legge qualche brano del suo libro di novelle: *Le sei storielle di Pieter Nagel*. — 22,10: *Rassegna politica* - *Indi bollettini diversi*. — 22,45-24: *Concerto dell'orchestra della stazione*: 1. *Bruchetz: Orag-march*; 2. *Fall*; *Pot-pourri dell'operetta Der liebe Augustin*; 3. *Waldteufel: Ploggia d'oro*, valzer; 4. *Zimmer: Kling, klang goldner Wein*, marcia; 5. *Margis: Valzer blu*; 6. *Ammandola: Tra città e Ugnori*, pot-pourri di danze; 7. *Lehár: Marcia delle donne*.

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.
 17,40: *Concerto di un coro infantile*. — 18,55: *Dischi*. — 19,40: *Conferenza*. — 20,10: *Conferenza* - *Concerto*. — 20,40: *Concerto dell'orchestra della stazione: Musica popolare*. — 21,40: *Diffusione di una recita teatrale*. — 22,10: *Ripresa del concerto*. — 22,40: *Notizie dai giornali* - *Indi*: *Continuazione del concerto*. — 23,40: *Dischi*. — 0,40: *Fine della trasmissione*.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.
 16,40: *Dischi*. — 17,10: *Concerto strumentale*. — 18,40: *Conversazione*. — 19,20: *Dischi*. — 20,10: *Comunicato di Polizia*. — 20,25: *Conversazione*. — 20,40: *Concerto orchestrale* in celebrazione della «*Rerum Novarum*» - *Conversazione*. — 21,40 (circa): *Notizie*. — 23,40: *Dischi*. — 0,40: *Fine della trasmissione*.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.
 16: *Quarto d'ora letterario per i fanciulli*. — 16,15: *Musica riprodotta*. — 16,50: *Conversazione*. — 17,10: *Musica riprodotta*. — 17,35: *Conferenza*. — 18: *Concerto popolare* «sinfonico». — 19: *Quarto d'ora letterario*. — 19,15: *Bollettini diversi*. — 19,30: *Conferenza*. — 19,50: *Comunicato dell'Associazione giovanile polacca*. — 19,55: *Bollettino meteorologico*. — 20: *Comunicati dai giornali*. — 20,15: *Concerto orchestrale della sera*. — 22: *Radio appendice*. — 22,15: *Comunicati dai giornali*. — 22,20: *Comunicati e programma di domani*, in francese. — 22,30: *Musica leggera e da ballo*.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,5
 17: *Concerto orchestrale*. — 18: *Canzoni slovacche con accompagnamento di piano*. — 18,25: *Canzoni popolari ceche*. — 19 (da *Praga*): *Notiziario*. — 19,5: *Concerto di violoncello e piano*. — 19,30 (da *Praga*): *Conferenza*. — 19,45: *Conversazione sulle invenzioni moderne*. — 20,5: *Commedia in un atto dallo studio*.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.
 13,5: *Concerto orchestrale*. — 15,50: *Ora gaia dei fanciulli*. — 16,30: *Conferenza*. — 17: *Concerto orchestrale*. — 18: *Conferenza sull'attività femminile*. — 18,20: «Una Delfi tedesca», conferenza. — 18,40: *Conversazione francese*. — 19: *Meteorologia* - *Segnale orario* - *Notizie*. — 19,15: *Radio consu-*

ZENETTE
 Made by the
ZENITH RADIO CORPORATION (Chicago)
 Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate
 Alltoparante elettrodinamico
LIRE 1350
 SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA
 Concessionaria esclusiva
 MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472
 ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

lenza. — 19,30: *Conferenza economica*. — 19,55: *Notizie*. — 20: *Concerto orchestrale*: 1. *Rossini: Ouverture della Gazzadra*; 2. *Yoshitomo: Suite giapponese*; 3. *Krings: Valzer di Maria*; 4. *Huppertz: Elegia*; 5. *Mrazcak: Nel circo*; 6. *Lehár: Pot-pourri di Il mondo è bello*. — 21,15: *Prima audizione*: *Hans Ebert: La leonessa e il generale*, radioscena, testo di Ed. Reinacher.

LEOPLI - m. 380,7 - Kw. 21.
 15,10: *Dischi*. — 15,25: *Vedi Varsavia*. — 15,45: *Dischi*. — 16,47: *Vedi Varsavia*. — 17,15: *Conferenza sull'aeronautica*. — 17,35: *Trasmissione da Cracovia*. — 18: *Vedi Varsavia*. — 19: *Programma vario*. — 19,30: *Chiacchierata umoristica*. — 19,40: *Dischi*. — 20: *Vedi Varsavia*.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.
 16,30: *Concerto dedicato a Weber*: 1. *Ouverture di Abu Hassan*; 2. *Ouverture e marcia della fiaba Zurawel*; 3. *Concerto per clarinetto*; 4. *Sinfonia in do maggiore*. — 17,30: *Meta-romanza* - *Segnale orario*. — 17,55: *Notizie economiche*. — 18,5: *L'ora delle signore*. — 18,30: *Lezione di francese*. — 18,50: *In-*

RADIO RIVENDITORI

per l'enorme richiesta di materiale
RADIO
 dovuta all'inaugurazione della nuova

TRASMITTENTE DI PALERMO

rivolgetevi alla

FABBRICA ITALIANA TRASFORMATORI Ferrix

SAN REMO - 2 Corso Garibaldi - SAN REMO

per

TRASFORMATORI PER ALIMENTAZIONE

TRASFORMATORI DI BASSA FREQUENZA

IMPEDENZE DI USCITA

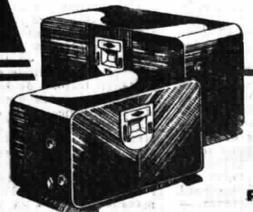
IMPEDENZE PER FILTRO

SEIBT-RADIO BERLINO



**Nuovi Modelli
 ESTATE 1931**

degli apparecchi da 3 a 8 valvole, in corrente alternata e continua con valvole schermate



Chiedere cataloghi da

Rappr. Generale

APIS S. A. - MILANO (120)
 Via Goldoni, 21 - Telet. 23-760


MORAVSKA - OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

formazioni. — 19: Victor Auburin raccanta novelle sue. — 9,30: Arle di Capre: 1. Mascagni: Aria di Santuzza della *Cavalleria rusticana*; 2. Verdi: Aria di Violetta della *Traviata*; 3. Id.: a) Aria del *Don Carlos*; b) Aria dell'*Ernani*; 4. Puccini: Un'aria di *Madame Butterfly*; 5. Id.: Un'aria della *Bohème*; 6. Rossini: Un'aria del *Barbiere di Siviglia*; 7. Ciaikovski: Un'aria della *Dama di picche*; 8. Un'aria della *Maga*. — 20,30: Conferenza. — 21: Notizie economiche. — 21,13: Variazioni: 1. Mozart: Tema con variazioni del *Divertimento n. 17*; 2. J. Raff. Variazioni sulla canzone popolare della Turingia: *Ma come è possibile*; 3. Nicodè: Tema con variazioni della *Suite sinfonica*; 4. Debussy: Modelle popolari slave di *Coppola*. — 22: Notiziario. — Fino alle 23,30: Musica Brillante.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16,30: Vedi programma nazionale. — 17,15: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,30: Concerto d'organo da una sala da ballo; 1. Finck: *Altri giorni*; 2. MacHugues: *Blue Agate*; 3. Sellars: *Alle porte del tempo*; 4. Ascher: *Allice*; 5. Maurice: *Veramente mia*; 6. Sullivan: Selezione di *Jotanche*; 7. Hindar: *Valzer cronometrico*. — 19,15: Musica per sestetto e canzoni al piano. — 20,15 (da Covent Garden): Verdi: *La traviata*, atto primo. — 20,45: Notizie regionali. — 20,50: Concerto sinfonico: 1. Dvorak: *Variazioni sinfoniche*; 2. Ireland: *Concerto per piano ed orchestra*; 3. Sibelius: *Sinfonia n. 5* in mi bemolle. — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30-24: Musica da ballo. — 24,30: Esperimenti di televisione.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18: Concerto pomeridiano. — 19: Conferenza. — 19,30: Lezione di tedesco. — 20: Trasmissione da Zagabria. — 22,30: Notiziario.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.

16: Notizie dell'ultima ora - Dischi. — 16,25: Notiziario teatrale - Indice di conferenze. — 20: Campagne dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Informazioni rapide attraverso il mondo. — 20,30: Informazioni di caccia e pesca - Musica da ballo. — 21: Notizie dai giornali. — 21,10: Conversazione sull'alpinismo. — 22,15: Lezione di buona pronuncia inglese. — 22,30: Campagne dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Quotazioni di Borsa - Teatro radiofonico: Tomas Borrás: *Tutti i romanzi di quel giorno*. — 1: Campagne dal Palazzo del Governo - Ultime notizie - Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

15,05: Per la massala: Consigli utili. — 18,30: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Sonata in mi minore*; 2. Chopin: *Scherzo in si bemolle minore*; 3. Debussy: a) *Fuochi d'artificio*; b) *Il canticello dei bambini*. — 16,55: Conferenza sulla Svezia. — 17,30: Concerto orchestrale: 1. Rossini: *Ouverture di Tancredi*; 2. J. Strauss: *Valzer dell'Imperatore*; 3. Ippolitov-Ivanov: *Suite caucasiana*; 4. Cinque poesie di Erush Ginsberg; 5. Ciaikovski: *Canzone senza parole*; 6. Gal: *Arie serbe*; 7. Petras: *100 anni fa 10 note*. — 18,30: Segnale orario e notizie. — 18,30: "Ponti aerei su terra e mare", conferenza. — 18,45: Lezione di spagnolo. — 19,5: "Significato della poesia cattolica scolastica", conferenza. — 19,30: Introduzione all'opera seguente. — 19,35: G. Donizetti: *Don Pasquale*, opera comica in 3 atti. — 20,53: Consulenza radiotelecnica. — 21,45: L'arte di aver tempo. — 22,30: Notiziario.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16: «Avventure di un direttore di orchestra nelle colonie sveve del Transcaucaso», conferenza. — 16,30: Concerto vocale e strumentale. — 17,55: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. — 18: «Lo chèque postale per viaggio», conferenza. — 18: «Heidelberg nell'evoluzione della vita universitaria tedesca», conferenza. — 18,40: «La tradizione di Heidelberg nella filosofia tedesca», conferenza. — 19,10: Concerto di mandolini: 1. Wolff: *Ouverture in fa diesis minore*; 2. Hecher: *Valzer romantico*; 3. Drigo: *I milioni di Arlecchino*, serenata; 4. Hecher: *Echt dal Menu*; 5. Id.: *Marcha*. — 19,40: Musica da ballo su dischi. — 20,5: Lettere d'amore: *Realtà e poesia*: 1. Stella Hay: «Premessa»; 2. Goethe alla Signora di Stein; 3. Helne a Camilla Schlden; 4. Beethoven all'Immaritata anata; 5. Mozart a Costanza Weber; 6. Stella Hay: «Premessa»; 7. Schurig: «Da strani innamorati»; 8. Colette: «Da Mitsou»; 9. Erich Kästner: Epistola di una serva di nome Bertha; 10. Epilogo. — 20,50: Concerto orchestrale: 1. Ciaikovski: *Ouverture di Giulietta e Romeo*; 2. Pepping: *Preludio* per orchestra; 3. Leger: *Una suite di Balletto*. — 21,15: Vedi Francoforte. — 22,15: «Vecchia musica»: 1. Hammer: *Sonata in re maggiore per viola d'amore e clavicembalo*; 2. Paisiello: *Il mio ben*; 3. Chi vuol la zingarella; 3. Haydn: *Sonata in do minore per clavicembalo*; 4. Mozart: *Giselle, des tons les ans*; 5. Id.: *dans un bois solitaire*; 6. Lo Stregione; 7. Stamitz: *Sonata in re maggiore*. — 23: Notiziario.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

17: Concerto orchestrale da ristorante. — 18: Brevi conversazioni per le masse. — 18,45: Conferenza: 19: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19,30: Lezione d'inglese. — 20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Bizet: *Ouverture di Carmen*; 2. Ciaikovski: *Mozartiana*; 3. Chabrier: *Rapsodia spagnola*; 4. Yoshitomo: *Intorno al mondo*. — 21,5: Conferenza. — 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 21,50: Conversazione d'attualità. — 22,5: Concerto corale. — 22,35: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

17,55: Borse (come lunedì). — 18: Mezz'ora di musica riprodotta. — 18,30: Continuação agricola: Risultati di corse. — 19: Cronaca dell'Esposizione coloniale. — 19,15: «L'illuminazione all'Esposizione coloniale», conversazione. — 19,20: Lezione di tedesco. — 19,45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Radio-concerto di dischi. — 20,30: Risultati sportivi. — 20,35: Cronaca gastronomica. — 20,40: Cronaca di Christophe. — 20,45: Ripresa del concerto. — 21: Ritrasmisone di un concerto dal Teatro dei Campi Elisi: 1. Liszt: *I Preludi*; 2. Haendel: *Concerto in fa maggiore*. — 3: «La musica militare attraverso i tempi», conversazione; 4. G. Pierné: *Cyralise ed il fauno*; 5. Wagner: Cavalcata e scena finale della *Valchiria*; 6. Rave: *Botas*; 7. G. Donizetti: *Stenka Razin*, poema sinfonico. — Nell'intervallo alle 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esatta.

Rinnovate il vostro apparecchio con una serie di Valvole VALVO!

Rappresentanti Generali per l'Italia:
RICCARDO BEYERLE & C. - MILANO
 Via Fatebenefratelli, 13 - Telef. 64-704

Sub-rappresentanti per il Piemonte: Ingg. GIULIETTI NIZZA BONAMICO via Montecuccoli 9 - Torino

« » La Liguria GREGORIO GHISSIN via Maragliano 2 Genova

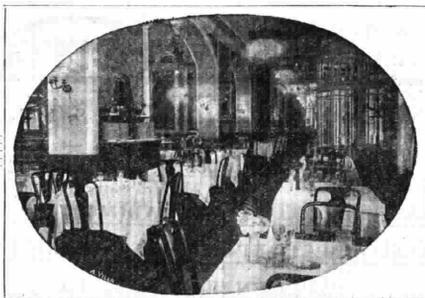
« » Roma e Lazio: Rag. Mario BERRARDI via della Giuliana 32 Roma

« » Emilia, Romagna e Marche: Ingg. MARIETTI e FINZI via Oberdan 18 - Bologna

« » Italia meridionale: Rag. Michele PAGLIA corso Umberto I 109 - Napoli

« » Venezia Giulia: Riccardo LEVI via S. Niccolò 10 - Trieste

« » Alto Adige: SCHMIDT e ADLER largo del Mercato 4 - Merano

GRANDE RISTORANTE CONTINENTALE
"IC PREFERITO,"


Proprietario Cav. ZANON

TRIESTE Via S. Spiridone al Corso Vitt. Eman. III TRIESTE



PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 20,20: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Concerto dedicato a Gabriel Piere: 1. Notizie sul festeggiato; 2. Pezzi per piano; a) *Tarantella*; b) *Caché caché*; c) *Vaizer*; d) *Studio di Conche*; 3. Tre melodie per soprano; 4. Quintetto per piano ed archi.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

17: «Ginnastica nella campagna», conversazione. — 17,10: Dischi. — 18,5: Agricoltura - Borse. — 18,15: Informazioni per gli operai. — 18,25 (in tedesco): Informazioni e due brevi conversazioni. — 19: Segnale orario - Campagna. — 19,5: J. Kricka: Pezzi scelti dall'opera *Ragazzi*. — 19,30: Conferenza del ciclo: «L'igiene e l'estate». — 19,45: Duetti per chitarra. — 20: Musica popolare - Sei numeri. — 20,55: Informazioni. — 21: Segnale orario. — Notizie. — 21: Concerto orchestrale popolare: 1. Smetana: *Il segreto*, ouverture; 2. Due arie della Tosca (Puccini) e della Carmen (Bizet); 3. Fibich: *Soprano*; fantasia; 4. Dvorak: *La Ninfa*, canto; 5. Blodek: *Nei pozzi*, intermezzo; 6. Ciaikovski: Polacca da *Eugenio Onegin*; 7. Wagner: Marcia del *Tannhäuser*. — 22: Meteorologia - Notizie e sport. — 22,10: Informazioni sull'Esposizione d'Igiena a Pardubice. — 22,10: Informazioni e sport — 22,15: Programma di domani. — 22,20: Dischi. — 23: Segnale orario.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - metri 1544,4 - Kw. 35.
LONDRA II - metri 261,3 - Kw. 68.
SLAITHWAITE II - metri 301,5 - Kw. 70.

16,5: Conversazione per i giovani. — 16,25: Intervallo. — 16,30: Concerto orchestrale da un cinematografo. — 16,45: Segnale orario. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: «La vita di campagna», conversazione. — 18,15: Notizie - Bollettini. — 18,30: Segnale orario. — 18,40: «La Fondazione di Musica»: Haydn: *Quartetti* per archi. — 19: Conversazione sul cinematografo. — 19,25: «La disoccupazione», quarta conferenza del ciclo. — 19,45: Concerto della banda militare della stazione: 1. Wagner: Marcia dei cavalieri del *Grail* (*Parzifal*); 2. Mendelssohn: *Ouverture di Ritorno da Iolanda*. — 20: «Le Felizioni viventi dell'Oriente» quarta conversazione. «Necessità divine ed umane». — Ripresa del concerto: 3. (per violoncello) 4. Saint-Saëns: *Il cigno*; 6) Rimski-Korsakof: *Inno al sole*; c) Popen: *L'arcobaleno*; 4. Massenet: *Scena napoletana*. — 21: Segnale orario - Notizie - Bollettini. — 21,15: Previsioni marittime - Rapporti della Borsa di New York. — 21,20: Conferenza musul-

cale su Weber. — 21,30: Concerto di musica da ballo ed un numero dal Palladium. — 22,40: Musica da ballo. — 23,30: Segnale orario. — 23,45-24: Ritrasmisione di un discorso dall'America.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20: Emissione in arabo (conversazione, giornale parlato, dischi). — 20,45: Informazioni dell'Agenzia Havas - Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale (secdi numeri di musica varia). - Nell'intervallo conversazione. — 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Concerto orchestrale. — 17: L'ora delle signore: «La moda secondo i tempi». — 18,30: Concerto grammofonico. — 19: Chiacchierata per la signora. — 19,30: Malattie e cura degli occhi. — 20: Henry Purcell: *Difone ed Enea*, opera in 3 atti. — 22: Meteorologia - Notizie.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Musica brillante. — 17: Chiacchierata per la signora - Lettura. — 17,30: Canzoni - Tango. — 19: Concerto d'organo. — 19,40: Radio-giornale da Losanna. — 19,40: Radio-giornale da Ginevra. — 20: Conversazione letteraria. — 20,30: Concerto vocale. — 21,30: Concerto per due violini e piano: Fr. Couperin: *L'apoteosi di Lully*, in 14 quadri musicali.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi programma nazionale. — 19: Conversazione. — 19,25: Vedi programma nazionale. — 19,45: «George Stephenson», radiocronaca di Ed. Lewis recitata dai membri della Newcastle Repertory Company - (negli intervalli musica dell'orchestra della stazione). — 21: Vedi programma nazionale. — 21,15: Notizie locali. — 21,20: Vedi programma nazionale. — 21,40: Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per baritono. 1. Rossini-Respighi: Selezione della *Boutique fantaisie*; 2. Tre arie per baritono; 3. Musorgski: *Konnicchina* (danza persiana); Ciaikovski: Polacca dell'*Eugenio Onegin*; 5. Quattro arie per baritono; 6. Beethoven: Adagio cantabile della sonata *Patetica*; 7. Mozart: Minuetto della *Sinfonia n. 39* in mi bemolle. — 22,40-23: Programma di musica leggera per quintetto.

STOCCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Musica leggera. — 18: Recitazione. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,30: Chiacchierata. — 20: Attualità. — 20,15: Musica militare. — 21,40: Rassegna letteraria. — 22,10: Musica brillante e canto.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

19: Concerto di musica brillante: 1. Lehár: Selezione di *Eros*; 2. Wealy: *Sogni rosa*; 3. Christine: Selezione di *Dédé*. — 19,30: Segnale orario e notizie. — 19,45: Musica riprodotta. — 20,30: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Ouverture del Re Stefano*; 2. Gounod: *Serenata*; 3. Massenet: *O se i fiori avessero gli occhi*; 4. Hahn: *Paeaggio*; 5. J. S. Bach: *Concerto per due violini e orchestra*; 6. Bizet: *L'aria della Carmen*; 7. Puccini: *Un'aria della Bohème*; 8. Haydn: *Sinfonia n. 43*; 9. Fanfrè: *Maschere e bergamaschi*; 10. Schubert: *Serenata*; 11. Brahms: *Berceuse*; 12. Debussy: *Un'aria del Fanciullo prodigo*; 13. Wagner: *Preudio dei Maestri cantori*.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Musica da ballo. — 17,15: Orchestra viennese. — 17,30: Notiziario. — 17,45: Musica militare. — 18: Duetti e trio. — 18,15: Orchestra (brani di opere). — 18,30: Notiziario. — 18,45: Ripresa del concerto. — 19: Musica da jazz. — 19,15: Melodie. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Tango argentini. — 20: Orchestra (opere coniche). — 20,15: Soli diversi. — 20,30: Made-noiselle Phoseno presenta dei dischi. — 20,55: Cronaca della moda. — 21: Canzouette. — 21,20: Orchestra sinfonica. — 22: Ritrasmisione dell'orchestra da jazz da un caffè. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Ripresa della ritrasmisione. — 23: Musica da ballo. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Musica per fisarmonica. — 24: Bollettino meteorologico - Calendario del giorno.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Dischi. — 16,47: Comunicato per i marinai ed i pescatori. — 16,50: «Frequente le scuole professionali», conversazione. — 17,10: Pausa. — 17,15: Dischi. — 17,36: Conversazione sui funghi nocivi agli insetti. — 18: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: *Ouverture di Mare calmo e viaggio felice*; 2. Schumann: *Introduzione ed allegro appassionato in sol maggiore* per piano ed orchestra; 3. Bizet: *Roma, suite*. — 19: Diversi. — 19,20: Giornale radio. — 19,30: Borsa agricola. — 19,55: dal Grande Teatro di Varsavia; Ciaikovski: *La dama di picche* - Nell'intervallo: Bollettini diversi. — 23,35: Conversazione. — 23,40: Bollettini diversi. — 23,50: Musica leggera e da ballo (dischi).

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

18,15: Reportage delle gare ginniche. — 18,25: Previsioni per la grande gara viennese. — 18,40: Conferenza per gli agricoltori. — 19: Lezione d'inglese. — 19,36: I dialetti austriaci. — 20: Notiziario. — 20,10: Cori a cappella: 1. Czajanek: *Terra*; 2. Keldorfer: *Uscimmo dal fume*; 3. Herold: *Gli usignuoli*; 4. Schubert: *Sette danze tedesche*; 5. Mochelbauer: *L'inflessibile capitano*, elaborazione della canzone popolare *O Strasburgo*; 4. Hindemith: *Canzone*; 5. Gostaldi: *Amore in barca*; 6. Mielsner: *L'uccellino nella foresta di abeti*; 7. Wagner: *Schönkirch: Nozze degli straccioni*, umoresca. — 21: Ballabili nuovi.

TELEVISIONE
Sistema BAIRD

Scatola di montaggio completa con dettagliate, chiare istruzioni per l'uso e l'applicazione ai vari apparecchi ricevitori

L. 1800

Chiedere invio gratuito listino T, indicando il ricevitore di cui si dispone

FRANCESCO PRATI - MILANO - Piazza Virgilio, 4 - Telefono 16-119

Antica importante Fabbrica Nazionale

apparecchi radio marca notissima, cerca rappresentanti esclusivisti e rivenditori radio autorizzati per vendita principali centri di ogni provincia - Richiedesi competenza tecnica e commerciale. Indirizzare offerte particolareggiate indicare referenze, garanzie.

Cassella N. 10 - STRA - MILANO - Via G. Negri, 1

DANCING - CINEMA

possono sostituire veramente l'ORCHESTRINA usando

AMPLIOLIRICO
(Brevetto F. CAMMARERI)

EC-NOMIA - POTENZA - MUS CALITÀ

FIRENZE - Ditta BANCHIERI
(EDISON BELL) - Piazza Strozzi, 5

MILANO
Via Pasquirolo, 6
Telefono 80-906

"specialradio",

FIERA DEL LEVANTE - BARI

CAMPIONARIA INTERNAZIONALE

6-21 SETTEMBRE 1931 - IX

IMPORTANTE MERCATO PER GLI SCAMBI CON L'ORIENTE

Riduzioni ferroviarie 50 per cento

Un sensazionale ribasso

mette ora alla portata dei radioamatori più raffinati un apparecchio senza rivali, a un prezzo senza confronti, con la insuperabile garanzia della Radio Corporation of America

**La Radio RCA 48,
completa con sette
Radiotron, si vende
al nuovo prezzo di**

L. 2475.-

(Prezzo precedente L. 2975)



La Radio RCA 48 unisce i maggiori pregi di sensibilità, selettività e purezza alla modicità del prezzo. L'altoparlante elettrodinamico, montato nella Radio RCA 48 e studiato appositamente per questo apparecchio, risponde ad una gamma di frequenze mai raggiunta e rende la Radio RCA 48 comparabile al più completo strumento musicale.



LA RADIO RCA

MERCOLEDÌ

10

MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,45: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,45: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,48: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



12-14: Musica varia: 1. Gilbert: *Marcia della Casia Susanna*; 2. Marf: *Come la neve*, di Mascheroni-Mendes; 3. Leoncavallo: *Papilacci*, fantasia; 4. Montanaro: *Notti arabe*; 5. Marf: *Tango delle foglie*, di Papaniti-Mendes; 6. Ketelbey: *Net giardino di un monastero*; 7. Marf: *Peppita, non hai cuore*, di Mascheroni-Marf; 8. Dyck: *Donne orientali*; 9. Marf: *Vete*, di Mariotti-Marf.
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45 (Torino): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Genova): Borsa.
16,25: Giornale radio.

16,40: Canticcio dei bambini; Letture.
17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemario di Milano.

17,50-18,5: Giornale radio - Risultati delle corse all'ippodromo di San Siro - Comunicati dell'Enit.
19: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,10: Musica varia: 1. Cortopassi: *Viareggio che ride*; 2. Angiolino: *Danza delle farfalle*; 3. Valverde: *Gran via*, fantasia; 4. Cappa: *Fascination*, valzer; 5. Mascagnì: *Ratcliff*, preludio atto 1°; 6. Schubert: *Momento musicale*; 7. Barbiere: *Canti e colori italiani*.

19,25: Comunicazioni del Dopulavoro.

19,35-20,30: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,30: «La voce del medico» (L'E.I.A.R. offre ai suoi abbonati «La voce del medico» per gentile omaggio della Ditta M. Antonetto di Torino, produttrice della Sallina M. A.); Dott. San Pietro: «Igiene idrica».

20,45: Trasmissione dell'opera

Bufere estive

del M° ALBERTO GENTILI
Libretto di F. De Lara
diretta dal M° NICOLA RICCI.
Nel primo intervallo: Alberto Casella: «Punfi di vista».
- Nel 2° intervallo: Biancofi e Paleoni: «Facciamo due chiacchiere... a distanza».

Alla fine dell'opera: Giornale radio - Musica ritrasmessa dal Ristorante Gova di Milano.
23,55: Ultime notizie.

ROMA NAPOLI
ORE 21

MANON LESCAUT

MUSICA DI
GIACOMO PUCCINI

Personaggi:

Manon . . . Sopr. Carmen Melis
Il cavaliere des Grioux
Tenore Giuseppe Taccani
Lescaut - Barit. Romano Rasponi
Geronte di Rivoir
Basso Felice Belli
Edmondo - Tenore Italo Bergesi

L'oste . . . Basso Marco Serristori
Il sergente degli Arcieri - Id. Tenore Adello Zagonara
Il comandante di mare . . . Id. Il lampionato Id.



ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.
13-13,10: Giornale radio.

13,10-14,10: Concerto di musica leggera: 4. Heusser: *Zurigo*, marcia; 2. Brunetti: *Il minuto della bambola*; 3. Culotta: *Festa di maggio*; 4. Nucci: *Serenata bolero*; 5. Schinelli: *Hygis, pot-pourri*; 6. Crisculo: *Fantasia marinara*; 7. Pennati Malvezzi: *Visioni*; 8. Tonelli: *Radhiak*, danza orientale; 9. Moletti: *Il valzer della strada*; 10. Rampoldi: *Hallo, Broadway*, fox-trot.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

14,10-14,15 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,25: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

Concerto variato

diretto dal M° ENRICO MARTUCCI.

Parte prima:

1. Spialek: *Zingari del Volga*, ouverture.
2. Delibes: *Coppetta*, fantasia.
3. Rimsky Korsakov: «Inno al sole», dall'opera *Il gallo d'oro*.
4. Amadei: *Suite medioevale* a)

Corteggio, b) Canzone del paggio, c) Idillio, d) Festa nuziale.

5. Cilea: *L'Arlestana*, Lamento di Federico e berceuse.

6. Meyerbeer: *Dinorah*, selezione.

Parte seconda:

7. Musica da ballo: a) Strawinski: *Non fo per te*, slow fox; b) Franco: *Tentazione*, tango; c) May: *Viaggio di nozze*, fox-trot; d) Pallita: *Spagnolina*, one step; e) Mariotti: *Grazia*, valzer; f) Mascheroni: *Luty*, one step.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,30: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopulavoro - Rubriche varie.

19,50: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



20,10: Giornale radio - Sport - Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnuola).

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

«La voce del medico» (L'E.I.A.R. offre ai suoi abbonati «La voce del medico» per gentile omaggio della ditta M. Antonetto di Torino, produttrice della Sallina M. A.); Dr. San Pietro: «Igiene idrica».

21: Esecuzione del dramma lirico in 4 atti

Manon Lescaut

Musica di GIACOMO PUCCINI
(Ed. Ricordi).

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: RICCARDO SANTARELLI - Maestro del Coro: EMILIO CASOLARI.

Negli intervalli: Notizie varie - «Chiesa di sobborgo», visione poetica di Fausto Maria Martini.

22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
12,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



12,55: Notiziario cinematografico.
13-14: Musica varia: 1. Crisculo: *Marcietta gaia*; 2. Lanzetta: *Valzer della luna*; 3. Mahy: *Çavotte direttore*; 4. Ballig: *La danza dei fiori*; 5. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia (Sonzogno); 6. Mascheroni: *Mascheronella*.

17: Musica varia: 1. Pattacini: *El Picador*, one step; 2. Mascagnì: *L'Amico Fritz*, fantasia (Sonzogno);

MILANO-TORINO-GENOVA
Ore 20,45

BUFÈRÈ ESTIVE

OPERA COMICA DEL MAESTRO
ALBERTO GENTILI
Libretto di Frederic De Lara



3. Montagnini: *Mia piccola bambola*, valzer; 4. Weinberger: *La signorina del cinematografo*, selezione; 5. Mulé: *Selinunna*, danza.

18-18,40: Comunicazioni del Dopopolavoro - Notizie.

19,40: Comunicati del Consorzio agrari.

19,45: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



21:

Composizioni del M^o Felice Lattuada

Orchestra dell'E.I.A.R.

diretta dal M^o FERNANDO LIMENTA.

1. *Primavera fiorentina*.

2. *Falsa humoresque*.

3. *Canzone antica*.

4. *Notte di Natale*.

5. *Sulla marina argentina*.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Borsa - Mercuriali - Notizie varie. — 19,15: « La moda estiva », chiacchierata per le signore. — 19,30: Musica da ballo. — 19,55: Ullime informazioni. — 20: Musica leggera: 1. Guitlier: *Mamzelle Boy Scout*; 2. Guitlier: *Paesaggio*; 3. Reeves: *Cocheco*. — 20,30: Rassegna letteraria. — 20,55: Concerto di musica classica. 1. Weber: Ouverture del *Franco tiratore*; 2. Wagner: Frammento dei *Maestri cantori*; 3. Franck: *Preludio e variazione*; 4. Glilinka: *Komarintata*. — 22: Alcune canzoni. — 22,15: A soli strumentali. — 22,30: Mezz'ora di musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 17.

16,35: Concerto orchestrale: 1. Giordano: Fantasia sull'*Andrea Chénier*; 2. Dvorak: Ouverture del *Contadino bricocone*; 3. Bizet: *Adagio*; 4. Block: *Kirmes Mittonka*; 5. Ponchielli: Balletto della *Gioconda*; 6. Lassen: Ouverture di una canzone popolare della Turingia; 7. Wagenaar: *Cirano di Bergerac*, ouverture. — 17,30: « Classica e romanticismo », conferenza. — 17,55: « Il teatro di marionette », conferenza. — 18,15: L'ora varia. — 19: Conferenza. — 19,30: Considerazioni sulla disoccupazione. — 19,50: Borsa di Francoforte — 20: Donne della Bassa Germania. — 21: Lavoro, leggenda e canto dei pescatori e dei contadini. — 22: Notiziario. — 22,30: Concerto orchestrale. — 23,15: Concerto da un caffè.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Orchestra sinfonica. 1. Reyer: Ouverture di *Sigurd*; 2. Mouton: *Impressioni scozzesi*, suite; 3. Saint-Saëns: Danza; 4. Zeki: Marcia nazionale. — 17: Quartetto.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. — 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche

6. *Sarabanda eroica*.
7. *Capriccio settecentesco*.
8. *Serenata goliardica*.
9. *Levati bella, ch'è tempo d'amare*.

10. *Romanza senza parole* (per violino e piano).

11. *Danza umoristica*.

12. Grieg: *Sonata in fa maggiore* (Allegro con brio, Allegretto quasi andantino, Allegro molto vivace), violinista Leo Petroni.

« Radiodivagazioni », conversazione di Sertonio.

13. *Solenità della notte*.

14. *Il negro innamorato*.

15. *Duetto d'amore*.

16. *Oro morto*.

17. *Fantasia bohèma*.

18. *Nocturno argentino*.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiogiornale dell'Enit - Notizie.

22: Musica riprodotta o ritrasmissione.

23: Ullime notizie.

pezzo per trio. — 19: Concertino del Trio Iberia. — 20: Trasmissione di ballabili da un ristorante. — 21,30: Lezione elementare di francese. — 22: Campane orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. — 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Calabart: *Mignol*; 2. Nanciana, marcia; 3. Waldteufel: *España*, marcia; 3. Listerni: *Del sena*, java; 4. Torrens: *Romantica*, n. 2. — 22,55: Lettura di un racconto di V. Diez de Tejada: « Gli uccelli ed io... ».

— 23: Notizie dai giornali. — 23,5: Festival dedicato al maestro Casiano Casademont (canto ed orchestra): 1. *Farigola i romani*, marcia catalana n. 1; 2. *Anacoreta*, poema scenico; 3. *Il mare*, ouverture; 4. *Violette e margherite*, marcia catalana n. 2; 5. *Melodie* per canto e piano (nove numeri); 6. Selezione dell'atto primo del *Mare*; 7. *Carme gentili*, sardana; 8. *La portatrice d'acqua*, preludio; 9. *Spine e rose*, marcia catalana n. 3. — 1. Fine della trasmissione.

— 23,55: Concerto di musica riprodotta.

— 24: Ullime notizie.

— 24,15: Concerto orchestrale.

— 24,30: Concerto orchestrale.

— 24,45: Concerto orchestrale.

— 24,55: Concerto orchestrale.

— 25,10: Concerto orchestrale.

— 25,25: Concerto orchestrale.

— 25,40: Concerto orchestrale.

— 25,55: Concerto orchestrale.

— 26,10: Concerto orchestrale.

— 26,25: Concerto orchestrale.

— 26,40: Concerto orchestrale.

— 26,55: Concerto orchestrale.

— 27,10: Concerto orchestrale.

— 27,25: Concerto orchestrale.

— 27,40: Concerto orchestrale.

— 27,55: Concerto orchestrale.

— 28,10: Concerto orchestrale.

— 28,25: Concerto orchestrale.

— 28,40: Concerto orchestrale.

— 28,55: Concerto orchestrale.

— 29,10: Concerto orchestrale.

— 29,25: Concerto orchestrale.

— 29,40: Concerto orchestrale.

— 29,55: Concerto orchestrale.

— 30,10: Concerto orchestrale.

— 30,25: Concerto orchestrale.

— 30,40: Concerto orchestrale.

— 30,55: Concerto orchestrale.

— 31,10: Concerto orchestrale.

— 31,25: Concerto orchestrale.

— 31,40: Concerto orchestrale.

— 31,55: Concerto orchestrale.

— 32,10: Concerto orchestrale.

— 32,25: Concerto orchestrale.

— 32,40: Concerto orchestrale.

— 32,55: Concerto orchestrale.

— 33,10: Concerto orchestrale.

— 33,25: Concerto orchestrale.

— 33,40: Concerto orchestrale.

— 33,55: Concerto orchestrale.

— 34,10: Concerto orchestrale.

— 34,25: Concerto orchestrale.

— 34,40: Concerto orchestrale.

— 34,55: Concerto orchestrale.

— 35,10: Concerto orchestrale.

— 35,25: Concerto orchestrale.

— 35,40: Concerto orchestrale.

— 35,55: Concerto orchestrale.

— 36,10: Concerto orchestrale.

— 36,25: Concerto orchestrale.

— 36,40: Concerto orchestrale.

— 36,55: Concerto orchestrale.

— 37,10: Concerto orchestrale.

— 37,25: Concerto orchestrale.

— 37,40: Concerto orchestrale.

— 37,55: Concerto orchestrale.

BRESLIAVA - m. 325 - Kw. 17.

16: Heria Pohl: *Il giorno del Signore*, racconto. — 16,15: Canzoni popolari dell'Alta Slesia. — 16,45: Concerto brillante. — 17,15: Mercuriali agricole - La rivista *Oberschlesier* di giugno. — 17,55: Concerto vario e brillante. — 18,10: Lo sport del ciclismo nell'Alta Slesia. — 18,30: « Protezione degli animali », conferenza. — 18,50: Aspetti dell'Alta Slesia. — 19: Meteorologia - Concerto grammofonico. — 20: Meteorologia - Conferenza medica. — 20,30: Bes: *Tragedia di William Fox*, radio-dramma. — 22,15: Segnale orario - Notizie. — 22,45: Varietà.

— 22,55: Concerto orchestrale.

— 23,10: Concerto orchestrale.

— 23,25: Concerto orchestrale.

— 23,40: Concerto orchestrale.

— 23,55: Concerto orchestrale.

— 24,10: Concerto orchestrale.

— 24,25: Concerto orchestrale.

— 24,40: Concerto orchestrale.

— 24,55: Concerto orchestrale.

— 25,10: Concerto orchestrale.

— 25,25: Concerto orchestrale.

— 25,40: Concerto orchestrale.

— 25,55: Concerto orchestrale.

— 26,10: Concerto orchestrale.

— 26,25: Concerto orchestrale.

— 26,40: Concerto orchestrale.

— 26,55: Concerto orchestrale.

— 27,10: Concerto orchestrale.

— 27,25: Concerto orchestrale.

— 27,40: Concerto orchestrale.

— 27,55: Concerto orchestrale.

— 28,10: Concerto orchestrale.

— 28,25: Concerto orchestrale.

— 28,40: Concerto orchestrale.

— 28,55: Concerto orchestrale.

— 29,10: Concerto orchestrale.

— 29,25: Concerto orchestrale.

— 29,40: Concerto orchestrale.

— 29,55: Concerto orchestrale.

— 30,10: Concerto orchestrale.

— 30,25: Concerto orchestrale.

— 30,40: Concerto orchestrale.

— 30,55: Concerto orchestrale.

— 31,10: Concerto orchestrale.

— 31,25: Concerto orchestrale.

— 31,40: Concerto orchestrale.

— 31,55: Concerto orchestrale.

— 32,10: Concerto orchestrale.

— 32,25: Concerto orchestrale.

— 32,40: Concerto orchestrale.

— 32,55: Concerto orchestrale.

— 33,10: Concerto orchestrale.

— 33,25: Concerto orchestrale.

— 33,40: Concerto orchestrale.

— 33,55: Concerto orchestrale.

— 34,10: Concerto orchestrale.

— 34,25: Concerto orchestrale.

— 34,40: Concerto orchestrale.

— 34,55: Concerto orchestrale.

— 35,10: Concerto orchestrale.

— 35,25: Concerto orchestrale.

— 35,40: Concerto orchestrale.

— 35,55: Concerto orchestrale.

— 36,10: Concerto orchestrale.

— 36,25: Concerto orchestrale.

— 36,40: Concerto orchestrale.

— 36,55: Concerto orchestrale.

— 37,10: Concerto orchestrale.

— 37,25: Concerto orchestrale.

— 37,40: Concerto orchestrale.

— 37,55: Concerto orchestrale.

— 38,10: Concerto orchestrale.

— 38,25: Concerto orchestrale.

— 38,40: Concerto orchestrale.

— 38,55: Concerto orchestrale.

— 39,10: Concerto orchestrale.

— 39,25: Concerto orchestrale.

— 39,40: Concerto orchestrale.

— 39,55: Concerto orchestrale.

— 40,10: Concerto orchestrale.

— 40,25: Concerto orchestrale.

— 40,40: Concerto orchestrale.

— 40,55: Concerto orchestrale.

— 41,10: Concerto orchestrale.

— 41,25: Concerto orchestrale.

— 41,40: Concerto orchestrale.

— 41,55: Concerto orchestrale.

— 42,10: Concerto orchestrale.

— 42,25: Concerto orchestrale.

— 42,40: Concerto orchestrale.

— 42,55: Concerto orchestrale.

21 per violino. — 20: Vodi Londra (programma regionale). — 0,30: Notizie locali. — 20,35: Vodi Londra (programma regionale). — 20: Concerto pianistico. Glazunov: *Sonata* in si bemolle minore, op. 74. — 21,30: *Le trentanove novità*, numero cinque (varietà e canzoni). — 22,15: Notizie - Bollettini. 22,30: Esperimenti di trasmissione di immagini. — 22,35-22,55: Vodi Londra (programma regionale).

FRANCOFORTE - metri 389,6 Kw. 17.

15,30: L'ora dei giovani. — 16,20: Notiziario. — 16,30: Concerto orchestrale: 1. Rejnek: Ouverture di *Donna Diana*; 2. Jarnfelt: Due pezzi per piccola orchestra; 3. Suk: *Una faba*; 4. Erkmann: *Scherzo* per archi; 5. Söderman: Due marce nuziali. In seguito: Vecchie danze. — 18: Notizie economiche. — 18,15: Conferenza. — 18,40: Notiziario. — 18,45: Vodi Mühlabcker. — 19,10: Notizie varie. — 19,50, 20,35: Vodi Mühlabcker. — 21,15: Notiziario.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 7,5.

16: Emmissione per i fanciulli. — 16: Concerto orchestrale di musica brillante (otto numeri). — 17,45: L'ora dei genitori. — 18,10: Mercuriali. — 18,30: Poeti tedeschi del Medioevo: 1. Ezzo von Bamberg, poeta tedesco del 11^o secolo. — 19: Dettaglio di tenografia. — 19,25: Meteorologia. — 19,30: Concerto di composizioni sinfoniche di Schubert, diretto da E. Seidler: 1. Ouverture del *Castello del piacere del diavolo*; 2. *Sinfonia* in si bemolle maggiore, n. 2; 3. Dalla musica di *Requiem*; 4. *Marche tinghamere*, strumentata da Liszt. — 20,30,30: Vodi Berlino.

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16, 16,15 e 16,40: Conferenza. — 17,15: Dischi. — 17,40: Per i fanciulli. — 18,41: Concerto mandolinistico. — 19,25 e 19,40: Conferenza. — 20,25: Concerto d'organo. — 20,40: Concerto corale. — 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione, intercalato da canzoni e da dischi. — 22,30: Notizie dai giornali. — 22,40: Radio-recita. — 23,10: Ripresa del concerto. — 23,55: Dischi. — 0,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

15,40: Concerto vocale e strumentale. — 17,10: Dischi. — 17,40: Per i fanciulli. — 18,40: Conferenza. — 19,25: Dischi. — 19,40: Conferenza. — 20,10: Comunicati di Polizia. — 20,25: Dischi. — 20,40: Concerto corale. — 21,10: Conferenza. — 22,40: Notizie. — 23,10: Dischi. — 0,10: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Programma per i fanciulli ed i giovani. — 16,30: Musica riprodotta. — 16,50: Conferenza. — 17,10: Musica riprodotta. — 17,35: Conferenza. — 18: Concerto. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19,10: Bollettini. — 19,20: Conferenza. — 19,50: Bollettino sportivo. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Comunicato dai giornali. — 20,15: Conferenza musicale. — 20,30:

IL CONSIGLIO DEL MEDICO

Conversazione scientifica offerta agli abbonati dell'E.I.A.R. dallo Stabilimento Farmaceutico

M. ANTONETTO

... di TORINO ...

produttore della dolce *Sacchessina* purgativa e della *Saliina M. A.*

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI

mercoledì ore 20,30

APPROFITTEMI!!!



Concerto orchestrale della sera. - Nel l'intervallo quarto d'ora letterario. - 22. Radio appendice. - 22,15: Comunicati dai giornali. - 22,30: Comunicati e programma di domani, in francese. - 22,30: Musica leggera e da ballo. - 23: «La cassetta delle lettere» in francese. - Prima parte: Mercoledì letterario. Conversazione e lettura di composizioni di autori polacchi. - Seconda parte: «Il corriere internazionale». Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Marionette (per i fanciulli). - 8,10: Musica popolare. - 18,40: Informazioni agricole ed economiche. - 19 (da Praga): Notiziario. - 19,15: Dischi. - 19,25 (da Bratislava): Trasmissione di un'opera. - 22 (da Praga): Notiziario. - 22,10: Programma di domani.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

15,30: Per i fanciulli. - 16,30: «L'uomo politico», conferenza. - 17: Concerto orchestrale. 1. Weber: Ouverture del *Frauco tiratore*; 2. Wagner: *Un'aria della Walkiria*; 3. Ciaikovski: *Suite dello Schiaccianoci*; 4. Berlioz: *Due brani della Damnation di Faust*; 5. Strauss: *Rose del Mezzogiorno*; 6. Blankenburg: *Camerati del reggimento*. - 18: Conferenza per le signore. - 18,20: Rassegna libraria. - 18,40: Conferenza sugli scavi di Bonn, Alzey e Treviri. - 19: Meteorologia. - Notizie. - 19,15: Attualità. - 19,30: L'ora dell'opera. - 19,55: Notizie. - 20: Concerto orchestrale: 1. Mauss: *Marcia da Circo*; 2. Cui: Ouverture del *Figlio del Mandarino*; 3. Urbach: *Fantasia sulle composizioni di Grieg*; 4. Zeller: *Valzer*; 5. Drigo: *Serenata dei Milioni di Arlecchino*;

6. Allout: *C'erano due figli di re*. - 21: Concerto sinfonico. 1. Strauss: *Don Juan*, poema sinfonico; 2. Beethoven: *Concerto per piano in sol maggiore*; 3. Trapp: *4.a Sinfonia*. - In seguito: Ultime notizie e fino alle 23: Concerto. - 23: Danze.

LEOPOLI - m. 380,7 - Kw. 21.

16: Vedi Varsavia. - 16,30: Per i fanciulli. - 16,50: «La foresta, sorgente di bellezza», conferenza. - 17,10: Dischi. - 17,35: Conferenza. - 18: Vedi Varsavia. - 19: Programma vario. - 19,30: Studi di storia naturale. - 19,40: Vedi Varsavia. - 20,15: Conferenza musicale. - 20,30: Trasmissione da Cracovia. - 22: Vedi Varsavia. - Lettura «Notizie di stampa. - 22,30: Canzoni d'un tempo e di oggi con accompagnamento di piano. - 23: Musica da ballo.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16,30: Concerto orchestrale. - 17,30: Meteorologia - Segnale orario. - 17,55: Notizie economiche. - 18: Rassegna di libri di pedagogia. - 18,30: Lezione di italiano. - 18,50: Informazioni. - 19: «La Francia come centro dell'alta fantasia», conferenza. - 19,30: Vecchie danze: 1. Ziehrer: *Polaise del renaillage*; 2. J. Strauss: *Quadriglia di una notte a Venezia*; 3. Waldteufel: *A te sola, valzer*; 4. Hollaender: *La fanciulla delle margherite*; 5. Millocker: *Amore*; 6. Mello: *Galoppo dell'op. 56*; 7. Translaieur: *Uccelli migratori*; 8. J. Strauss: *Moulinet, polka*; 9. Lehár: *Quadriglia di Lola*; 10. Lindemann: *Marcia*. - 20,30: Joh. R. Becher: *La tragedia di William Fox*, radio-scena. - 22: Notiziario - Fino alle 23,30: Danze.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

17,15: L'ora dei fanciulli. - 18,15: Notizie e bollettini. - 18,40: Concerto orchestrale: Canzoni con accompagnamento di chitarra ed arie per bar-

tono. - 20: Conversazione di tedesco. - 20,30: Notizie regionali. - 20,35: Concerto di musica da ballo. - 21: Concerto della banda dei Granatieri e dizione allegra - Musica popolare (7 numeri). - 22,15: Notizie e bollettini. - 22,30-24: Musica da ballo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18: Concerto pomeridiano. - 19: Conferenza letteraria. - 19,30: Lezione di russo. - 20: Concerto di piano e Quintetto. - 22: Notiziario.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.

16: Ultime notizie - Dischi. - 16,25: Informazioni teatrali - Indice di conferenze. - 20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conversazione per le signore. - 20,30 e 21,10: Musica da ballo. - 22,30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Bilet: Selezione della *Carmen* (dischi). - 1: Campane dal Palazzo del Governo - Ultime notizie - Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

15,40: Poesia e paesaggio, lettura. - 16,5: Segnale orario e notizie. - 16,30: L'ora dei fanciulli: Musica. - 17,20: Concerto orchestrale: 1. Suppé: Ouverture della *Dama di Picche*; 2. Millocker: *Pot-pourri dello Studente povero*; 3. Meyer-Helmund: *Aria di danza*; 4. Ziehrer: *Nottamboli, valzer*; 5. Eilenberger: *Quando il cuore batte per la prima volta affrettatamente*; 6. Drdla: *Serenata a Kubelik*; 7. Fucik: *Marcia fiorentina*. - 18,30: Segnale orario - Notizie. - 18,30: «Problemi giornalistici moderni», conferenza. - 18,45: «Dalla storia del giornale», conferenza. - 10,10: Per le signore. - 19,30: Concerto corale: 1. Schubert: *La notte*; 2. Thuille: *Giovinezza*; 3. Jüngst: *Serenata slava*; 4. Krämer: *Il suonatore ambulante*; 5. Jüngst: *Alle fanciulle*; 6. Pache: *Ritorno*. - 20: Serata gala. - 22,20: Segnale orario -

ZENETTE
 Made by the
 ZENITH RADIO CORPORATION
 Chicago

Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate
 Altoparlante elettrodinamico
 LIRE 1350

SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ELSA
 Concessionaria esclusiva
 MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472
 ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

Notizie. - 22,45: Musica triziana da Budapest.

MORAVSKA - OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Dischi. - 18: Conferenza. - 18,15 (da Praga): Conversazione. - 18,25: «Avventure di vita militare e di prigionia», conversazione. - 18,15: «L'importanza del campo», conversazione. - 19 (da Praga): Notiziario. - 22,10: Programma di domani.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

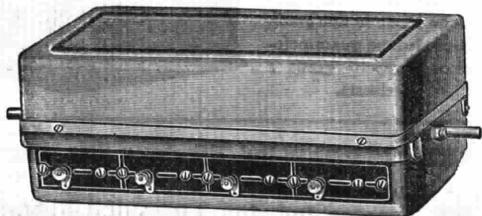
16,30: Vedi Francoforte. - 18: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. - 18,15: «Scene della vita dei negri del Congo», conferenza. - 18,45: Lezione di esperanto. - 19,50: Ora varia: 1. Hussel: *Pot-pourri de la Selva nera*; 2. *La lezione di canto, radio-scena grottesca*; 3. Nuova musica breve; 4. Un'intervista non attuale; 5. Due quintetti maschili; 6. Ernst Brogger e Bernhard Höhler: *Il poliziotto dell'aria*, una scena dell'anno 2031. - 20,35: *Rinascimento, barocco e rococo* - Mollère: *L'ammalato immaginario*. - 22,15: Notiziario.

M. ZAMBURLINI

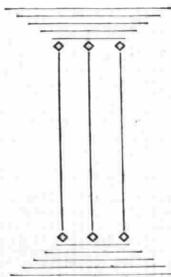
Via Lazzaretto, n. 17 - MILANO - Telefono N. 65-569

La DITTA presso la quale troverete
 il PIÙ GRANDE ASSORTIMENTO
 di APPARECCHI e ARTICOLI RADIO per
RADIOAMATORI - COSTRUTTORI - DILETTANTI

Il migliore materiale delle migliori Case Nazionali - Europee - Americane



Blocco condensatori variabili blindato



Strumenti di misura per Radio e Auto della J. NEUBERGER



OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

17: Dischi. — 17,40: Brevi conversazioni per le giovinette. — 18,30: Lezione di francese. — 19: Meteorologia - Notezze dai giornali. — 19,30: Mezz'ora di agricoltura. — 20: Segnale orario. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Beethoven: Ouverture di Egmont; 2. Beethoven: Sinfonia n. 3 (Eroica). — 21,5: Recitazione. — 21,35: Meteorologia - Notezze dai giornali. — 21,50: Conversazione d'attualità. — 22,5: Concerto popolare. — 22,35: Musica da ballo (dischi). — 24: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

17,50: Borse (come lunedì). — 18: Mezz'ora di musica riprodotta. — 18,30: Comunicato agricolo e risultati di corse. — 19: «L'interesse della meteorologia per l'agricoltura», conversazione. — 19,30: Conversazione medica: «Tabacco e memoria». — 19,45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Letture letterarie: «Le grandi capitali: Tokio». — 20,30: Risultati sportivi. — Previsioni meteorologiche. — 20,35: Cronaca della moda. — 20,40: Cronaca di D. Bonnard. — 20,45: Radioteatro: Prosper Merimé: *La carrozza del Santo Sacramento*, con artisti della Comédie Française. — Nell'intervallo alle 21,15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni e l'ora esatta. — 22: Musica riprodotta: Cinque numeri.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 20,20: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Serata ricreativa organizzata da Benjamin, giornale per fanciulli. — 21: Radio-concerto, diretto da Ed. Flament: 1. Casadesu: *Coro dei maitres*; 2. Charpentier: *Impressioni d'Italia* (violino); 3. Wagner: Selezione del *Lohengrin*; 4. Albeniz: *Oriente*; 5. Id.: *Sotto le palme*; 6. Id.: *Preludio*; 7. Id.: *Sevilla*.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

17: Conversazione. — 17,10: «Il teatro nazionale», conversazione. — 17,20: Dischi. — 18,5 Conversazione agricola. — 19,15: Conversazione su «Aristide Briand». — 19,35 (in tedesco): Informazioni. — «Letterature del 1911 e d'oggi», conversazione. — 19: Meteorologia. — Notezze e campane. — 19,5: «Ricordi di teatro e della vita», conversazione di Frant. Bohuslav. — 19,55: Introduzione all'opera. — 19,50 (dal Teatro Nazionale di Praga): Verdi: *Don Carlos*, opera. — 21: Meteorologia. — 22: Meteorologia - Notezze e sport. — 22,10: «Ginnastica ritmica» conversazione. — 22,30: Informazioni e programma di domani.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - metri 1544,4 - Kw. 25.
LONDRA II - metri 261,3 - Kw. 68.
SLAITHWAITE II - metri 301,5 - Kw. 70.
16,45: Concerto d'organo da un ci-

nema: 1. Sibelius: *Finlandia*, poema sinfonico; 2. Male: *Crepuscolo*; 3. Fletcher: *Demoiselle Chic*; 4. Haendel: Minuetto da *Berenice*; 5. Michaelis: *Patuglia turca*. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notezze - Bollettini. — 18,30: Segnale orario. — 18,40: «La Fonazione di Musica». — Haydn: *Quartetti per archi*. — 19: Dodicesima conversazione agricola. — 19,35: «I colori ed il loro significato», conversazione. — 19,45: Concerto pianistico: Scarlatti: *Sonate in sol*; in re, in si bemolle e in fa; Concerto dell'orchestra della B. B. C.; 1. Beethoven: *Una sinfonia*; 2. Mozart: *Sol danze tedesche*; 3. Aria per tenore con accompagnamento d'orchestra; 4. Lalo: *Due mattinate*; 5. Debussy: *Petite suite*. — 21: Segnale orario. Notezze Bollettini. — 21,15: Previsioni marittime. — Riporti della Borsa di New York. — 21,20: Conversazione. — 21,35: Shakepeare: *Re Giovanni*, adattato per la radio-diffusione di B. Burnham, in 14 scene. — 22,55: Musica da ballo. — 23,30: Segnale orario. — 24: Fine della trasmissione.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20,30: Musica riprodotta. — 20,45: Informazioni dell'Agencia Havas - Giornale parlato. — 21: Concerto variato (quindici numeri). — Nell'intervallo conversazione. — 22: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Danze antiche e nuove. — 17: Per i fanciulli. — 17,30: Mercuriali svizzere. — 18,30: Concerto grammofonico. — 19: Conferenza igienica. — 19,30: L'arte dell'ascoltare. — 20: Anton Bruckner: *Messa in re minore*, per coro e orchestra. — 21: Zingari, zingari. — 22: Meteorologia - Notiziario. — 22,10: Il quarto d'ora degli ascoltatori.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto orchestrale. — 17: L'ora dei fanciulli. — 19: Concerto grammofonico. — 19,40: Radio-giornale da Losanna. — 19,40: Radio-giornale da Ginevra. — 20: «Sorveglianza e igiene degli animali sull'alta montagna», conferenza. — 20,30: Cori popolari a capella. Composizione di Ed. Moudon. — 21: Musica popolare. — 21,20: Canzonette. — 20,40: Ripresa del concerto popolare.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

15,30: Concerto dell'orchestra della stazione ed arle per contralto. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi programma nazionale. — 19,45: Concerto violinistico di Morava; 1. Mozart: *Canto autunnale*; 2. Mozart: *Bonò* in sol; 3. De Falla: *Jota*. — 20: Concerto d'organo da una chiesa. 1. Bach: *Due preludi*; 2. Bach: *Fantasia in sol*; 3. Wesley: *Larghetto* in fa diesis minore. — 4. Aria per soprano; 5. Howells: *Preludio del Salmo 34*; 6. Schumann: *Due schizzi*; 7. Wagner: *Musica del Venerdi Santo (Parsifal)*; 8. Reubke: *Introduzione e fuga sul 9^o salmo*. — 21: Vedi programma nazionale. — 21,25: Notezze locali. — 21,30: Vedi programma nazionale. — 22,55-24: Musica leggera per quintetto.

STOCCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Conferenza. — 17,30: Musica riprodotta. — 18,30: Chiacchierata. — 19: Varietà. — 19,30: Dramma. — 20,30: Concerto vocale ed orchestrale; Albeniz: *Sonata in si bemolle*; 2. Hakanson: *Un piccolo fanciullo*; 3. Id.: *Romanza*; 4. Pergament: *Balletta tragica*. — 21,40: Chiacchierata. — 22: Musica da ballo.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

16,45: Conferenza in francese sull'elettricità pratica. — 17: Concerto orchestrale. — 17,45: L'Ungheria intellettuale d'oggi. — 18: Concerto orchestrale; 1. Delibes: *Fantasia su Coppelia*; 2. Bastide: *Fantasia sulla Valanna*; 3. Lehar: *Fantasia su Paganini*; 4. Messager: *Fantasia sull'Amore in maschera*. — 18,45: «Attraverso la Lorena», conferenza. — 19: Concerto orchestrale. — 19,30: Segnale orario. Notezze varie. — 19,45: Musica riprodotta. — 20,45: Concerto sinfonico: 1. Mèhul: *Sinfonia n. 2*; 2. J. S. Bach: *Concerto in do minore*; 3. Brahms: *Serenata n. 1*. — 21,30: Musica da ballo.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. — 17,15: Orchestra viennese. — 17,30: Notiziario. — 17,45: Musica da Jazz. — 18: Canzonette. — 18,15: Concerto di opere comiche (canto). — 18,30: Notiziario. — 18,45: Brani di opere (orchestra). — 19: Canti russi. — 19,15: Orchestra sinfonica. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Musica da ballo. — 20: Canzoni spagnole. — 20,15: Musica per violino e piano. — 20,30: Orchestra straniera. — 20,45: Musica per fisarmonica. — 21: Brani di opera (canto). — 21,30: Orchestra sinfonica. — 22: Concerto di dischi. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Musica militare. — 23: L'ora degli ascoltatori.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Programma per i fanciulli. — 16,30: Dischi. — 16,47: Comunicato per i marinai ed i pescatori. — 16,50: «La foresta, fonte di bellezza», conversazione (da Leopoli). — 17,10: Pausa. — 17,15: Dischi. — 17,35: «Racconti dell'antica Piccola Russia», conversazione

ne (da Vilna). — 18: Concerto orchestrale; 1. Herold: Ouverture di *Zampa*; 2. Holzman: *Nel paese dell'amore*, valzer; 3. Raff: *Cavatina*; 4. Przewiecki: *Mazurka*; 5. Volstedt: *Danza orientale*; 6. Wagner: *Marcia*. — 19: Diversi. — 19,30: Dischi. — 19,40: Corrispondenza - Borsa agricola. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Radiogiornale. — 20,10: Programma di domani. — 20,15: «Chopin nell'isola di Majorca», conferenza musicale (da Vilna). — 20,30: Concerto filarmonico da Cracovia. — Nell'intervallo: Quarto d'ora letterario. — 22: «L'autore di Robinson», conferenza. — 22,15: Giornale parlato. — 22,20: Comunicato di polizia e sportivo. — 22,30: Musica da ballo e leggera.

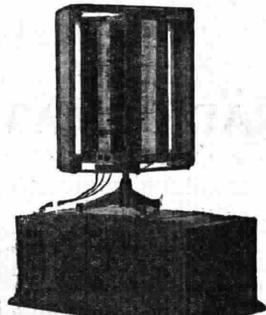
VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

15,30: Concerto vocale e strumentale: I parte: Canzoni spirituali negre: 1. *Fiume profondo, la mia patria è di là dal Giordano*; 2. *Chi ha visto il mio Gesù?*; 3. *Le stelle sorgono una ad una*; 4. *Peter, go ring the bells*; 5. *Che scarpe porterei in Cielo?* Scarpette d'oro; 6. *Quando nel giorno del giudizio eterno risusciteranno le trombe, che cosa risponderai?*; 7. *Scendi, o carro d'oro e portami via con te*; 8. *Piccolo Davide, suona sulla tua arpa*; Il parte: 1. Kreisler: *Vecchio madrigale tedesco*; 2. Suk: *Burlesca*; 3. Brahms: *Valzer*; 4. Kreisler: *Capriccio viennese*; III parte: Weber: *Sonata op. 39*; IV parte: 1. Ippolitow-Ivanov: *Cinque poesie giapponesi*; 2. Balakiroff: *Canzone*; 3. Racmaninov: *La moglie del soldato*; 4. Racmaninov: *Notti stupende*. — 17: La musica viennese al tempo di Mozart. — 17,55: «Come studente di medicina e marinaio dal Texas a Vienna», conferenza. — 18,75: Il problema sociale nell'evoluzione dei tempi. — 18,50: Lezione di francese. — 19,20: Notiziario. — 19,30: Ritrasmissione del Teatro dell'Opera. — 22,15: Jazz-band e canzoni.

IL RADIONE WS6

A MONOCOMANDO

Alimentato in alternata. Riceve le onde cortissime, medie e lunghe con piccolo telaio, senza antenna e senza terra. Supereterodina schermata con valvola schermata. 7 valvole, delle quali una raddrizzatrice e 6 riceventi. Assoluta selettività ed esclusione della stazione locale su due gradi. Riproduttore grammofonico. Prospetti gratis a richiesta.



Fabbrica Artifici Radiotecnici Ing. Nikolaus Eiltz, Vienna

DEPOSITARIO:
Uff. Tecnico Ind. Ing. LODOVICO FISCHER

TRIESTE - Viale Regina Elena, 1

MILANO - Via Mazzini, 7

T. R. R. E.

RIPARAZIONI RADIO ELETTRICHE

MILANO

Via Messina, 20
Via Procaccio, 3
Telefono 92-813



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Musica varia: 1. Suppé: *Boccaccio*, ouverture; 2. Roberto Ginecco: *Tango del tango*; 3. Puccini: *Manon Lescaut*, fantasia; 4. Romanza; 5. Mascagni: *Silvano*, barcarola; 6. Escoibar: *Danza illirica*; 7. Romanza; 8. Mignone: *Danza rutena*; 9. Romanza; 10. Meniconi: *Silva*; 11. Engel-Berger: *Come siete bella così*; 12. Malvezzi: *Patria*, marcia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



13,45 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,25: Giornale radio.
16,40 (Milano): Cantuzelo dei bambini: Mago Blu: Corrispondenza; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Palestra dei piccoli.

17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemerlo di Milano.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,10: Musica varia: 1. Cerri: *La trombetta del bersagliere*; 2. Carena: *Festa di negri*; 3. Bettinelli: *Il re della reclamé*, fantasia; 4. Staffelli: *La mia serenata*; 5. Barbieri: *Elegia di passione*; 6. Amadei: *Capricci di bimba*; 7. Mascheroni: *Se torno a nascere*.

19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Dischi Fonoglotta - Trasmissione delle lezioni 3ª e 4ª di lingua francese.

20,45: Trasmissione dell'opera:

Carmen

di G. BIZET (Ed. Sonzogno).
Nel 1º intervallo: Conversazione di Lucio Ridenil. - Nel 2º intervallo: Notiziario letterario. - Nel 3º intervallo: Giornale radio.

23,55: Ultime notizie.

MILANO-TORINO-GENOVA
Ore 20,45

CARMEN

OPERA IN TRE ATTI
DI G. BIZET

PERSONAGGI:

Carmen mezzo-sopr. G. Zanelli.
D. José tenore Nino Piccaluga
Escamillo barlono Gius. Trenta
Frasquita sopr. Greusa Casadei
Mercedes m.-sopr. L. Bedeschi,
Il Remendado ten. Masino La Puma
Il Remendado ten. C. Boscacci
Morales . . basso Sante Canali
Micaela soprano Elena Benedetti
Zuniga basso Mattia Sassanelli

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.

13-13,10: Giornale radio.
13,10-13,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
Radio-quintetto: 1. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia; 2. Moszkowski: *Due danze spagnuole*; 3. Puc-

ROMA - NAPOLI
Ore 21

CONCERTO SINFONICO

cini: *La Bohème*, fantasia; 4. Grémieux: *Festosa brigata*; 5. Felras: *Chiaro di luna*, gran valzer; 6. Billi: *Serenata inutile*; 7. Panizzi: *Addio milonguita*, tango; 8. Boccali: *Adriano*, fox-trot.

14,10-14,15 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,25: Giornale radio - Cambi.

16,28 (Napoli): Bambinoipoli - Radiosport - (Roma): Giornale del fanciullo.

16,50 (Napoli): Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

Concerto

vocale e strumentale

col concorso del soprano Maria Elena Cattani (liriche di Pasquini, Pergolesi, Pratella, Massenet e Zanella), del tenore Franco Caselli e del baritono Arturo Pellegrino. Violoncellista Paolo Leonori e pianista Germano Arnaudi: Böellmann: *Adagio e Finale*, dalla *Sonata in la minore*; Leonardo Leo: *Adagio*; Mendelssohn: *Variazioni concertanti* per violoncello e pianoforte. - Notiziario teatrale.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.

20,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie - Comunicazioni dell'Enios.

20,35: Dischi Fenoglotta: Lezioni terza e quarta di lingua francese.

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M° O. DE FABRITIS.

1. a) Rossini: *L'italiana in Algeri*, sinfonia; b) Haydn: *Sinfonia* in re maggiore n. 4 (La campana) a) *Adagio* - Presto; b) *Andante*; c) *Minuetto*; d) *Allegro vivace*.
Notizie varie.

2. Glazounov: « L'autunno », dal *Balletto delle stagioni*: a) *Baccanale*; b) *Piccolo adagio*; c) *Variazioni* (Il fauno e le ninfe); d) *Finale*, *Apotheosi* (orchestra).

3. a) Sciaratti: *Capriccio e Toccata*; b) Grieg: *Corteo di nani*; c) Chopin: *Potacca* op. 40 n. 1 (pianista Eleonora Singaglia).
Lucio d'Ambrà: « La vita letteraria ed artistica ».



4. a) Wolf-Ferrari: *Le donne curiose*, sinfonia; b) Rimski-Korsakow: *La grande Pasqua russa*; c) Humperdinck: *Haensel e Gretel*, canzone del Nano sabbaiolino (preghiera e pantomima mistica); d) Wagner: *Tannhäuser*, marcia (orchestra), 22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Notizie.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



13,14:

Concerto vocale e strumentale

1. Haydn: *Andante - tempo di minuetto* (violoncellista F. Carretta).
2. a) Ronlani: *Pescatrice igitina*; b) Caldara: *Alma del cuore* (soprano M. Becke).

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

18: L'ora dei fanciulli. — 19: Trasmissione di immagini. — 19,30: Borse - Mercati - Notizie varie. — 19,45: Alcune canzoni napoletane e siciliane. — 19,55: Ultime notizie. — 20: E. Dore: *Gioie estive*, commedia in 1 atto. — 20,20: Concerto di chitarra e mandolini. — 21,15: «La cronaca del Lustrascarpe», sketch. — 21,30: Musica brillante. — 22: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16,15: L'ora dei giovani. — 16,40: Canzoni Italiane. — 17,25: In memoria di Heinrich Hart. — 17,55: «Quattro eroi marinari di Amburgo», conferenza. — 18,30: L'ora varia. — 19: Lezione d'inglese. — 19,30: «Viaggi d'affari», conferenza. — 19,50: Borsa di Francoforte. — 20: «Verdi e la moglie», conferenza. — Dischi. — 21: Concerto dedicato a Richard Strauss: 1. *Don Giovanni*, poema sinfonico; 2. *Sogno nel tramonto*; 3. *Serenate*; 4. *Suite dal Cavaliere della rosa*. — 22. Notiziario. — 22,30: Attualità. — 22,30 e 23,15: Concerto da un caffè.

PER SALDARE

Necessaire "NOKORODE",

Comprende un saldatore elettrico, una scatola della rinomata pasta "NOKORODE", un rocchetto di filo stagno "Nokorode".

L. 38

Per ottenere franco di porto, inviare vaglia di L. 38 (indicando il voltaggio) al

Rappresentante:

FRANCESCO PRATI - MILANO
Piazza Virgilio, 4 - Telef. 16-119

3. «Cose e casi curiosi», conversazione di L. Vannata.

4. Puccini: a) *Suor Angelica*, «Senza mamma»; b) *La Bohème*, «Mi chiamano Mimì» (soprano M. Becke).
5. a) Debussy: *Rêverie*; b) Mirowski: *Guitarre* (violoncellista F. Carretta).

17: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

17,45: Le novelle dei piccolli.
18-18,10: Comunicazioni del Dopolarvo.

19,40: Comunicati dei Consorzi agrari.

19,45:

Concerto del Quartetto a plettro

1. Sartori: *La villanella*, marcia; 2. Lindemann: *Heine*, valzer; 3. Negri: *Luna d'argento*, serenata; 4. Sartori: *Era le rose*, mazurka; 5. Salvetti: *Tempi che furono*, adagio e scherzo; 6. Agostini: *Leggenda araba*, fox lento; 7. Concerto di cetra (M. Sparrer); a) Abermayer: *Minuetto*; b) *Canzoni*.

20,50: Notiziario artistico.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiogiornale dell'Enit.

21,40: Musica riprodotta o ritrasmissione.

23: Ultime notizie.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Fanfare: 1. *Suppé: Ouverture di Poeta e contadino*; 2. Thomas: *Fantasia della Mignon*; 3. Massenet: *Minuetto della Manon*; 4. Buyka: *Lampo*, valzer; 5. Gotos: *Marcia spagnuola*. — 17: Danze.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16,5: Concerto di dischi. — 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. — 19: Emissione per i fanciulli. — 19,30: Concertino di musica leggera per il Trio Iberia. — 20: Audizione di dischi. — 21,30: Lezione elementare di inglese. — 22: Campane orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. — 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Elgar: *La corona dell'India*, marcia; 2. Planàs: *Rosa*, marcia; 3. Gálvez: *Java del Atabaci*; 4. Godard: *Berceuse di Jocelin*; 5. Travaglia: *Alla cattedrale*; 6. Wensch: *Pastorale*. — 23: Notizie dai giornali. — 23,5: Selezione di una commedia

BELGRADO - m. 480 - Kw. 2,8.

16: Dischi. — 17: Arie nazionali. — 17,30: Canzoni jugoslave. — 18: Arie nazionali sulla fisarmonica. — 20: Conferenza medica. — 20,30: Ritrasmissione da Lubiana. — 22,30: Notiziario. — 22,50: Concerto di piano: 1. Bach-Busoni a) *Preludio corale*; b) *Giga*; 2. Schubert: *Momento musicale*; 3. Arenski: *Due studi*; 4. Ciaikovski: *Pochkinella*; 5. Debussy: *Valzer, più que lente*; 6. Ravel: *Minuetto antico*; 7. De Falla: *Jota*.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,5: «Dal diario dei miei animali», conferenza. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: L'ora dei giovani. — 18,15: Cori: *Lieder vari*. — 18,35: Ernst H. Hoch legge alcune novelle sue. — 19: Serata gaia di danze. — 20,35: Con-



5 ragioni di conducono da Alati

Alati ha creato una perfetta organizzazione, conscio dei vostri desideri e delle vostre necessità.
Gli assortimenti di fonografi, radio e dischi, sono grandiosi.

TUTTI I PRODOTTI SONO DI MARCHE FAMOSE. I PREZZI SONO I MIGLIORI.

L'ambiente è vasto e signorile e disposto in modo da rendervi comode e tranquille le audizioni per la scelta.

ALATI

ROMA

Via delle Tre Cannelle, 16

PER L'AUTOCOSTRUZIONE DEL MIGLIOR DIFFUSORE:

il notissimo sistema PUNTO BLEU 66R soddisfa tutte le esigenze.

TH. MOHWINCKEL Fatebenefratelli 7 - Tel. 66700 MILANO



certo sinfonico: 1. Hindemith: *Nordit del giorno*; 2. Haydn: *Concerto per violoncello e orchestra in re maggiore*; 3. Ciaikovski: *Sinfonia n. 4.* — 21.50: Meteorologia e notizie. — 22.5: Verdi: 3° e 4° atto del *Rigoletto*.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Conversazione. — 17.20: Dischi. — 17.50: «La notte sul mare», conversazione. — 18.10: Dischi. — 18.30: Stanček: Sonata di violino e piano. — 19 (da Praga): Notiziario. — 19,5 (da Moravska Ostrava): Concerto. — 20 (da Praga): Radio-recita. — 22,10: Programma di domani. — 22,15 (da Praga): Concerto d'organo.

BRESLAVA - m. 325 - Kw. 1,7.
15.45: Rassegna letteraria. — 16: Canzoni popolari (dischi). — 17,15: Mercuriali agricole - «L'importanza dei tecnici per la rinascita tedesca», conferenza. — 17,45: «I tesori d'oro dell'India», conferenza. — 18,10: Trasmissione a decodificatori. — 18,30: W. Bolschke: *Dal libro genealogico degli animali*. — 19: Meteorologia - Musica gaia: 1. Clemis: *Jocosa*, ouverture gaia; 2. Davidoff: *Alta fontana*; 3. E. Strauss: *Un mazzo di fiori*; 4. Nielsen: *Scene della Masserata*; 5. Signorelli: *Duetto da Maria d'Arato*; 6. Delibes: Suite di

Coppella. — 20: Meteorologia - L'ora del lavoro. — 20,30: Danze nazionali: 1. Goldschmidt: *Danze siriane*; 2. Sinigaglia: *Danze piemontesi*; 3. Grieg: *Danze norvegesi*. — 21,20: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Serenata per quartetto d'archi e orchestra d'archi*; 2. Id.: *Sinfonia in do maggiore*. — 22,10: Notiziario. — 22,25: Attorno a Wölfelsgrund. — 22,35: Avanti i giovani ciclisti. — 23: Vodi Berlino. — 0,20: Concerto orchestrale: 1. Pezel: *Due studi per strumenti a fiato*; 2. Streicher: *Gavotte e minuetto per violino, viola da braccio e violoncello*; 3. Busch: *Danze tedesche*; 4. Ransied: *Serenata per flauto, oboe e violoncello*.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi. — 18,5: Rassegna della settimana. — 18,15 (da Praga): Notizie agricole. — 18,25: Emissione in tedesco. — 19 (da Praga): Bollettini diversi. — 19,5 (da Moravska-Ostrava): Concerto. — 20 (da Praga): Commedia. — 22,10: Notizie locali. — 22,15 (da Praga): Concerto d'organo.

BRUXELLES II (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante (sette numeri). — 17,45: Mattinata per i giovani. — 18,15: Conversazione. — 18,30: Musica strumentale riprodotta. — 19,15: Conversazione sulle Casse di risparmio governative. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto di can-

zoni popolari. — 21: Concerto di musica da camera: 1. Beethoven: *Trio per flauto, oboe e clarinetto*; 2. Tre arie per baritono; 3. Thuyile: «Allegro» del *Sestetto* per strumenti a fiato; 4. Tre arie per baritono; 5. Jos. Jongen: *Rapsodia* per strumenti a fiato. — 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione (5 numeri). — 17,45: Emissione per i fanciulli. — 18,15: Conversazione religiosa. — 18,30: Concerto di musica riprodotta. — 19,15: «Uno scrittore fiammingo popolare: Il Padre Poir-tiers», conversazione. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra dell'I. N. R.: 1. Berlioz: *Carnevale romano*; 2. Ponchielli: *Balletto della Gioconda* (La danza delle ore); 3. Due canzoni negre spirituali; 4. Grieg: Seconda suite di *Peer Gynt*. — 20,50: Conversazione religiosa - Riprese del concerto: 5. Ciaikovski: *Overture 1812*; 6. Mussorski: *Una notte sul monte Cato*; 7. Canzoni popolari russe (dischi); 8. Rimski-Korsakoff: *Il volo del catabrone*; 9. Chabrier: *Marcia allegria*. — 21,55: Preghiera della sera. — 22: Giornale parlato.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16,10: Conferenza. — 17: L'ora degli agricoltori. — 17,35: Concerto di chitarra. — 18,30: Lezione di inglese. — 19,10: Corso di stenografia. — 19,30:

ZENETTE
Made by the
ZENITH RADIO CORPORATION

Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate
Altoparlante elettrodinamico

LIRE 1350

SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ITALIA
Concessionaria esclusiva

MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472
ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

Dall'Opera Reale Ungherese: Goldmark: *La Regina di Saba*, opera in 4 atti. - In seguito: Orchestra tri-gana.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

EALUNDBORG - metri 118,8 - Kw. 0.
15: Concerto strumentale. — 15,45: Recitazione. — 17: Per i giovanetti. — 17,50: Conferenza meteorologica. — 18,20: Lezione di inglese. — 19,30: Conferenza medicinale. — 20: Campane - Concerto dell'orchestra della stazione: Marcie. — 20,30: Paesaggi danesi. — 21,40: Musica moderna francese: Gabriel Fauré: *Sonata* per violino e pianoforte, op. 13. — 22,30: Musica leg-gera. — 23: Musica da ballo

Westinghouse Radio



NON PIU' RADIO
ma "realta".

Una nuova concezione tecnica ed un inatteso effetto acustico

UNA NUOVA LINEA ESTETICA
fatta per la casa d'oggi

Concessionaria esclusiva per l'ITALIA:
I.F.I. Milano - Via Lovanio, 5

CONCESSIONARI

- MILANO** - Via Dante, 2 (Negozio Ford).
- COMO** - S. A. Franchini - Lungo Lario Trento, 33.
- BRESCIA** - F.lli Bertolotti - Viale Venezia.
- PADOVA** - Aldo Meneghini - Via N. Tom-maseo, 48 bis.
- VENEZIA** - Carlo Dolcetti - Frezzeria 1692.
- TREVISO** - Carlo Dolcetti - Frezzeria 1692 Venezia.
- TRIESTE** - Ing. A. Frassini - Piazza Vit-torio Veneto, 4.
- POLA** - M. Cleva - Via Dante N. 11.
- RAVENNA** - Alfredo Molduzzi.
- FORLI** - Alfredo Molduzzi - Ravenna.
- GENOVA** - Dante Isola - Via XX Sett. 162 r.
- LA SPEZIA** - Proserpio - Via Garibaldi, 2.
- FIRENZE** - Morandi & Paoletti - Via Lam-berli, 3.
- ROMA** - Cav. A. Trivellato - Via San Martino al Macao, 33.
- COSENZA** - Rag. E. Galli - Rogliano.
- PIACENZA** - A. R. T. E. - Via Cittadella, 14.
- UDINE** - Antonini e Figlio - Via Dec-iani, 44.
- CATANIA** - Aghina-Calafiore - V. Etnea, 191.

I rivenditori interessati di altre zone possono rivolgersi a MILANO - Via Lovanio N. 5


DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Veda di Londra (programma regionale). — 18.15: Notizie - Bollettini. — 18.40: Concerto della banda militare di Birmingham: ed arie per baritono. — 20.20: Musica leggera da un caffè. — 21: Veda Londra (programma regionale). — 22.15: Notizie - Bollettini. — 22.30: Notizie locali. — 22.30-23.15: Veda Londra (programma regionale).

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16.30: Notizie economiche. — 16.30: Concerto orchestrale: 1. Offenbach: Ouverture della *Bella Elena*; 2. Billi: *Campane a sera*; 3. Yoshitomo: *Sutte giapponese*; 4. Leoncavallo: *Mattinata*; 5. Bizet: Fantasia sulla *Carmen*; 6. Lehar: *Uro e argento*; 7. Friedemann: *Rapsodia stava*; 8. Noak: *Un ricevimento dei maggiolini*; 9. Lehar: *Pot-pouri del mondo è bello*; 10. Benatzki: *Un'aria del Cavallo bianco*. — 17.55: Notizie economiche. — 18.5: Le nuove usure per arginare la crisi. — 18.35: Conferenza. — 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie. — 19.5: «Mac Donald», conferenza. — 19.45: Aneddoti. — 20: Vedi Mählacher.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 7,5.

16: L'ora del giovane. — 16.25: Concerto militare. — 17.40: Rassegna di libri di nuova edizione. — 18.10: Mercuriali. — 18.30: Conversazione economica. — 19: Esercizi di lingua inglese. — 19.25: Meteorologia. — 19.30: Veda di Berlino. — 21: Notiziario. — 21.10: Vaudeville. — 22.10: Bollettini diversi.

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

17.10: Per gli ammalati. — 18.10: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica popolare (8 numeri). — 19.10: Bollettino sportivo. — 19.40: Ripresa del concerto. — 20.10: Conferenza. — 20.40: Segnale orario. — 20.41: Dischi. — 20.55: Diffusione del programma dal Concertgebouw di Amsterdam: 1. Cherubini: Ouverture di *Anacreonte*; 2. Mozart: *Motetto*; 3. Id.: *Sinfonia in sol minore*; 4. Ciaikovski: *Capriccio italiano*; 5. J. Strauss: *Foxt di primavera*; valzer; 6. Wagner: Ouverture del *Rienzi*. — 23.10: Notizie dai giornali. — 23.20: Concerto dell'orchestra di Kovacs Lajos. — 0.40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

16.40: Per gli ammalati. — 17.40: Lezione di lavoro manuale. — 18.25: Musica per violino e piano. — 19.25: Lezione di taglio. — 19.40: Riprese per i sandisti. — 20.10: Comunicati di polizia. — 20.25: Dischi. — 20.40: Conversazione. — 21.10: Concerto orchestrale. — 22.05-0.10: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Musica riprodotta. — 16.50: Conferenza. — 17.10: Musica riprodotta. — 17.25: Conversazione. — 18: Concerto popolare e mandolinistico. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19.15: Trasmissione da Cracovia. — 19.45: Bollettini di versi. — 19.55: Bollettino settimanale dei boyscouts. — 20: Comunicati dai giornali. — 20.10: Bollettino meteorologico. — 20.15: Concerto della sera. — 21.30: Audizione letteraria. — 22: Trasmissione da Varsavia. — 22.15: Notizie dai giornali. — 22.30: Concerto di solisti. — 22.50: Comunicati e programma di domani, in francese. — 23: Musica leggera e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Concerto orchestrale popolare. — 18: Musica popolare. — 19 (da Praga): Notiziario. — 19.5: Conversazione per i boys scouts. — 19.25: Canzoni popolari sulla fusarmonica. — 19.40: Conferenza sull'ortografia slovacca. — 20 (da Praga): Radio-recita. — 22.10: Borse. - Informazioni. - Programma di domani. — 22.15 (da Praga): Concerto d'organo.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16: Conferenza pedagogica. — 17: Concerto orchestrale: 1. Rieth: *Tre pezzi per orchestra*; 2. Kornauth: *Pezzo per violino e orchestra*; 3. Spies: *Piccola suite*; 4. Siegl: *Piccola musica*. — 18: All'Esposizione coloniale di Parigi. — 18.20: Lezione di spagnolo. — 18.40: Conferenza storica. — 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie. — 19.15: Attualità. — 19.30: Rassegna politico-economica. — 19.55: Notizie varie. — 20: Concerto all'aperto. — 22: Ultime notizie e fine alle 23: Concerto. — 23: Danze.

LEOPOLI - m. 380,7 - Kw. 21.

16.40: Dischi. — 16.50: Trasmissione da Varsavia. — 17.15: Conferenza per gli studenti. — 17.35: Trasmissione da Katowice. — 18: Concerto vocale e strumentale: Canzoni italiane. — 19: Varie. — 19.15: Trasmissione da Cracovia. — 19.45: «La cortesia», conferenza. — 20: Veda Varsavia. — 23: Concerto dell'orchestra di mandolini.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Meteorologia - Segnale orario. — 17.45: Notizie economiche. — 18: Consigli alle mamme. — 18.15: Conferenza sulle imposte. — 18.30: Lezione di spagnolo. — 18.50: Informazioni. — 19: Concerto corale: Musiche di Mendelssohn-Bartholdy, Abt, Jürgens. — 19.25: «Il Teatro di Reuss», conferenza. — 20: Smetana: *La sposa venduta*, opera comica, in 3 atti. — 22: Notiziario.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

17.15: Concerto di musica da ballo. — 18.15: Notizie e Bollettini. — 18.40: Concerto dell'orchestra della B. B. C.

ed arie per baritono. — 20: Concerto vocale (soprano) e strumentale (quintetto): 1. Michiels: *Czardas* n. 1; 2. Lubbe: *Serenata*; 3. Tre arie per soprano; 4. Bonincontro: *Quanto si belid*; 5. Ed. German: *Tre danze di Tom Jones*; 6. Bridgewater: *Romanza*; 7. Tre arie per soprano; 8. Schütt: *Alta ben amata*; 9. Alter: *Manhattan serenata*; 10. Signorelli: *Capriccio*. — 21: Canzoni, musica allegria e variata. — 22.15: Notizie e bollettini. — 22.35-24: Musica da ballo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18: Concerto pomeridiano. — 19: Lezione di serbo-croato. — 19.30: Conferenza. — 20: Trasmissione di un'opera. — 22.30: Meteorologia - Notizie di stampa.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.

16: Ultime notizie - Dischi. — 16.55: Informazioni teatrali - Indice di conferenze. — 20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conversazione per i fanciulli. — 20.20: Musica da ballo. — 21: Notizie dai giornali. — 21.10: Ripresa della musica da ballo. — 22.30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Seltimino*; 2. Arie per tenore - Concerto di violino; 1. Mozart: *Rondo*; 2. Dvorak: *Lamento indiano*; 3. Bach: *Aria*; 4. Kreisler: *Lebestruebe*; 5. Id.: *Libellidi*; 6. Massenet: *Meditazione di Thais*; 7. Chopin: *Nocturno*; 8. Rimski-Korsakoff: *Inno ai soli* - Indi: Musica da ballo. — 1: Campane dal Palazzo del Governo - Ultime notizie - Fine della trasmissione.

MONACO-DI-BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

15.40: «Vera e falsa stima di sé», conferenza. — 16.5: Notiziario. — 16.20: Trasmissione da Norimberga. — 16.20: Concerto vocale e strumentale. — 16.55: Gente e paesi della Franconia. — 17.20: Concerto orchestrale: 1. Conrad: *Berlino, come piange e come ride*; 2. Urbach: *Fantasia sulle composizioni di Grieg*; 3. Waldteufel: *Bruna o bianca*; 4. Rubinstein: *Danza con le candele delle spose del Cachemire*; 5. Lacombe: *Serenata di primavera*; 6. Nehdal: *Danza boeme*; 7. Lincke: *Couverture di un'opera*. — 18.30: «Spirito e tecnica della musica moderna», conferenza. — 18.45: Per gli agricoltori. — 19.5: Filosofia evangelica. — 19.30: Concerto orchestrale. — 20.45: Reportage dall'Esposizione per i disoccupati. — 21: Concerto sinfonico: 1. Fauri Juon: *Concerto per violino e orchestra*, op. 8; 2. A. Ebel: *Sinfonialetta giocosa*. — 22: Notiziario.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Dischi. — 17.20: Quartetto vocale di Moravska Ostrava. — 18: Conferenza sulle arti plastiche. — 18.10: Musica per fisarmonica. — 18.20: Conversazione per gli operai. — 18.30: Emissioni in tedesco. — 18.45: «Storia dei tempi preistorici delle nostre regioni», conversazione. — 19 (da Praga): Notiziario. — 19.5: Concerto orchestrale: quattro numeri di musica popolare. — 20 (da Praga): Radio-recita. — 22.10: Programma di domani. — 22.15 (da Praga): Concerto d'organo.

A GENOVA

Tutti i tipi di Batterie **SUPERPILE**

SONO IN VENDITA PRESSO

LA FONTE DELLE PILE

Via XX Settembre 127 r. - Telefono 55-935

BRUSCHI - Deposito Radio Philips

Viale Monte Santo, 8 e Via Marco Polo
(paraggi stazione centrale)

Telef. 64384 - MILANO - Telef. 64384

N. 2517

VENDESI ANCHE A RATE MENSILI DA L. 75

FIERA DEL
LEVANTE - BARI

CAMPIONARIA
INTERNAZIONALE

6-21 SETTEMBRE 1931 - IX

IMPORTANTE MERCATO PER GLI SCAMBI CON L'ORIENTE

Riduzioni soprattutto 80 per cento

"SAJA"

VORAX S.A. IL PIÙ SEMPLICE

MILANO SILENZIOSO

Viale Piave 14

MOTORE SINCRONO
78 Giri

Sire 300-nette. pialto di 300%

Sire 250-nette. pialto di 250%



MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75

15:30: L'ora dei giovani. - 15:30: Concerto orchestrale (vedi Francoforte). - 18: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. - 18:15: Conferenza. - 18:40: Conferenza. - 19: Segnale orario. - 19:15: Conferenza. - 19:35: Avanti! - 20: Fletow: *Maria*, opera comico-romantica in 4 atti. - 22:30: Notiziario. - 22:50: Danze.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

17: Concerto orchestrale da un ristorante. - 18: Conferenza musicale. - 18:30: Servizio religioso dallo studio. - 19: Meteorologia - Notizie dai giornali. - 19:30: Lezione di tedesco. - 20: Segnale orario - Mezz'ora di agricoltura. - 20:30: Concerto strumentale. - 21:35: Meteorologia - Notizie dai giornali. - 21:50: Conversazione d'attualità. - 22:5: Sketch.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

17:55: Borse (come lunedì). - 18: Mezz'ora di musica riprodotta. - 18:30: Comunicato agricolo e risultati di corse. - 19: Conversazione. - 19:35: «Quando sono le 19 sul meridiano di Parigi», conversazione. - 19:45: Informazioni economiche e sociali. - 20: Conversazione musicale con audizione di dischi: «I musicisti francesi dell'epoca della rivoluzione». - 20:30: Informazioni e risultati sportivi. - 20:40: Cronaca di Paul Colline. - 20:45: Radio-concerto (dischi e recitazione). - 21:15: Rassegna dei giornali della sera. - Informazioni e l'ora esatta. - 21:30: Ripresa del concerto (dischi, melodie e per ultimo): Frank: *Quartetto*.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18:45: Giornale parlato. - 20:20: Previsioni meteorologiche. - 20:30: Radio-concerto di dischi.

PRAGA I - metri 486,2 - Kw. 5,5.

17: Informazioni sportive. - 17:10: Dischi. - 18:5: Informazioni agricole. - 18:25 (in tedesco): Informazioni - «Il compito dei legumi e della frutta», conversazione. - 19: Segnale orario. - Campane. - Informazioni. - 19:5 (da Moravská-Ostrava): Concerto. - 20: Molnar: *La buona ninfa*, dallo studio. - Nell'intervallo informazioni - 21: Meteorologia. - 21:30: Musica da camera: Emilii Hlobil: *Quintetto* per archi op. 1. - 22: Meteorologia - Notizie e sport. - 22:10: Informazioni e programma di domani. - 22:15: Ri-trasmissione dal Cinema Beranek: *Concerto d'organo*. - 1. Rossi: *Opere di Guglielmo Tell*; 2. Chopin: *Notturmo in mi bemolle maggiore*; 3. Couperin: *Suona Montica*; 4. Fibich: *La festa del giardino*; 5. Strauss: *Sul bel Danubio blu*, valzer. - 23: Segnale orario.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - metri 1544,4 - Kw. 25.
LONDRA II - metri 361,3 - Kw. 65.
SLAITHWAITE II - metri 301,5 - Kw. 70.
16:30: Musica leggera da un hotel. - 16:45: Segnale orario. - 17:15: L'ora dei fanciulli. - 18: Concerto di musica da ballo. - 18:35: Notizie. - Bollettini. - 18:30: Segnale orario. - 18:40: «La Fondazione di Musica»: Haydn: *Quartetti* per archi. - 19: «Questo sorprendente mondo», conversazione. - 19:30: Conversazione sulla Spagna. - 20:10: «Cristi in Spagna», cronaca drammatizzata dei recenti avvenimenti spagnoli (dal primo annuncio delle elezioni del 15 marzo alla morte dell'Infante Donna Isabella il 23 aprile a Parigi). - 21: Segnale orario. - Notizie. - Bollettini. - 21:15: Previsioni marittime - Rapporti della Borsa di New York. - 21:20: «Pensieri ocesi». - 21:35: Musica di William Young (morto nel 1672) per archi, tra-

scritta da W. Gillies Whittaker: 1. *Suite n. 1*, in fa, per due violini, violoncello e piano; 2. *Sonata n. 1* in fa, per due violini, violoncello e piano; 3. *Sonata n. 6*, per tre violini, violoncello e piano; 4. *Sonata n. 4*, per tre violini, violoncello e piano. - 22:5 (dal Covent Garden): Verdi: *Biglietto*, atto terzo. - 22:35: Conversazione su Verdi. - 22:50: Verdi: *Rigoletto*, atto quarto. - 23:15: Musica da ballo. - 23:30: Segnale orario. - 24: Esperimenti di trasmissione di immagini.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

16:30: Emissione per i fanciulli. - 17: Musica riprodotta. - 20: Emissione in arabico giornale parlato, con rassenne, dischi). - 20:45: Informazioni dell'agenzia Havas - Giornale parlato. - 21: Concerto orchestrale offerto dagli «Amici di Radio Marocco» e dalla città di Rabat. - 21:50: Concerto musicale e quindi, tre quarti d'ora di musica di Messenger. - 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Concerto grammofonico. - 17: Rassegna letteraria. - 18:30: Dischi. - 19: «Annaestraimento dei cani», conferenza. - 19:50: «Come nasce un romanzo storico», dialogo. - 20: Concerto orchestrale. - 21: Ora dedicata agli svizzeri residenti all'estero. - 22: Meteorologia - Notiziario.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto orchestrale. - 19: Musica da ballo. - 19:40: Radio-giornale da Losanna e da Ginevra. - 20: A soli di piano: 1. Brahms: *Intermezzo Giochi d'acqua nella Villa d'Este*; 2. Lebusay: *al Preludio di Sarabanda*; 3. Hoccata; 4. Fauré: *Impromptu*, in la bemolle. - 20:30: Concerto corale maschile. - 21: Concerto orchestrale. - 22: Ultime notizie.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 471,2 - Kw 70

17:15: L'ora dei fanciulli. - 18: Vedi programma nazionale. - 18:35: Mercu fiati. - 18:40: Vedi programma nazionale. - 18:50: Brani di una rivista trasmessi da New Brighton. - 21: Vedi programma nazionale. - 21:15: Notizie locali. - 21:30: Vedi programma nazionale. - 23:15-24: Musica leggera per quintetto.

STOCCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Culto. - 17:30: Per i giovani. - 18: Musica riprodotta. - 19: Chiacchierata. - 19:30: Concerto corale. - 19:45: Concerto popolare. - 20:45: Chiacchierata. - 21:40: Recitazione. - 22: Concerto d'organo: 1. J. S. Bach: *Fretudo e fuga*; 2. Giordani: *Inno*; 3. Borner: *Aria*; 4. Martini: *Andante cantabile*; 5. Regner: *Bercuse*; 6. Grieg: *Hit dig Havets Stjerne*; 7. Sinding: *Romanza*; 8. Franck: *Pezzo eroico*.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

16:30: Conferenza sportiva. - 16:45: Chiacchierata in francese. - 17: Concerto orchestrale. 1. Metzcapo: *Lo spirito francese*; 2. Till: *Il luogo in cui si trova il Re*; 3. Adam: *Selezione del Postiglione*; 4. Lully: *Andante*; 5. Waldteufel: *Sempre o mai*; 5. Ruzard: *Passquinate*; 6. Sinding: *Mormorio di primavera*; 7. Elgar-Schmid: *Pompe e cerimonie*. - 17:45: Conferenza storica. - 18: Concerto orchestrale: 1.

Massenet: *Le Erinny*; 2. Glinka: *Ouverture di Rustau e Ludmila*; 3. Maillart: *Selezione dei Dragoni di Vittoria*; 4. Ciaikovski: *Polonaise di Eugenio Oneghin*. - 18:45: Conferenza medica: «Gli ammalati del sistema nervoso». - 19: Musica leggera. - 19:30: Segnale orario e notizie. - 19:45: Musica riprodotta. - 20:30: Concerto orchestrale.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. - 17:15: Duetti. - 17:30: Notiziario. - 17:45: Musica militare. - 18: Orchestra viennese. - 18:15: Musica da jazz. - 18:30: Notiziario. - 18:45: Concerto di arte di opere diverse. - 19:15: Canzonette. - 19:30: Notiziario. - 19:45: Musica da ballo. - 20:15: Concerto di melodie di opere comiche. - 20:45: Musica per violino e piano. - 21: Tango cantati. - 21:15: Musica per fisarmonica. - 21:30: Chitare havaiane. - 21:45: Musica da jazz. - 22: Canzonette. - 22:30: Canzoni e romanze di opere diverse. - 23: Musica per xilofono. - 23:15: Notiziario. - 23:30: Musica da ballo. - 24: Bollettino meteorologico - Calendario del giorno.

VARSAVIA II - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Dischi. - 16:47: Comunicato per i pescatori ed i marinai. - 16:55: Conversazione sulla professione di ufficiale. - 17:10: Pausa. - 17:15: Dischi. - 17:35: «Paesaggi della Sie-

sia», conversazione (da Katowice). - 18: Concerto vocale e pianistico (cinque numeri. - 19: Diversi. - 19:15: Trasmissione da Cracovia. - 19:45: Borsa agricola. - 20: Radio-giornale. - 20:10: Bollettino meteorologico. - 20:15: Concerto vocale (baritono) e dell'Orchestra Filarmonica di Varsavia: 1. Keler Bello: *Ouverture di una commedia spagnola*; 2. Ketylber: a) *Mezodia algerina*; b) *Intermezzo italiano*; 3. Grieg: *Corteo dei nani della Suite lirica*; 4. Tre arie per baritono; 5. Spendjorowicz: *Schizzi di Crimea*; 6. Tre canzoni per baritono; 7. Kurpinski: *Introduzione e cracoviana del balletto Nozze di Giove*; 8. Lewandowski: *Mazurka*. - Nell'intervallo: Programma di domani. - 21:30: Stanley: *Quarto a mano destra*, radio-commedia. - 22: «Poesia o tecnica?», radiodialogo. - 22:15: Radio-giornale. - 22:30: Concerto ritrasmesso da Vilna. - 22:50: Bollettini diversi. - 23:24: Musica da ballo e leggera.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

17:55: Per le miasale. - 18:20: La margarina e altri grassi vegetali come alimento del popolo. - 18:35: Conferenza. - 19: Lezione d'inglese. - 19:40: 13 canzoni popolari della Carinzia. - 20:10: F. J. Engel legge dai suoi scritti. - 20:30: Il cartello verde. - 20:45: M. Georg e A. H. Kober: *Corre il numero*, radioscena della vita di circo. - 22:15: Notizie varie. - 22:25: Concerto orchestrale: Musica brillante.

Gloritone 32 A

7 valvole di cui tre schermate
Tipo 224, una Tipo 227, due
Tipo 245, una Tipo 280. - Ri-
velazione con valvola scher-
mata. - Circuito di preselezione
con filtro di banda. - 4 circuiti
sintonizzati. - 2 stadi di B. F.
dei quali uno in push-pull. -
Sensibilità e selettività eccezionali
Grande potenza di amplifica-
zione. - Regolatore di tonalità. -
Altoparlante elettrodinamico. -
Chassis completamente schermato.

TORINO - RADIOSUBALPINA - Via Sacchi, 56 - Tel. 53-337

RADIOINDICATORE STAZIONI 1931

IV RISTAMPA
AGGIORNATA
del Rag. CLEMENTE GIUSEPPE

1. - Non implica alcun calcolo né costruzioni geometriche talché, chiunque sappia fare appena l'addizione, può con esattezza conoscere il nominativo di qualsiasi Stazione Radio
2. - COSTA SOLO LIRE CINQUE.
3. - È giudicato dai Radiotecnici il più perfetto indicatore oggi in commercio. Serve per qualsiasi apparecchio. Sconto del 30 per cento per acquisto di almeno 10 copie.

Indirizzare richieste al
Rag. CIMMINO
Via dei Rossi, 44 - Siena

30 Aprile 1931.

gregio Rag. onore.

Avete risolto finalmente e brillantemente il problema della ricerca delle stazioni radio. Appreso a fondo incondizionatamente il vostro metodo perché è di una facilità e di una praticità sorprendente. Quanto alla sua precisione ho controllato 4 dati del vostro metodo, all'indomani era risultato identico.

I miei onesti consensi sono emessi e li ho chideranno copia.

Vi faccio la presente dichiarazione, perché l'ho la possiate rendere di pubblica ragione sicuro di far come grato a tutti i radiomane. Distinti saluti.

GUSTAVINI ERMETE
Elettrotecnico
Via di Città, 13 - Siena.

CHE STAZIONE È?!!

Riceratore Universale del Dott. Grossi, per l'esatta e rapida identificazione di tutte le Stazioni (onde lunghe comprese). Meravigliosa invenzione coperta da vari brevetti. Usato in tutta Europa.

Francis di porto L. 10 - Viro assogno L. 12
Estero 4 lire in più

A. CASADEI & C. Castel Franco Veneto

ERLA - Il radioricevitore e radiofonografo

limpido e sonoro
fedele alla musica dei sommi



Modello 730

Modello 731

Modello 330

Modello 350

Quattro moder-
nissimi complessi

Quattro
capolavori

Quattro assoluti
successi per il
rivenditore

Quattro piene
gioie per
l'acquirente

CRESA

in MODENA - Via Saragozza
n. 7 - ne ha il diritto esclusivo
di importazione e vendita per
l'Italia e per le sue Colonie

DALMONTE
ACME
MILANO



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,45: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



12-14: Musica varia: 1. Lecocq: *Giroffo, Giroffo*, ouverture; 2. Waldteufel: *Le violette*, valzer; 3. Gershwin: *Oh! Kate!*, fantasia; 4. Dvorak: *Due Lieber*; 5. Canzone; 6. Sinigaglia: *Umoresca*, a solo per corno (prof. Forzani); 7. Canzone; 8. Tschairowsky: *Capriccio italiano*; 9. Suoco: *Impromptu*; 10. Garosio: *Don Chisciotte*, marcia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,25: Giornale radio.
16,10: C. A. Blanche: « Enciclopedia per la gioventù ».

17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemerlo di Milano.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.
19: Comunicati dei Consorzi agrari e della Reale Società Geografica.

19,15: Musica varia: 1. Benalshky: *Marcia*; 2. Bianco: *Adoracion*; 3. Kalmán: *Contessa Maritza*, fantasia; 4. Lineke: *Mercato turco*; 5. Dagner: *Io amo te*; 6. Henning: *Maggio e tu*, valzer; 7. Ibanex: *Lo studente passa*.

19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,45: Mario Ferrigni: « Da vicino e da lontano ».

21:

Concerto di varietà

col concorso dell'Accademia di Canto Corale « Stefano Tempia » diretta dal M° P. G. PISTONE.

Parte Prima:

1. Lineke: *Ouverture Revue*, per orchestra.
2. Tschairowsky: *Berceuse*, soprano Maria Litvin.
3. Mussorgsky: *Il Re e la Pulce*, canzone russa, baritono Gregorio Litvinoff.
4. Rimsky-Korsakoff: *La rosa e l'usignolo*, canzone orientale, sopr. Maria Litvin.
5. Monteverdi: *Mè più dolce il penar*, madrigale (coro a 5 voci miste).

MILANO-TORINO-GENOVA
ORE 21

CONCERTO DI VARIETÀ

COL CONORSO DELLA
ACCADEMIA DI
CANTO CORALE

“STEFANO TEMPIA,”



6. Bellini: *Sinfonia della Norma* (a solo per fisarmonica del prof. Pietro Sòcco).

7. Monteverdi: *Non più guerra*, madrigale (coro a 5 voci miste).

8. A solo per saxofono (professore Rancati).

21,45: Libri nuovi.

Parte Seconda:

9. Dreyshchok: *Trepak*, danza russa, per orchestra.

10. Tcheichghin: *Prinsavera*, duetto russo (soprano Maria Litvin e baritono Gregorio Litvinoff).

11. Fucik: *Marcia zingaresca* (A solo per fisarmonica del prof. Pietro Sòcco).

12. Glinka: *Scusatemi*, duetto russo (sopr. M. Litvin, baritono G. Litvinoff).

13. A solo per saxofono (professore Rancati).

14. Monteverdi: *Ecco mormorar l'onde*, madrigale (coro a 5 voci miste).

15. Sousa: *Stelle e striscie*, marcia (orchestra).

23: Giornale radio - Musica da ballo ritrasmessa.

23,55: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.
13-13,10: Giornale radio.

13,10-14,10: Concerto di musica leggera: 1. Fechner: *Marcia Savoia*; 2. Colotta: *Serenata a Seny*; 3. Di Donato: *Canto primavera*, per violino e piano; 4. Sampietro: *La danza dei venerdì*; 5. Borchert: *Ballò*, 1930, pot-pouri di danze americane; 6. Lamare: *La passione*, romanza senza parole; 7. Solazzi: *Serenatina*; 8. Masciaroni: *L'ultimo saluto*, tango; 9. Carloni: *Danza circassia*; 10. Hartmann: *Marcia trionfale dell'ero*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

14,10-14,15 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,10 (Napoli): Conversazione con le signore - Radiosport.

16,25: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

Concerto strumentale

diretto dal M. O. E. MARTUCCI.

Prima parte:

1. Cherubini: *Medea*, ouverture.
2. Tedeschi: *Improvviso drammatico* per violoncello ed arpa (violoncellista Baltiglieri e arpista Seltimio Valenza).
3. Kreisler: a) *Capriccio viennese*; b) *Tamburino cinese* (violinista Salvatore Colonese).
4. Beethoven: *Larghetto*, dalla 2ª Sinfonia.
5. a) Lehano: *Pensée poétique*; b) Thomas: *Winter* (arpista Seltimio Valenza).
6. Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia.

Parte seconda:

7. Musica da ballo: a) Lehner: *Dimmi come un fiore*, slow fox; b) Mulé: *Prime luci*, valzer; c) Allan: *Io non sono un Creso*, slow fox; d) Mihaly: *Sei la mia stella*, tango; e) Panizzi: *Dolly*, fox-trot; f) Sagarria: *Licia*, one step.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie.

ROMA-NAPOLI
ORE 21

MUSICA VARIA
E COMMEDIA



20.10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20.90: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

21:

Serata italiana

MUSICA VARIA E COMMEDIA

Parte prima:

1. Nardini-Zuelli: *Andante* (orchestra d'archi e organo).
2. Ghislanzoni: *Antigone*, selezione: a) Introduzione e scena Antigone e Ismene; b) Coro, danza e intermezzo sinfonico; c) Addio di Antigone; d) Duetto Emona e Creonte e Finale dell'opera. (Interpreti: soprano Maria Serra Mussara (*Antigone*), sopr. Giulietta Caputo (*Ismene*), ten. Franco Caselli (*Emona*) e basso Gino Avanzini (*Creonte*); coro e arch. dell'E.I.A.R.)
3. Mancinelli: *Cleopatra*, Marcia trionfale (orchestra).

Parte seconda:

4. Commedia:

Come si muta

Un atto di G. BAFFICO.

Personaggi:

Marcello Duranti
Ettore Piergiovanni
Nella, sua moglie

Giovanna Scotto

Il cliente Angelo Rampichini

Arturo Duranti

Il sostituto Armando Pulcinella

Giordano Cecchini

Parte terza:

5. a) Somma: *Burlesca*; b) Bossi: *Visione*; c) Bazzini: *Ritorno dei folletti*. (Violinista Maria Florio).

6. Verdi: *Un ballo in maschera*, atto 3°: a) Preludio e grande aria di Amelia « Ecco l'orrido campo »; b) Duetto d'amore, Amelia Riccardo; c) Terzetto Amelia, Biscardo e Renato. (Esecutori: soprano Lea Martin, tenore Adolfo Facchini e baritono Romano Rasponi).

7. Mascagni: *La città eterna*: Carnevale (orchestra).

22,55 (circa): Ultime notizie,

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12.20: Notizie.

12.30: Segnale orario.

12.30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12.55: « Musica da camera », conversazione del prof. Ferruccio Agosti.

13.14: Concerto brillante eseguito dall'orchestra dell'E.I.A.R.: 4. Ramponi: *Ronda notturna*; 2. Siede: *Farfalla d'oro*, valzer; 3. Dolz: *Danza, folle danza, pot-pouri*; 4. Amadei: *Capricci di bimba*, Idillio; 5. De Micheli: *Serenata ambulante*;

6. Nedbal: *Sangue polacco*, selezione; 7. Monsgrat: *El tango de Castiglia*.

17: Musica varia: 1. Mario: *Santa Lucia luntana*, canzone; 2. Meyerbeer: *L'Africana*, fantasia; 3. Masccheroni: *Primo bacio*, valzer; 4. Strauss: *Sogno di un valzer*, selezione; 5. Segurini: *Hai un bel dire*, one step.

18-18.10: Comunicazioni del Dopopolavoro - Notizie.

19.40: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19.45: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20:

Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Ackermann: *Melodie enchanteresse*.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

18: Musica orientale. - 19: Borsa - Mercuriali - Notizie varie. - 19.15: Il quarto d'ora del colono. - 19.30: Tango cantati - 19.40: Alcune canzoni. - 19.55: Notizie. - 20: Offenbach: Selezione della *Vita parigina*. - 20.45: Alcuni a soli di fisarmonica. - 21: Musica varia: 1. Strauss: Ouverture del *Pippirello*; 2. Rachmaninov: *Preldio*; 3. Schmitt: *Musica intima*. - 22: Selezione di opere: 1. Tizeli: *Una notte al Louvre*; 2. Lehár: *Fedretta*; 3. Offenbach: *La principessa di Tebissonda*; 4. Pihl-Sam: *Verso Citera*, ronda notturna.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16.15: Concerto vocale e strumentale. - 17: Giuliana della Frisia orientale. - 17.25: « Il matrimonio cristiano », conferenza. - 18.15: L'ora varia. - 19: « Malattie degli animali e sanità pubblica », conferenza. - 19.25: Conferenza sullo sport. - 19.50: Borsa di Francoforte. - 20: A. Schützler: *Il giovane Medardo*, storia drammatica.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

18: Orchestra sinfonica: 1. Keler Bela: Ouverture di una commedia spagnuola; 2. Massenet: Fantasia sulla *Navarrese*; 3. Saint-Saëns: *Danza macabra*; 4. Zeki: Marcia nazionale.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18.30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per Trio. - 19: Emissione del numero 48 di Radiotemina, radio-rivista per il signore. - 19.30: Concerto di musica brillante del Trio Iberia. - 20: Concerto di ballabili da un ristorante. - 21.30: Lezione elementare di francese. - 22: Campagne orarie della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. - 22.5: Conferenza religiosa. - 22.50: Concerto di danze moderne. - 23: Notizie dai giornali. - 23.5: Conversazione sulle barcelonnesi. - 23.30: Concerto di un quartetto vocale e dell'orchestra della stazione. 1. Weber: Ouverture di Ob-

2. Verdi: *Oberto conte di S. Bonifacio*, ouverture (Ric.).

3. Manoni: *Chanson mistique*.

4. Kargonoff: *Suite lirica*.

5. Puccini: *La Bohème*, fantasia (Ric.).

6. Sloane: *Susi*, canzone.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiogiornale dell'Emis - Notizie.

21.10: Musica varia: a) Tironi: *Crepuscolo*; b) Amadei: *Visione*, valzer; c) Trevisoli: *Perle preziose*; d) Blon: *Corteo di Nani*; e) Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, fantasia; f) Cortopassi: *Italia bella*, canzone.

22.1: 1. Puccini: *La Bohème*, « Mi mi è una civetta »; 2. Leoncavallo: *Pagliacci*, « Arioso » (tenore Bruno Fassetta).

22.10: Musica riprodotta o ritrasmissione.

23: Ultime notizie.

2: Due canzoni per quartetto vocale: 3. Perez Moya: *Danza orientale*; 4. Tre canzoni per quartetto vocale: 5. Perez Moya: *Danza africana*; 0.30: Audizioni di dischi. - 1: Fine della trasmissione.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

16: Musica da ballo. - 17: Canzoni slovene. - 17.30: Arte nazionali. - 18: Ritrasmissione di un concerto dal Café Moskva. - 20: Conferenza. - 20.30: Concerto: 1. Beethoven: *Duetto per violino e violoncello*; 2. Goethe: *Monologo dell'Epimeteo*; 3. Henry Eccles: *Sonata per violoncello e piano*; 4. Jaksl: *Mitpary*; 5. Rebicof: *Kamen*, testo di Turgenjef; 6. Padre Martini: *Minuetto*; 7. Hummel: *Valzer*. - 21.30: Selezione della *Confessa Maritza*. - 22.30: Notizie varie. - 22.50: Concerto della radio-orchestra. 1. Gomes: Ouverture del *Guarany*; 2. Puccini: Fantasia su *Madame Butterfly*.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16.30: Musica brillante: 1. Mozart: Ouverture di *Zaida*; 2. Waldteufel: *Io l'amo*; 3. Conradi: Ouverture di *Berlino, come piange e come ride*; 4. J. Strauss: *Voci di primavera*; 5. Svendsson: *Polarotte*. In mi maggiore. - 17.45: L'ora dei giovani: « Uomini bianchi, rossi, bruni e neri » - 18.5: Stampfer: « Concetti fondamentali della politica » critica del libro. - 18.15: Per la domenica: « Andiamo al verde con Pionig ». - 18.40: Ludwig Fulda legge alcune poesie umoristiche. - 19.5: Composizioni di Paul Graener: 1. Ouverture di *Juventus accademica*; 2. Concerto per piano e orchestra op. 73. - 19.45: Rassegna di giornali politici. - 20: Vodi Breslavia. - 21: Consigli per la vita domenicale. - 21.5: Notiziario. - 21.15: Per gli operai. - 22.15: Meteorologia - Notizie. - In seguito: Concerto orchestrale.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Conversazione sul sole. - 17.20: Dischi. - 17.45: Informazioni di turismo e sport. - 18: Emissione in ungherese. - 19 (da Praga): Notiziario. - 19.5 (da Brno): Conversazione. - 20.5 (da Praga): Serata popolare. - 21 (da Brno): Concerto. - 22 (da Praga): Notiziario. - 22.10: Programma di domani. - 22.15 (da Moravsko-Ostrava): Concerto orchestrale.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

15.45: Rassegna letteraria. - 16: Musica brillante. - 17.25: Mercuriali agricole - Pross. - 17.45: Hermann Gaupp. - 18: L'attività della Lega fem-

minile evangelica. - 18.25: Frank Stovens: *Esercizi nel regno delle formiche*. - 18.50: Meteorologia - Canzoni cantate da Richard Trauber (dischi) in silenzio: Concerto brillante: Musica in sol maggiore. - 19.40: Trasmissione e decidersi. - 20: L'ora della Slesia; Karl Sczuka: *Arrotate, o gente, ch'io vorrò narrarvi*, cantata; libretto di Ernst Schenke. - 20.50: Uno sguardo all'Europa. - 21.10: Musica brillante - Notiziario. - 22.30: Trasmissione a mano, il giuoco dell'avenire. - 22.40: « Eliminazione di interferenze », conferenza.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17.20: Dischi. - 18.5: Informazioni turistiche. - 18.15: Conversazione per gli operai sulla Olimpiade di Vienna. - 18.25: Emissione in tedesco. - 19 (da Praga): Segnale orario. - 19.5: Conversazione. - 19.50: Musica per piano. - 20.5 (da Praga): Serata popolare. - 21: Concerto orchestrale popolare. - Ouvertures di composizioni ceche (sei numeri). - 22 (da Praga): Notiziario. - 22.10: Notizie locali. - 22.15 (da Moravsko-Ostrava): Concerto orchestrale.

BRUXELLES I (Emis. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante (sette numeri). - 17.45: Concerto dell'orchestra da sala stazione. - 18.15: Musica riprodotta: Films sonori. - 19.15: Conversazione. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra della N. B. dedicato a Wagner; 1. Ouverture del *Fascello fantasma*; 2. Incaente-nio del *Santer*; 3. Saint-Saëns: Fantasia su *Sansone e Daltia*; 4. Charpentier: Grande aria in *Luisa*; 5. Waldteufel: *Visione*, valzer; 6. Massenet: Aria nel *Cid*; 7. Meyerbeer: *Marche del Profeta*. - 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emis. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione (4 numeri). - 17.45: Concerto di musica brillante. - 18.15: Musica riprodotta. - 19.15: « La necessità di un linguaggio appropriato », conversazione. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto di musica popolare russa. - 20.20: Intercambio di valenze: Canzoni. - Musica per piano. - 20.45: Declamazione. - 21: Musica per violino: 1. Cyril Scott: *Lotus land*; 2. Dvorak: *Umoresca*; 3. De Falla: *Danza spagnuola della Vita breve*. - 21.15: Concerto di musica per fisarmonica. - 22: Giornale parlato.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

17.30: Conferenza. - 17: Conferenza. - 17.40: Conferenza di musica e strumentale. 1. Beethoven: *Sonata*, op. 57; 2. Brahms: *Sonata* in la maggiore; 3. Mozart: *Il ratto dal serraglio*, ouverture; 4. Strauss: *Il pipistrello*; 5. Bartok: *Danze pastore*; 6. Proch: *Variation su un tema*; 7. Debussy: *Le plus que lente*; 8. Chopin-Huberman: *Valzer*, op. 64; 9. Hubay: *Notturmo* e la *Farfalla*; 10. Meyerbeer: « Danze delle ombre » di Dinorah. - 19: Conferenza. - 19.30: Concerto orchestrale da Sopotina in la minore; 2. Kernler: *Quartetto per piano* in do minore; 3. Telemann: *Concerto* in mi maggiore; 4. Schubert: *Trio*, op. 90.

ERNIA

di qualsiasi volume viene immobilizzata con l'apparecchio

Dott. ERKIS brevettato che costruisce senza i comuni cuscinetti a vite, esercita la pressione soffice, spingendo la Piello. Quasico gratis N° 10. Via MELANCIOLI e POZZINI - Milano - Via P. Castelli, 39 (trecento).

Costruttori, Radioamatori,
costruite Voi stessi la nuovissima *Superretrodina bigirigata a 6 Valvole*, con la nostra completa *Treassa di Montaggio* in vendita a sole Lire 150.

Richieste alle

Industrie Radiofoniche E. TEPPATI

CERES TORINESE (Torino)



COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.
EALINDBORG - metri 1153,8 - Kw. 10.

15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 15,45: Recitazione in dialetto.
 17: Per i bambini. — 17,50: « Robinson Crusoe », conferenza. — 18,00: Lezione di tedesco. — 19,50: Ohiacchierata. — 20: Campane - Concerto: 1. Zeller: *Der Oberstieger*, marcia; 2. Sieczynski: *Wien, du Stadt meiner Träume*; 3. V. Suppé: *Platte Burche* ouverture; 4. Lanner: *Vatzer*; 5. Sullivan: *Il Mithad*, selezione; 6. Lumbye: *Galopp corso*. — 21: Commedia musicale. — 21,45: A soli di sassofono: 1. Tosti: *Per un bacio*; 2. Thomsen: *Valse élégie*; 3. Helkens: *Melodia*; 4. Rimsky-Korsakof: *Sadko*. — 21,15: Musica leggera. — 22,40: Musica da ballo. — 24: Campana.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

18,15: Notizie - Bollettini. — 18,40: Musica leggera orchestrale. — 19,30: Concerto di violino. — 20: Vedi Londra (programma regionale). — 21,15: Orchestra della stazione e soprano. Selezione di opere. — 22,15: Notizie - Bollettini. — 22,30: Notizie locali. — 22,35-23: Vedi Londra (programma regionale).

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

15,30: Che cosa si fa per la gioventù disoccupata? — 16,20: Notizie economiche. — 16,30: Concerto orchestrale: 1. Genée: *Marcia di Rodin*; 2. J. Strauss: *Un'aria del Waldmeister*; 3. Suppé: *ouverture della Mollata*; 4. Morena: *Streitfichter*, op. 172; 5. Gilbert: *Un'aria dell'operaetta Siamo giovani*; 6. Lehár: *Una visione*; 7. Fall: *Pot-pourri della Fantasia della mazurka*; 8. O. Strauss: *Mazurka di Sangue polacco*; 9. Lehár: *Oro e argento*; 10. O. Strauss: *Duetto di Riquette*; 11. Kollo: *Un'aria di Come un tempo in maggio*. — 18: Notizie economiche. — 18,10: Rassegna letteraria. — 18,30: Un quarto d'ora di buona tedesco. — 18,45: Vedi Mühlacker. — 19,10: Notizie. — 19,15, 19,45, 20,30, 21,45 e 23: Vedi Mühlacker.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

16: Ida Schmidt: *La principessa scomparsa*, commedia farsesca. — 16,30: Concerto orchestrale (otto numeri di musica brillante). — 17,45: L'ora delle signore. — 18,10: Mercantili. — 18,30: La settimana di propaganda di voltò a vela. — Conversazione. — 19,10: Musica leggera dell'orchestra della stazione. — 19,55: Bollettini diversi. — 20: Concerto vocale ed orchestrale di musica religiosa da una chiesa di Koenigsberg (dieci numeri). — 21,20: Ossip Dymov: *Nju*, tragedia di tutti i giorni (dallo studio). — 22,15: Bollettini diversi. — 22,30-24: Concerto notturno dell'orchestra della stazione. — Gade: *ouverture di Ricordi di Ostan*; 2. Bizet: *Scène tzigane*; 3. Huber: *Notti d'estate*; 4. Puccini: *Fantasia sulla Manon Lescaut*; 5. a) Mussorgski: *Duet-*

to dell'opera Chovantchina; b) Glinka: *Komarinskaja*; 6. Kienzl: *L'Evangelista*, scene popolari.

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,40: Concerto d'organo. — 17,10: Per 1 fanciulli. — 17,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,40: Allocuzione. — 18,55: Ripresa del concerto. — 19,40: Conversazione d'attualità. — 19,55: Ripresa del concerto. — 20,30-24: Trasmissione da stabilire. — 23,40: Dischi. — 0,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

15,40: Concerto vocale e strumentale. — 17,10: Dischi. — 17,40: Conversazione. — 18,10: Concerto d'organo. — 19,10: Consigli radio-tecnici. — 19,40: Conversazione. — 20,10: Comunicati di Polizia e dischi. — 20,40: Concerto orchestrale. — 21,50: Conversazione. — 22,25-21,0: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Musica riprodotta. — 16,50: Lezione di francese. — 17,10: Musica riprodotta. — 17,35: Conferenza. — 18: Musica leggera. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19,15: Bollettini diversi. — 19,30: « Nel regno della Natura ». — 19,50: Bollettino sportivo. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie dai giornali. — 20,15: Concerto sinfonico. — 22: Radio-appendice. — 22,15: Notizie dai giornali. — 22,30: Ripresa del concerto. — 22,50: Comunicati e programma di domani, in francese. — Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Racconto in ungherese per i fanciulli. — 18,25: Dischi. — 19 (da Praga): Notiziario. — 19,5: Informazioni turistiche e sportive. — 19,30: Canzoni. — 20: Conferenza d'igiene in ungherese. — 20,30: Concerto di violino e piano (Corelli, Beethoven). — 20,55 (da Praga): Notiziario. — 21: Musica da ballo. — 22 (da Praga): Notiziario. — 22,10: Programma di domani. — 22,15 (da Moravská Ostrava): Concerto orchestrale.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16,30: L'ora dei giovani. — 17: Concerto orchestrale. — Musica viennese: 1. Morena: *Pot-pourri*; 2. Gilbert: *Marcia dell'operaetta: Siamo giovani*; 3. Lehár: *Una visione*, ouverture; 4. Fall: *Pot-pourri sulla Fata delle bambole*; 5. O. Strauss: *Un'aria di Riquette*; 6. Nédal: *Mazurka di Sangue polacco*; 7. Lehár: *Oro e argento*; 8. O. Strauss: *Un'aria di Riquette*; 9. Kollo: *Un'aria di Come un tempo in maggio*. — 18: Julius Maria Becker: *Simon Mayo*, leggenda. — 18,30: « Viaggio a Padova », conferenza. — 18,40: Conversazione inglese. — 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie. — 19,15: Attualità. — 19,30: « L'Australia e il Mare antartico », conferenza. — 19,55: Notizie varie. — 20: Jazz sinfonico. — 21: Tifù piemontese: *Rigo Wolf*, il suo ritratto, la sua vita, la sua musica - Concerto con composizioni sue. — 22,10: Ultime notizie e fino alle 23: Concerto. — 23: Danze.

LEOPOLI - m. 380,7 - Kw. 21.

16: Emissione per gli ammalati. — 16,50: Ritrasmisioni da Varsavia. — 17,15: « La professione di istitutore », conferenza. — 17,35: Trasmissione da Cracovia. — 18: Trasmissione da Poznan. — 19: Varie. — 19,30: Conferenza letteraria. — 20: Vedi Varsavia. — 23,30: Radio-corrispondenza. — 23: Andiamo in vacanza.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16,30: Musica di danze. Composizioni di Reiser, Rameau, Altherberg, Franckenstein. — 17,30: Meteorologia - Segnale orario - Notizie del mercato del lavoro. — 17,55: Notizie economiche. — 18,5: Conferenza sulle assicurazioni. — 18,25: Lezione di inglese. — 18,50: In-

formazioni. — 19: L'aspetto delle nuove città. — 19,30: Concerto militare. — 21,40: Manfred-Hausmann: *Florida*, radio-serie con illustrazioni musicali. — 22,30: Notiziario - Fino alle 23,30: Concerto orchestrale: 1. Frazz Wagner: *Sotto la doppia aquila*; 2. Gillet: *Lontano dal ballo*; 3. Schaeffer: *La posta nella foresta*; 4. Ganne: *Arlequinade*; 5. Morel: *Hianotha*; 6. Ball: *Amami e il mondo è mio*; 7. Meyer-Hellmund: *Serenata roccò*; 8. Kapeller: *Io ho avuto una volta una piccola sbornia*; 9. Siede: *El Glazi*, intermezzo turco; 10. Friedemann: *Parafraisi sul Tempo della Gioventù*; 11: Petras: *Notte di luna sul Alster*; 12. Bion: *Perpetuum mobile*.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16,15: Vedi programma nazionale. — 17,15: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,40: Concerto vocale (contralto) e strumen-

tale (sette). — 20: Concerto della banda militare della stazione; 1. Goldmark: *ouverture di Saturnia*; 2. Due pezzi per violino; 3. Balakrev: *Izmaey*, fantasia orientale; 4. Tre pezzi per violino; 5. Bach: *Aria della suite n. 3*; 6. Bach: *Fuga in sol minore*; 7. Gerrard Williams: *La fantasia di una scarpia*, suite. — 21,15: Concerto d'organo da una chiesa; 1. Gade: *Preludio festivo*; 2. Bach: *Canzone in re minore*; 3. Arthur Foote: *Notturno*; 23: « La cassetta delle lettere », in francese. De Lacombe: *Marcia solenne*; 21,45: Audizione di dischi scelti. — 22,30: Notizie regionali. — 22,35-24: Musica da ballo. — 24,0,30: Esperimenti di televisione.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18: Concerto pomeridiano. — 19: Conferenza. — 11,30: Lezione di francese. — 30: Per le signore. — 20,30: Trasmissione da Belgrado. — 22,30: Meteorologia - Notizie di stampa.



FIERA DEL LEVANTE - BARI

CAMPIONARIA
INTERNAZIONALE

6-21 SETTEMBRE 1931 - IX

IMPORTANTE MERCATO PER GLI SCAMBI CON L'ORIENTE

Ritrazioni ferroviarie 50 per cento

PANETTONI ALEMAGNA

MILANO

STABILIMENTI ED
AMMINISTRAZIONE

Via Ceresio, 3

NEGOZI

Via Carlo Alberto, 21
Via Paolo Sarpi, 11

**IL PRODOTTO DI FIDUCIA
CHE HA SBARAGLIATO LA CONCORRENZA
ED HA IMPOSTO L'EQVO PREZZO**

garantito, a base di burro naturale e di sostanze purissime

Si spedisce franco di porto a domicilio, accuratamente imballato,
contro cartolina vaglia, ai seguenti prezzi:

per Kg. 1 —	netto L. 20
" " 1,500	" " 28
" " 2 —	" " 34
" " 3 —	" " 50

Sconti per quantitativi - Condizioni speciali per Rivenditori, Bar,
Ristoranti, Collegi, ecc. ecc.

SPEDITO IN TUTTO IL MONDO



ZENITH RADIO CORPORATION, Chicago

Apparecchio a 5 valvole con 3 schemi
Altoparlante elettrodinamico

LIRE 1350

SOCIETA ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA
Concessionaria esclusiva

MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472
ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510


MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.

16: Ultime notizie - Dischi. - 16,25: Informazioni teatrali - Indice di conferenze. - 20: Campana dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Musica da ballo. - 21: Notizie dai giornali. - 21,10: Conferenza letteraria. - 21,25: Notizie dai giornali. - 22,15: Lezione di buonapropria inglese. - 22,30: Campana dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Concerto sinfonico (in dischi). - 0,55: Cenni sul programma della settimana ventura. - 1: Campana dal Palazzo del Governo - Ultime notizie - Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

15,5: L'ora delle signore. - 16,5: Segnale orario - Meteorologia - Notizie. - 16,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Brahms: a) *I mari*; b) *Canzone del cacciatore*; 2. Mozart: a) *Berceuse*; b) *Ammonimento*; 3. R. Strauss: a) *Dedica*; b) *Serenata*; 4. Rubinstein: a) *L'Anetto*; b) *Camminando*. - 16,50: «Nella natura la sensibilità si acuisce», conferenza. - 1,20: Concerto orchestrale: 1. Schuler-Berté: *Pot-pouri della Casa delle ragazze*; 2. Jensen: *Arlette mormorante*; 3. Ansell: *Danza egiziana*; 4. Lincke: *Linche-Winke*; 5. Lupprecht: *Serenata*; 6. J. Gilbert: *Quando i piedini si alzano*; 7. Doring: *Giocchi del Con-By*. - 16,30: Segnale orario - Meteorologia - Notizie. - 18,30: «Spirito e tecnica della musica moderna», conferenza. - 18,45: «Dalla storia del giornale», conferenza. - 19,10: Filosofia evangelica. - 19,30: 5. Rainaud: *Il re delle Alpi e il gran turco*. - Fiaba comico-romantica musicale. - 21,15: Visita da un orologiaio. - 21,30: Concerto di piano e violoncello: 1. Mendelssohn: *Variations concertantes*; 2. Kacminow: *Sonata in sol minore*; 3. Beetz: *Sonata in la minore*. - 22,20: Notiziario.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

18,40: Bollettino del Radiojournal. - 18,45: «Verso gli astri», conversazione. - 19 (da Praga): Notiziario. - 19,5 (da Brno): Conversazione. - 20,5 (da Praga): Serata popolare. - 21 (da Brno): Concerto orchestrale. - 22 (da Praga): Notiziario. - 22,15: Programma di domani. - 22,15: Concerto dell'orchestra della stazione (8 numeri di musica brillante e da ballo).

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16,30: Vodi Francoforte - 18: Notiziario. - 18,10: «Il sistema mondiale copernicano e la sua importanza culturale», conferenza. - 18,40: Conferenza. - 19,5: Segnale orario - Programma esperantista. - 19,10: Situazione del mercato. - 12,15: «Nuovi metodi di cura dell'arteriosclerosi», conferenza. - 19,40: Arle e duetti: 1. Gluck: *Duetto di Orfeo ed Euridice*; 2. Mozart: *Un'aria del Don Giovanni*.

**PERITO
RADIOTECNICO**
(Approvato dal Cons. Provin. Economia di Torino)

**RADIO apparecchi
materiali**
**Laboratorio specializzato in
RIPARAZIONI**
Ing. TARTUFARI - Torino

Via dei Mille, 24 - Tel. 46-249

3. Verdi: «Credo» dell'*Tello*; 4. Id.: *Una vita di Trionfi*; 5. Id.: *Duella del Gull'Alta*; 7. Korgold: *Lied di Marietta*; 8. Saint-Saens: *Duetto di Sansone e Dalila*. - 20,25: Girando il mondo a volo: Cina, la terra degli indovinevoli non risolti. - Nell'intervallo: Dischi ordinati. - 21: Concerto sinfonico: 1. Debussy: a) *Notturmo N. 9*; b) *Feste*; 2. Schumann: *Concerto di piano*; 3. Id.: *Sinfonia primavera* in si bemolle maggiore. - 23: Notiziario. - 23,15: Danze.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

19,30: Lezione di tedesco. - 20 Segnale orario - Relazione di un viaggio a Ceylon, terza parte. - 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Wallace: *Overture di Marlina*; 2. Sigurd Lie: *Pot-pouri di melodie norvegesi*; 3. Haendel: *Largo*; 4. Lijefors: *Blaklok-kar*; 5. Moszkowski: *Boleto*; 6. Beccce: *Talava*; 7. Mussikowski: *Splendidi*; 8. L. Leopold: *Danza polacca*; 9. Ippolito Ivanoff: *Suitte del Caucaso*. - 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. - 21,50: Conversazione - d'attualità. - 22,5: Concerto. - 23: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

19,45: «Informazioni economiche e sociali». - 20: Radio concerto: Lecoci: *La figlia di Madame Angot*, operetta. - Nell'intervallo, alle 20,30: Risultati sportivi - Previsioni meteorologiche. - 20,35: Cronaca dei divertimenti e degli spettacoli. - 20,46 Cronaca di Dorin. - 21,15: Rassegna dei giornali della sera. - Informazioni e l'ora esattissima.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. - 20,20: Previsioni meteorologiche. - 20,30: Incontro di varietà. *Una sera a Montparnasse*. - Radio-concerto sinfonico: 1. Gluck: *Overture di Armida*; 2. Mozart: *Seconda Sonata*, in do maggiore; 3. Fevbre: *Sarabanda*; 4. Glazunoff: *Canto dei balletti* (violoncello); 5. Coleridge-Taylor: *Piccola suite di concerto*.

PRAGA I - metri 486,2 - Kw. 5,5.

17: «Le feste di Sant'Antonio» in conversazione. - 17,15: Dischi. - 1,5 Conversazione agricola. - 18,15: Conversazione per gli operai. - 18,25 (in tedesco): Informazioni e conversazione sui giardini moderni. - 19: Segnale orario - Campane. - 19,5: «Turismo e sport estivi», conversazione. - 19,30: Conversazione turistica. - 19,30: Canzoni popolari slovacche. - 19,50: Conferenza. - 20,5: Serata popolare - Canzonette - Valzer e fox alla moda. - 20,55: Informazioni. - 21: Meteorologia - Notizie e programma di domani. - 21,15: Igor Stravinskij: *Le nozze di veritino* per soli, coro e orchestra. - 23: Segnale orario - Campane.

**PROGRAMMA NAZIONALE
INGLESE**

LAVENTRY II - metri 1544,4 - Kw. 25
LONDRA II - metri 261,3 - Kw. 68.
SLAITHWAITE II - metri 361,5 - Kw. 70.

16,15: Musica leggera. - 16,45: Segnale orario. - 17,15: L'ora dei fanciulli. - 18: Concerto di musica da ballo. - 18,15: Notizie - Bollettini. - 18,30: Segnale orario. - 18,40: La Fondazione di Musica. - Haydn: *Quartetti per archi*. - 19: «Musica dei programmi prossimi», conversazione. - 19,25: «Opinioni indiane: La Destra», 10a conversazione sull'India. - 19,45: Concerto di musica da ballo. - 20,10: L. Due Gard Peach: *La nostra città*, rivista musicata. - 21: Segnale orario - Notizie - Bollettini. - 21,15: Previsioni marittime - Rapporti della Borsa di New York. - 21,20: Discorsi ad un banchetto. - 21,45: Concerto sinfonico: 1. Wagner: *Overture Faust*; 2. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico; 3. Glazunoff: *Sinfonia n. 6*, in do minore. - 23: Musica da ballo. -

23,30: Segnale orario. - 24: Fine della trasmissione.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. - 20,30: Musica riprodotta. - 20,45: Comunicato agricolo - Informazioni dell'Agenzia Havas - Giornata parlato. - 21: Concerto orchestrale e vocale (tre dici numeri). - Nell'intervallo: Commedia in un atto di Courteline: *Monieur badine*. - 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Concerto orchestrale. - 17: L'ora delle signore. - 17,30: Mercuriali. - 18,30: Dischi. - 19: Tecnica e poesia. - 19,30: Conferenza di diritto fagioliere. - 20: Recitazione degli alpigiani. - 22: Meteorologia - Notizie.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto brillante. - 17: L'ora delle signore. - 17,30: Musica riprodotta. - 19: Concerto d'organo. - 19,40: Radiogiornale da Losanna e da Ginevra. - 20: Concerto di steno-fonia. - 20,15: Leoncavallo: *Pagliacci*, opera in 2 atti. - 21,35: Recita di una commedia. - 22: Notiziario.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

16,45: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,15: L'ora dei fanciulli. - 18,15: Vodi programma nazionale. - 19,15: Vodi programma nazionale. - 19,45: Musica spagnola: 1. Granados: *A la catalana*; 2. De Falla: *Argonnes*; 3. Turina: a) *Habanera*; b) *Estudiantina*; 4. Granados: *Andaluz*. - 20,10: Vodi programma nazionale. - 21,15: Notizie locali. - 23,24: Musica leggera per quintetto.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Concerto di fisarmonica. - 17,25: Recitazione. - 17,45: Musica riprodotta. - 18,45: Chiacchierata. - 19: Concerto orchestrale: Beethoven: *Trio op. 1*; 4, 12, 20; Concerto: 1. Beethoven: *Sonata al chiaro di luna*; 2. Schubert: *Tre canzoni*; 3. Chopin: *Fantasia in fa minore*; 4. Quattro canzoni di Grieg. - 20,45: Chiacchierata. - 21,40: Relazione delle comunicazioni. - 21,45: Concerto di violoncello: 1. Cassado: *Requieiros*, danza spagnola; 2. Turina: *Dalla suite Si figlia*; 3. Popper: *Vito*. - 22: Musica brillante.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

16,45: I grandi scrittori francesi e il problema della guerra. - 17: Concerto orchestrale. - 17,45: Conferenza in francese: «Attualità». - 18: Concerto orchestrale: 1. Gaidard: *Carnegale*; 2. Ippolito: *Suite caucasiana*; 3. Flotow: *Selezione della Marta*; 4. Grieg: *Alla primavera*; 5. Wesley: *Marcia solenne*. - 18,45: Risposta ad alcune domande. - 19: Concerto: Musica da ballo. - 19,30: Segnale orario e notizie. - 19,45: Musica riprodotta. - 20,30: Musica da camera: 1. Beethoven: *Quartetto n. 1*; 2. Grieg: *Quartetto n. 2*.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. - 17,15: Concerto sinfonico. - 17,30: Notiziario. - 17,45: Melodie. - 18,15: Musica da jazz. - 18,30: Notiziario. - 18,45: Concerto sinfonico. - 19: Concerto di dischi. - 19,30: Notiziario. - 19,45: Chitarre havajane. - 20: Pezzi per violoncello e piano. - 20,15: Melodie. - 20,45: Arle di opere diverse. - 21: Concerto orchestrale da un canto. - 21,30: Segnale orario. - Notiziario. - 22,45: Ripresa del concerto. - 23,15: Notiziario. - 23,30: Orchestra viennese. - 24: Bollettino meteorologico - Calendario del giorno.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Angolo artistico. - 16,15: Dischi. - 16,47: Comunicato per i marinai ed i pescatori. - 16,50: Lezione di francese. - 17,10: Pausa. - 17,15: Dischi. - 17,35: «Le ultime spedizioni al Monte Himalaja», conversazione (trasmissione da Cracovia). - 18: Trasmissione da Poznan. - 19: Diversi. - 19,20: Dischi. - 19,40: Borsa agricola. - 19,55: Bollettino meteorologico. - 20: Radio giornale. - 20,10: Programma di domani. - 20,15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia. - 20: Canto: 1. Goldmark: *Sakuntala*; 2. Liszt: *Il tasso*, poema sinfonico; 3. Id.: *Meistofele*, valzer; 4. Due canzoni; 5. Rimski-Korsakov: *Prima sinfonia*. - 22: Conversazione. - 22,15: Radiogiornale. - 22,20: Ripresa del concerto. - 6. Cinque canzoni, con accompagnamento di piano. - 22,50: Bollettini diversi. - 23: Musica da ballo e leggera.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

15,20: Concerto orchestrale: 1. Kummer: *Marcia*; 2. J. Strauss: *Valzer*; 3. O. Strauss: *Overture di Sogno d'un valzer*; 4. Gruber: *Amare, bere e cantare*; canzoni; 5. Lehar: *Sorridere sempre*; 6. Puccini: *Fantasia sulla Fanciulla del West*; 7. Pischinger: *Messaggeri della primavera*; 8. Eysler: *Pot-pouri di Un giorno in Paradiso*; 9. Haupt: *Il mio Paradiso*; 10. L. Ascher: *Pot-pouri di Sua Altezza batia il valzer*; 11. Donaldson: *Tu mi fai impazzire*; 12. Benes: *Attenzione*. - 17: L'ora delle signore. - 17,30: «L'arte nella vita quotidiana», conferenza. - 18: Bollettino dei viaggi e del movimento dei forestieri. - 18,15: Relazione sportiva. - 18,25: Parola straniera e pronuncia loro. - 18,45: L'Olimpiade della grazia e il Congresso internazionale della date a Firenze. - 19: Lezione di italiano. - 19,40: Conferenza. - 19,50: «Anversa, New York, Marsiglia, Amsterdam e Amburgo», considerazioni sui vari porti. - 20,20: Canzoni napoletane e altre. - 20,45: Serata varia.

Se ritenete che l'alimentazione degli apparecchi radiofonici a mezzo di batterie anodiche non sia conveniente, questo significa che non conoscete le batterie

SUPERPILA

impareggiabili per rendimento e durata. Con esse solamente otterrete audizioni perfette.

S. A. SUPERPILA
FIRENZE



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Musica varia: 1. Mendelssohn: *Ritorno in patria*, ouverture; 2. Filippucci: *Appassionato Kermesse villageoise*; 3. Nèbdal: *Sangue polacco*, fantasia; 4. Pant: *La maestra d'amore*, romanza di Sergio; 5. Tschalkowsky: *Suite de ballet*; 6. Lindner: *Carnevale*, introduzione; 7. Saint-Saëns: *Le Déluge*; 8. Desenzani: *Galanterie*, minuetto; 9. Allan: *Non sono un Creso*, fox-trot.
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



13,45 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,25: Giornale radio.
16,40: Cantuccio dei bambini: G. A. Bianche: « Teatro dei burattini ».
16,55 (Milano-Torino): Rubrica della signora e musica ritrasmessa dal Ristorante Montemero di Milano; (Genova): Salotto della signora e musica ritrasmessa.

17,50-18,10: Giornale radio - Risultati delle corse all'ippodromo di San Siro - Estrazioni del Regio Lotto - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi agrari.

19,10: Musica varia: 1. Mozart: *Il flauto magico*, ouverture; 2. a) Lalo: *Andante*; b) Dimitrescu: *Danza*; c) Van Goens: *Scherzo* (per violoncello e piano prof. Camillo De Angelis); 3. Scassola: *Britannicus*, ouverture.

19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,45: Battista Pellegrini: « Avvenimenti e problemi ».

21: Trasmissione della commedia:

Addio giovinezza

3 atti di CAMASIO e OXILIA.

Depo la commedia: Musica ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino.

23: Giornale radio.

23,55: Ultime notizie.

MILANO-TORINO-GENOVA
Ore 21

**Addio,
giovinezza!**

COMMEDIA IN TRE ATTI DI
CAMASIO e OXILIA

PERSONAGGI:

DORINA . . . Adriana De Cristoforis
MARIO . . . Massimo Pianforini
LEONE . . . Nardo Leonelli
ELENA . . . Aida Ottaviani
MAMMA ROSA - Anna Borra
CARLO . . . Giulio Gracchi
EMMA . . . Emilia Spinelli
Padre di Mario - Carlo Bianchi
Madre di Mario - C. A. Aimirante

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio
13-13,30: Giornale radio.

13,10-13,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13,32-14,10: Radio-quintetto: 1. Paur: *Il maniscalco*, sinfonia; 2. Storti: *Vecchio intermezzo*; 3. Kalmann: *La principessa della Czarda*, fantasia; 4. Sibelius: a) *Valzer triste*; b) *Musetta*; 5. Seles: *Sevillana*; 6. De Micheli: *Cansonetta nostalgica*; 7. Ackermans: *Come il ruscello*; 8. Martinelli: *Sorrentina*.

14,10-14,15 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

ROMA - NAPOLI
ORE 51

MANON LESCAUT

MUSICA DI
GIACOMO PUCCINI

16,45: Giornale radio - Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

Concerto strumentale
diretto dal M.o E. MARTUCCI.

Parte prima:

1. Flotow: *I marinai*, ouverture.
2. Mozart: « Andante », dalla *Sinfonia in sol minore*.
3. Siede: *Blumen*, suite.
4. Sinding: *Mormorio di primavera*.
5. Fletcher: *Suite sinfonica*: a) Introduzione e danza, b) Romanza, c) Umoresca.

Parte seconda:

6. Delibes: *Il Re l'ha detto*, ouverture.
7. Wagner: *I Maestri cantori*, « Danza degli apprendisti ».
8. Liadow: *Carlton*, pezzo caratteristico.
9. Finck: *Chopiniana*.

19,18 (Roma): Segnali per il servizio radiotelegrafico - Lezione di radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Cesi.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,40: Giornale radio - Comunicazioni agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Rubriche varie.

20,10: Trasmissione di dischi: « La voce del padrone ».



20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio: Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

21: Esecuzione del dramma lirico in quattro atti:

Manon Lescaut

Musica di G. PUCCINI (Ed. Ricordi)

Personaggi:

Manon . . . soprano Carmen Melis
Il cavaliere des Grieux
tenore Giuseppe Taccani
Lescaut . . . baritone R. Rasponi
Geronte di Raviot
basso Felice Belli
Edmondo . . . tenore I. Bergesi.
L'oste . . . basso M. Serriotti
Il comandante di mare . . . (id.)
Il maestro di ballo
tenore Adolfo Zagonara
Il lampionato io.
Un musico
contralto Maria de Sanna
Maestro concertatore e direttore d'orchestra: R. SANTARELLI -
Maestro del coro: E. CASOLARI.
Negli intervalli: Notizie varie -
« Al passo lento delle carovane », conferenza di Mario Corsi.
22,55 (circa): Ultime notizie.



BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Notizie.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12,55: « La rubrica della signora ».

13,5-14: Musica varia: 1. Testore: *Sobborgh*, one step; 2. Russo: *Piccola Jou-Jou*, valzer; 3. Sassoli: *Giocattoli*, intermezzo; 5. Castagnoli: *Senenata Porenina*; 6. Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia (Ric); 7. Billi: *Ballata in marcia*.

17: Musica leggera: 4. Stoechetli: *Ronda d'Aprile*, int. 2. Leonecavallo: *La Bohème*, fant. (Sonzogno); 3. Mario: *Nostalgia di Pierrot*, valzer; 4. Urbach: *Melodie di Schubert*; 5. Tironi: *Maxima*, marcia.

18-18,10: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Mercuriali della Camera di commercio di Algeri. — 19,15: Concerto di trombe da caccia. — 19,30: Danze antiche e moderne. — 20: Ultime informazioni. — 20,5: Concerto gramofonico. — 21: Selezione di opere: 1. Verdi: *Il Trovatore*; 2. Leonecavallo: *Pasticcio*; 3. Offenbach: *I racconti d'Hoffmann*; 4. Mascagni: *Cavalleria rusticana*; 5. Delibes: *Coppelia*. — 22 e 22,30: Musica da ballo.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 17.

16,15: Concerto a bordo del « Columbus »; 1. R. Wagner: Preludio del *Lohengrin*; 2. Gade: *Echi di Oslan*; 3. Ciaikovski: Valzer dello *Schiacciato-cio*; 4. Urbach: *Fantasia* sulle composizioni di Mendelssohn; 5. Liszt: *Sonno d'amore*. — 17,30: Rassegna di *Guzerlette*; 6. *Canzone dei gatti di mangio*; 7. Mendelssohn - Grünberg: *Jazz-Mals*; 8. Mayerl: *Mariogoli*; 9. *Ballata velle*; 10. *Stelzoni*; 11. *Pendolo*; 11. *A solo di sassofono*; 12. *Al ballo in maschera*; 13. *Danzatrice*.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto orchestrale; 1. Cherubini: *Overture di Al Falò*; 2. Lacome: *Suite*; 3. Schlesinger: *Sinfonia*; 4. Strauss: *I bei*, valzer; 5. Zeki: *Marcia nazionale*. — 17: Danze.

19,40: Comunicati dei Consorzi

19,45: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,45: Radio-giornale dell'Enit - « Attraverso l'Italia » - Notizie.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica operettistica

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Bayer: *Marcia dall'operetta Patillon*; 2. Lincke: *Quadro bleu*, ouverture; 3. Eysler: *Guglielmina*, canzone; 4. Lehár: *Dove canta l'altoloda*, valzer dall'operetta; 5. Bettinelli: *Ave Maria*, selezione; 6. Tenore Bella nel suo repertorio; 7. Notiziario letterario; 8. Brenzola: *La baronessa*, 1ª fantasia; 9. Crepaldi: *Jeannette*, motivi; 10. Pietri: *Addio giovinezza*, selezione.

23: Ultime notizie.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 17.

15,45: Rassegna di libri: Le opere di Nietzsche in edizione popolare. — 17,15: Venticinque minuti e poi... la morte. — 17,40: Rassegna letteraria della settimana. — 18,10: Orchestra di danze: 1. Grahms: *Champagne*; 2. Georg: *Un po' di Plover*; 3. Chmel: *La casa di Rio*; 4. Robrecht: *Balletti*; 5. Kapler: Selezione della *Grande attrazione*. — 18,50: « Lavoratori di stagione e assicurazione per la disoccupazione », conferenza. — 19,15: Meteorologia - Selezione di opere: 1. Lehár: *Valzer della Fede e allegria*; 2. Faltao: Selezione della *Duchessa di Chicago*. — 20: Meteorologia - Trasmissione a decideri. — 20,30: Vedi Berlino. — 21,15: Concerto all'aperto. — 22,15: Notiziario. — 22,45: Vedi Berlino.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi. — 18,5: Rassegna della settimana. — 18,15 (da Praga): Conversazione. — 18,25: Emmissione in tedesco. — 19 (da Praga): Segnale orario. — 19,5: Concerto dell'orchestra della stazione. L. Weber: *Suite del Franco cacciatore*; 2. Grieg: *Suite di Peer Gynt*; 3. Mussorgski: *Tre pezzi celebri*; Scherzo, *Intermezzo*, *Danza turca*; 4. Chopin: *Nocturno*; 5. Chopin: *Valzer*; 6. Dvorak: *Bacchanale*. — 20 (da Praga): Emmissione popolare. — 22,30: Notizie locali. — 22,35 (da Moravska-Ostrava): Radio-film.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione (5 numeri). — 17,45: Concerto di musica brillante. — 18,15: Conversazione sulle leggende del Belgio. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: Conversazione turistica. — 19,30: Giornale parlato. — 19,35: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante. — 20,45: « Bisogna ripiegare? », radio-discussione. — 21: Ripresa del concerto di musica brillante. — 21,15: Molière: *La scuola dei mariti*, commedia in tre atti. — 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante (7 numeri). — 17,45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,15: Conversazione su Sireemanc e sulla sua politica parafista. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: Conversazione. — 19,30: Giornale parlato - Cronaca a griglia. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per baritone; 1. Gevaert: *Fantasia spagnola*; 2. Due arie per baritone; 3. Brusselmann: *Schizzi fiamminghi*; 4. Tre arie per baritone; 5. De Boeck: *Rapsodia del Dahomey*. — 20,45: « Le espressioni sentimentali della lingua fiamminga », conversazione. — 21: Concerto orchestrale ritrasnesso. — 22: Giornale parlato.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16,5: L'ora del fanciulli. — 17: *Serata del Bor-Son*. — 18: *Serata* consecrata a St. Antonio di Padova: Allocuzione e Concerto. — 19,30: Conferenza. — 20,45: Musica riprodotta. — 21,45: Meteorologia - Giornale parlato. — In seguito: Arie cantate. — 22,30: Musica brillante.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALUNDBORG - metri 1153,8 - Kw. 10.

15: Per i bambini. — 15,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,15: « Impressioni alpine », conferenza. — 18,30: Lezione di francese. — 19,30: Conferenza per gli artigiani. — 20: Campane - Musica e canzoni. — 21,45: Musica da ballo moderna. — 23: Musica da ballo. — 24: Campane.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

16,45: Concerto d'organo da un cinematografo. — 17,15: L'ora del fanciulli. — 18: Vedi Londra (programma regionale). — 18,15: Notizie - Bollettini.

— 18,35: Concerto del coro della stazione. — 19: Concerto della banda della Polizia di Birmingham ed arie per soprano. — 20,15: Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per tenore: 1. *Uelsh*; 2. *Tra arie per tenore*; 3. *La come*; a) *Bacanto d'inverno*; b) *Rigaudon*, per clarinetto ed orchestra; 4. *Fletcher: Aria popolare e danza*, per arcioli solo; 5. *Tre arie per tenore*; 6. *Schmid: Carovana e danza bacante*; 7. *Uelsh*; 8. *Uelsh*; 9. *Uelsh*; 10. *Uelsh*; 11. *Uelsh*; 12. *Uelsh*; 13. *Uelsh*; 14. *Uelsh*; 15. *Uelsh*; 16. *Uelsh*; 17. *Uelsh*; 18. *Uelsh*; 19. *Uelsh*; 20. *Uelsh*; 21. *Uelsh*; 22. *Uelsh*; 23. *Uelsh*; 24. *Uelsh*; 25. *Uelsh*; 26. *Uelsh*; 27. *Uelsh*; 28. *Uelsh*; 29. *Uelsh*; 30. *Uelsh*; 31. *Uelsh*; 32. *Uelsh*; 33. *Uelsh*; 34. *Uelsh*; 35. *Uelsh*; 36. *Uelsh*; 37. *Uelsh*; 38. *Uelsh*; 39. *Uelsh*; 40. *Uelsh*; 41. *Uelsh*; 42. *Uelsh*; 43. *Uelsh*; 44. *Uelsh*; 45. *Uelsh*; 46. *Uelsh*; 47. *Uelsh*; 48. *Uelsh*; 49. *Uelsh*; 50. *Uelsh*; 51. *Uelsh*; 52. *Uelsh*; 53. *Uelsh*; 54. *Uelsh*; 55. *Uelsh*; 56. *Uelsh*; 57. *Uelsh*; 58. *Uelsh*; 59. *Uelsh*; 60. *Uelsh*; 61. *Uelsh*; 62. *Uelsh*; 63. *Uelsh*; 64. *Uelsh*; 65. *Uelsh*; 66. *Uelsh*; 67. *Uelsh*; 68. *Uelsh*; 69. *Uelsh*; 70. *Uelsh*; 71. *Uelsh*; 72. *Uelsh*; 73. *Uelsh*; 74. *Uelsh*; 75. *Uelsh*; 76. *Uelsh*; 77. *Uelsh*; 78. *Uelsh*; 79. *Uelsh*; 80. *Uelsh*; 81. *Uelsh*; 82. *Uelsh*; 83. *Uelsh*; 84. *Uelsh*; 85. *Uelsh*; 86. *Uelsh*; 87. *Uelsh*; 88. *Uelsh*; 89. *Uelsh*; 90. *Uelsh*; 91. *Uelsh*; 92. *Uelsh*; 93. *Uelsh*; 94. *Uelsh*; 95. *Uelsh*; 96. *Uelsh*; 97. *Uelsh*; 98. *Uelsh*; 99. *Uelsh*; 100. *Uelsh*.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

15,30: L'ora dei giovani. — 16,20: Notizie economiche. — 16,30: Vedi Mühlacker. — 18: Notizie economiche. — 18,15: Conferenza. — 18,45: « Politica d'agglomeramento », conferenza. — 19,10: Segnale orario. — 19,15: Meteorologia - Notizie. — 19,15: Lezione di sguaglio. — 19,45: Una sera ad Assmannshausen. — 20,30: Jacques Offenbach: *Pat e Patachon fanno musica*, radio-scena gaia, tratta da *Les deux aveugles*; arie; 2. Concerto all'aperto. — 22,15: Notiziario. — 22,35: Danze.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 7,5.

18: L'ora di consigli radiotelevisivi per i piccoli. — 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione (otto numeri di musica lirica). — 17,10 (circa): Rassegna del cinematografo. — 18: Rassegna dei mercati mondiali. — 18,10: Mercuriali. — 18,30: Concerto corale in memoria di Constanz Berneker. — 19,15: Rassegna del programma dei settimanali. — 19,30: *Uelsh* sul programma in esperanto. — 19,35: Conversazione. — 20: Bollettino meteorologico. — 20,5: Concerto dell'orchestra della Polizia di Berlino (da Zoppoff); 1. *Maria* (cantata); 2. *Uelsh*; 3. *Uelsh*; 4. *Uelsh*; 5. *Uelsh*; 6. *Uelsh*; 7. *Uelsh*; 8. *Uelsh*; 9. *Uelsh*; 10. *Uelsh*; 11. *Uelsh*; 12. *Uelsh*; 13. *Uelsh*; 14. *Uelsh*; 15. *Uelsh*; 16. *Uelsh*; 17. *Uelsh*; 18. *Uelsh*; 19. *Uelsh*; 20. *Uelsh*; 21. *Uelsh*; 22. *Uelsh*; 23. *Uelsh*; 24. *Uelsh*; 25. *Uelsh*; 26. *Uelsh*; 27. *Uelsh*; 28. *Uelsh*; 29. *Uelsh*; 30. *Uelsh*; 31. *Uelsh*; 32. *Uelsh*; 33. *Uelsh*; 34. *Uelsh*; 35. *Uelsh*; 36. *Uelsh*; 37. *Uelsh*; 38. *Uelsh*; 39. *Uelsh*; 40. *Uelsh*; 41. *Uelsh*; 42. *Uelsh*; 43. *Uelsh*; 44. *Uelsh*; 45. *Uelsh*; 46. *Uelsh*; 47. *Uelsh*; 48. *Uelsh*; 49. *Uelsh*; 50. *Uelsh*; 51. *Uelsh*; 52. *Uelsh*; 53. *Uelsh*; 54. *Uelsh*; 55. *Uelsh*; 56. *Uelsh*; 57. *Uelsh*; 58. *Uelsh*; 59. *Uelsh*; 60. *Uelsh*; 61. *Uelsh*; 62. *Uelsh*; 63. *Uelsh*; 64. *Uelsh*; 65. *Uelsh*; 66. *Uelsh*; 67. *Uelsh*; 68. *Uelsh*; 69. *Uelsh*; 70. *Uelsh*; 71. *Uelsh*; 72. *Uelsh*; 73. *Uelsh*; 74. *Uelsh*; 75. *Uelsh*; 76. *Uelsh*; 77. *Uelsh*; 78. *Uelsh*; 79. *Uelsh*; 80. *Uelsh*; 81. *Uelsh*; 82. *Uelsh*; 83. *Uelsh*; 84. *Uelsh*; 85. *Uelsh*; 86. *Uelsh*; 87. *Uelsh*; 88. *Uelsh*; 89. *Uelsh*; 90. *Uelsh*; 91. *Uelsh*; 92. *Uelsh*; 93. *Uelsh*; 94. *Uelsh*; 95. *Uelsh*; 96. *Uelsh*; 97. *Uelsh*; 98. *Uelsh*; 99. *Uelsh*; 100. *Uelsh*.

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,25: Allocuzione. — 16,41: Concerto orchestrale. — 17,10: Dischi. — 17,35: Lezione d'esperanto. — 17,45: Conversazione istruttiva. — 18,15: Dischi. — 18,55: Conversazione. — 19,10: Conversazione letteraria. — 19,55: Concerto di violino e piano. — 20,30: Varia. — 20,30: Informazioni. — 20,40: Concerto dell'orchestra della stazione; Musica popolare. — 22,55: Notizie giornalieri. — 23,10: Ripresa del concerto. — 23,55: Dischi. — 0,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

19,40: Conversazione. — 20,10: Comunicati di V. 20,15: Dischi. — 20,40: Concerto dell'orchestra della stazione intercalato da musica per mandolino. — Sedici numeri di musica varia. — 21,50: Conversazione. — 23,40: Dischi. — 0,40: Fine della trasmissione.

A RATE ed a contanti
RADIOAPPARECCHI
ed accessori di qualunque Marca
- LUNGE DILAZIONI DI PAGAMENTO - SCONTI ANCHE SULLE VENDITE RATEALI

Fiduciario Radiotecnica Italiana
MUZZANA (FRUII)

Usando batterie

SUPERPILA

eliminerete disturbi e rumori.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: « La radiofonia ed i libri », conversazione. — 17,30: Dischi. — 17,50: Marionette. — 18,10: *Uelsh*. — 19,45: Dall'hôtel Adlon: Musica brillante. — 20,30: Serata gaia dialettale. — 22,15: Meteorologia e notizie. — Fino alle 0,30: Danze.

17: « La radiofonia ed i libri », conversazione. — 17,30: Dischi. — 17,50: Marionette. — 18,10: *Uelsh*. — 19,45: Dall'hôtel Adlon: Musica brillante. — 20,30: Serata gaia dialettale. — 22,15: Meteorologia e notizie. — Fino alle 0,30: Danze.



KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

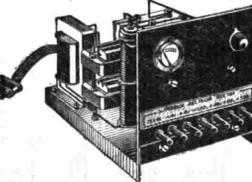
16: Programma per i giovani. — 16,30: Conversazione. — 16,50: Conferenza. — 17,10: «Cassetta delle lettere» per i più piccoli. — 17,35: Conferenza. — 18: Trasmissione da Varsavia. — 19: Conversazione. — 19,15: Bollettini diversi. — 19,30: Conferenza radiotecnica. — 19,35: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie dai giornali. — 20,15: Musica leggera. — 22: Trasmissione da Varsavia. — 22,15: Notizie dai giornali. — 22,20: Concerto dedicato a composizioni di Chopin. — 22,50: Bollettini diversi e programma di domani, in francese. — 23: Musica leggera e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

18: Concerto pianistico (Liszt e Kodaly). — 18,30: Conferenza d'igiene. — 19 (da Praga): Notiziario. — 19,15: Per i Sokol. — 19,25: Mezz'ora di varietà e di allegria. — 20 (da Praga): Emmissione popolare. — 20,30: Concerto d'organo (Dubois, Bach). — 20,55 (da Praga): Notizie. — 22,30: Programma di domenica. — 22,25 (da Moravia Ostrava): Radio-film.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16,40: Lezione d'inglese. — 17: Concerto orchestrale. — 17,50: Danze. — 18,30: Conferenza. — 18,40: Conferenza sull'architettura medioevale. — 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie. — 19,15: Radio-consulenza. — 19,30: Per la donna professionista. — 19,55: Notizie della sera. — 20: Serata gala. — 21,15: Pot-pourri gale grammofonico. — 22,15: Ultime notizie e fino alle 23,30: Concerto. — 23,30: Danze.



ALIMENTAZIONE totale del vostro apparecchio per L. 400

prezzo assai conveniente e marca che assicura un funzionamento garantito

Il Radio superblocco RECTOX

4 volts, 0,5 amp., 40-80-150 volts 30 millamp.

Raddrizzatori a ossido di rame e tutti i pezzi di prim'ordine (trasformatore, impedenze, condensatori, resistenze, voltmetro, reostato, presa di corrente, spine, viti, dadi, fili, pannello zoccolo, ecc.) in pezzi staccati, con schema molto facile, in modo che chiunque può farla il suo ingiù.

Per apparecchio già montato con custodia supplemento L. 200

Scrivere a UFFICIO TECNICO **ACTIS** MILANO - Via Boccaaccio, N. 39

LEOPOLI - m. 380,7 - Kw. 21.

15,10: Dischi. — 15,45: Per i fanciulli. — 16: Trasmissione da Varsavia. — 16,50: «Tipi bizzarri d'un tempo», conferenza. — 17,15: Bassana. Letture. — 17,35: Trasmissione da Varsavia. — 18 Concerto vocale e strumentale. — 18,30: Per gli studenti. — 19,40: Vedi Varsavia.

LIPSA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16: Conferenza sulla città di Tschkent. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Meteorologia - Segnale orario - Fino alle 17,45: Radio-consulenza. — 18,15: Lezione di buona tedesco. — 18,30: La giornata della Croce Rossa. — 18,45: Informazioni di viaggio sull'Inghilterra, con illustrazioni musicali. — 19,30: Concerto: 1. Beethoven: Dal *Trio per piano, violino e violoncello*. 2. Chopin: a) *Fantasia Improvisi*; b) *Volzer*, op. 90; c) 3. Schumann: Dal *Trio*, op. 90; d) 4. Wieniawski: *Concerto*, in *Maestri*, op. 20,30: Concerto dedicato a Paul Lincke. — 22: Reportage del corteo storico dei frati a Obyin. — 22,15: Notiziario. — Fino alle 24: Danze.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

17,15: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,30: Programma per marinai e soldati (armonico, orchestra della H. B. C. coro). — 20: Musica da camera: 1. Cinque arte per contralto; 2. Helen Perkin: *Quartetto fantasia*; 3. Strauss: *Trelieder* per contralto; 4. Beethoven: *Quartetto in do*, op. 50, n. 3. — 21,25: L. Du Gard Peach: *La nostra città*, rivista musicale. — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: *Notizie regionali*. — 22,35, 24: Musica da ballo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18: Concerto pomeridiano. — 19: Conferenza. — 19,30: Lezione d'inglese. — 20: Scacchi. — 20,30: Musica di strumenti a fiato. — 22,30: Meteorologia - Notizie.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.

16: Ultime notizie - Dischi. — 16,25: Informazioni teatrali - Indice di conferenza. — 20: Campanne dal Palazzo del Governo - Quotazioni di merci - Conversazione sul cinema. — 20,30: Musica da ballo. — 21: Notizie dai giornali. — 21,10: Musica da ballo. — 22,30: Campanne dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Selezione di una zarzuela. — 23: Campanne dal Palazzo del Governo - Ultime notizie - Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16,10: «Zweihürcken, giardino di rose nel Palatinato», conferenza. — 16,30: Concerto orchestrale. — 18: L'ora delle giovani. — 18,30: Ora varia. — 19,15: Radio consulenza. — 19,30: Concerto orchestrale e solo di violino; 1. Lindemann: *Marcia sveva*; 2. Jones: *Pot-pourri della Geisha*; 3. Vollstedt: *Nozze negre* - Intervallo: Uno sconosciuto visita il radio-reporter e gli racconta grandi novità. — 4. Suppé: *Overture della Belle Cenerente*. — 21,15: Musica militare. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Concerto e danze.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Dischi. — 18: Lettura. — 18,15 (da Praga): Conferenza. — 18,35: Dischi. — 19 (da Praga): Notiziario. — 19,5: Musica popolare (10 numeri). — 20 (da Praga): Emmissione popolare. — 22,30: Programma di domani. — 22,35: Radio-film (musica popolare per l'orchestra della stazione).

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

15,20: L'ora dei giovani. — 16,30: Storie di fantasmi e fiabe nella musica, con esempi musicali classici e moderni. — 18: Segnale orario - Meteorologia - Cronaca sportiva. — 18,55: «Sele d'amore e fame di vendetta», conferenza psicologica. — 18,45: Vedi Francoforte. — 19,15: Vedi Francoforte. — 19,45: Vedi Francoforte. — 21: Concerto all'aperto da Vienna. — 22,30: Notiziario. — 22,50: Danze.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

17: L'ora dei fanciulli. — 18: Musica nazionale. — 18,30: Cronaca parlamentare. — 19: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19,30: Conferenza. — 20: Segnale orario. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Strauss: *Marcia persiana*; 2. Offenbach: *Selezione della Vita partigiana*; 3. Strauss: *Voci di primavera*; valzer; 4. Offenbach: *Musette*; 5. Strauss: *Musica di balletto del Cavaliere di Pastoria*. — 6. Strauss: *Marcia Radetzky*. — 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali - Conversazione d'attualità. — 22,5: Conversazione economica. — 22,35: Canzoni popolari. — 22,55: Musica da ballo (dischi).

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

16,30: Musica da ballo. — 18: Mezz'ora di musica riprodotta. — 18,30: Comunicato agricolo - Risultati di corse - Corso dei grani a Chicago Winnipeg. — 19: «Le relazioni intellettuali tra la Francia e l'Inghilterra», conversazione. — 19,10: Conversazione scientifica. — 19,30: Lezione d'inglese complementare. — 19,45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Letture letterarie. — 20,30: Informazioni - Notiziario sportivo e previsioni meteorologiche. — 20,45: Radio-concerto (mandolini e chitarra); 1. Avon: *Corteo e balletto*; 2. Sartori: *Armonica alpina*; fantasia; 3. Ballat: *Far niente*, sogno (solo di chi-



Apparecchio a 5 valvole con 3 schermi
Altoparlante elettrodinamico
LIRE 1350

SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA
Concessionaria esclusiva
MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472
ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

tarra); 4. Macchiocchi: *Corbelle di matrimonio*, quartetto; 5. Hermann-Maclo: *La corona d'oro*, ouverture; 6. Mozart: *Minnetto* in mi bemolle; 7. Andrieu: *La festa del villaggio*, fantasia; 8. Due soli di mandolino e chitarra. - Nell'intervallo alle 21,15: Rassegna del giornale della sera. - Informazioni e l'ora esatta.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 20,20: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Conversazione sulla musica descrittiva per piano con esempi musicali: «La Natura»: 1. Chabrier: *Paesaggio*; 2. G. Dupont: *Serata tra i pini*; 3. F. Schmitt: *Brezze*; 4. Debussy: *Chiara di luna*; 5. Debussy: *Jardins sous la pluie*. — 21: Rerata radio-teatrale con Paul Castan e la sua Compagnia.

PRAGA I - metri 486,2 - Kw. 5,5.

17: Conferenza. — 17,10: Dischi. — 18,5: Conferenza agricola. — 18,15: «I principi del socialismo», conversazione. — 18,25 (in tedesco): informazioni e conversazione sugli strumenti d'orchestra. — 19: Segnale orario - Campanne. — 19,5: Musica popo-

TUTTI

possono incidere in casa
dischi cantati e parlati
disponendo del meraviglioso
autofonografo

"La mia voce"

in vendita nei migliori negozi

Concessionari:

TORINO Industriale Radio Ing. Cotonetti, Via Ospedale, 6 - **GENOVA** Aldo Masala, Via XX Settembre, 36 - **NAPOLI** Ing. Ardita Giuseppe, Gall. Umberto I, 27 - **CATANIA** Mario Motta, Conte Ruggiero, 10 - **BARI** Contino Giuseppe, Via Putignani, 43 - **PADOVA** Citeradio, Via S. Lucia, 10 - **REGGIO CALABRIA** P. Smorlo Arcidaco, Corso Garibaldi - **TELVISIO** Strazzabasso, Via Barberia, 8 - **TRAPANI** Barrese, Corso Vitt. Emanuele, 98 - **CAGLIARI** Daglio Pietro, Via Torino, 4 - **FOGGIA** Azzariti Tullio, Corso Vitt. Emanuele, 32

Ditta A. UNGERER
Via Dante, 4 - MILANO



libre. 1. Smetana: Due frammenti di *Balladi*; 2. Thomas: Fantasia sulla *Mignon*; 3. Gregh: *Notti algerine*; 4. Provanik: *Poltichinelle*; 5. Sebor: *Il matrimonio frustato*; 6. Ciaicovski: *Valzer della Serenata* op. 48; 7. Dohmanyi: *Il velo di Pierrot*; 29: Mez'ora polare. — 20,50: Br. Ludvik: *Gioco di scacchi*, radio recita (dallo studio). — 20,55: Informazioni. — 21: Meteorologia. — Notizie - Ritrasmisione. — 22: Meteorologia - Notizie e sport. — 22,15: Cronaca delle corse di cavalli a Chiusa. — 22,30: Informazioni e programma di domani. — 22,25 (da Moravska-Ostrava): Radio-film.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - metri 154,4 - Kw. 25.
LONDRA II - metri 261,3 - Kw. 68.
SLAITHWATE II - metri 301,5 - Kw. 70.
16,45: Concerto d'organo da una chiesa. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie - Bollettini. — 18,30: Segnale orario. — 18,35: La Fondazione di Musica. — Haydn: *Quartetti* per archi. — 18,55: Intervallo. — 19: La settimana del giardino. — 19,15: Conversazione locale. — 19,30: Musica da jazz, canzoni, macchiette, ecc. — 20,40: Notizie - Bollettini. — 20,55: Previsioni marittime. — 21: Segnale orario - Seconda conversazione sulle fughe celebri. — 21,30-24: Ritrasmisione di una grande festa militare da Aldershot: Musica varia, canzoni, cori, ecc. - Negli intervalli: Musica da ballo. — 23,30: Segnale orario.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

16: Scuola radiofonica (musica, storia, lezione di cose, canti, recitazione commentata ecc.) — 17: Musica riprodotta — 20: Emissione in arabo (conversazione, giornale parlato, dischi) — 20,45: Informazioni dell'Agenzia Havas - Giornale parlato. — 21: Un'ora di musica da ballo. — 22: Conversazione medica. — 22,10: Concerto di dischi (musica da ballo e variata).

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Umoreismo (dischi). — 17: L'ora dei giovani. — 17,30: Mercuriali. — 18,30: Dischi. — 19: Campione di Zurigo. — 19,15: Conferenza. — 19,30: Conferenza sulla letteratura italiana moderna. — 20: Concerto del Radio-quinetto. — 20,45: Canzoni ticinesi. — 22: Notiziario. — 22,10: Danze.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto orchestrale. — 16,45: Intermezzo di musica vocale. — 17,15: Ripresa del concerto orchestrale. — 19: Musica da ballo. — 19,40: Radio-giornale da Losanna e da Ginevra. — 20: Concerto orchestrale. — 21: Jazz sinfonico. — 22: Ultime notizie. — 22,15: Musica da ballo.

SLAITHWATE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

15,30: Concerto dell'orchestra della stazione e canzoni per quartetto a quattro voci. — 17,15: L'ora dei fanciulli. —

18: Vedi programma nazionale. — 19: « Il giardino del Nord », conversazione. — 19,15: « La stagione di Cricket 1931 nel Yorkshire », conversazione. — 19,30: Vedi programma nazionale. — 20,55: Notizie locali. — 21,24: Vedi programma nazionale.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

16: Musica brillante. — 17: Per i fanciulli. — 17,30: Programma vario. — 18,10: Musica riprodotta. — 19,15: Chiacchierata. — 19,45: Concerto all'aperto. — 20,45: Sketch. — 21,40: Musica da ballo.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

15,50: Danze. — 16,30: Conferenza in francese. — 16,45: Conferenza in tedesco sull'orticoltura. — 17: Concerto orchestrale. — 17,45: Lezione di tedesco. — 18: Concerto orchestrale. 1. Souza: *Liberty Bell*, marcia; 2. Waldteufel: *Stella polare*; 3. J. Strauss: *Ouverture del Barone zingaro*; 4. Gabriel-Marie: *In tono minore*; 5. Adam: *Fantasia sul Chatelet*; 6. Ziehrer: *4 nottambuli*, valzer. — 18,45: Conferenza in francese. — 19: I proverbi in francese. — Concerto orchestrale. — 19,30: Segnale orario e notizie. — 19,45: Charles Lecocq: *La piccola sposa*. — 21: Concerto orchestrale. 1. Saint-Saens: *Marcia militare francese*; 2. Riff: *Serenata per corno e orchestra*; 3. Elgar: *Saluto d'amore*; 4. Massenet: *Scene pittoresche*; 5. Balletto d'Amleto. — 22,30: Danze.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. — 17,15: Musica militare. — 17,30: Notiziario. — 17,45: Orchestra viennese. — 18: Melodie di opere diverse. — 18,30: Notiziario. — 18,45: Chitarre hawaiane. — 19: Orchestra sinfonica. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Musica da jazz. — 20: Melodie di opere comiche. — 20,30: Canzonette. — 21: Concerto sinfonico - Tazio Magagnoli: Pezzi per violoncello. — 22: Concerto di dischi. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Musica per piano. — 23: L'ora degli ascoltatori.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Km. 158.

16: Programma per i fanciulli. — 16,50: Conversazione sul passato della Polonia (da Leopoli). — 17,10: Pausa. — 17,15: Dischi. — 17,55: Conversazione sulla gara per il nastro blu dell'Atlantico. — 18: Concerto vocale e strumentale (soprano, tenore, violino e piano). — 19: Diversi. — 19,30: Dischi. — 19,40: Corrispondenza - Borsa agricola. — 19,55: Comunicato agricolo. — 20: Radio-giornale. — 20,10: Programma di domani. — 20,15: Musica leggera (Filarmonica di Varsavia e tenore). — 22: « All'orizzonte ». — 22,15: Radio-giornale. — 22,30: Composizioni di Chopin. 1. *Quattro preludi*; 2. *Tre mazurke*; 3. *Valzer in sol bemolle maggiore*; 4. *Notturno in sol bemolle maggiore*; 5. *Studio in do minore*. — 22,50: Bollettini diversi. — 23-24: Musica da ballo e leggera.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

15,50: Recita per i giovani. — 17: « 1000 cani - 100 razze », reportage dall'Esposizione canina. — 17,30: Varietà; l'Esposizione canina. — 17,40: Attualità. — 19,40: Il programma della settimana prossima. — 19,55: Serata di Lieder: 1. Gluck: *O del mio dolce ardore*; 2. Handel: *Care selve*; 3. Schubert: *Notte e sogni - Al mare - Impazienza*; 4. Brahms: *Ode salfica - Aria appena mossa - Serenata*; 5. Mussorgski: *Trepak - Serenata*; 6. Loewe: *Il re degli elfi - Tom il poeta*. — 21: Concerto all'aperto. — 22,30: Concerto orchestrale. 1. Rimski-Korsakov: *Ouverture di Donna Diana*; 2. Ziehrer: *Viennese*, valzer; 3. Rezer: *Umoresca - Pagine varie*; 4. Marx: *Minuetto della Sonata per violoncello*; 5. Eysler: *Intermezzo della Padrona d'oro*; 6. Lehár: *Un'aria di Eva*; 7. Macho: *Canzone e tango*; 8. Sobotta: *Nella selva viennese*; 9. Ganglbirger: *Sempre più in atto*, marcia.

PUREZZA



La purezza dei suoni riprodotti dal vostro ricevitore dipende dalle caratteristiche delle valvole usate. Una delle doti più riconosciute delle

VALVOLE

ZENITH

è appunto l'eccellenza delle caratteristiche che permette la riproduzione fedele tanto del cupo suono del saxofono che del tremulo gorgheggio dell'usignolo.

Soc. An. ZENITH - MONZA

Filiale a MILANO — CORSO BUENOS AYRES 3 — Tel. 21-155

Edizioni FRANCO CAMPITELLI
Roma - Foligno

Novità libreria 1931

Clara Tarturati

IMPERATRICE DEI CINQUE RE
Romanzo

È un romanzo tutto d'amore.

Chiedetelo al vostro librai

DOMENICA

14

MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

- 10,15: Giornale radio.
- 10,30: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Facchinetti; (Torino): Don Giocondo Fino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.
- 10,50: Musica religiosa - Dischi « La voce del padrone ».
- 11,15: Dischi Fonoglotta - Trasmissione delle lezioni n. 3 e 4 di lingua tedesca.
- 11,20-11,35 (Torino-Genova): Consigli agli agricoltori: « H eitiegio », (Dott. C. Rava).
- 12,30-14: Musica varia;
- 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 16: Notizie sportive.
- 16,5: Trasmissione della commedia:

Accidenti a quella volta?!...

- Due scene e un sogno di PJOVESAN E GUATELLI
- Personaggi:**
Lei . . . Adriana De Cristoforo.
Lui Nardo Leonelli.
- Negli intervalli: Notizie sportive.
- 17,30: Musica da ballo ritrasmessa.
- 18,30-18,50: Giornale radio - Notizie sportive.
- 18,50 (Torino): Radio-giornale di Spumellino.
- 19,5: Musica varia: 1. Gilbert: *One step*; 2. Giordano: *Il voto*, intermezzo; 3. Woltitz: *Le campane di Saint-Etienne*; 4. Lacchini: *Piccolo giornale*; 5. Katscher: *L'ultimo perdono* da « Wunder-bar »; 6. Moleli: *Raso, riso, rose*.
- 19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 19,50-20,45: Musica riprodotta.
- 20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.
- 20,45: Trasmissione dell'opera:

Carmen

di BIZET (Edizione Sonzogno)

Personaggi:
Carmen mezzo-sopr. G. Zinetti,
D. José tenore Nino Picaluga,
Escamillo bar. Giuseppe Trenta,
Frasquita sopr. Creusa Casadei,
Mercedes mez.-sopr. L. Bedeschi,
Il Dancaïro
 tenore Masino La Puma,
Il Remendado ten. C. Boscacci,
Morales basso Sante Canali,
Micaela sopr. Elena Benedetti,
Zuniga basso Mattia Sassanelli.

Nel 1° intervallo: Luigi Antonelli: « Moraltà in scatola ». - Nel 2° intervallo: Notiziario artistico. - Nel 3° intervallo: Giornale radio.

Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI
Ore 20,45

LA BELLA ELENA

OPERA IN
TRE ATTI DI

G. OFFENBACH

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

- STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 1,5 - 2 RO
- 10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (padre D. Franzè).
 - 10,15 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi « La voce del padrone ».
 - 10,45 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.
 - 11: Dischi Fonoglotta: Lezioni terza e quarta di lingua tedesca.
 - 13-14,15: Concerto variato:
 - 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
 - 16,30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.
 - 17-18,30:

Concerto

vocale e strumentale

con concorso del soprano Virginia Brunetti; Meyerbeer: *Dinorah*: a) « Si, carina caprettina », b) « Ombra leggera »;

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 20,45

CARMEN

DI G. BIZET

BOLZANO
m. 453 - Kw. 0,22

- 10,30-11: Musica religiosa: Dischi « La voce del padrone ».
- 12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo (Pio Callari) - Notizie.
- 12,40: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
- 13:

Musica brillante

eseguita dall'orchestra dell'E.I.A.R.

1. Corti: *Canto del mare*; 2. Bixio: *La canzone dell'amore*, valzer; 3. De Micheli: *Canzone di maggio*; 4. Dreyer: *Il sole del sud*, barcarola; 5. Manno: *Celestina*, fox; 6. Malbertho: *Al Tabarin*, pot-pourri; 7. Frondel-Marius: *La Madrilenà*, paso doble.

13,50-14: *Le campane del Convento* di Gries.

17: Musica varia: 1. Mulè: *La parrucca di Geronte*, gavotta; 2. Verdi: *Un ballo in maschera*, fanf. (Ric.); 3. Albergoni: *Ricordi giovanili*, valzer; 4. Burgmein: *Tappeto d'orientale*, selezione; 5. Mascheroni: *Sogno di Hollywood*, canzone.

18-18,10: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

19,40: Notizie e risultati sportivi.

19,45: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20:

Musica varia

eseguita dall'orchestra dell'E.I.A.R.

1. Magro: *Caccia nel bosco*; 2. Bellini: *Norma*, sinfonia; 3. Lincke: *Pesaggio invernale*, valzer; 4. Boullard: Cinque pezzi brevi; 5. Bizet: *Carmen*, fantasia; 6. Mancini: *Serenata appassionata*.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiogiornale dell'Eni.

21,10: Musica varia: 1. Giuliani: *Intermezzo lirico*; 2. Siede: *Quando il sole ride*, valzer; 3. Bellinelli: *Cuore infranto*; 4. Vallini: *Quando imbruna*; 5. Pietri: *Acqua cheta*, selezione (Sonzogno); 6. Montanaro: *Notti arabe*.

22: Musica riprodotta o ritrasmessa.

23: Ultime notizie.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI
 Tipografia Società Editrice Torinese
 Via dei Quartieri, 1

AVVISI ECONOMICI

PREZZO: Lire 1,50 per parola - Prezzo minimo per inserzione L. 15 (tasse governative 1,80 %) e bolli a carico dell'insertionista).

ACCESSORI RADIO, prezzi minimi, Casella 21, SIPRA, via Bertola, 40. TORINO.

ACCORDASI esclusività regionale apparecchi e valvole americane a persone dispongano mezzi acquisto proprio conto. — IRMA, via Uberti, 12, Milano.

ACQUISTI, CAMBI, PROVE, anche fuori Milano. apparecchi radio ATWATERKENT, MAJESTIC, FADA, VOCEPADRONE, RADIOLA, MARELLI, rivolgersi: DILEO, Giuristi, 12 - Telefono 54-117 - Milano.

APPARECCHI RADIO primarie marche, acquisto rateale, Casella 4, SIPRA, via Bertola, 40. TORINO.

ASCIUGACAPELLI, modernissimi, sicurezza massima, uso facilissimo, vendonsi, Casella 16, SIPRA, via Bertola, 40. TORINO.

BATTERIE, altoparlanti, materiali radio di qualunque marca, Casella 9, SIPRA, via Bertola, 40. TORINO.

CARTOLINE ILLUSTRATE, collezione 15.000 timbrate origine Europa Oltremare 20.000 italiane metà nuovo, vendonsi blocco occasione - Conti - Casella Postale 26, Foligno (Perugia).

CASA ESENTATA, sei ambienti, bella vista castagneti, paese villeggiatura, vendesi ottime condizioni. — Scrivere Cav. Martina, Piasana.

FERRI DA STIRO perfetti, costruzione italiana, doppia resistenza, chiedete a Casella 14, SIPRA, via Bertola, 40. TORINO.

FORNITURE radio, materiale antenna, ricambi, ecc., Casella 5, SIPRA, via Bertola, 40. TORINO.

GIOIELLI occasione, compro vendo, Casella 22, SIPRA, via Bertola, 40. TORINO.

LISTINI, PREVENTIVI apparecchi radio, impianti, materiali chiedete Casella 2, SIPRA, via Bertola, 40. TORINO.

OCCASIONE vendonsi onde corte Eddystone - Radiola 23 e 104. — Rivolgersi ore 21: Gallay, via Vittorio Veneto, 12, Milano.

OCCASIONE vendo apparecchi radio in alternata e continua - Alimentatori - Accessori - RADIORIPARAZIONI. — Via Alessandria, 9, Torino.

STOFFE PER MOBILI tutte le qualità e tipi, prezzi minimi, Casella 19, SIPRA, via Bertola, 40. TORINO.

VIOLINI, mandolini, chitarre - Estudiantina via Martoglio 3, Catania - Cataloghi gratis.

DITTE RACCOMANDATE

Elettricità - Radio - Telefoni

Impianti - Macchine - Accessori

TECNOMASIO ITALIANO
BROWN BOVERI
MACCHINARIO
E MATERIALE ELETTRICO
Piazzale Lodi, 3 MILANO (134)

COMP. GENERALE DI ELETTRICITÀ
MATERIALE ELETTRICO
E RADIOFONICO
Via Borgognone, 40 - MILANO

"SIEMENS", SOCIETÀ ANONIMA
— MACCHINARIO ELETTRICO
E MATERIALE RADIOFONICO
Via Lazzaretto, 3 MILANO

ERICSSON ITALIANA
SOCIETÀ ANONIMA
IMPIANTI DI SEGNALIZAZIONE
:: IMPIANTI TELEFONICI ::
Via Assarotti, 42 GENOVA

STANDARD ELETTRICA ITALIANA
IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO
Via V. Colonna, 9 MILANO

SOCIETÀ FULD ITALIANA
IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO
Via Pergolesi, 24 MILANO

"SOVRANA",
SOCIETÀ ANONIMA
FABBRICA LAMPADINE ELETTRICHE
NOVI LIGURE

S. I. T. I.
Soc. Industrie Telefoniche Italiane
IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO E RADIO
Via Giovanni Pascoli, 14 MILANO

Soc. An. Ing. V. TEDESCHI & C.
CONDUTTORI ISOLATI
CAVI ELETTRICI E TELEFONICI
Via Montebianco, 1 TORINO

SOCIETÀ ITALIANA PIRELLI
CONDUTTORI ISOLATI
CAVI ELETTRICI E TELEFONICI
Via Fabio Filzi, 21 MILANO

Materiali in ferro - Utensilerie

Lavori - Forniture

Giuseppe & F. Ilo REDAELLI
TRAFILERIA METALLI
Via Monforte, 52 MILANO

S. I. A. M.
Società Italiana Arredamenti Metallici
FABBRICA MOBILI METALLICI
Corso Mass. d'Azeglio, 58 TORINO

Forniture per ufficio

Mobili - Macchine - Arredamento ecc.

STABILIMENTO GRAFICO
G. SCARABELLIN
VENEZIA

Lavori commerciali d'ogni genere - Cataloghi - Riviste - Forniture per Uffici

UNDERWOOD ITALIANA
Società Anonima
MACCHINE PER SCRIVERE
Piazza della Rosa, 1 MILANO

ADREMA
FABBRICA
MACCHINE PER INDIRIZZI
Via Legnano, 34 - MILANO

M. BRAGOTTI & FIGLI
FABBRICA MOBILI
PER UFFICIO
Via Saccarelli, 19 TORINO

Costruzioni civili ed industriali

Materiali - Impianti - Lavorazioni

Soc. An. CESARE OLIVELLI
COSTRUZIONI CIVILI
MILANO
Via dall'Ongaro, 29 - Telefono 25-23
PALI "DOWN", IN CEMENTO ARMATO

F. I. R.
Carpenteria
in Legno e Ferro
Fornitrice Società
Elettriche Telefoniche
e F. F. dello Stato
Venezia - Porto Marghera

Benzina - Petroli - Lubrificanti

Società Anonima Lubrificanti
EMILIO FOLTZER
OLII LUBRIFICANTI
— GENOVA —

A. G. I. P.
AGENZIA GENERALE ITALIANA PETROLI
BENZINA E PETROLI
Corso Re Umberto 7 TORINO

VACUUM OIL COMPANY
Società Anonima Italiana
OLII LUBRIFICANTI
Casella Postale N. 427 - GENOVA

SOC. AN. LUBRIFICANTI
ERNESTO REINACH
OLII LUBRIFICANTI
Via Gioacchino Murat, 84 MILANO

Industrie varie

La specialità
di Terni è il **VIPARO**
Delizioso Aperitivo Tonico Digestivo
Specialità brevettata M. Morganti-Terni
VIPARO è il miglior
REGALO

CARTIERA BURGO
FABBRICA
DI CARTA
Corso Re Umberto, 32 TORINO

M. A. R. U. S.
Manifatt. Abiti Ragazzo Uomo Signora
INDUMENTI MANUFATTI
Corso Ponte Mosca, 37 TORINO

"ETERNIT",
PIETRA ARTIFICIALE
SOCIETÀ ANONIMA
SEDE IN GENOVA
FILIALE DI TORINO VIA ASSAROTTI, 10

SOCIETÀ DEL LINOLEUM
ANONIMA
TELE LINOLEUM
Via M. Melloni, 28 MILANO

PER LA PUBBLICITÀ
SUL
RADIOCORRIERE

rivolgersi alla

Concessionaria
Esclusiva

Società Anonima

“SIPRA,”

Sede TORINO
Via Bertola, 40

presso i seguenti uffici:

TORINO
Via Bertola, 40
Telefono 55

MILANO
Via G. Negri, 1
Telefono 88-440

GENOVA
Via Assarotti, 7
Telefono 85-000

BOLOGNA
Via Goito, 13
Presso Soc. TIMO

ROMA
Via Ferd. di Savoia, 2
Telefono 24-894

NAPOLI
Galleria Umberto I, 77
Telefono 28-725

FALERMO
Via Libertà, 14
Telefono 14-000

TRIESTE
Piazza Oberdan, 5

VENEZIA
Campo S. Salvador
Presso Soc. TELVE

BOLZANO
Via Princ. di Piemonte, 14

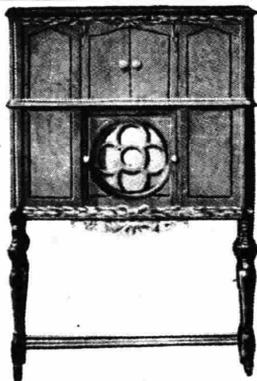
STAZIONI RADIO D'EUROPA
PER LUNCHEZZA D'ONDA

Kilocli	Longhezza d'onda	STAZIONE	Kw.	Kilocli	Longhezza d'onda	STAZIONE	Kw.
155	1935	Kovno (Lituania)	7	851	332.5	Graz (Austria)	9.5
160	1875	Huizen (Olanda)	6.5	855	351	Leningrado (Russia)	1.2
167	1796.4	Lathi (Finlandia)	54	860	348.3	Horvathon EAJ (Spagna)	7.5
174	1724.1	Radio Parigi (Francia)	17	869	345.2	Strasbourg (Francia)	17.5
183	1634.9	Zeesen (Germania)	35	878	341.7	Birno (Cecoslovacchia)	35
193	1554.4	Daventry 5 XX (Inghilt.)	35	887	338.2	Bruxelles II (Belgio)	20
195	1538	Angora (Turchia)	7	896	334.8	Poznan (Polonia)	1.8
202	1481.5	Mosca (Russia)	40	905	331.4	NAPOLI (Italia)	1.7
207	1445.8	Torre Eiffel Parigi (Fr.)	15	914	328.2	Grenoble (Francia)	1.2
212	1411.8	Varsavia I (Polonia)	158	914	328.2	Parigi (Poste Parisisien)	1.2
221	1352	Motala (Svezia)	40	923	325	Dreslavia (Germania)	1.7
230	1304.3	Mosca (Russia)	100	932	321.2	Göteborg (Svezia)	15
250	1200	Reykjavik (Islanda)	5	941	318.8	Dresda (Germania)	0.3
250	1200	Stambul (Turchia)	5	941	318.8	Sofia (Bulgaria)	1
244	1229.5	Roden (Svezia)	0.75	950	315.8	Marsiglia (Francia)	1.5
260	1153.8	Kalundborg (Danimarca)	10	953	314.8	Parigi Vitus (Francia)	0.7
280	1071.4	Oslo (Norvegia)	75	959	312.8	Cracovia (Polonia)	1.5
300	1000	Leningrado (Russia)	20	959	312.8	GENOVA (Italia)	1.5
320	937.5	Kharkov (Russia)	20	968	309.9	Cardiff (Inghilterra)	1.2
283	1060	Tiflis (Russia)	10	977	307	Zagabria (Jugoslavia)	0.8
375	800	Kiev (Russia)	20	986	304.5	Bordeaux Lafayette (Fr.)	35
395	759.5	Ginevra (Svizzera)	1.5	995	301.5	Aberdeen (Inghilterra)	1.2
416	720	Mosca (Russia)	20	1004	298.8	Falun (Svezia)	0.65
428	700	Minsk (Russia)	4	1004	298.8	Hilversum (Olanda)	3.3
442	678.7	Losanna (Svizzera)	0.6	1013	296.1	Tallin (Estonia)	10
522	574.7	Ljubiana (Jugoslavia)	2.8	1013	296.1	TORINO (Italia)	8.5
527	569.3	Friburgo (Germania)	0.3	1016	295.3	Limoges (Francia)	0.8
530	566	Hannover (Germania)	0.3	1022	293	Kosice (Cecoslovacchia)	2.6
531	563	Smolensk (Russia)	2	1031	291	Viborg (Viipuri) (Finl.)	15
536	559.7	Angsburg (Germania)	0.3	1040	288.5	Bradford (Inghilterra)	0.16
536	559.7	Kaiserlautern (Germania)	1.7	1040	288.5	Bournemouth (Inghilterra)	1.2
545	550.5	Budapest (Ungheria)	23	1040	288.5	Dundee (Inghilterra)	0.16
554	541.5	Sundsvall (Svezia)	15	1040	288.5	Edimburgo (Inghilterra)	0.4
563	532.9	Monaco (Germania)	1.7	1040	288.5	Hull (Inghilterra)	0.16
572	524.5	Riga (Lettonia)	12	1040	288.5	Liverpool (Inghilterra)	0.16
581	516.4	Vienna (Austria)	20	1040	288.5	Newcastle (Inghilterra)	1.2
590	508.5	Bruxelles I (Belgio)	20	1040	288.5	Plymouth (Inghilterra)	0.16
599	500.8	MILANO (Italia)	8.3	1040	288.5	Sheffield (Inghilterra)	0.16
617	486.2	Praga I (Cecoslovacchia)	5.5	1040	288.5	Stoke-on-Trent (Inghilt.)	0.16
626	479.2	Manchester (Inghilterra)	1.2	1040	288.5	Swansea (Inghilterra)	0.16
626	479.2	Slathwaite (Inghilterra)	70	1049	285.4	Lione (Francia)	0.8
635	472.4	Langenberg (Germania)	17	1058	283.6	Stettino (Germania)	0.6
644	465.8	Lyon-la-Doua (Francia)	2.3	1058	283.6	Berlino E. (Germania)	0.6
653	459.4	Bernoumster (Svizzera)	60	1058	283.6	Innsbruck (Austria)	0.6
662	453.2	BOLZANO (Italia)	0.22	1058	283.6	Magdeburgo (Germania)	0.6
662	453.2	Danzica	0.25	1067	281.2	Copenaghen (Danimarca)	14
662	453.2	San Sebastiano (Spagna)	0.6	1076	278.8	Bratislava (Cecoslovacchia)	1
662	453.2	Nidaros (Norvegia)	1.35	1085	276.5	Heilsberg (Germania)	75
662	453.2	Klagenfurt (Austria)	0.6	1103	272	Rennes (Francia)	2
662	453.2	Porsgrund (Norvegia)	0.8	1112	269.8	Brema (Germania)	0.3
662	453.2	Tromsø (Norvegia)	0.1	1121	267.6	Barcelona (Spagna)	10
662	453.2	Salamanca (Spagna)	1	1121	267.6	Oviedo (Spagna)	0.7
671	447.1	Rjukan (Norvegia)	0.17	1130	265.4	Lilla (Francia)	1.1
671	447.1	Parigi P.T.T. (Francia)	1	1139	263.1	Moravská-Ostrava (Cecosl.)	11
680	441.8	ROMA (Italia)	75	1148	261.3	Londra II (Inghilterra)	68
680	433.4	Stoccolma (Svezia)	75	1157	259.3	Lipsia (Germania)	2.3
696	430	Belgrado (Jugoslavia)	2.8	1166	257.3	Hörby (Svezia)	15
702	427	Kharkov (Russia)	25	1175	255.3	Tolosa P.T.T. (Francia)	1
707	424.3	Madrid (Spagna)	3	1184	253.4	Gliwicz (Germania)	5.6
716	419	Berlino I (Germania)	1.7	1204	249.2	Juan-les-Pins (Francia)	1.5
720	416.4	Rabat (Marocco)	2.5	1220	245.9	Cassel (Germania)	0.3
728	413.8	Dubino (Irlanda)	16	1220	245.9	Linz (Austria)	1.3
734	408.7	Stoccolma (Svezia)	16	1220	245.9	Berna (Svizzera)	0.6
743	403.8	Sottens (Svizzera)	25	1220	245.9	Cartagena (Spagna)	0.4
752	398.9	Daventry 5 GB (Inghilt.)	38	1229	244.1	Basilea (Svizzera)	0.65
761	394.2	Bucarest (Romania)	16	1238	242.3	Belfast (Inghilterra)	1.2
770	389.6	Francoforte (Germania)	1.7	1263	238.9	Norimberga (Germania)	2.3
779	385.1	Tolosa (Francia)	9	1283	233.8	Lodi (Polonia)	2.2
787	380.7	Leopoli (Polonia)	21	1283	233.8	Lodz (Polonia)	11
797	376.4	Glasgow (Inghilterra)	1.5	1265	237.2	Bordeaux S. W. (Francia)	3
806	372.2	Hamburg (Germania)	1.7	1301	230.6	Malmö (Svezia)	3
810	370.4	Parigi Radio L.L. (Fr.)	0.8	1319	227.4	Colonia (Germania)	1.7
815	368.1	Siviglia (Spagna)	1.5	1319	227.4	Münster (Germania)	0.6
815	368.1	Friedriksstadt (Norvegia)	0.8	1337	224.4	Cork (Irlanda)	1.5
819	366	Nicolave (Russia)	1.3	1355	221.4	Heisingfors (Finlandia)	15
824	364.1	Bergen (Norvegia)	1.12	1373	218.5	Flensburg (Germania)	0.3
825	363.6	Algeri (Algeria)	19	1373	218.5	Salsburgo (Austria)	0.6
833	360.1	Mühlacker (Germania)	75	1382	217.1	Koenigsberg (Germania)	1.7
842	356.3	Londra I (Inghilterra)	70	1400	214.2	Varsavia II (Polonia)	1.9

Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra)

PRODUZIONE
DELLA FABBRICA ITALIANA

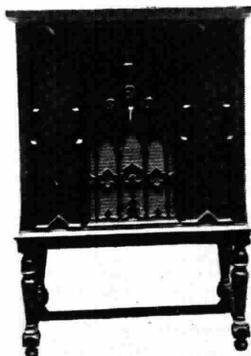
MAGNET
MARELLI



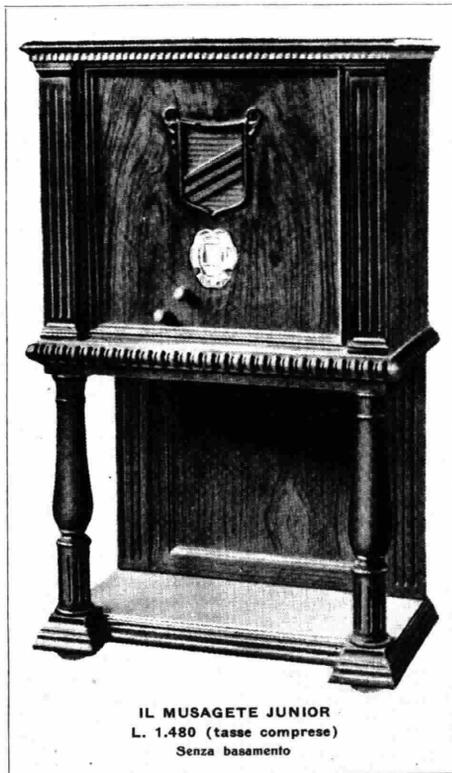
IL MUSAGETE I
L. 2.700 (tasse comprese)



IL MUSAGETE II
L. 2.700 (tasse comprese)



IL MUSAGETE III
L. 3.000 (tasse comprese)



IL MUSAGETE JUNIOR
L. 1.480 (tasse comprese)
Senza basamento



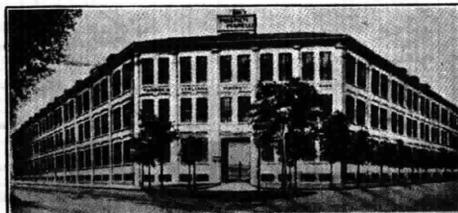
IL CHILIOFONO I
L. 3.700 (tasse comprese)



IL CHILIOFONO II
L. 4.000 (tasse comprese)



RADIOFONOGRACO AUTOMATICO
L. 4.000 (tasse comprese)



R A D I O M A R E L L I